

股份编號 Stock code:2338.HK

Interim Report 2015 2015 | 中報



Contents		目錄
Corporate Information	02	公司資料
Financial Summary	06	財務概要
Chairman's Statement	07	主席報告書
Management Discussion and Analysis	17	管理層討論與分析
Auditors' Review Report	30	審閲報告
Reviewed Financial Statements		已審閲財務報表
Consolidated Balance Sheet	31	合併資產負債表
Consolidated Income Statement	34	合併利潤表
Consolidated Statement of Changes in Equity	36	合併股東權益變動表
Consolidated Cash Flow Statement	38	合併現金流量表
Company Balance Sheet	40	公司資產負債表
Company Income Statement	42	公司利潤表
Company Statement of Changes in Equity	43	公司股東權益變動表
Company Cash Flow Statement	44	公司現金流量表
Notes to Financial Statements	46	財務報表附註
Supplemental Information on Financial Statements		財務報表補充資料
Schedule of Extraordinary Profit and Loss	266	非經常性損益明細表
Return on Net Assets ("RONA") and Earnings Per Share ("EPS")	267	淨資產收益率和每股收益
Other Information	268	其他資料

Corporate Information

Directors

Executive Directors Tan Xuguang (Chairman and Chief Executive Officer) Zhang Quan (Executive President) Xu Xinyu (Executive President) Li Dakai (Executive President) Sun Shaojun (Executive President) Fang Hongwei (Executive President) (resigned on 6 July 2015)

Non-executive Directors

Wang Yuepu Jiang Kui Gordon Riske Julius G. Kiss (retired on 30 June 2015)

Han Xiaoqun (retired on 30 June 2015) Yeung Sai Hong (resigned on 6 July 2015)

Independent Non-executive Directors

Loh Yih Zhang Zhenhua Zhang Zhong Wang Gongyong Ning Xiangdong Chu, Howard Ho Hwa (retired on 30 June 2015)

Supervisors

Lu Wenwu Jiang Jianfang Ma Changhai (appointed on 30 June 2015) Sun Chengping (retired on 30 June 2015)

Company Secretary and Chief Financial Officer

Kwong Kwan Tong (CPA, FCCA, ACMA)

Secretary to the Board Dai Lixin

公司資料

董事

執行董事
譚旭光(董事長兼首席執行官)
張 泉(執行總裁)
徐新玉(執行總裁)
李大開(執行總裁)
孫少軍(執行總裁)
方紅衛(執行總裁)(於二零一五年七月六日辭任)

非執行董事

王曰普
 江 奎
 Gordon Riske
 Julius G. Kiss (尤利斯G.肯斯)
 (於二零一五年六月三十日退任)
 韓小群(於二零一五年六月三十日退任)
 楊世杭(於二零一五年七月六日辭任)

獨立非執行董事

盧 毅 張振華 張 忠 王貢勇 寧向東 朱賀華(於二零一五年六月三十日退任)

監事

魯文武 蔣建芳 馬常海(於二零一五年六月三十日上任) 孫承平(於二零一五年六月三十日退任)

公司秘書暨財務總監 ^{鄺焜堂} (CPA, FCCA, ACMA)

董事會秘書

Corporate Information (Continued)

Securities Affair Representative

Wang Li Section A 197, Fu Shou East Street High Technology Industrial Development Zone Weifang Shandong Province The People's Republic of China Postal Code: 261061 Tel: (86) (536)-819 7069 Fax: (86) (536)-819 7073 Website: http://www.weichaipower.com

Authorised Representatives

Xu Xinyu Kwong Kwan Tong

Registered Address and Headquarters of the Company

Section A 197, Fu Shou East Street High Technology Industrial Development Zone Weifang Shandong Province The People's Republic of China Postal Code: 261061 Tel: (86) (536)-819 7069 Fax: (86) (536)-819 7073 Website: http://www.weichaipower.com

Place of Business in Hong Kong

Room 3407–3408 34/F Gloucester Tower Landmark 15 Queen's Road Central Central, Hong Kong

Legal Advisors Reed Smith Richards Butler

Auditors Ernst & Young Hua Ming LLP 公司資料(續)

 證券事務代表

 王麗

 中華人民共和國

 山東省

 濰坊

 高新技術產業開發區

 福壽東街197號甲

 郵編: 261061

 電話: (86) (536)-819 7069

 傳真: (86) (536)-819 7073

 網址: http://www.weichaipower.com

授權代表

徐新玉 鄺焜堂

註冊辦事處及公司總部

中華人民共和國 山東省 濰坊 高新技術產業開發區 福壽東街197號甲 郵編:261061 電話:(86)(536)-8197069 傳真:(86)(536)-8197073 網址:http://www.weichaipower.com

香港營業地點

香港中環 皇后大道中15號 置地廣場 告羅士打大廈 34樓3407-3408室

法律顧問 禮德齊伯禮律師行

核數師 安永華明會計師事務所(特殊普通合伙)

Corporate Information (Continued)

Audit Committee

Wang Gongyong *(Chairman)* Loh Yih Zhang Zhenhua Zhang Zhong Ning Xiangdong Chu, Howard Ho Hwa (retired on 30 June 2015)

Strategic Development and Investment Committee

Tan Xuguang (Chairman) Zhang Quan Xu Xinyu Li Dakai Sun Shaojun Zhang Zhenhua Wang Yuepu Fang Hongwei (resigned on 6 July 2015)

Remuneration Committee

Zhang Zhong *(Chairman)* Tan Xuguang Loh Yih Chu, Howard Ho Hwa (retired on 30 June 2015)

Nomination Committee

Zhang Zhong *(Chairman)* Xu Xinyu Zhang Zhenhua Wang Gongyong

Principal Bankers

Industrial and Commercial Bank of China China Construction Bank Corporation Bank of China HSBC 公司資料(續)

審核委員會

王貢勇(*主席*) 盧 毅 張振華 張 忠 寧向東 朱賀華(於二零一五年六月三十日退任)

戰略發展及投資委員會

譚旭光(*主席)* 張 泉 徐新玉 李大開 孫少軍 張振華 王曰普 方紅衛(於二零一五年七月六日辭任)

薪酬委員會

張 忠(*主席)* 譚旭光 盧 毅 朱賀華(於二零一五年六月三十日退任)

提名委員會

張 忠*(主席)* 徐新玉 張振華 王貢勇

主要往來銀行

中國工商銀行 中國建設銀行 中國銀行 滙豐銀行 Corporate Information (Continued)

Hong Kong H-share Registrar and Transfer Office

Computershare Hong Kong Investor Services Limited Shops 1712–1716 17th Floor, Hopewell Centre 183 Queen's Road East Wanchai Hong Kong

Share Information

Number of issued shares as at 30 June 2015:

1,999,309,639 Shares (1,513,549,639 A Shares, and 485,760,000 H Shares)

Board lot (H Shares) (A Shares) 1,000 H Shares 100 A Shares

Abbreviation of the Company's share and Stock Codes

A Shares: Weichai Power (濰柴動力) 000338

H Shares: Weichai Power (濰柴動力) 2338

Stock Exchange Listings

A Shares: Shenzhen Stock Exchange

H Shares: The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Hong Kong Stock Exchange")

Investors and Media Relations

The Company: **Securities Department** Tel: (86) 536-819 7069 Fax: (86) 536-819 7073 Website: www.weichaipower.com

Public Relations Consultant:

Hill & Knowlton Asia Ltd Tel: (852) 2894 6321 Fax: (852) 2576 1990 Website: www.hkstrategies.com 公司資料(續)

香港H股登記及過戶處

香港中央證券登記有限公司 香港 灣仔 皇后大道東183號 合和中心17樓1712-1716號舖

股份資料

於二零一五年	1,999,309,639股
六月三十日的	(1,513,549,639股A股,
已發行股份數目:	及485,760,000股H股)

交易單位(H股) 1,000股H股 (A股)

100股A股

本公司股份簡稱及股份代號

A股:濰柴動力 (Weichai Power) 000338

H股:濰柴動力 (Weichai Power) 2338

上市交易所

A股:深圳證券交易所

H股:香港聯合交易所有限公司 (「香港聯交所」)

投資者及媒體關係

公司:	證券部
	電話:(86) 536-819 7069
	傳真:(86) 536-819 7073
	網址:www.weichaipower.com

公眾關係	偉達公眾關係顧問有限公司
顧問:	電話:(852) 2894 6321
	傳真:(852) 2576 1990
	網址:www.hkstrategies.com

Financial Summary

Revenue amounted to approximately RMB36,455 million, increased by approximately 6.9%.

Net Profit Attributable to the Shareholders of the Parent amounted to approximately RMB969 million, decreased by approximately 74.3%.

Basic Earnings Per Share was approximately RMB0.24, decreased by approximately 74.5%.

(Important notice: This report is published in Chinese and English versions. In case of inconsistency, the Chinese version shall prevail.)

財務概要

營業收入約為人民幣36,455百萬元,上升約 6.9%。

歸屬於母公司股東的淨利潤約為人民幣969百萬 元,下跌約74.3%。

每股基本盈利約為人民幣0.24元,下跌約74.5%。

(重要提示:本報告分別以中英文刊載。如中英 文有任何差異,概以中文為準。)

Chairman's Statement

主席報告書



Dear Shareholders,

On behalf of the Board, I would like to present the reviewed interim results of the Company for the six months ended 30 June 2015 (the "Period").

I. Review of Operations

In the first half of 2015, amidst the complexity and adversity of the macroeconomic conditions and the increasing downside pressure, the Central Committee of the Communist Party of China and the State Council stood firmly by the main theme of making progress while maintaining stability in their work. Efforts were made to actively adapt to and lead the "new norms", implement macroscopic austerity measures in a scientific and precise manner, and steadfastly foster institutional reforms and innovations. The national economy was within a reasonable range, demonstrating a trend of gradual development towards stability and positivity amidst stability. In the first half of the year, gross domestic product reached RMB29.69 trillion, representing a year-on-year growth of 7.0%. On a quarter-to-quarter basis, it grew by 7.0% in the first quarter and 7.0% in the second quarter.

各位股東:

本人謹代表董事會呈報本公司截至二零一五年六 月三十日止六個月(「本期間」)經審閱後的中期業 績。

一、經營回顧

2015年上半年,面對複雜嚴峻的宏觀經 濟環境和不斷加大的下行壓力,黨中央、 國務院堅持穩中求進的工作總基調,主動 適應和引領「新常態」,科學精准實施宏 觀調控,堅定不移推進體制改革與制度創 新,國民經濟運行處在合理區間,呈現緩 中趨穩、穩中有好的發展態勢。上半年, 國內生產總值達到29.69萬億元,同比增 長7.0%,分季度來看,一季度同比增長 7.0%,二季度同比增長7.0%。

During the reporting period, under the influence of a multitude of factors including the slackened growth of the general economy, the drop in the pace of growth of fixed-asset investments, the doldrums of the development of the manufacturing industry, and the advanced spending under the implementation of the China IV Emission Standards, the heavy-duty truck market in the PRC remained gloomy and reported a substantial drop of sales volume, delivering sales of 295,500 units, representing a year-on-year decrease of 31.1%. Under such influence, during the reporting period, the Company reported sales of 64,900 units of heavy-duty truck engines, representing a year-on-year drop of 61.5%. The Company's market share in the auxiliary market for heavy-duty truck with a gross weight of above 14 tonnes reached 22.0%, maintaining the Company's leading position in the industry. Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited (陝西重型汽車有限公司), a controlling subsidiary of the Company, reported an aggregate sales of 27,900 units of heavy-duty trucks for the first half of the year, representing a year-on-year decrease of 43.6%, maintaining its ranking within the top five in the domestic heavy-duty truck industry in the PRC. Shaanxi Fast Gear Co., Ltd. (陝西 法士特齒輪有限責任公司), a controlling subsidiary of the Company, has maintained its leading position in the industry with its aggregate sales of 229,300 units of gear boxes, representing a year-on-year decrease of 41.3%.

In the first half of 2015, fixed-asset investments in the PRC (excluding agricultural households) reached RMB23.71 trillion, representing a yearon-year growth of 11.4%, a drop of 5.9 percentage points in growth rate year-on-year. The total planned investments for newly-commenced construction projects reached RMB19.19 trillion, representing a year-onyear growth of 1.6%, a drop of 12 percentage point in growth rate yearon-year. Investments in property development reached RMB4.40 trillion, representing a year-on-year growth of 4.6%, a drop of 9.5 percentage points in growth rate year-on-year. Generally speaking, the pace of growth of fixed-asset investments in the PRC further decreased in the first half of the year, resulting in an inability to supply adequate drive for construction projects. As such, the construction machinery industry continued to show a pattern of suppressed performance as in last year, with a substantial drop in the sales of all of its segment markets. During the reporting period, the construction machinery market in the PRC reported sales of approximately 299,000 units, representing a year-on-year decrease of 23.4%, and among which, the sales volume of wheel loaders with a load capacity of 5 tonnes was 24,900 units, representing a yearon-year decrease of 56.3%. The Company sold a total of 17,300 units of engines for wheel loaders with a load capacity of 5 tonnes, representing a year-on-year decrease of 48.5% and accounting for 69.4% market share in the market of wheel loaders with a load capacity of 5 tonnes, representing an increase of 10.5 percentage points and maintaining its leading position in this sector.

主席報告書(續)

報告期內,受宏觀經濟增速放緩、固定資 產投資增速回落、製造業發展不景氣,以 及國 IV 排放標準實施刺激提前消費等多重 因素影響,國內重卡市場持續低迷,銷量 大幅下滑,共實現銷售29.55萬輛,同比 下降31.1%。受此影響,報告期內,公司 共銷售重卡用發動機6.49萬台,同比下降 61.5%,在總質量14噸以上重卡市場配 套佔有率達22.0%,在行業內保持領先優 勢;本公司控股子公司陝西重型汽車有限 公司上半年共銷售重型卡車2.79萬輛,同 比下降43.6%,繼續保持國內重卡行業 有限責任公司共銷售變速器22.93萬台, 同比下降41.3%,繼續保持行業領先地位。

2015年上半年,國家固定資產投資(不含 農戶)23.71萬億元,同比增長11.4%,增 速同比回落5.9個百分點。新開工項目計劃 總投資19.19萬億元,同比增長1.6%,增 速同比回落12個百分點;房地產開發投資 4.40萬億元,同比增長4.6%,增速同比 回落9.5個百分點。總體來說,上半年國家 固定資產投資增速進一步回落,項目拉動 較為乏力。受此影響,工程機械行業延續 去年低位運行態勢,主要細分市場銷售全 綫大幅下滑。報告期內,工程機械市場共 實現銷售29.9萬台,同比下滑23.4%,其 中,5噸裝載機市場銷售2.49萬台,同比 下滑56.3%。本公司銷售配套5噸裝載機 發動機1.73萬台,同比下滑48.5%,在5 噸裝載機市場的佔有率達69.4%,同比提 升10.5個百分點,繼續保持在這一領域的 龍頭地位。

During the reporting period, the passenger vehicle market achieved growth while maintaining stability. Benefiting from favorable factors including urbanization, China's passenger vehicle market reported an aggregate sales figure of 282,000 units, representing a year-on-year growth of 0.9%. Among such, the light passenger vehicle market further expanded in terms of proportion and continued to maintain its relatively fast growth momentum, registering a 4.4% growth year-on-year, and became the major force in driving the growth of the passenger vehicle market. Supported by national policies, the new-energy passenger vehicles segment demonstrated a pattern of rapid growth and fueled the passenger vehicles market with a positive driving force, and is poised to achieve further growth in future. On the other hand, with a share of the transportation market having been taken up by China's national express rail, and the increasingly stringent regulatory regime on the supervision of passenger transportation, market sectors including the public transportation market did not perform well, with a 9.2% year-on-year drop of the market of large-sized and medium-sized passenger vehicles. Affected by the aforesaid, during the reporting period, the Company's aggregate sales of engines for use in passenger vehicles amounted to 9,300 units, representing a year-on-year decrease of 7.5%, and accounted for 14.5% of the market share of the large-sized and medium-sized passenger vehicles, representing an increase of 0.3 percentage points year-on-year.

During the reporting period, the Company worked around the needs of the market in fostering structural adjustments of its products. Equipped with innovation, the Company led the trend of industrial development and continued to maintain a pattern of steady growth. In the first half of 2015, the Company reported a sales figure of 92,000 units of 10L, 12L and 13L engines, maintaining the stable leading position of heavy-duty engine products in the heavy-duty truck market, the market of wheel loaders with a load capacity of 5 tonnes and the market of passenger vehicles with a span of over 11 metres. Meanwhile, the Company's self-researched and self-developed "Landking" WP5 and WP7 engines, to which it owns intellectual property rights, generated total sales of 5,905 units during the first half of the year, representing a year-on-year decrease of 18.5%, and among which, 4,548 units were used in passenger vehicles, representing a year-on-year decrease of 20.5%. This demonstrated the prominent competitive advantages of our integrated engine products and the ample

主席報告書(續)

報告期內,國內客車市場穩中有升。得益 於城鎮化建設等有利因素,國內客車共實 現銷量28.2萬台,同比增長0.9%。其中, 輕客市場佔比進一步增加,且繼續保持較 快增長勢頭,同比增長4.4%,成為拉動客 車市場增長的重要動力;得益於國家政策 支持,新能源客車呈快速增長態勢,對客 車市場起到正向拉動作用,未來有望實現 進一步增長;而受高鐵動車分流、客運監 管力度趨嚴等因素影響,公交客運等市場 表現不佳,大中客車市場同比下滑9.2%。 受此影響,報告期內,公司共銷售客車用 發動機0.93萬台,同比下降7.5%,在大中 型客車市場佔有率為14.5%,同比提升0.3 個百分點。

報告期內,公司圍繞市場推進產品結構調 整,依靠創新引領行業進步潮流,繼續保 持了平穩發展勢頭。2015上半年,公司共 銷售10L、12L和13L發動機9.2萬台,重型 發動機產品在重卡市場、5噸裝載機市場、 11米以上客車市場的優勢地位仍然穩固。 同時,公司自主研發的具有知識產權的藍 擎WP5、WP7發動機上半年共銷售5,905 台,同比下降18.5%。其中:客車市場配 套4548台,同比下降20.5%,發動機產品 組合競爭優勢更加明顯,企業發展前景仍 然廣闊。同期,本公司控股子公司陝西重 型汽車有限公司探索實施基於客戶需求的 產品設計、交付、市場推廣等全過程聯動 的品系化業務運行模式,載貨車市場銷量

prospects for corporate development. During the reporting period, Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited, a controlling subsidiary of the Company, explored the possible implementation of products series operations business model with the interdisciplinary connections among product design, delivery, marketing etc. based on customer requirements. Remarkable growth was reported in sales volume of truck market. The growth of the gear box business of Shaanxi Fast Gear Co., Ltd. amidst the adversity faced by the market, together with the steady rise of its overall market share and market sales volume, acted as an important support to guard against the market fluctuations in the industry, and further articulated the effectiveness of the adjustment of product structure.

During the reporting period, the Company remained committed to the main theme of reforms and innovations. It adhered to the scientific approach of development under the notion of "Grow organically and driven by innovation", expedited its transformation, uplifted the all-round guality of development, and attained sound and stable development. Firstly, we became a pioneer in the market by launching its "Smart Power Platform" by integrating Weichai's WOS operation management system, the global research and development community, the global supply chain system and the whole-life-cycle membershipbased dedicated service system, and leveraged on the smart products including the high-power and high-performance heavy-duty engines WP13 products, the medium-to-heavy-duty series Jing V (京V) Products (including both General Jing V and Special Jing V), to lead the pace of replacement of internal combustion engines in China. Secondly, we adhered to a market-oriented approach in the adjustments of our product structure and our fostering of the collaborated development of traditional products and strategic products. Meanwhile, we adjusted our market strategies timely to better respond to the threat arising from the vertical integration of the industry. Thirdly, we intensified our efforts on the after-sales market business. By focusing on the potential needs of our customers and proactively innovating our business models, the Group has, on the foundation of its business of assembling parts, expanded its scope of business to two new areas, namely, repairing parts and reengineering parts, thus forming a three-in-one system of spare parts and components and achieved important breakthroughs. Fourthly, we have gained solid progress in respect of international development. With the commencement of operation of the Linde Hydraulics factory in China, the localization of hydraulics products entered a new stage, better augmenting the synergy presented by the availability of global resources.

主席報告書(續)

明顯提升;陝西法士特齒輪有限責任公司 客車變速器實現逆勢增長,產品整體佔比 和市場銷量穩步提升,成為抵禦行業市場 波動的重要支撐點,產品結構調整成效進 一步凸顯。

報告期內,公司堅持以改革創新為主綫, 堅持走「內生增長、創新驅動」科學發展之 路,加快自身轉型升級,全面提升發展質 量,實現了平穩健康發展。一是整合濰柴 WOS運營管理系統、全球研發共同體、 全球供應鏈系統和全生命周期會員制專屬 服務系統,在業內率先推出「智慧動力平 台」, 並依托這一平台先後孕育和發布大 功率高性能重型發動機WP13產品、中重 型系列京V產品(包括普通京V和特殊京V) 等智慧產品,引領了我國內燃機升級換代 步伐。二是堅持市場導向,扎實推進產品 結構調整,推動傳統產品與戰略產品協同 發展;同時,及時調整市場競爭策略,較 好地應對了行業垂直整合帶來的壓力。三 是深耕後市場業務板塊,著眼客戶潛在需 求,積極創新商業模式,在原有裝機件的 基礎上新拓展維修件和再製造件兩項業 務,構建起了三位一體的備品體系,並取 得突破性進展。四是國際化步伐更加穩 健:林德液壓中國工廠正式投產,液壓產 品國產化工作進入新階段,海內外資源協 同優勢更加凸顯;印度建廠項目、緬甸和 埃塞技術輸出項目等穩步落地,海外市場 製造本土化模式更加完善;與越南、俄羅 斯以及伊朗等國家戰略客戶的合作更加深 入,為濰柴產品開拓國際市場打開了新局 面。五是堅定不移實施管理創新,公司運 營更加高效:按照「授權到位、責任到位、

With the stable implementation of our factory construction projects in India and the technology export projects in Myanmar and Ethiopia, the model of local manufacturing in overseas market has become more sophisticated. We also forged closer cooperation with strategic customers in countries including Vietnam, Russia and Iran, setting new scene for exploring international markets for the products of Weichai. Fifthly, we stood firmly by management innovation to achieve higher efficiency in the Company's operation. Under the guiding notion of "Authorization in place, Duties in place and Assessment in place", we further rationalized our model of management of control, and continued to optimize our organizational structure, processes and systems. In tandem with our development planning and taking into account our business requirements, we embarked upon the analysis of job positions and engaged the work of matching right persons with the right positions, thereby uplifting the level of fundamental management and raising the operational efficiency of the organization.

During the reporting period, the Company's revenue increased by approximately 6.9% compared with that in 2014 to approximately RMB36,455 million. The net profit attributable to shareholders of the parent company was approximately RMB969 million, representing a decrease of approximately 74.3% compared with that in 2014. The basic earnings per share was RMB0.24, representing a decrease of approximately 74.5% compared with that in 2014.

II. Dividends and Capitalisation of Surplus Reserve

On 30 June 2015, the 2014 profit distribution scheme was considered and approved on the 2014 annual general meeting, the first general meeting of holders of A Shares in 2015 and the first general meeting of holders of H Shares in 2015. Based on the total share capital of 1,999,309,639 shares as at 31 December 2014 of the Company, the Company distributed to all shareholders a cash dividend of RMB1.50 (including tax) for every 10 shares held and issued 10 shares held.

On 27 August 2015, under the authority granted by the shareholders of the Company, the Company considered and approved the distribution to all shareholders of a cash dividend of RMB1.00 (including tax) for every 10 shares held based on the 3,998,619,278 shares, representing the total share capital of the Company, without any capitalisation of reserve. Please refer to the further announcement to be issued by the Company for further details of the closure of register of members for the purpose of determining the entitlement of shareholders in receiving the interim dividend for 2015.

主席報告書(續)

考核到位」的指導思想,進一步理順管控模 式,持續優化組織架構和流程體系;承接 發展規劃,結合業務需求,開展崗位分析 和人崗匹配工作,強化基礎管理水平,提 高了組織運行效率。

報告期內,公司實現營業收入約為36,455 百萬元人民幣,較二零一四年同期增長約 6.9%。歸屬於母公司股東的淨利潤約為 969百萬元人民幣,較二零一四年同期下 降約74.3%。基本每股收益為0.24元人民 幣,較二零一四年同期下降約74.5%。

二、股息及盈餘公積金轉增股本

於2015年6月30日,本公司2014年度股東 周年大會、2015年第一次A股股東會議和 2015年第一次H股股東會議審議通過2014 年度利潤分配方案,本公司以2014年12月 31日為基準日的總股本1,999,309,639股 為基數,向全體股東每10股派發現金紅利 人民幣1.50元(含税),同時以盈餘公積金 向全體股東每10股轉增10股。

於2015年8月27日,本公司董事會根 據股東授權,審議通過以公司總股本 3,998,619,278股為基數,向全體股東每 10股派發現金紅利人民幣1.00元(含税), 不實施公積金轉增股本。有關暫停辦理股 份過戶登記以釐定合資格收取2015年中期 股息的股東的詳情,請參閱本公司將予刊 發的進一步公告。

III. Acquisition and Consolidation

In the first half of the year, in order to enhance the core competitiveness of the Company and uplift the level of its international operation, and in view of the sound business performance of KION Group AG ("KION") during the period, it was resolved by the Board of Directors that the Company shall acquire 4.95% of shares of KION held by Superlift, pursuant to which our shareholding in KION increased from 33.3% to 38.25%, maintaining the Company's status as the single largest shareholder of KION.

IV. Outlook and Prospects

In the second half of 2015, the macroeconomic conditions are still expected to be complicated. On a global perspective, the economy will maintain its trend of slow recovery with an anticipated annual growth of approximately 2.8%. The generally positive economic outlook in major developed economies including Europe, the United States and Japan is bringing an upturn in their contribution rate to the global growth, whilst the economic growth in emerging economies will remain slow given the existing uncertainties and instability. In China, the economy is undergoing a key stage of transformation and structural adjustments. Despite the downside pressure of the economy in the short run under the persistent impact of the overlapping among the period of switching pace of economic growth, the period of agony amidst structural adjustments and the period of digesting previous stimulus policies as well as the transition between old and new drives for growth, there is still ample room for economic growth in the long run with the ongoing release of reform benefit. Generally speaking, economic growth of China in the second half of the year is not expected to experience significant fluctuation. On the whole, the economy will demonstrate a rising trend while maintaining stability. It is expected that the full-year GDP will grow at about 7.0%, and a higher GDP growth in the second half of the year is highly-probable.

主席報告書(續)

三、收購與整合

上半年,為進一步增強公司的核心競爭 力,提高國際化經營水平,鑒於凱傲公司 當期優良的業務表現,經董事會決議通 過,公司購買Superlift所持有約4.95%的 凱傲公司股權,對凱傲公司的所持股權比 例由33.3%增加至38.25%,繼續保持第 一大股東的地位。

四、公司前景與展望

2015年下半年, 宏觀經濟形勢依然錯綜複 雜。縱觀全球,世界經濟將延續緩慢復蘇 態勢,全年增速預計在2.8%左右。歐美日 等主要發達經濟體整體向好,對全球經濟 增長的貢獻率有所回升,而新興經濟體經 濟增速將繼續放緩,不穩定、不確定性因 素依然存在。放眼國內,中國經濟正處在 轉型升級、結構調整的關鍵階段,三期叠 加的影響仍將持續,新舊動力轉換尚未完 成,短期內仍面臨較大經濟下行壓力,但 從長期來看,隨著改革紅利的不斷釋放, 未來經濟增長仍存在巨大空間。總而言 之,下半年中國經濟增速不會出現大的波 動,整體經濟將呈現穩中向好的態勢,預 計全年GDP增速保持在7.0%左右,且下半 年國內GDP增速高於上半年是大概率事件。

The Company is cautiously optimistic about the development trend of its related industries. In the second half of 2015, with the successive introduction of national policies to stabilize growth, the economy is expected to show signs of stability, which will be beneficial to the development of heavy-duty truck market: The steady progress of the three major strategies, being "One Belt and One Road", the economic integration of Beijing, Tianjin and Hebei and the development of Yangtze River Economic Zone, will lead to a new trend of investment boom; the expedition of China's "new-model" urbanization will drive growth in related industries such as infrastructure construction; new opportunities for the development of the logistics industry will be opened up by the establishment of new free trade zones and e-commence development; the expedited elimination of yellow-label (i.e. highly polluting) vehicles will also stimulate the sales of heavy-duty trucks to a certain extent. Briefly speaking, the heavy-duty truck market will experience a rebound in the second half of the year. The overall decline is expected to be further narrowed, and truck sales is expected to attain approximately 600,000 on a full-year basis. But, the situation still remains difficult, and the industry will enter into an adjustment cycle. Revitalization of the market is still dependent on the support of the sustainable, robust and effective national policies.

The driving force generated by the national policy on stabilizing growth will further expedite the construction of infrastructure facilities including railways, highways and hydraulic works. In the second half of the year, the construction machinery industry is expected to stabilize and come to a rising period, following the previous decline. In the first half of 2015, 228 projects under the "seven key investment projects" have commenced, with an accumulated investment amounting to RMB3.3 trillion. Together with the recent addition of four new major construction projects, there are a total of 11 construction projects, which will undoubtedly lead to a new round of infrastructure construction boom. The efforts in railway construction have been increasingly expanding with its annual total investments amounting to RMB800 billion. In the first half of the year, only RMB265.13 billion of the investment has been utilized, which means there is tremendous room for further construction. In addition, the favorable news including the "Made in China 2025" strategy, "One Belt and One Road", China's "new-model" urbanization and the large-scale renovation of shack areas, will bring forth sound opportunities for the growth of the industry. However, due to the present structural problems such as the excessively high inventory holding, a longer period of time for the release of investment will be required for the recovery of the industry.

主席報告書(續)

對於與公司相關的行業發展態勢,本公司 持謹慎樂觀的態度。2015年下半年,隨 著國家穩增長政策陸續出台,經濟有望企 穩,利好重卡市場發展:「一帶一路」、京 津一體化、長江經濟帶三大戰略穩步推 進,將帶來新一輪的投資熱潮;國家新型 域俱化一批自貿區建等相關產業增 長給物流業發展帶來新機遇;黃標車加快 淘汰也將半年重卡市場將有所回升,整體 60萬輛左右,但形勢依然嚴峻,行業將進 入調整期,市場真正回暖仍有賴於國家持 續強有力的政策支持。

隨著國家穩增長政策逐漸發力,鐵路、公路、水利等基礎設施建設將進一步加快。 下半年,工程機械行業有望實現止跌趨穩,迎來新的上升期。截至上半年,國家 7大類重大工程包已開工228個項目,累計 投資3.3萬億元,近期又新增4個重大工程 包,共計11個工程包,必將引領新一輪基 建熱潮。鐵路建設力度不斷加大,全年投 資總額達8000億元,上半年僅完成2651.3 億元,仍有巨大空間。此外,中國製造 2025戰略、「一帶一路」、新型城鎮化建 設、大規模棚戶區改造等利好消息也將為 行業增長帶來良好契機。但由於保有量過 多等本身結構性問題存在,行業復蘇還需 要更長時間的投資釋放。

At present, regulations on emissions are increasingly tightened and the upgrade of technology is undergoing development at an accelerated pace. The relevant national authorities are actively raising the emission standard on motor vehicles and are planning to fully implement the China V Emission Standards on petrol-driven and diesel-driven vehicles in major cities of the Beijing-Tianjin-Hebei Area, Yangtze River Delta and Pearl River Delta with effect from 2016: whilst China VI Emission Standards to be applicable to heavy-duty diesel vehicles has also been officially been released and the switching process is expected to be completed by the end of 2016. As such, some segments of the market will experience a new round of shuffling and the elimination of backward production capacities shall be accelerated. Leveraging upon its advanced technology, large-scale production of high-quality products, synergy presented by the availability of global resources and strong base of loyal customers, the Company has started its preparation work in advance and made positive progress, capturing a leading position in the new round of upgrade and will be poised to maintain its leading position in the market of high power engines, heavy-duty gear boxes and complete heavy-duty truck. The Board has full confidence in the development prospect of the Company.

In 2015, the Company identified eleven battles that it must win, covering various aspects of business operations such as cultural construction, management enhancement, formation of core product competence, cost saving, efficiency enhancement, and international corporate development, etc. constituted a new target to direct the Company's next round of reforms and innovations. In the second half of the year, the Company will work strenuously on the following:

Firstly, the Company will adhere to a customer-oriented approach, stand firmly by producing good products, benchmark itself against leading industry standards and build new engines to drive corporate development with internal capability and innovation. Through the competitive advantages in managing as well as controlling costs with the perspective of the whole value chain and products diversity which creates value for customers, the Company will shape products with the "Three Core Competitiveness" in terms of cost, technology and quality, ensuring that it will maintain its leading position in the market amidst the increasingly fierce market competition. Secondly, by taking into account its business operations, the Company will enhance the Weichai WOS operation management model to systematically streamline the indicators, processes and systems, establish a hierarchical meeting management

主席報告書(續)

當前,排放法規日趨嚴格,技術路綫升級 不斷加快。國家有關部門正在積極提高機 動車車輛排放標準,並計劃從2016年開始 重點在京津冀、長三角、珠三角等區域內 的重點城市全面實施汽、柴油車的國 V 標 準;而重型柴油車國 Ⅵ 排放標準也已正式 啟動,計劃在2016年底完成。受此影響, 部分細分市場將面臨新一輪的洗牌,落後 產能淘汰速度將進一步加快。本公司憑藉 領先的技術實力,大規模、高品質的產品 製造,全球資源的協同優勢以及穩定忠誠 的客戶群體,已提前開展準備工作並取得 積極進展,在新一輪升級換代中佔據先 機,未來在大功率發動機、重型變速器和 重卡整車市場將繼續保持領先。董事會對 本公司的未來發展前景充滿信心。

2015年,公司提出了必須打贏的十一場硬 仗,涵蓋了文化建設、管理提升、產品核 心競爭力構建、降本增效以及國際化發展 等企業運營的各個層面,是企業新一輪改 革創新的風向標。下半年,公司將重點做 好以下工作:

一是立足客戶,繼續堅定不移做好產品, 對標行業先進水平,以自主創新打造企業 發展新引擎,通過全價值鏈管控構建成本 競爭優勢,用差異化產品為客戶創造價 值,真正打造最具成本、技術、品質三 大核心競爭力的產品,確保在日益激烈 的市場競爭中繼續保持主導地位。二是結 合企業經營實際,完善濰柴WOS運營管 理模式,系統梳理指標流程體系,構建層 級會議管理制度,形成一套可複製、可落 地、可評價的運營管理體系,進一步規範 信息化工程建設和智能製造項目,將互聯 system, forming an operation management system that is replicable, feasible and evaluable, in order to further regulate management order and unify management language. Thirdly, the Company will solidly foster the construction of IT engineering infrastructure and smart manufacturing projects, and closely align the Internet's DNA with the actual reality of Weichai to construct a smart manufacturing model with Weichai's characteristics so as to uplift the standards of smart manufacturing for the enterprise. Fourthly, the Company will implement innovative business models by relying on resources including customer relationship management system, all-process service system and global distribution system for accessories, explore the setting up of an e-commence platform, and create a responsive, highly effective and comprehensive customer service network to achieve positive interactions between online and offline resources and assist the enterprise to migrate from productionbased manufacturing to service-based manufacturing. R&D efforts on the new-generation heavy-duty truck products will steadily proceed for the heavy-duty truck segment. The Company will continue to explore the integration potentials of the existing products of tractors and selfunloading vehicles, seeking to expand the market share of the naturalgas-driven vehicles and doing full preparation work in anticipation of subsequent growth. Companies producing gear boxes will carry on with their efforts on products which are light-weighted, automated and multigear by expediting the progress of major R&D projects on AT/AMT, S-series gearboxes and gearboxes for passenger vehicles and stepping up marketing efforts for new products. For the components segment, we will intensify our research and innovation, enhance core competitiveness of our products and make good use of the synergy between the component business segment and the engine business segment.

At the same time, we will follow the notion of global development. Under the principle of "Unified Strategy, Independent Operation, Resources Sharing", we will further streamline the mechanism for the control over overseas branches and subsidiaries, coordinate the needs for expanding the domestic and international markets and international business development, accelerate the coordinated development of our business in complete vehicles, powertrains, hydraulics controlling parts, automobile components and after-sales market business segment, in order to fully utilize the synergetic advantage of the brands, technology, manufacturing, market and management of the domestic and overseas companies, continue to enhance the quality and image of the Company's development, and boost the overall capability to manage risks.

主席報告書(續)

網基因與濰柴實際緊密結合,構建具有濰 柴特色的智能製造模式,以此帶動企業智 能化製造水平的提升。四是實施商業模式 創新,依托客戶關係管理系統、全程服務 系統和全球配件分銷系統等資源,探索建 立 電子 商務 平台,構建 響應快速、運行 高 效、體系完善的客戶服務網絡,實現綫上 綫下資源的良性互動,助力企業由生產製 造向服務製造轉型。重型汽車板塊將穩步 推進新一代重卡產品研發工作,持續挖掘 現有牽引車、自卸車產品的綜合潛能,努 力拓展天然汽車的市場份額,為後續增長 做足準備。變速器公司將繼續做好產品的 輕量化、自動化和多檔化工作,加快AT/ AMT、S系列、客車變速器等重點研發項 目進程,加大新產品市場推廣力度。零部 件板塊將加大科研創新,增強產品核心競 爭力,發揮好零部件業務板塊與發動機板 塊的協同效應。

同時,公司將以全球化發展理念,按照[戰略統一、獨立運營、資源共享]的原則,進 一步理順對海外分子公司的管控機制,統 籌海內外市場開拓和國際化業務需要,加 快本公司整車整機板塊、動力總成板塊、 液壓控制板塊、汽車零部件板塊及後市場 業務板塊的協調發展,充分發揮國內外公 司之間的品牌、技術、製造、市場、管理 等資源協同優勢,不斷提升企業發展質量 和形象,增強公司整體抗風險能力。

V. Appreciation

Last but not least, I would like to express my sincere appreciation to all our shareholders, the general public and our customers for their care and support, as well as all of our staff for their hard work and dedication in the last six months!

Tan Xuguang

Chairman and Chief Executive Officer

Hong Kong, 27 August 2015

主席報告書(續)

五、致謝

最後,我謹向關心和支持本公司的所有股 東及社會各界人士、廣大客戶,向半年來 勤勉工作的全體員工,表示衷心的感謝!

董事長兼首席執行官 **譚旭光**

香港:二零一五年八月二十七日

Management Discussion and Analysis

The Directors are pleased to present a management discussion and analysis of the results of operations of the Group for the Period as follows:

I. Industry Analysis

The Company is one of the vehicles and equipments manufacturing conglomerate in China with the best comprehensive strengths. It is a leading company in the market of powertrain, complete vehicles and machines, hydraulic controlling parts and automotive electronics parts and components. It is equipped with the most comprehensive supply chain of engines, gear boxes and axles and offers the related after-sales market services.

1. Heavy-duty Vehicle Industry

In the first half of 2015, the macroeconomic conditions in the PRC continued to sustain a slowing pace of growth as in the previous year. In the first half of the year, gross domestic product reached RMB29.69 trillion, representing a year-on-year growth of 7.0%. Influenced by a multitude of factors including the doldrums of the development of the manufacturing industry, the drop in the pace of growth of fixed-asset investments, and the advanced spending under the implementation of the China IV Emission Standards, the heavy-duty truck market in the PRC reported substantial drop of sales volume. During the Period, the heavy-duty truck market in the PRC delivered sales of approximatety 295,500 units, representing a year-on-year decrease of 31.1%.

2. Construction Machinery

During the Period, fixed-asset investments of China reached RMB23.71 trillion, representing a year-on-year growth of 11.4%, a drop of approximately 5.9 percentage points year-on-year. Both the total planned investments for newly-commenced construction projects and investments in property development grew at much lower rates, with a drop of approximately 12 and 9.5 percentage points respectively. As such, the construction machinery industry reported substantial drop in the sales of all of its segment markets. During the Period, the construction machinery market in the PRC reported sales of approximately 299,000 units, representing a yearon-year decrease of 23.4%.

管理層討論與分析

董事欣然提呈本集團於本期間經營業績之管理層 討論與分析,詳情如下:

一、行業分析

本公司為中國綜合實力最強的汽車及裝備 製造產業集團之一,是動力總成、整車整 機、液壓控制和汽車電子及零部件市場領 先公司,具有最完善的發動機、變速箱及 車橋供應鏈和後市場服務。

1. 重型汽車行業

二零一五年上半年國內宏觀經濟延續 去年走勢,增速放緩。上半年國內生 產總值達人民幣29.69萬億元,同比 增長7.0%。製造業發展不景氣、固 定資產投資增速回落和國IV排放標準 實施刺激提前消費等因素影響,重卡 行業銷量大幅下滑。於本期間,中國 重卡市場共銷售約29.55萬輛;同比 下跌31.1%。

2. 工程機械

於本期間,國家固定資產投資達人民 幣23.71萬億元,同比增長11.4%, 增速同比回落約5.9個百分點。但新 開工項目計劃總投資和房地產開發投 資增速均出現較大幅度回落,增速分 別回落約12和9.5個百分點。受此影 響,工程機械行業主要細分市場全綫 下滑。於本期間,中國工程機械市場 共銷售29.9萬台,同比下跌23.4%。

3. Passenger Vehicle Market

During the Period, supported by the government's policy concerning new-energy vehicles and in view of urbanization construction, the light passenger vehicle and the new-energy passenger vehicles segment became the driving force for the passenger vehicles market. In the first half of 2015, the passenger vehicle market in the PRC achieved growth while maintaining stability. China's passenger vehicle market reported an aggregate sales figure of 282,000 units, representing a year-on-year growth of 0.9%.

4. Forklift Truck Industry

In the first half of 2015, benefiting from low oil prices, export growth of the Eurozone as driven by the weak Euro, and the expansionary monetary policies adopted in a number of countries, the global order for forklift trucks increased to approximately 575,000 units, representing an increase of 3.4% year-on-year. The markets of Western Europe and North America continued to recover, while emerging markets demonstrated downturns of varying degrees, with Russia, Brazil and China reporting a drop of 51.4%, 37.4% and 10.2% respectively.

II. The Group's Business

An analysis of the Group's business segments is set out in Note XIV.2 to the consolidated financial statements. The following are the highlights of the operation conditions of the major products of the Group:

1. Sale of Diesel Engines

For use in Heavy-duty Trucks

In the first half of the year, under the substantial drop of sales volume in the heavy-duty truck market in the PRC, the Company's aggregate sales of heavy-duty truck engines amounted to approximately 64,900 units during the Period, representing a year-on-year drop of 61.5% from approximately 168,300 units in the corresponding period last year. The Company's market share in the heavy-duty truck with a gross weight of above 14 tonnes reached 22.0%, maintaining the Company's leading position in the industry.

管理層討論與分析(續)

3. 客車市場

於本期間,受惠於國家對新能源汽車 政策支持和城鎮化建設,輕型客車和 新能源客車成為客車市場增長動力。 在二零一五年上半年,國內客車市場 穩中有升,共實現銷量28.2萬台,同 比增長0.9%。

4. 叉車行業

在二零一五年上半年,受惠於低油 價、歐元疲弱帶動歐元區出口增長和 多國維持擴張性貨幣政策,全球叉車 訂單數量增加至約57.5萬輛,比去 年同期上升3.4%。西歐和北美市場 持續復蘇,但新興市場出現不同程度 回落,俄羅斯、巴西和中國分別下跌 51.4%,37.4%和10.2%。

二、本集團之業務

本集團業務分部之分析載於合併財務報表 附註十四、2。本集團主要產品之經營狀況 概述如下:

1. 銷售柴油機

用於重型卡車

上半年,受國內重卡市場銷量大幅下 滑影響,公司於本期間共銷售重卡用 發動機約6.49萬台,較去年同期約 16.83萬台,同比下跌約61.5%。在 總質量14噸以上重卡市場配套佔有 率達22.0%,在行業內保持領先優 勢。

For use in Construction Machinery

The Group is also the largest supplier of diesel engines to major manufacturers of construction machinery (mainly wheel loaders) with a load capacity of 5 tonnes in the PRC. During the Period, the Group's sales of engines for wheel loader with a load capacity of 5 tonnes were approximately 17,300 units, representing a year-onyear decrease of 48.5%. The Company's market share in the market of wheel loader with a load capacity of 5 tonnes was approximately 69.4%, representing an increase of approximately 10.5 percentage points from the same period last year, and maintaining the Company's leading position in the market.

For use in Passenger Vehicles

During the Period, despite the slight growth of the domestic passenger vehicle market, the segment market of large-sized and medium-sized passenger vehicles reported a decrease of 9.2% year-on-year in light of the weak demand in the public passenger transportation market. The Company's aggregate sales of engines for use in passenger vehicles amounted to approximately 9,300 units, representing a year-on-year decrease of approximately 7.5%, and accounting for approximately 14.5% of the market share of the large-sized and medium-sized passenger vehicles, representing slight year-on-year increase from the corresponding period last year.

2. Forklift Trucks Production and Warehousing Technology Services

Benefiting from the growth of the forklift truck industry, the ongoing recovery of the Western European market and the robust growth in the North American and Asian markets, the Group reported an increase of orders for forklift trucks to approximately 85,400 units in the first half of 2015, representing an increase of 6.9% year-on-year. Orders on hand amounted to EUR2,565 million, representing an increase of 8.2%. Before elimination of intra-group sales, the forklift trucks production and warehousing technology services business contributed sales revenue of approximately RMB16,782 million to the Group during the Period.

管理層討論與分析(續)

用於工程機械

本集團亦是中國載重量5噸工程機械 (主要為輪式裝載機)的主要製造商之 最大柴油機供應商。於本期間所售出 的5噸裝載機發動機約1.73萬台,同 比下跌48.5%。公司在5噸裝載機的 市場佔有率達69.4%,比去年同期上 升約10.5個百分點,繼續保持這一領 域的龍頭地位。

用於客車

於本期間,雖然國內客車市場略有增 長,但在大、中客車細分市場,因 受到公交客運市場需求疲弱而出現下 跌,同比下跌9.2%。公司上半年共 銷售客車用發動機約0.93萬台;同比 下跌約7.5%。在大、中型客車市場 佔有率約為14.5%,與去年同期略有 提升。

2. 叉車生產及倉庫技術服務

受惠於叉車行業增長、西歐市場持續 復蘇和北美及亞洲市場強勁增長,本 集團叉車訂單在二零一五年上半年增 加至約8.54萬輛,同比上升6.9%, 手頭訂單總值約2,565百萬歐元,同 比上升8.2%。於對沖集團間公司銷 售前,叉車生產及倉庫技術服務業務 於本期間為本集團貢獻銷售收入約人 民幣16,782百萬元。

3. Sale of Heavy-duty Trucks

During the Period, the Group reported an aggregate sales of approximately 27,900 units of heavy-duty trucks, representing a decrease of 43.6% from approximately 49,500 units sold during the corresponding period of 2014. Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited, a controlling subsidiary of the Company, maintained its ranking within the top five in the domestic heavyduty truck industry in the PRC. Before elimination of intra-group sales, the heavy-duty trucks business contributed sales revenue of approximately RMB8,151 million to the Group during the Period.

4. Sale of Heavy-duty Gear Boxes

During the Period, the Group sold approximately 229,300 units of heavy-duty gear boxes, representing a decrease of 41.3% compared to approximately 390,000 units sold in the corresponding period of 2014, and maintaining its leading position in the industry. Before elimination of intra-group sales, the gear boxes business contributed sales revenue of approximately RMB3,246 million to the Group during the Period.

Sale of Parts and Components of Engine and Heavy-duty Trucks and Hydraulics Controlling Parts

Apart from the production and sale of diesel engines for trucks and construction machinery, heavy-duty trucks and heavy-duty gear boxes, the Group is also engaged in the production and sales of engine parts and components and other truck parts and components such as: spark plugs, axles, chassis, air-conditioner compressors, hydraulics controlling parts etc. During the Period, the Group's sales of parts and components of engines and trucks and hydraulics controlling parts were approximately RMB2,634 million, representing a year-on-year decrease of approximately 15.0%, compared to the sales revenue of RMB3,100 million in the corresponding period in last year.

管理層討論與分析(續)

3. 銷售重型卡車

於本期間,本集團共售出重型卡車約 2.79萬輛,與二零一四年同期售出 的約4.95萬輛相比下降43.6%。集 團控股子公司陝西重型汽車有限公司 銷售排名繼續保持國內重卡企業前五 名。於對沖集團間公司銷售前,卡車 業務於本期間為本集團貢獻銷售收入 約人民幣8,151百萬元。

4. 銷售重型變速箱

於本期間,本集團售出重型變速箱 約22.93萬台,與二零一四年同期售 出的約39萬台重型變速箱相比下降 41.3%,繼續保持行業領先地位。於 對沖集團間公司銷售前,變速箱業務 於是本期間為本集團貢獻銷售收入約 人民幣3,246百萬元。

銷售發動機零部件、重型 卡車零部件及液壓控件

除了生產及銷售卡車及工程機械之柴 油機、重型卡車及重型變速箱外, 本集團生產及銷售火花塞、車轎、底 盤、空調壓縮機、液壓控件等發動機 零部件及其他卡車零部件。於本期 間,本集團之發動機零部件、卡車零 部件和液壓控制件銷售由去年同期的 人民幣3,100百萬元下降至約人民幣 2,634百萬元,同比下跌約15.0%。

III. Financial Review

1. The Group's Results of Operations

a. Revenue

The Group's revenue increased by approximately RMB2,344 million or approximately 6.9% from approximately RMB34,111 million in the corresponding period of 2014 to approximately RMB36,455 million for the Period. In particular, the revenue from principal operations increased by approximately 8.6%, from approximately RMB32,838 million in the corresponding period of 2014 to approximately RMB35,652 million for the Period. The revenue of the period increased by approximately RMB16,357 million after the consolidation of KION Group AG ("KION") during the Period. Disregarding the effect of consolidation of KION, the revenue would have decreased by approximately 41.1%. This was primarily due to the substantial decrease in the sales of the heavy-duty truck industry during the Period. Other revenue decreased by approximately 36.9%, from approximately RMB1,273 million in the corresponding period of last year to approximately RMB803 million for the Period.

b. Profit from Principal Operations

During the Period, the Group generated gross profit from principal operations in the amount of approximately RMB8,338 million, representing an increase of approximately RMB1,497 million or 21.9% as compared to approximately RMB6,841 million recorded in the corresponding period of 2014. The Group's efforts in fostering international development, diversifying product mix, innovating and optimizing product structure, as well as controlling the cost effectively increased the profit margin of principal operations. The profit margin of principal operations increased by approximately 2.6 percentage points, from approximately 20.8% in the corresponding period of 2014 to approximately 23.4% for the Period. 管理層討論與分析(續)

三、財務回顧

- 1. 本集團之經營業績
 - a. 營業收入

本集團於本期間營業收入約 為人民幣 36.455 百萬元,比 二零一四年同期的約人民幣 34,111百萬元上升約人民幣 2.344百萬元,同比增長約 6.9%。其中, 主營業務收入 由二零一四年同期的約人民幣 32,838百萬元增加至本期的約 人民幣 35.652 百萬元, 上升 約8.6%。於本期間合併KION Group AG(「凱傲」) 增加了本期 營業收入約人民幣16,357百萬 元,如剔除合併凱傲因素後, 營業收入則為下跌約41.1%, 主要受重卡行業於本期間銷量 大幅下滑所影響。其他業務 收入由去年同期的約人民幣 1,273百萬元下降至本期間的 約人民幣803百萬元,下跌約 36.9% °

b. 主營業務利潤

於本期間,本集團主營業務利 潤約人民幣8,338百萬元,比 去年同期的約人民幣6,841百 萬元或21.9%。本集團致力至 球化發展、多元化產品組合、 不斷創新及優化產品結構和有 效地控制成本,使主營業務利潤 率得到提升。主營業務利潤 率由去年同期的約20.8%提升 至本期的23.4%,上升約2.6個 百分點。

c. Distribution and Selling Expenses

Distribution and selling expenses increased by approximately RMB1,327 million or 86.0% to approximately RMB2,870 million in the Period from approximately RMB1,543 million in the corresponding period of 2014. The increase of distribution and selling expenses was primarily attributable to the consolidation of KION Group AG. At the same time, with the different business model of KION, the distribution and selling expenses as a percentage of revenue was relatively higher at approximately 12.1%, leading to the increase in overall percentage from approximately 4.5% in the corresponding period of last year to approximately 7.9% in the Period.

d. General and Administrative Expenses

General and administrative expenses increased by approximately RMB1,479 million or 71.1% from approximately RMB2,078 million in the corresponding period of 2014 to approximately RMB3,557 million in the Period, which was mainly due to the increase of approximately RMB1,789 million in the general and administrative expenses after the consolidation of KION during the period.

e. Operating Profit before Finance Expenses

During the Period, the Group's operating profit before finance expenses and income tax expenses decreased by approximately RMB2,656 million or a substantial decrease of approximately 58.0% to approximately RMB1,925 million in the Period from approximately RMB4,581 million in the corresponding period of the last year. It was primarily attributable to the substantial decrease of revenue in the PRC during the Period and one-off gain of approximately RMB1,671 million arising from the consolidation of KION in the corresponding period of the last year, causing the Group's operating margin to drop to approximately 5.3% from approximately 13.4% for the corresponding period of 2014.

管理層討論與分析(續)

- c. 銷售費用
 - 於本期間,銷售費用約為人民 幣2,870百萬元,比二零一四 年同期的約人民幣1,543百萬 元,增加約人民幣1,327百萬 元或86.0%。銷售費用增加 主要是受合併凱傲所影響,同 時凱傲銷售模式不同,銷售費 用佔營業收入比例相對較高約 12.1%,使整体比例由去年同 期的約4.5%增加至本期的約 7.9%。
- d. 管理費用 管理費用由去年同期的約人 民幣2,078百萬元上升至本期 間的約人民幣3,557百萬元, 上升約人民幣1,479百萬元或 71.1%。主要是於本期間合 併凱傲增加管理費用約人民幣 1,789百萬元。
- e. 營業利潤(未扣除財務費 用)

於本期間,本集團利潤總額(未 扣除財務及所得税費用)約為 人民幣1,925百萬元,比去年 同期的約人民幣4,581百萬元 減少約人民幣2,656百萬元, 大幅減少約58.0%。主要是於 本期間國內營業收入大幅下滑 和於去年同期因合併凱傲時產 生一次性收益約人民幣1,671 百萬元所影響,使本集團營業 利潤率由二零一四年同期的 約13.4%,下降至本期的約 5.3%。

f. Finance Expenses

Finance expenses increased by approximately 74.7% to approximately RMB183 million in the Period from approximately RMB105 million in the corresponding period of 2014. The consolidation of KION increased the financial expenses, which eliminated the saving in interest expenses upon the repayment of RMB1.3 billion medium-term notes as in the second half of 2014. By the end of this Period, the bank borrowings and corporates bonds of KION was approximately EUR 934 million in total.

g. Income Tax Expenses

The Group's income tax expenses decreased by 9.4% from approximately RMB482 million in the corresponding period of 2014 to approximately RMB436 million in the Period. During the Period, the Group's average effective tax rate was approximately 25.0%, representing a substantial increase as compared to approximately 10.8% in the corresponding period of last year, which was primarily because the average effective tax rate of KION during the period was up to 31.7% and the comparative number in the corresponding period of 2014 was affected by the one-off gain arising from the consolidation of KION.

h. Net Profit and Net Profit Margin

The Group's net profit for the Period decreased by approximately RMB2,688 million or 67.3% from approximately RMB3,994 million in the corresponding period of 2014 to approximately RMB1,306 million in the Period. Net profit margin for the Period was approximately 3.6%, a substantial decrease of 8.1 percentage points from approximately 11.7% in the corresponding period of last year. This was primarily attributable to the decrease of revenue in the PRC, the lower net profit margin of KION and the one-off gain incurred arising from the consolidation of KION in the corresponding period of last year.

管理層討論與分析(續)

f. 財務費用 財務費用由二零一四年同期的 約人民幣105百萬元增加至本 期間的約人民幣183百萬元, 上升約74.7%。合併凱傲增加 財務費用抵消於二零一四年下 半年償還人民幣13億元中期票 據所節省利息支出。於本期末 凱傲有銀行借款和企業債券合 共約934百萬歐元。

g. 所得税費用

本集團所得税費用由二零一四 年同期的約人民幣482百萬元 減少至本期間的約人民幣436 百萬元,下跌9.4%。於本期 間本集團的平均實際税率約 為25.0%,比去年同期的約 10.8%大幅上升。主要是凱 傲於本期間平均實際税率高達 31.7%和去年同期比較數字受 合併凱傲時產生一次性收益所 影響。

h. 淨利潤及淨利潤率 於本期間,本集團淨利潤約為 人民幣1,306百萬元,比去年 同期的約人民幣3,994百萬元 減少約人民幣2,688百萬元或 67.3%。於本期間淨利潤率約 為3.6%,與去年同期約11.7% 比較,大幅倒退8.1個百分點。 主要受國內營業收入減少、凱 傲淨利潤率較低和去年同期有 合併凱傲時所產生一次性收益 所影響。

i. Liquidity and Cash Flow

During the Period, the Group generated operating cash flows of approximately RMB1,528 million. A portion of such proceeds was applied to acquiring 4,900,000 KION shares held by Superlift (representing 4.95% of the issued share capital of KION), and for paying for the acquisition of property, plant and equipment for the expansion of the Group's business. As at 30 June 2015, the Group had a net cash (cash and cash equivalents net of interest-bearing debts) of approximately RMB910 million (31 December 2014: net cash (cash and cash equivalents net of interest-bearing debts) of approximately RMB1,877 million). Based on the calculation above, the debt to equity ratio was not applicable to the Group as the Group was in a net cash position (as at 31 December 2014: N/A).

2. Financial Position

a. Pursuant to the Consultation Conclusions on Acceptance of Mainland Accounting and Auditing Standards and Mainland Audit Firms for Mainland Incorporated Companies Listed in Hong Kong published by the Hong Kong Stock Exchange in December 2010, Mainland-incorporated issuers listed in Hong Kong shall be allowed to prepare their financial statements using Accounting Standards for Business Enterprises. As such, on the annual general meeting 2010 of the Company held on 18 May 2011, it was resolved that with effect from 2011, the Company would only adopt Mainland accounting standards in its preparation of financial statements. The Company does not consider that the adoption of China Accounting Standards for Business Enterprises in its preparation of the financial statements has any material financial impact on the Group.

管理層討論與分析(續)

流動資金及現金流 i. 於本期間,本集團產生經營現 金流約人民幣1,528百萬元, 其中部份已用於收購Superlift 所持有4,900,000股凱傲股 份(相當於凱傲已發行股本的 4.95%)和支付購建物業、機 器及設備以擴展本集團之業 務。於二零一五年六月三十日 本集團之現金及現金等價物扣 除計息債務為現金淨額約人民 幣910百萬元(於二零一四年 十二月三十一日:本集團之現 金及現金等價物扣除計息債務 為現金淨額約人民幣1,877百 萬元),按上述計算,本集團仍 **處於淨現金狀況**,故並不適用 資本負債比率(於二零一四年 十二月三十一日:不適用)。

2. 財務狀況

a. 根據香港聯交所於二零一零年 十二月份刊發的《有關接受在香 港上市的內地註冊成立公司採 用內地的會計及審計準則以及 聘用內地會計師事務所的諮詢 總結》,准許在香港上市的內地 註冊成立發行人按照中國企業 會計準則編製財務報表。有鑒 於此,本公司於二零一一年五 月十八日召開二零一零年度周 年股東大會,決議自二零一一 年度起,公司將只採用中國會 計準則編製財務報表,不再同 時按照香港會計準則編製財務 報表。本公司認為採用中國會 計準則編製財務報表不會對本 集團造成重大財務影響。

b. Assets and Liabilities

As at 30 June 2015, the Group had total assets of approximately RMB115,171 million, of which approximately RMB59,726 million were current assets. As at 30 June 2015, the Group had cash and cash equivalents of approximately RMB22,121 million (as at 31 December 2014: RMB24,434 million). On the same date, the Group's total liabilities amounted to approximately RMB73,636 million, of which approximately RMB43,358 million were current liabilities. The current ratio was approximately 1.38 (as at 31 December 2014: 1.34).

c. Capital Structure

As at 30 June 2015, the Group had total equity of approximately RMB41,535 million, of which approximately RMB31,942 million was attributable to equity holders of the Company and the balance was minority equity holders' interests. The Group currently does not rely heavily on borrowings. The borrowings of the Group as at 30 June 2015 amounted to approximately RMB18,846 million, including debenture of approximately RMB5,525 million and bank borrowings of approximately RMB13,321 million. The bank borrowings included approximately RMB4,667 million of fixed interest rate bank borrowings and approximately RMB8,654 million of floating interest rate bank borrowings. The Group's borrowings maturing within one year from 30 June 2015 amounted to approximately RMB7,402 million and borrowings maturing in more than one year from 30 June 2015 amounted to approximately RMB11,444 million. As at 30 June 2015, the Group's borrowings mainly comprised Renminbi-denominated borrowings and Euro-denominated borrowings. The Group's revenue was mainly Renminbidenominated, while the revenue generated by KION, a subsidiary of the Group, was mainly denominated in Euro. The Group, therefore, does not consider its foreign exchange risk significant. However, the management will monitor its

管理層討論與分析(續)

b. 資產及負債

於二零一五年六月三十日, 本集團資產總額約為人民幣 115,171百萬元,其中流動資 產約為人民幣59,726百萬元。 於二零一五年六月三十日,本 集團擁有約人民幣22,121百 萬元的貨幣資金(於二零一四 年十二月三十一日:人民幣 24,434百萬元)。同日,本集 團負債總額約為人民幣73,636 百萬元,其中流動負債約為人 民幣43,358百萬元。流動比 率約為1.38倍(於二零一四年 十二月三十一日:1.34倍)。

c. 資本結構

於二零一五年六月三十日,本 集團總權益約為人民幣41,535 百萬元,其中約人民幣31,942 百萬元為本公司權益持有人應 佔權益,剩餘權益為少數股東 權益。本集團目前並無過分依 賴借貸,本集團於二零一五年 六月三十日的借貸金額約為人 民幣18,846百萬元,其中包 括約人民幣5,525百萬元的債 券及約人民幣13,321百萬元 的銀行借貸。銀行借貸包括定 息銀行借貸約人民幣4,667百 萬元及浮息銀行借貸約人民幣 8,654百萬元。本集團於二零 一五年六月三十日的一年內到 期日借貸約為人民幣7,402百 萬元而超出一年到期日借貸約 為人民幣11,444百萬元。本集 團於二零一五年六月三十日的 借貸主要為人民幣借款和歐元 借款。本集團收入主要是人民 幣收入,而本集團下屬子公司

foreign exchange risk and consider to hedge against any material foreign exchange risk as and when necessary. As a policy, the Group manages its capital to ensure that entities in the Group will be able to continue as a going concern while maximizing the return to shareholders through the optimization of the debts and equity balance. The Group's overall strategy remains unchanged from prior years.

d. Pledge of Assets

As at 30 June 2015, bank deposits, notes receivables and accounts receivable of approximately RMB7,023 million (as at 31 December 2014: RMB12,276 million) were pledged to banks to secure the Group's notes payables and notes receivables issued by banks. The pledged bank deposits carry interest at prevailing bank interest rates. The pledge will be released upon the settlement of the relevant bank borrowings. The fair value of the bank deposits at the balance sheet date is approximately the same as the carrying amount.

e. Contingencies

As at 30 June 2015, the Group provided to certain distributors and agents bank guarantee amounting to approximately RMB912 million (as at 31 December 2014: approximately RMB812 million) to secure their obtaining and use of banking facilities.

As at 30 June 2015, the Group provided guarantee for joint liabilities in respect of failure of the lease under finance lease to settle instalment payments plus interest. Risk exposure in respect of possible guarantee for joint liabilities amounted to approximately RMB892 million (as at 31 December 2014: approximately RMB1,142 million).

管理層討論與分析(續)

凱傲的收入主要為歐元收入, 所以本集團認為其外匯風險並 不重大。然而,管理層會監察 外匯風險,並會考慮在需要時 對冲重大之外匯風險。本集團 對政策為管理其資本以確保本 集過優化負債及權益比例為股 東提供最大回報。本集團整體 策略與過往年度維持不變。

d. 資產抵押

- 於二零一五年六月三十日,本 集團將約人民幣7,023百萬元 (於二零一四年十二月三十一 日:人民幣12,276百萬元)的 銀行存款、應收票據及應收賬 款質押予銀行,作為本集團所 獲銀行發出應付票據及應收票 據的抵押品。已抵押銀行存款 按現行銀行利率計息。該項抵 押將於相關銀行借款償還時予 以解除。於結算日,銀行存款 的公平值與其賬面值相若。
- e. 或有事項
 於二零一五年六月三十日,本
 集團為若干經銷商及代理商提
 供約人民幣912百萬元(於二零
 一四年十二月三十一日:約人
 民幣812百萬元)之銀行擔保以
 使其獲授權並使用銀行信貸。

於二零一五年六月三十日,本 集團為融資租賃的承租方未能 支付的融資租賃分期付款及利 息提供連帶保證責任,可能的 連帶責任保證風險敞口約為人 民幣892百萬元(於二零一四 年十二月三十一日:約人民幣 1,142百萬元)。

f. Commitments

As at 30 June 2015, the Group had approximately RMB2,020 million capital commitments (as at 31 December 2014: approximately RMB2,120 million), among which contracted capital commitments amounted to approximately RMB2,020 million, principally for the capital expenditure in respect of acquisition of property, plant and equipment.

As at 30 June 2015, the Group had no investment commitments (as at 31 December 2014: nil).

3. Other Financial Information

a. Employees

As at 30 June 2015, the Group had approximately 62 thousand employees (including approximately 23 thousand employees of KION). During the Period, the Group had paid remuneration of approximately RMB6,818 million. The emolument policy of the employees of the Group is set up by the Remuneration Committee of the Company (the "Remuneration Committee") on the basis of their merits, qualifications and competence.

b. Major Investment

During the Period, Weichai Power (Luxembourg) Holding S.à r.l. ("Weichai Lux"), a wholly-owned subsidiary of the Group, acquired 4,900,000 KION shares, representing 4.95% of the issued share capital of KION, from Superlift Holding, S.à r.l. ("Superlift") at a total consideration of EUR186,935,000 or EUR38.15 per KION share. Upon completion of the acquisition, the Group's shareholding in KION has increased from 33.3% to 38.25%, further consolidating the Company's control over KION, which is in line with the Company's strategy of further enhancing the strategic alliance with KION and optimising the allocation of the Group's assets.

管理層討論與分析(續)

f. 承諾事項 於二零一五年六月三十日,本 集團擁有的資本承諾約人民幣 2,020百萬元(於二零一四年 十二月三十一日:約人民幣 2,120百萬元),其中已訂約的 資本承諾約人民幣2,020百萬 元,主要是購買物業、機器及 設備的資本開支。

> 於二零一五年六月三十日,本 集團無投資承諾(於二零一四年 十二月三十一日:無)。

3. 其他財務資料

- a. 僱員資料
 於二零一五年六月三十日,本
 集團共聘用約6.2萬名僱員(包括約2.3萬名凱傲僱員),於本
 期間,本集團人工成本約人民幣6,818百萬元。本集團僱員
 的薪酬政策由本公司薪酬委員
 會(「薪酬委員會」)根據彼等的
 長處、資歷及工作能力釐定。
- b. 重大投資

於本期間,本集團全資子公司維柴動力(盧森堡)控股有限公司(「維柴盧森堡」)以每限38.15歐元收購Superlift Holding,S.àr.I.(「Superlift」)所持有4,900,000股凱傲 股份(相當於凱傲已發行股本的4.95%),總代價為 186,935,000歐元。完成收購 後,本集團所持凱傲股權由 33.3%增加至38.25%,進一 步鞏固對凱傲的控制,有利於 本公司加強與凱傲之間的戰略 性聯盟及優化本集團資產配置。

c. Major Acquisition and Disposal

As at 7 May 2015, KION had signed an agreement with the Belgian automation specialist Egemin Group to purchase its Handling Automation division for approximately \leq 72 million. The transaction is expected to be closed in the course of the third quarter of this year.

Save as disclosed above, the Group did not have any other major acquisition or disposal during the Period.

d. Subsequent Events

 (i) Issuance of Bonds by an overseas wholly-owned subsidiary and the Company's provision of guarantee

> Pursuant to the resolutions of the Board in its sixth provisional meeting held on 13 July 2015, in order to repay the bank loans involved in the Group's acquisition of further shares in KION, Weichai International (Hong Kong) Energy Group Co., Ltd., a wholly-owned subsidiary of the Company, intends to issue bonds overseas in the total amount of EUR500 million or its equivalent amount in US Dollars. The Company intends to provide Weichai International (Hong Kong) Energy Group Co., Ltd. with unconditional and unsubordinated guarantee for this issuance of bonds.

(ii) Exercise of Put Option by LMH

On 31 August 2012, the Company, through its indirectly wholly-owned subsidiary Weichai Lux, entered into a Framework Agreement with KION, for the acquisition of a 70% interest in both LHY GP and LHY Co from KION. Linde Material Handling GmbH ("LMH"), a wholly-owned subsidiary of KION, held the remaining 30% shareholding in LHY GP and LHY Co (hereinafter the "Transaction"). The Transaction was completed on 27 December 2012. Pursuant to

管理層討論與分析(續)

c. 重大收購及出售 於二零一五年五月七日凱傲 与比利時自動化專家Egemin Group簽訂協議,約以72百萬 歐元收購其自動化處理部門, 預期有關交易會在今年第三季 完成.

> 除上文所披露者外,本集團在 本期間概無進行任何其他主要 收購或出售事項。

- d. 資產負債表日後事項
 - (i) 本公司境外全資子公司發 債及為其提供擔保

根據本公司二零一五年七 月十三日第六次臨子 會會議決議,為了按期 資本銀行賞款,為了按期 資本銀行賞款,本公司 資子公司 進柴國有限公司 擬 行總額5億歐元式 疑 約發行總額5億歐元式 員 維柴國際(香港)能源 集 四 條件、無從屬的擔保。

(ii) 林德物料出售期權行權

二零一二年八月三十一 日,本公司通過間接全資 子公司濰柴盧森堡與凱 傲簽署《框架協議》,購 買凱傲剝離出來的林德 液壓普通合夥人和林德 液壓合夥企業(下稱「林 德液壓」)各70%股權, 凱傲的全資子公司林德

管理層討論與分析(續)

Management Discussion and Analysis (Continued)

the Framework Agreement, LMH was granted a put option to request Weichai Lux to acquire from LMH a 20% interest in both LHY GP and LHY Co and such option is exercisable during any time (i) within the six months after the fourth anniversary of Completion, or (ii) within three months after the second anniversary of the completion of the listing of KION. The trading of the KION shares on the Frankfurt Stock Exchange commenced on 28 June 2013 (Central European Time).

On 20 July 2015, LMH exercised the put option by serving a written notice to Weichai Lux, to request Weichai Lux to acquire from LMH a 20% interest in both LHY GP and LHY Co. The consideration for this Transaction was EUR77,429,000. As of the date of this report, the Transaction was yet to be completed.

物料搬運有限公司(下稱 「林德物料」)持有林德液 **壓普通合夥人和林德液壓** 剩餘30%股權(以下統稱 「該次交易」),該次交易 已於二零一二年十二月 二十七日完成。根據《框 架協議》,林德物料被賦 予一項出售期權,即有權 要求濰柴盧森堡收購林德 物料持有的林德液壓普通 合夥人20%的股權和林 德液壓20%的權益。上 述出售期權可在以下窗 口期行使:(i)該次交易完 成後的第四年起的六個月 內行使,或(ii)在凱傲上 市後第二年起的三個月 內行使。二零一三年六 月二十八日(歐洲中部時 間), 凱傲的股份開始在 法蘭克福證券交易所進行 買賣。

二零一五年七月二十日, 林德物料向濰柴盧森堡發 來出售期權行權通知,要 求濰柴盧森堡購買其持有 的林德液壓普通合夥人 20%的股權和林德液壓 20%的權益。本次購買 交易對價為7,742.9萬歐 元。截至本報告日期,上 述交易尚未完成。

Auditors' Review Report

審閱報告



Ernst & Young Hua Ming (2015) Zhuan Zi No. 60729920_B07

To the Shareholders of Weichai Power Co., Ltd.:

We have reviewed the accompanying interim financial statements of Weichai Power Co., Ltd. which comprise the consolidated and company balance sheets as at 30 June 2015, the consolidated and company income statements, statement of changes in equity and cash flow statement for January-June 2015 and notes to the financial statements. The management of Weichai Power Co., Ltd. is responsible for the preparation of these interim financial statements. Our responsibility is to issue our review report on these interim financial statements based on our review.

We conducted our review in accordance with the Review Standard for Chinese Certified Public Accountants No. 2101 Review of Financial Statements. The standard requires us to plan and conduct a review to obtain limited assurance as to whether the interim financial statements are free from material misstatement. A review is limited primarily to inquiries of company personnel and performing analytical procedures on the data. A review provides less assurance than an audit. We have not performed an audit and, accordingly, we do not express an audit opinion.

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the interim financial statements are not prepared in accordance with the requirement in Accounting Standards for Business Enterprises – No. 32.

Ernst & Young Hua Ming LLP Beijing, PRC

Chinese Certified Public Accountant: Zhang Fei Chinese Certified Public Accountant: You Jin

27 August 2015

安永華明(2015)專字第60729920_B07號

濰柴動力股份有限公司全體股東:

我們審閱了後附的濰柴動力股份有限公司的中期 財務報表,包括2015年6月30日合併及公司的 資產負債表,2015年1-6月的合併及公司的利潤 表、股東權益變動表和現金流量表以及財務報表 附註。這些中期財務報表的編製是濰柴動力股份 有限公司管理層的責任,我們的責任是在實施審 閲工作的基礎上對這些中期財務報表出具審閲報 告。

我們按照《中國註冊會計師審閱準則第2101號-財務報表審閱》的規定執行了審閱業務。該準則 要求我們計劃和實施審閱工作,以對中期財務報 表是否不存在重大錯報獲取有限保證。審閱主要 限於詢問公司有關人員和對財務數據實施分析程 序,提供的保證程度低於審計。我們沒有實施審 計,因而不發表審計意見。

根據我們的審閱,我們沒有注意到任何事項使我 們相信上述中期財務報表沒有在所有重大方面按 照《企業會計準則第32號一中期財務報告》的要 求編製。

安永華明會計師事務所(特殊普通合夥) 中國北京

中國註冊會計師: 張飛 中國註冊會計師: 游瑾

2015年8月27日

Consolidated Balance Sheet

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

合併資產負債表

2015年6月30日(人民幣元)

ASSETS	資產	Note V 附註五	30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2014 2014年12月31日 (Audited) (經審核)
Current assets	流動資產			
Cash and cash equivalents	貨幣資金	1	22,120,837,738.85	24,434,414,214.89
Financial assets at fair value through	以公允價值計量且其			
profit or loss	變動計入當期損益			
	的金融資產	2	22,389,004.10	66,996,021.60
Notes receivable	應收票據	3	10,252,234,679.19	13,780,880,376.52
Accounts receivable	應收賬款	4	10,395,709,850.28	9,660,031,602.65
Prepayments	預付款項	5	570,186,229.49	487,985,072.32
Interests receivable	應收利息	6	139,006,064.67	134,246,230.24
Dividends receivable	應收股利	7	25,528,566.80	3,040,000.00
Other receivables	其他應收款	8	740,695,790.42	871,642,626.76
Inventories	存貨	9	13,160,511,649.97	12,614,740,002.08
Classified as held-for-sale assets	劃分為持有待售的資產	10	35,770,735.32	35,770,735.32
Non-current assets due within one year	一年內到期的非流動資產	11	1,122,816,456.00	1,509,870,834.00
Other current assets	其他流動資產	12	1,140,314,706.98	772,177,588.25
Total current assets	流動資產合計		59,726,001,472.07	64,371,795,304.63
Non-current assets	非流動資產			
Available -for-sale financial assets	可供出售金融資產	13	545,517,665.51	431,617,288.51
Long-term receivables	長期應收款	14	2,959,812,916.60	2,574,098,089.20
Long-term equity investments	長期股權投資	15	1,491,694,230.58	1,477,725,658.30
Investment property	投資性房地產	16	592,751,797.75	522,163,315.32
Fixed assets	固定資產	17	22,698,491,068.20	23,509,392,694.25
Construction in progress	在建工程	18	3,058,897,979.09	3,421,243,155.61
Materials used in construction	工程物資		687,692.29	2,692.31
Disposal of fixed assets	固定資產清理		2,132,140.68	1,965,332.73
Intangible assets	無形資產	19	12,646,725,315.85	13,842,471,750.91
Development expenditure	開發支出	20	477,311,949.76	533,706,390.76
Goodwill	商譽	21	7,234,097,649.29	7,774,054,477.18
Long-term prepaid expenses	長期待攤費用	22	257,077,902.49	168,785,139.70
Deferred tax assets	遞延所得税資產		3,275,429,822.93	3,453,989,113.43
Other non-current assets	其他非流動資產	23	204,191,911.35	172,564,779.00
Total non-current assets	非流動資產合計		55,444,820,042.37	57,883,779,877.21
Total assets	資產總計		115,170,821,514.44	122,255,575,181.84

The financial statements have been signed by:

Legal Representative: 法定代表人:

Tan Xuguang 譚旭光 Principal in charge of accounting: 主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂 財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department: 會計機構負責人:

Consolidated Balance Sheet (Continued)

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

合併資產負債表(續)

2015年6月30日(人民幣元)

LIABILITIES AND EQUITY	負債和股東權益	Note V 附註五	30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2014 2014年12月31日 (Audited) (經審核)
Current liabilities	流動負債			
Short-term loans	短期借款	24	4,161,707,790.15	2,765,864,402.35
Financial liabilities at fair value through	以公允價值計量且其			
profit or loss	變動計入當期損益			
	的金融負債	25	124,022,304.70	76,807,591.20
Notes payable	應付票據	26	6,644,024,276.00	10,867,683,844.51
Accounts payable	應付賬款	27	15,173,542,800.94	15,922,080,225.78
Advances from customers	預收款項	28	1,411,293,211.37	1,479,206,814.82
Payroll payable	應付職工薪酬	29	2,869,006,620.07	3,115,024,045.45
Taxes payable	應交税費	30	1,205,880,045.49	1,249,956,877.43
Interests payable	應付利息	31	210,197,039.13	196,311,317.66
Dividends payable	應付股利	32	291,758,447.43	34,772,276.45
Other payables	其他應付款	33	3,763,711,394.85	4,235,819,685.51
Non-current liabilities due within one year	一年內到期的非流動負債	34	5,477,862,601.76	5,634,124,985.20
Other current liabilities	其他流動負債	35	2,024,643,393.76	2,482,364,929.13
Total current liabilities	流動負債合計		43,357,649,925.65	48,060,016,995.49
Non-current liabilities	非流動負債			
Long-term borrowings	長期借款	36	6,717,149,202.20	7,271,880,584.20
Bonds payable	應付債券	37	4,726,183,850.47	5,834,582,252.32
Long-term payables	長期應付款	38	5,895,869,048.30	5,185,606,146.40
Long-term payroll payable	長期應付職工薪酬	39	6,356,262,007.82	7,073,983,911.20
Special payables	專項應付款	40	43,000,000.00	43,000,000.00
Accruals and provisions	預計負債	41	392,477,387.00	444,249,381.60
Deferred income	遞延收益	42	2,060,907,177.01	1,983,761,896.93
Deferred tax liabilities	遞延所得税負債		3,971,397,724.12	4,384,956,540.33
Other non-current liabilities	其他非流動負債		114,982,441.32	31,649,140.04
Total non-current liabilities	非流動負債合計		30,278,228,838.24	32,253,669,853.02
Total liabilities	負債總計		73,635,878,763.89	80,313,686,848.51

The financial statements have been signed by:

Legal Representative: 法定代表人:

Tan Xuguang 譚旭光 Principal in charge of accounting: 主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂 財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department: 會計機構負責人:

Consolidated Balance Sheet (Continued)

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

合併資產負債表(續)

2015年6月30日(人民幣元)

LIABILITIES AND EQUITY (Continued)	負債和股東權益(續)	Note V 附註五	30 June 2015 2015年6月30日	31 December 2014 2014年12月31日
			(Unaudited)	(Audited)
			(未經審核)	(經審核)
Shareholders' equity	股東權益			
Share capital	股本	43	1,999,309,639.00	1,999,309,639.00
Capital reserve	資本公積	44	209,900,265.42	1,288,252,938.51
Other comprehensive income	其他綜合收益	45	(451,349,031.64)	(388,485,902.69)
Special reserve	專項儲備	46	65,829,550.69	51,026,772.11
Surplus reserve	盈餘公積	47	3,051,742,591.19	3,051,742,591.1 <mark>9</mark>
Retained earnings	未分配利潤	48	27,066,784,607.55	26,397,531,915.03
Total equity attributable to the shareholders of	歸屬於母公司股東權益合計	-		
the parent			31,942,217,622.21	32,399,377,953.15
Minority interests	少數股東權益		9,592,725,128.34	9,542,510,380.18
Total shareholders' equity	股東權益合計		41,534,942,750.55	41,941,888,333.33
Total liabilities and shareholders' equity	負債和股東權益總計		115,170,821,514.44	122,255,575,181.84

The financial statements have been signed by:

Legal Representative: 法定代表人:

Tan Xuguang 譚旭光 Principal in charge of accounting: 主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂 財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department: 會計機構負責人:

Consolidated Income Statement

January to June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

合併利潤表

2015年1-6月(人民幣元)

<u> </u>			Note V 附註五	January to June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Rever	ue	營業收入	49	36,455,259,868.68	34,111,434,568.32
Less:	Cost of sales	減:營業成本	49	28,028,944,784.66	27,143,799,729.80
	Taxes and surcharges	營業税金及附加	50	96,052,633.89	146,790,621.00
	Distribution and selling expenses	銷售費用	51	2,870,010,696.32	1,543,287,260.29
	General and administrative expenses	管理費用	52	3,556,548,533.74	2,078,454,681.26
	Financial expenses	財務費用	53	183,034,068.43	104,747,315.66
	Impairment loss of assets	資產減值損失	54	192,603,210.24	273,454,327.04
Add:	Gains and losses on fair value changes	加:公允價值變動損益	55	(9,163,435.00)	(150,137,868.78)
	Investment income	投資收益	56	100,744,461.39	1,743,670,915.56
	Incl: Share of profit of associates and	其中:對聯營企業			
	jointly-controlled enterprises	和合營企業的			
		投資收益		66,804,707.15	94,884,597.49
Opera	iting profit	營業利潤		1,619,646,967.79	4,414,433,680.05
Add:	Non-operating income	加:營業外收入	57	219,634,183.48	74,116,130.10
	Incl: Gain on disposal of non-current	其中:非流動資產			
	assets	處置利得		26,139,266.14	1,246,684.75
Less:	Non-operating expenses	減:營業外支出	58	96,963,421.27	12,397,585.18
	Incl: Loss on disposal of non-current	其中:非流動資產			
	assets	處置損失		14,763,360.50	6,156,044.70
Total	profit	利潤總額	59	1,742,317,730.00	4,476,152,224.97
Less:	ncome tax expense	減:所得税費用	60	436,181,443.41	481,695,914.07
Net p	rofit	淨利潤		1,306,136,286.59	3,994,456,310.90
	rofit attributable to the shareholders of parent	歸屬於母公司股東的淨利潤		969,149,138.37	3,764,836,231.86
Minor	ity interests	少數股東損益		336,987,148.22	229,620,079.04

Details of dividends payable and proposed to be paid during the period are disclosed in Note V.48 and Note XIII to these financial statements.

The financial statements have been signed by:

Legal Representative: 法定代表人:

Tan Xuguang 譚旭光 Principal in charge of accounting: 主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂 本期應付及建議派付股息之詳情於財務報表附註 五、48及附註十三披露。

財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department: 會計機構負責人:

Consolidated Income Statement (Continued)

January to June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

合併利潤表(續)

2015年1-6月(人民幣元)

	Note V	January to June 2015	January to June 2014
	附註五	2015年1-6月	2014年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
 Net other comprehensive income after tax Net other comprehensive income attributable to shareholders of the parent after tax Those other comprehensive income not to be 其他綜合收益的税後淨 其他綜合收益的税後 以後不能重分類進損益 	爭額	(62,863,128.95)	(160,348,224.24)
reclassified into profit or loss in subsequent 其他綜合收益 periods	1)		
Changes arising from re-measuring net assets or 重新計量設定受益計 net liabilities of defined benefit plan	變動	70,669,720.12	-
not to be reclassified into profit or loss using 不能重分類進損益	的		
the equity method 其他綜合收益中所: 的份額	享有	_	(162,692,384.76)
 Those other comprehensive income to be 以後將重分類進損益的			
reclassified into profit or loss in subsequent 其他綜合收益			
periods			
Share of investee's other comprehensive income 權益法下在被投資單	<u>V</u>		
to be reclassified into profit or loss using the 將重分類進損益的	<u> </u>		
equity method 其他綜合收益中所:	享有		
的份額 Change of fair value of available-for-sale 可供出售金融資產		(87,328.44)	37,789,447.00
financial assets 公允價值變動		87,380,000.00	-
Effective portion of cashflow from hedging 現金流量套期工具的			
instrument 有效部分		(15,796,243.61)	_
Exchange differences on foreign currency 外幣財務報表折算差	額		
translation		(205,029,277.02)	(35,445,286.48)
Net other comprehensive income attributable to 歸屬於少數股東的其他	综合		
minority owners after tax 收益的税後淨額		120,048,918.54	(2,471,923.47)
Total comprehensive income 綜合收益總額		1,363,322,076.18	3,831,636,163.19
Incl: 其中:			
Total comprehensive income attributable to 歸屬於母公司股東的綜	合		
the shareholders of the parent 收益總額		906,286,009.42	3,604,488,007.62
Total comprehensive income attributable to 歸屬於少數股東的綜合			
minority owners 收益總額		457,036,066.76	227,148,155.57
Earnings per share 每股收益	61		
Basic earnings per share 基本每股收益		0.24	0.94
Diluted earnings per share 稀釋每股收益		0.24	0.94

The financial statements have been signed by:

Legal Representative: 法定代表人:

Tan Xuguang 譚旭光 Principal in charge of accounting: 主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂

財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department: 會計機構負責人:
Consolidated Statement of Changes in Equity

January to June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

合併股東權益 變動表

2015年1-6月(人民幣元)

		Equity attributable to shareholders of the parent 歸屬說母公司股東權益					_			
(Unaudited)	Note V		Capital reserve	Other comprehensive income 其他	Special reserve		Retained earnings		Minority interests 少教	Total equity 股東權益
(未經審核)	附註五	股本	資本公積	兵吧 綜合收益	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤		ン 知 股 東 権 益	成末催量 合計
 At beginning of period, before adjustment 一、 調整前本期期初錄額 Adjustment for purchase price 1. 企業合併對價/分攤調整 		1,999,309,639.00	1,288,252,938.51	(342,209,472.70)	51,026,772.11	3,051,742,591.19	26,419,607,056.45	32,467,729,524.56	8,386,683,156.04	40,854,412,680.60
allocation of business combination				(46,276,429.99)				(68,351,571.41)		1,087,475,652.73
II. At beginning of period, after adjustment 二、 調整後本期期初餘額		1,999,309,639.00	1,288,252,938.51	(388,485,902.69)		3,051,742,591.19	26,397,531,915.03	32,399,377,953.15	9,542,510,380.18	41,941,888,333.33
III. Movements in current period 三、 本期增減變動金額										
(I) Total comprehensive income (一) 綜合收益總額								906,286,009.42	457,036,066.76	1,363,322,076.18
 (ii) Capital injection and reduction (二) 股東投入和減少資本 from shareholders 1. Capital injection from 1. 股東投入資本 shareholders 2. Amount of share-based 2. 股份支付計入所有者 									18,758,428.75	18,758,428.75
payment taken to 權益的金額 owners' equity			296.934.25					296.934.25	479.364.45	776.298.70
3. Acquisition of minority interests 3. 收購少數股東權益	44		(1,078,649,607.34)					(1,078,649,607.34)	(208,523,246.02)	(1,287,172,853.36)
 J. Acquisition of miniority interests J. 次州ノ奴の未備量 (III) Profit appropriation (III) Profit appropriation 	44		(1,070,045,007.34)							(1,207,172,000.00)
1. Distribution to owners 1. 對股東的分配 (W) Special reserve (四) 專項儲備	48						(299,896,445.85)	(299,896,445.85)		(524,955,844.54)
1. Appropriation during 1. 本期提取 the period	46				31,138,547.57			31,138,547.57	16,220,125.63	47,358,673.20
the period 2. Used during the period 2. 本期使用	46 46				31,138,547.57 (16,335,768.99)			31,138,547.57 (16,335,768.99)	(8,696,592.72)	47,358,673.20 (25,032,361.71)
N. At end of period 四、 本期期末餘額		1,999,309,639.00	209,900,265.42			3,051,742,591.19	27,066,784,607.55		9,592,725,128.34	41,534,942,750.55

The financial statements have been signed by:

Legal Representative: 法定代表人:

Tan Xuguang 譚旭光 Principal in charge of accounting: 主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂 財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department: 會計機構負責人:

Consolidated Statement of

Changes in Equity (Continued)

January to June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

合併股東權益 變動表(續)

2014年1-6月(人民幣元)

				Equity attributable to shareholders of the parent 歸屬於母公司股東權益						_		
(Unaudited)		Note V	Share capital		Other comprehensive income 其他	Special reserve			Subtotal	Minority interests 少數	Total equity 股東權益	
(未經審	F 核)		附註五	股本	資本公積	綜合收益	專項儲備	盈餘公積	未分配利潤	小計	股東權益	合計
	At beginning of period $-$	או קאנטן נהנהיידי		1,999,309,639.00	758,458,887.62	(17,960,938.21)	35,605,889.68	2,683,223,334.61	22,264,536,818.92	27,723,173,631.62	6,604,137,739.77	34,327,311,371.39
(1	(I) Total comprehensive income	(一) 綜合收益總額		-	-	(160,348,224.24)	-	-	3,764,836,231.86	3,604,488,007.62	227,148,155.57	3,831,636,163.19
(Capital injection and reduction from shareholders Capital injection from shareholders Minority interests arising from acquisition Acquisition of minority interests 	 (二) 股東投入和減少資本 1. 股東投入資本 2. 収購產生的少數 股東權益 3. 收購少數與克輔益 	44		- - (150,732,575,09)	-		-	-	- - (150,732,575.09)	495,732,886.00 1,819,630,417.92 (120,504,582.29)	495,732,886.00 1,819,630,417.92 (271,237,157.38
	4. Others	4. 其他	44	-	46,520,039.18	-	-	-	-	46,520,039.18	-	46,520,039.18
	 Profit appropriation Distribution to owners Special reserve Appropriation during 	 (三)利潤分配 1. 對股東的分配 (四)專項儲備 1. 本期提取 	48	-	-	-	-	-	(299,896,445.85)	(299,896,445.85)		(299,896,445.85)
	the period		46	-	-	-	28,414,816.11	-	-	28,414,816.11	14,585,233.11	43,000,049.22
(2. Used during the period V) Others 1. Put options in relation to	 本期使用 (五) 其他 1. 與少數股束權益相關 	46	-	-	-	(17,201,943.72)	-	-	(17,201,943.72)	(8,829,408.14)	(26,031,351.86)
	minority interests	的出售期權	44	-	639,999,051.88	-	-	-	-	-	-	639,999,051.88
	At end of period \equiv	本期期末餘額		1,999,309,639.00	1,294,245,403.59	(178,309,162.45)	46,818,762.07	2,683,223,334.61	25,729,476,604.93	31,574,764,581.75	9,031,900,441.94	40,606,665,023.69

The financial statements have been signed by:

Legal Representative: 法定代表人:

Tan Xuguang 譚旭光 Principal in charge of accounting: 主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂 財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department: 會計機構負責人:

Consolidated Cash Flow Statement

January to June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

合併現金流量表

2015年1-6月(人民幣元)

			Note V 附註五	January to June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
I.	CASH FLOWS FROM OPERATING - ACTIVITIES Cash received from sales of goods or	經營活動產生的現金 流量 銷售商品、提供勞務			
	rendering of services Refunds of taxes Other cash received relating to	收到的現金 收到的税費返還 收到其他與經營活動		36,634,743,199.53 180,529,707.47	21,200,151,754.97 154,939,433.90
	operating activities	有關的現金	62	437,778,818.46	456,371,169.05
	Subtotal of cash inflows from operating activities	經營活動現金流入 小計		37,253,051,725.46	21,811,462,357.92
	Cash paid for goods and services Cash paid to and on behalf of employees	購買商品、接受勞務 支付的現金 支付給職工以及為		23,252,024,940.75	14,173,369,728.85
	Cash paid for all types of taxes Other cash paid relating to operating	文刊編載工以及為 職工支付的現金 支付的各項税費 支付其他與經營活動		6,361,564,567.00 1,745,336,372.42	2,538,607,093.78 2,207,309,421.19
	activities	有關的現金	62	4,366,366,898.99	2,203,972,979.14
	Subtotal of cash outflows from operating activities	經營活動現金流出 小計		35,725,292,779.16	21,123,259,222.96
	Net cash flows from operating activities	經營活動產生的現金 流量淨額	63	1,527,758,946.30	688,203,134.96
II.	CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES \pm	投資活動使用的現金 流量			
	Cash received from sale of investments Cash received from return on investments	你回投資收到的現金 取得投資收益收到的		3,000,000.00	50,000,000.00
		現金 處置子公司及其他		76,925,284.83	98,973,772.65
	Net cash received from disposal of subsidiaries and other business units Net cash received from disposal of fixed	營業單位收到的 現金淨額 處置固定資產、無形	63	47,394,059.61	-
	assets, intangible assets and other long-term assets	資產和其他長期 資產收回的現金 淨額		344,209,554.44	630,278.96
	Other cash received relating to investing activities	小	62	49,862,642.60	1,217,462,120.87
	Subtotal of cash inflows from investing activities	投資活動現金流入 小計		521,391,541.48	1,367,066,172.48
	Cash paid for acquisition of fixed assets, intangible assets and other long-term assets Cash paid for acquisition of investments	購建固定資產、無形 資產和其他長期 資產支付的現金 投資支付的現金		2,051,627,219.95 103,326,869.99	717,399,184.35 1,097,137,945.32
	Subtotal of cash outflows from investing activities	投資活動現金流出 小計		2,154,954,089.94	1,814,537,129.67
	Net cash flows from investing activities	投資活動使用的現金 流量淨額		(1,633,562,548.46)	(447,470,957.19)

The financial statements have been signed by:

Legal Representative: 法定代表人:

Tan Xuguang 譚旭光 Principal in charge of accounting: 主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂 財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department: 會計機構負責人:

Consolidated Cash Flow Statement (Continued)

January to June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

合併現金流量表(續)

2015年1-6月(人民幣元)

			Note V 附註五	January to June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
III.	CASH FLOWS (USED IN)/FROM FINANCING ACTIVITIES Cash received from capital contributions Incl: Cash received by subsidiaries from capital contributions	產生的現金 吸收投資收到 其中:子公司!	流量 的現金	18,758,428.75	495,732,886.00
	of minority owners Cash received from borrowings Cash received from issuance of bonds Other cash received relating to financing activities		的現金 的現金 的現金	18,758,428.75 7,047,612,195.20 – 93,268,650.92	495,732,886.00 627,785,309.90 -
	Subtotal of cash inflows from financing activities			7,159,639,274.87	1,123,518,195.90
	Cash repayments of borrowings Cash paid for distribution of dividends or profits and for interest expenses Incl: Cash paid to minority owners	償還債務支付 分配股利、利 付利息支付 其中:子公司	潤或償 的現金 支付給	5,653,421,303.40 674,111,635.12	455,092,455.38 382,285,910.96
	for distribution of dividends or profits by subsidiaries Other cash paid relating to financing activities	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	役東的 、利潤 資活動 ───────────────────────────────────	383,456,454.58 1,395,358,601.93	176,065,689.95 15,784,702.16
	Subtotal of cash outflows from financing activities	籌資活動現金 小計	流出	7,722,891,540.45	853,163,068.50
	Net cash flows (used in)/from financing activities	籌資活動(使用 生的現金流		(563,252,265.58)	270,355,127.40
IV.	EFFECT OF CHANGES IN EXCHANGE	g、 匯率變動對現 影響	金的	(69,496,482.87)	(18,241,733.92)
V.	NET (DECREASE)/INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS Add: Cash and cash equivalents at beginning of period	 現金及現金等 淨(減少)/ 加:期初現金 等價物: 	增加額 及現金	(738,552,350.61) 20,494,618,118.42	492,845,571.25 16,596,941,296.20
VI.		 、 期末現金及現 ⑦物餘額 		19,756,065,767.81	17,089,786,867.45

The financial statements have been signed by:

Legal Representative: 法定代表人:

Tan Xuguang 譚旭光 Principal in charge of accounting: 主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂 財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department: 會計機構負責人:

Company Balance Sheet

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

公司資產負債表

2015年6月30日(人民幣元)

ASSETS	資產	Note XV 附註十五	30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2014 2014年12月31日 (Audited) (經審核)
Current assets	流動資產			
Cash and cash equivalents	貨幣資金	1	12,701,058,850.82	13,471,590,469.50
Notes receivable	應收票據	2	6,873,042,033.86	9,387,204,158.36
Accounts receivable	應收賬款	3	959,785,345.04	1,026,365,645.31
Prepayments	預付款項		59,836,658.53	52,697,084.17
Interests receivable	應收利息		138,112,977.67	133,399,138.89
Dividends receivable	應收股利		6,602,978.72	34,167,062.06
Other receivables	其他應收款	4	1,870,613,830.83	1,863,144,593.87
Inventories	存貨	5	1,740,938,908.23	1,952,477,318.55
Other current assets	其他流動資產		498,088,850.89	-
Total current assets	流動資產合計		24,848,080,434.59	27,921,045,470.71
Non-current assets	非流動資產			
Available-for-sale financial assets	可供出售金融資產		384,880,000.00	282,080,000.00
Long-term equity investments	長期股權投資	6,7	10,073,803,386.24	10,055,462,694.26
Investment property	投資性房地產	8	1,156,884,857.95	993,797,538.54
Fixed assets	固定資產	9	2,568,908,756.72	2,620,753,452.52
Construction in progress	在建工程		1,432,144,123.37	1,680,803,418.53
Disposal of fixed assets	固定資產清理		271,185.57	244,955.71
Intangible assets	無形資產	10	332,696,920.19	335,448,373.29
Goodwill	商譽		579,145,043.76	579,145,043.76
Long-term prepaid expense	長期待攤費用		5,812,336.00	7,057,834.00
Deferred tax assets	遞延所得税資產		241,502,273.32	319,596,572.97
Other non-current assets	其他非流動資產		474,169,944.59	383,161,196.00
Total non-current assets	非流動資產合計		17,250,218,827.71	17,257,551,079.58
Total assets	資產總計		42,098,299,262.30	45,178,596,550.29

The financial statements have been signed by:

Legal Representative: 法定代表人:

Tan Xuguang 譚旭光 Principal in charge of accounting: 主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂 財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department: 會計機構負責人:

Company Balance Sheet (Continued)

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

公司資產負債表(續)

2015年6月30日(人民幣元)

LIABILITIES AND EQUITY	負債和股東權益	Note XV 附註十五	30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2014 2014年12月31日 (Audited) (經審核)
Current liabilities	流動負債			
Notes payable	應付票據		3,598,205,687.50	6,095,957,306.04
Accounts payable	應付賬款		3,305,647,129.02	4,426,815,259.81
Advances from customers	預收款項		106,228,475.18	35,614,863.96
Payroll payable	應付職工薪酬	11	580,183,960.42	542,818,361.66
Taxes payable	應交税費	12	12,870,769.47	183,907,771. <mark>9</mark> 3
Interests payable	應付利息		72,508,333.49	32,958,333.47
Dividend payable	應付股利		286,896,445.85	-
Other payables	其他應付款		1,896,490,064.30	2,098,746,409.80
Other current liabilities	其他流動負債	13	564,010,595.83	722,824,200.00
Total current liabilities	流動負債合計		10,423,041,461.06	14,139,642,506.67
Non-current liabilities	非流動負債			
Bonds payable	應付債券		1,399,583,892.71	1,398,219,228.23
Long term payroll payable	長期應付職工薪酬		25,652,708.61	15,815,305.29
Special payables	專項應付款		20,000,000.00	20,000,000.00
Deferred income	遞延收益	14	254,618,968.86	259,363,246.49
Total non-current liabilities	非流動負債合計		1,699,855,570.18	1,693,397,780.01
Total liabilities	負債合計		12,122,897,031.24	15,833,040,286.68
Shareholders' equity	股東權益			
Share capital	股本		1,999,309,639.00	1,999,309,639.00
Capital reserve	資本公積		1,011,431,890.64	1,011,431,890.64
Other comprehensive income	其他綜合收益		135,320,000.00	47,940,000.00
Special reserve	專項儲備		37,553,054.52	31,283,539.94
Surplus reserve	盈餘公積		3,051,742,591.19	3,051,742,591.19
Retained earnings	未分配利潤		23,740,045,055.71	23,203,848,602.84
Total shareholders' equity	股東權益合計		29,975,402,231.06	29,345,556,263.61
Total liabilities and shareholders' equity	負債和股東權益總計		42,098,299,262.30	45,178,596,550.29

The financial statements have been signed by:

Legal Representative: 法定代表人:

Tan Xuguang 譚旭光 Principal in charge of accounting: 主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂 財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department: 會計機構負責人:

Company Income Statement

January to June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

公司利潤表

2015年1-6月(人民幣元)

		Note XV 附註十五	January to June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Revenue	營業收入	15	6,735,199,082.09	13,766,604,152.49
Less: Cost of sales	減:營業成本	15	5,179,554,626.68	9,689,981,479.84
Taxes and surcharges	營業税金及附加		38,453,264.20	86,062,623.12
Distribution and selling expenses	銷售費用		224,609,685.92	544,314,799.75
General and administrative expenses	管理費用		686,471,132.58	917,859,211.84
Finance expenses	財務費用		(79,257,580.68)	(31,978,303.31)
Impairment loss of assets	資產減值損失		(3,865,780.28)	77,421,690.85
Add: Investment income	加:投資收益	16	223,274,540.60	101,549,790.57
Incl: Share of profit of associates and	其中: 對聯營企業			
jointly-controlled enterprises	和合營企業			
	的投資收益		15,415,407.47	5,250,690.81
Operating profit	營業利潤		912,508,274.27	2,584,492,440.97
Add: Non-operating income	加:營業外收入		9,958,078.32	4,264,998.69
Incl: Gain on disposal of non-current	其中: 非流動資產			
assets	處置利得		351,408.77	448,161.89
Less: Non-operating expenses	減:營業外支出		73,050.50	1,811,052.28
Incl: Loss on disposal of non-current	其中: 非流動資產			
assets	處置損失		8,578.28	131,212.28
Total profit	利潤總額	17	922,393,302.09	2,586,946,387.38
Less: Income tax expenses	減:所得税費用	18	86,300,403.37	357,730,360.35
Net profit	淨利潤		836,092,898.72	2,229,216,027.03
Net other comprehensive income after tax	其他綜合收益的税後淨額			
Net other comprehensive income attributable	歸屬於母公司股東的其他	b,		
to shareholders of the parent after tax	綜合收益的税後淨額		87,380,000.00	-
Those other comprehensive income to be	以後將重分類進損益的			
reclassified into profit or loss change of fair	其他綜合收益可供出售	<u>=</u>		
value of available-for-sale financial assets	金融資產公允價值變重	b	87,380,000.00	
Total comprehensive income	綜合收益總額		923,472,898.72	2,229,216,027.03

The financial statements have been signed by:

Legal Representative: 法定代表人:

Tan Xuguang 譚旭光 Principal in charge of accounting: 主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂 財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department: 會計機構負責人:

Company Statement of Changes in Equity 公司股東權益變動表

January to June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

2015年1-6月(人民幣元)

	udited) 經審核)	Share capital 設本	Capital reserve 資本公積	Other comprehensive income 其他綜合收益	Special reserve 專項儲備	Surplus reserve 盈餘公積	Retained earnings 未分配利潤	Total equity 股東權益合計
I.	At beginning of period 一、本期期初餘額	1,999,309,639.00	1,011,431,890.64	47,940,000.00	31,283,539.94	3,051,742,591.19	23,203,848,602.84	29,345,556,263.61
∥.	Movements in current period 二、 本期增減變動金額 (I) Total comprehensive income (一) 綜合收益總	- -		87,380,000.00			836,092,898.72	923,472,898.72
	 (II) Profit appropriation (二)利潤分配 1. Distribution to owners (III) Special reserve (三)專項儲備 	分配 -					(299,896,445.85)	(299,896,445.85)
	 Appropriation during the period Appropriation during the period Used during the period 本期使用 	-			8,566,760.99 (2,297,246.41)			8,566,760.99 (2,297,246.41)
Ⅲ.	Z. Used during the period Z. 本新医用 At end of period 三、本期期末餘額	1,999,309,639.00	- 1,011,431,890.64	- 135,320,000.00	37,553,054.52	3,051,742,591.19	23,740,045,055.71	29,975,402,231.06

January to June 2014 (Expressed in Renminbi Yuan)

2014年1-6月(人民幣元)

	udited) 經審核)		Share capital 股本	Capital reserve 資本公積	Other comprehensive income 其他綜合收益	Special reserve 專項儲備	Surplus reserve 盈餘公積	Retained earnings 未分配利潤	Total equity 股東權益合計
I.	At beginning of period	一、 本期期初餘額	1,999,309,639.00	1,010,975,033.38	8,500,000.00	21,319,709.95	2,683,223,334.61	20,387,002,703.39	26,110,330,420.33
∥.	Movements in current period (I) Total comprehensive income	二、本期增減變動金額 (一)綜合收益總額	-	-	-	-	-	2,229,216,027.03	2,229,216,027.03
	(II) Profit appropriation 1. Distribution to owners (III) Special reserve	(二)利潤分配1. 對股東的分配(三)專項儲備	-	-	-	-	-	(299,896,445.85)	(299, <mark>896,445.85)</mark>
	 Appropriation during the period Used during the period 	1. 本期提取 2. 本期使用	-	-	-	8,494,374.78 (2,811,177.55)	-	-	8,494,374.78 (2,811,177.55)
Ⅲ.	At end of period	三、 本期期末餘額	1,999,309,639.0 <mark>0</mark>	1,010,975,033.38	8,500,000.00	27,002,907.18	2,683,223,334.61	22,316,322,284.57	28,045,333,198.74

The financial statements have been signed by:

Legal Representative: 法定代表人:

Tan Xuguang

譚旭光

Principal in charge of accounting: 主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂

財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department: 會計機構負責人:

Company Cash Flow Statement

January to June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

公司現金流量表

2015年1-6月(人民幣元)

			Note XV 附註十五	January to June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
I.	CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES	一、經營活動產生的現金 流量			
	Cash received from sales of goods or rendering of services Other cash received relating to operating activities	銷售商品、提供勞務 收到的現金 收到其他與經營活動 有關的現金		9,486,776,859.24 316,630,009.23	10,302,825,381.83 321,905,398.30
5	Subtotal of cash inflows from operating activities	經營活動現金流入 小計		9,803,406,868.47	10,624,730,780.13
	Cash paid for goods and services Cash paid to and on behalf of employees Cash paid for all types of taxes Other cash paid relating to operating activities	購買商品、接受勞務 支付的現金 支付給職工以及為 職工支付的現金 支付的各項税費 支付其他與經營活動 有關的現金		8,480,169,492.98 492,669,869.13 548,590,706.21 483,539,693.86	8,298,784,774.60 640,734,579.37 1,159,555,646.15 402,051,395.62
	Subtotal of cash outflows from operating activities	經營活動現金流出 小計		10,004,969,762.18	10,501,126,395.74
	Net cash flows (used in)/from operating activities	經營活動(使用)/產 生的現金流量淨額	19	(201,562,893.71)	123,604,384.39
Ш.	CASH FLOWS USED IN INVESTING ACTIVITIES	二、 投資活動使用的現金 流量			
	Cash received from sale of investments Cash received from return on investments Net cash received from disposal of	收回投資收到的現金 取得投資收益收到的 現金 處置子公司及其他		70,000,000.00 224,195,465.32	- 67,009,108.44
	subsidiaries and other business entities Net cash received from disposal of fixed assets, intangible assets and other long- term assets Other cash received relating to investing	管業單位收到的 現金淨額 處置固定資產、無形 資產和其他長期 資產收回的現金 淨額 收到其他與投資活動		49,893,098.00 –	- 64,228.80
_	activities Subtotal of cash inflows from investing	有關的現金 投資活動現金流入		-	38,232,850.00
	activities Cash paid for acquisition of fixed assets, intangible assets and other long-term assets Cash paid for acquisition of investments	小計 購建固定資產、無形 資產和其他長期 資產支付的現金 投資支付的現金		344,088,563.32 253,854,976.48 632,297,213.95	105,306,187.24 64,093,630.47 865,279,060.00
	Subtotal of cash outflows from investing activities	投資活動現金流出 小計		886,152,190.43	929,372,690.47
	Net cash flows used in investing activities	投資活動使用的現金 流量淨額		(542,063,627.11)	(824,066,503.23)

The financial statements have been signed by:

Legal Representative: 法定代表人:

Tan Xuguang 譚旭光 Principal in charge of accounting: 主管會計工作負責人:

Kwong Kwan Tong 鄺焜堂 財務報表由以下人士簽署:

Head of accounting department: 會計機構負責人:

Company Cash Flow Statement (Continued)

January to June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

公司現金流量表(續)

2015年1-6月(人民幣元)

				Note XV 附註十五	January to June 2015 2015年1-6月 (Unaudited)	January to June 2014 2014年1-6月 (Unaudited)
					(未經審核)	(未經審核)
III.	CASH FLOWS USED IN FINANCING ACTIVITIES	Ξ ·	籌資活動使用的現金 流量			
	Other cash paid relating to financing activities		支付其他與籌資活動 有關的現金		10,835,481.60	15,665,820.00
	Subtotal of cash outflows from financing activities		籌資活動現金流出 小計		10,835,481.60	15,665,820.00
	Net cash flows used in financing activities		籌資活動使用的現金 流量淨額		(10,835,481.60)	(15,665,820.00)
IV.	EFFECT OF CHANGES IN EXCHANGE RATE ON CASH	四、	匯率變動對現金的 影響		(9,516.10)	12,954.63
V.	NET DECREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS Add: Cash and cash equivalents	五、	現金及現金等價物 淨減少 加:期初現金及		(754,471,518.52)	(716,114,984.21)
	at beginning of period		現金等價物 餘額		13,418,614,444.43	11,252,295,276.97
VI.	CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF PERIOD	六、	期末現金及現金 等價物餘額	20	12,664,142,925.91	10,536,180,292.76

The financial statements have been signed by:

財務報表由以下人士簽署:

Principal in charge of accounting: Legal Representative: 法定代表人: 主管會計工作負責人: 會計機構負責人:

鄺焜堂

Tan Xuguang 譚旭光

Kwong Kwan Tong

Head of accounting department:

Notes to Financial Statements

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

I. Corporate Background

Weichai Power Co., Ltd. (the "Company") is a joint stock company limited by shares incorporated in Shandong, the People's Republic of China. It was established on 23 December 2002.

The RMB ordinary A shares and overseas listed foreign H shares issued by the Company were listed on the Shenzhen Stock Exchange and The Stock Exchange of Hong Kong Limited, respectively. The registered address of the Company's headquarters is 197, Section A, Fu Shou East Street, High Technology Industrial Development Zone, Weifang, Shandong Province. The Company operates in the transportation equipment manufacturing industry. The approved scope of operations of the Company covers: Design, development, production, sale, repair, import and export of diesel engines and auxiliary products; automobile (except sedans), automobile axle and components, gear boxes and components and other automobile components, hydraulic pumps, hydraulic motors, hydraulic valves, gears and gear transmission devices, ancillary casting and casting products of hydraulic components; technical consultation and technical services; leasing of self-owned houses; sale of steel; business management service; forklift trucks and warehouses technology services (should hold operating permit(s) for operations requiring administrative permission).

Weichai Group Holdings Limited and Shandong Heavy Industry Group Co., Ltd., established in the PRC, are the parent company and ultimate parent company of the Group respectively.

These interim financial statements were approved by the board of directors of the Company on 27 August 2015.

The consolidation scope of consolidated financial statements is determined on the basis of control. Please refer to Note VI for changes this year.

財務報表附註

2015年6月30日(人民幣元)

一、本公司基本情況

濰柴動力股份有限公司(「本公司」)是一家 在中華人民共和國山東省註冊的股份有限 公司,於2002年12月23日成立。

本公司所發行人民幣普通A股及境外上市 外資H股已分別在深圳證券交易所和香港 聯合交易所有限公司上市。本公司總部註 冊地址位於山東省濰坊市高新技術產業開 發區福壽東街197號甲。本公司所屬行業 為交通運輸設備製造業。經核准的經營範 圍為:柴油機及配套產品,汽車(小轎車 除外),汽車車橋及零部件,汽車變速器 及零部件以及其他汽車零部件,液壓泵、 液壓馬達、液壓閥門、齒輪和齒輪傳動裝 置、液壓元件附屬鑄件和鑄造品的設計、 開發、生產、銷售、維修、進出口;技術 諮詢和技術服務;自有房租租賃、鋼材銷 售、企業管理服務;叉車及倉庫技術服務 (涉及行政許可的憑許可證經營)。

本集團的母公司和最終母公司為於中國成 立的濰柴控股集團有限公司和山東重工集 團有限公司。

本中期財務報表業經本公司董事會於2015 年8月27日決議批准。

合併財務報表的合併範圍以控制為基礎確 定,本期變化情況參見附註六。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

II. Preparation basis of the financial statements

These interim financial statements have been prepared in accordance with Accounting Standards for Business Enterprises – No. 32 Interim Financial Reporting issued by the Ministry of Finance (the "MOF").

These interim financial statements include selected explanatory notes, which are provided for easy understanding of the Group's important events and transactions leading to its financial position and change of results of operations since the financial statements for the year 2014. These selected notes do not include all information and disclosures required under the Accounting Standards for Business Enterprises for a full set of financial statements. As such, these statements shall be read in conjunction with the financial statements for the year 2014.

The interim financial statements are presented on a going concern basis.

There are no significant uncertainties which would otherwise affect the Company's ability for its going concerns in the next 12 months as from the date hereof.

Other than certain financial instruments and held-for-sale assets, these financial statements have been prepared at historical costs. Non-current assets classified as held-for-sale and assets under disposal group classified as held-to-sale are carried at the lower of fair value less foreseeable expenses or original carrying amount upon satisfying conditions for held-for-sale. If the assets are impaired, corresponding provisions for impairment shall be made according to relevant provisions.

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates

1. Accounting year

The accounting year of the Group is from 1 January to 31 December of each calendar year. This accounting period is from 1 January to 30 June.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

二、財務報表的編製基礎

本中期財務報表根據財政部頒佈的《企業會 計準則第32號 — 中期財務報告》的要求編 製。

本中期財務報表包括選取的説明性附註, 這些附註有助於理解本集團自2014年度財 務報表以來財務狀況和業績變化的重要事 件和交易。這些選取的附註不包括根據企 業會計準則的要求而編製一套完整的財務 報表所需的所有信息和披露內容,因此需 要和本集團2014年度財務報表一並閱讀。

本中期財務報表以持續經營為基礎列報。

自本報告期末起至未來12個月,本公司不 存在影響持續經營能力的重大不確定事項。

編製本財務報表時,除某些金融工具及持 有待售資產外,均以歷史成本為計價原 則。劃分為持有待售的非流動資產及劃分 為持有待售的處置組中的資產,按公允價 值減去預計費用後的金額,以及符合持有 待售條件時的原賬面價值,取兩者孰低計 價。資產如果發生減值,則按照相關規定 計提相應的減值準備。

三、重要會計政策及會計估計

1. 會計期間

本集團會計年度採用公曆年度,即每 年自1月1日起至12月31日止。本會 計期間為自1月1日至6月30日止。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

2. Functional currency

The functional currency of the Company and the currency used in preparing the financial statements were Renminbi. The amounts in the financial statements were denominated in Renminbi, unless otherwise stated.

The subsidiaries, jointly controlled enterprises and associates of the Company may determine their own functional currencies based on the major economic environment in which they operate the business. In preparation of financial statements, their functional currencies shall be translated into RMB.

3. Business combination

A business combination is a transaction or event that brings together two or more separate entities into one reporting entity. Business combinations are classified into business combinations involving entities under common control and business combinations not involving entities under common control.

Business combinations involving entities under common control

A business combination involving entities under common control is a business combination in which all of the combining entities are ultimately controlled by the same party or parties both before and after the combination, and that control is not transitory. For a business combination involving entities under common control, the party that, on the combination date, obtains control of another entity participating in the combination is the absorbing party, while that other entity participating in the combination is a party being absorbed. Combination date is the date on which the absorbing party effectively obtains control of the party being absorbed.

Assets and liabilities that are obtained by the absorbing party in a business combination involving entities under common control, including goodwill arising from the acquisition of the party being absorbed by the ultimate controller, shall be accounted for on the basis of the carrying amounts on the financial statements of the ultimate controller at the combination date. The difference between the carrying amount of the net assets obtained and the carrying amount of the consideration paid for the combination (or the aggregate face value of shares issued as consideration) shall be adjusted to share premium under capital reserve. If the capital reserve is not sufficient to absorb the difference, any excess shall be adjusted against retained earnings.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

2. 記賬本位幣

本公司記賬本位幣和編製本中期財務 報表所採用的貨幣均為人民幣。除有 特別説明外,均以人民幣元為單位表 示。

本公司下屬子公司、合營企業及聯營 企業,根據其經營所處的主要經濟環 境自行決定其記賬本位幣,編製財務 報表時折算為人民幣。

3. 企業合併

企業合併,是指將兩個或兩個以上單 獨的企業合併形成一個報告主體的交 易或事項。企業合併分為同一控制下 企業合併和非同一控制下企業合併。

同一控制下企業合併

參與合併的企業在合併前後均受同一 方或相同的多方最終控制,且該控制 並非暫時性的,為同一控制下的企業 合併。同一控制下的企業合併,在合 併日取得對其他參與合併企業控制權 的一方為合併方,參與合併的其他企 業為被合併方。合併日,是指合併方 實際取得對被合併方控制權的日期。

合併方在同一控制下企業合併中取得 的資產和負債(包括最終控制方收購 被合併方而形成的商譽),按合併日 在最終控制方財務報表中的賬面價值 為基礎進行相關會計處理。合併方取 得的淨資產賬面價值與支付的合併對 價的賬面價值(或發行股份面值總額) 的差額,調整資本公積中的股本溢 價,不足沖減的則調整留存收益。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

3. Business combination (Continued)

Business combinations not involving entities under common control

A business combination not involving entities under common control is a business combination in which all of the combining entities are not ultimately controlled by the same party or parties both before and after the combination. For a business combination not involving entities under common control, the party that, on the acquisition date, obtains control of another entity participating in the combination is the acquirer, while that other entity participating in the combination is the acquiree. Acquisition date refers to the date on which the acquirer effectively obtains control of the acquiree.

The acquirer shall measure the acquiree's identifiable assets, liabilities and contingent liabilities acquired in the business combination not involving entities under common control at their fair values on the acquisition date.

The excess of the sum of the consideration paid (or equities securities issued) for business combination and equity interests in the acquiree held prior to the date of acquisition over the share of the attributable net identifiable assets of the acquiree, measured at fair value, was recognized as goodwill, which is subsequently measured at cost less cumulative impairment loss. In case the fair value of the sum of the consideration paid (or equities securities issued) and equity interests in the acquiree held prior to the date of acquisition is less than the fair value of the share of the attributable net identifiable assets of the acquiree, a review of the measurement of the fair values of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities, the consideration paid for the combination (or equities securities issued) and the equity interests in the acquiree held prior to the date of acquisition is conducted. If the review indicates that the fair value of the sum of the consideration paid (or equities securities issued) and equity interests in the acquiree held prior to the date of acquisition is indeed less than the fair value of the share of the attributable net identifiable assets of the acquiree, the difference is recognized in current profit or loss.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

3. 企業合併(續)

非同一控制下的企業合併

參與合併的企業在合併前後不受同一 方或相同的多方最終控制的,為非同 一控制下的企業合併。非同一控制下 的企業合併,在購買日取得對其他參 與合併企業控制權的一方為購買方, 參與合併的其他企業為被購買方。購 買日,是指購買方實際取得對被購買 方控制權的日期。

非同一控制下企業合併中所取得的被 購買方可辨認資產、負債及或有負債 在收購日以公允價值計量。

支付的合併對價的公允價值(或發行 的權益性證券的公允價值)與購買日 之前持有的被購買方的股權的公允價 值之和大於合併中取得的被購買方可 辨認淨資產公允價值份額的差額,確 認為商譽,並以成本減去累計減值損 失進行後續計量。支付的合併對價的 公允價值(或發行的權益性證券的公 允價值)與購買日之前持有的被購買 方的股權的公允價值之和小於合併中 取得的被購買方可辨認淨資產公允價 值份額的,首先對取得的被購買方各 項可辨認資產、負債及或有負債的公 允價值以及支付的合併對價的公允價 值(或發行的權益性證券的公允價值) 及購買日之前持有的被購買方的股權 的公允價值的計量進行覆核,覆核後 支付的合併對價的公允價值(或發行 的權益性證券的公允價值)與購買日 之前持有的被購買方的股權的公允價 值之和仍小於合併中取得的被購買方 可辨認淨資產公允價值份額的,其差 額計入當期損益。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

3. Business combination (Continued)

Business combinations not involving entities under common control (Continued)

For a business combination involving enterprises not under common control and achieved in stages, the Group remeasures its previouslyheld equity interest in the acquiree to its fair value at the acquisition date. The difference between the fair value and the carrying amount is recognized as investment income for the current period; the amount recognized in other comprehensive income using the equity method and relating to the previously-held equity interest in the acquiree shall be accounted for in accordance with the same accounting treatment for direct disposal of relevant asset or liability by investee. Movement of other owners' equity (excluding net profit or loss, other comprehensive income and profit distribution) shall be transferred to profit or loss for the current period to which the acquisition date belongs.

4. Consolidated financial statements

The consolidation scope of consolidated financial statements is determined on the basis of control, including the financial statements for the half year ended 30 June 2015 of the Company and all of its subsidiaries. A subsidiary is an entity that is controlled by the Company, including separable parts of an enterprise or investee and structured entities controlled by the Company etc.

In preparation of consolidated financial statements, the subsidiaries use the same accounting period and accounting policies as those of the Company. When the accounting policies of a subsidiary are different from those of the Company, the Company shall make adjustments to the financial statements of the subsidiary based on its own accounting policies. All intra-group assets, liabilities, equity, income, expenses and cash flows resulting from intra-group transactions are eliminated on consolidation in full.

Where the amount of losses of a subsidiary attributable to the minority shareholders in the current period exceeds their share of the opening balance of owner's equity of the subsidiary, the excess shall be allocated against minority interests.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

企業合併(續) 非同一控制下的企業合併(續)

通過多次交易分步實現非同一控制下 企業合併的,對於購買日之前持有的 被購買方的股權,按照該股權在購買 日的公允價值進行重新計量,公允價 值與其賬買個的差額計入當期投資 收益;購買日之前持有的被購買方的 股權涉及權益法核算下的其他綜合收 益的,採用與被投資單位直接處置相 關資產或負債相同的基礎進行會計處 理,除淨損益、其他綜合收益和利潤 分配外的其他股東權益變動,轉為購 買日所屬當期損益。

4. 合併財務報表

合併財務報表的合併範圍以控制為基礎確定,包括本公司及全部子公司截至2015年6月30日止半年度的財務報表。子公司,是指被本公司控制的主體(含企業、被投資單位中可分割的部分,以及本公司所控制的結構化主體等)。

編製合併財務報表時,子公司採用與 本公司一致的期間和會計政策,對子 公司可能存在的與本公司不一致的會 計政策,已按照本公司的會計政策調 整一致。本集團內部各公司之間的所 有交易產生的資產、負債、權益、收 入、費用和現金流量於合併時全額抵 銷。

子公司少數股東分擔的當期虧損超過 了少數股東在該子公司期初股東權益 中所享有的份額的,其餘額仍沖減少 數股東權益。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

4. Consolidated financial statements (Continued) For subsidiaries acquired through business combinations not involving entities under common control, the operating results and cash flows of the acquiree shall be included in the consolidated financial statements, from the day on which the Group gains control, till the Group ceases the control of it. While preparing the consolidated financial statements, the acquirer shall adjust the subsidiary's financial statements, on the basis of the fair values of the identifiable assets, liabilities and contingent liabilities recognized on the acquisition date.

For subsidiaries acquired through business combinations involving entities under common control, the operating results and cash flows of the acquiree shall be included in the consolidated financial statements from the beginning of the period in which the combination occurs. While preparing the comparative financial statements, adjustments are made to related items in the financial statements for the prior period as if the reporting entity established through combination has been existing since the ultimate controller begins to exercise control.

The Group's control over an investee is re-assessed if change in relevant facts and situations causes changes in one or more of the control substances.

Where there is no loss of control, the change in minority interests is accounted for as equity transaction.

5. Classification of joint arrangements and joint operation

Joint arrangements are in the form of joint operation or jointlycontrolled enterprise. A joint operation is a joint arrangement under which the joint venture parties are entitled to assets and undertake liabilities under the arrangement. A jointly-controlled enterprise is a joint arrangement under which the joint venture parties are only entitled to the net assets under such arrangement.

The following items should be recognised by a joint venture party in relation to its share of profit in the joint operation: solely held assets, as well as jointly held assets according to its share; solely assumed liabilities, as well as jointly assumed liabilities according to its share; income derived from its entitled share of production of the joint operation; income derived from the sales of production of the joint operation according to its share; solely incurred expenses, as well as expenses incurred by the joint operation according to its share.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

4. 合併財務報表(續)

對於通過非同一控制下的企業合併取 得的子公司,被購買方的經營成果 和現金流量自本集團取得控制權之日 起納入合併財務報表,直至本集團對 其控制權終止。在編製合併財務報表 時,以購買日確定的各項可辨認資 產、負債及或有負債的公允價值為基 礎對子公司的財務報表進行調整。

對於通過同一控制下的企業合併取得 的子公司,被合併方的經營成果和現 金流量自合併當期期初納入合併財務 報表。編製比較合併財務報表時,對 前期財務報表的相關項目進行調整, 視同合併後形成的報告主體自最終控 制方開始實施控制時一直存在。

如果相關事實和情況的變化導致對控 制要素中的一項或多項發生變化的, 本集團重新評估是否控制被投資方。

不喪失控制權情況下,少數股東權益 發生變化作為權益性交易。

5. 合營安排分類及共同經營

合營安排分為共同經營和合營企業。 共同經營,是指合營方享有該安排相 關資產且承擔該安排相關負債的合營 安排。合營企業,是指合營方僅對該 安排的淨資產享有權利的合營安排。

合營方確認其與共同經營中利益份額 相關的下列項目:確認單獨所持有的 資產,以及按其份額確認共同持有的 資產;確認單獨所承擔的負債,以及 按其份額確認共同承擔的負債;確認 出售其享有的共同經營產出份額所產 生的收入;按其份額確認共同經營因 出售產出所產生的收入;確認單獨所 發生的費用,以及按其份額確認共同 經營發生的費用。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

6. Cash and cash equivalents

Cash comprises the Group's cash on hand and deposits that can be readily withdrawn on demand. Cash equivalents are shortterm, highly liquid investments held by the Group, that are readily convertible to known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value.

7. Foreign currency operations and foreign currency translation

The Group translates the amount of foreign currency transactions occurred into its functional currency.

Foreign currency transactions are recorded, on initial recognition, in the functional currency, by applying to the foreign currency amount the spot exchange rate prevailing on the transaction dates. At the balance sheet date, foreign currency monetary items are translated using the spot exchange rate prevailing on the balance sheet date. All the resulting differences on settlement and monetary item translation are taken to profit or loss in the current period, except for those relating to foreign currency borrowings specifically for construction and acquisition of qualifying assets, which are capitalized in accordance with the principle of capitalization of borrowing costs. Non-monetary foreign currency items measured at historical cost shall still be translated at the spot exchange rate prevailing on the transaction date, and the amount denominated in the functional currency is not changed. Non-monetary foreign currency items measured at fair value are translated at the spot exchange rate prevailing at the date on which the fair values are determined. The difference thus resulted are recognized in profit or loss for the current period or as other comprehensive income based on the nature of the non-monetary items.

For foreign operations, the Group translates their functional currency amounts into RMB in preparing the financial statements as follows: asset and liability items in the balance sheet are translated using the spot exchange rate at the balance sheet date, and equity items other than "retained earnings" are translated using the spot exchange rate at the date of transactions; revenue and expense items in the income statement are translated using the average exchange rate for the period during which the transactions occur. The resulting foreign currency exchange differences in the financial statement are recognized in other comprehensive income. On disposal of a foreign operation, the component of other comprehensive income relating to that particular foreign operation is recognized in the profit or loss for the current period. If the disposal only involves a portion of a particular foreign operation, the amount is recognized on a pro-rata basis.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

現金及現金等價物 現金,是指本集團的庫存現金以及可

以隨時用於支付的存款;現金等價 物,是指本集團持有的期限短、流動 性強、易於轉換為已知金額的現金、 價值變動風險很小的投資。

7. 外幣業務和外幣報表折算

本集團對於發生的外幣交易,將外幣 金額折算為記賬本位幣金額。

外幣交易在初始確認時,採用交易發 生日的即期匯率將外幣金額折算為記 賬本位幣金額。於資產負債表日,對 於外幣貨幣性項目採用資產負債表日 即期匯率折算,由此產生的結算和貨 幣性項目折算差額,除屬於與購建符 合資本化條件的資產相關的外幣專門 借款產生的差額按照借款費用資本化 的原則處理之外,均計入當期損益。 以歷史成本計量的外幣非貨幣性項 目,仍採用交易發生日的即期匯率折 算,不改變其記賬本位幣金額。以公 允價值計量的外幣非貨幣性項目,採 用公允價值確定日的即期匯率折算, 由此產生的差額根據非貨幣性項目的 性質計入當期損益或其他綜合收益。

對於境外經營,本集團在編製財務報 表時將其記賬本位幣折算為人民幣: 對資產負債表日的即期匯率折算, 股東權益項目除「未分配利潤」項目 外,其他項目採用發生時的即期匯率 折算;利潤表中的收入和費用項目, 採用交易發生當期平均匯率折算。按 照上述折算產生的外幣財務報表折算 差額,確認為其他綜合收益。處置境 外經營時,將與該境外經營相關的其 他綜合收益轉入處置當期損益,部分 處置按處置比例計算。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

7. Foreign currency operations and foreign currency translation (Continued)

Foreign currency cash flows and the cash flows of foreign subsidiaries are translated using the average exchange rate for the period during which the cash flows occur. The effect of exchange rate changes on cash is separately presented as an adjustment item in the cash flow statement.

8. Financial instruments

A financial instrument is any contract that gives rise to a financial asset of one entity and a financial liability or equity instrument of another entity.

Recognition and Derecognition of Financial Instruments The Group recognizes a financial asset or a financial liability when it becomes a party to the contractual provisions of a financial instrument.

The Group derecognizes a financial asset (or part of a financial asset, or part of a group of similar financial assets), i.e. writes off the financial asset from the account and balance sheet, when the following conditions are met:

- the rights to receive cash flows from the financial asset have expired;
- (2) the Group has transferred its rights to receive cash flows from the financial asset, or has assumed an obligation to pay them in full without material delay to a third party under a "pass-through" arrangement; and either (a) has transferred substantially all the risks and rewards of the ownership of the financial asset, or (b) has neither transferred nor retained substantially all the risks and rewards of the ownership of the financial asset, but has transferred control of the financial asset.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

 外幣業務和外幣報表折算 (續)

> 外幣現金流量以及境外子公司現金流 量,採用現金流量發生當期平均匯率 折算。匯率變動對現金影響額作為調 節項目,在現金流量表單獨列報。

金融工具
 金融工具,是指形成一個企業的金融
 資產,並形成其他單位的金融負債或

權益工具的合同。 金融工具的確認和終止確認 本集團於成為金融工具合同的一方時

確認一項金融資產或金融負債。

資產負債表內予以轉銷:

滿足下列條件的,終止確認金融資產 (或金融資產的一部分,或一組類似 金融資產的一部分),即從其賬戶和

- (1) 收取金融資產現金流量的權利 屆滿;
- (2) 轉移了收取金融資產現金流量的權利,或在「過手協議」下承 擔了及時將收取的現金流量全 額支付給第三方的義務;並且 (a)實質上轉讓了金融資產所有 權上幾乎所有的風險和報酬, 或(b)雖然實質上既沒有轉移也 沒有保留金融資產所有權上幾 乎所有的風險和報酬,但放棄 了對該金融資產的控制。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

8. Financial instruments (Continued)

Recognition and Derecognition of Financial Instruments (Continued)

If the underlying obligation of a financial liability has been discharged or cancelled or has expired, the financial liability is derecognized. If an existing financial liability is replaced by the same creditor with a new financial liability that has substantially different terms, or if the terms of an existing financial liability are substantially revised, such replacement or revision is accounted for as the derecognition of the original liability and the recognition of a new liability, and the resulting difference is recognized in profit or loss for the current period.

Regular way purchase or sale of financial assets are recognized and derecognized using trade date accounting. Regular way purchase or sale of financial assets refers to that the financial assets are delivered to or by the Group under the terms of a contract within a period as specified by law or general practice. The trade date is the date on which the Group undertakes to buy or sell a financial asset.

Classification and Measurement of Financial Assets

Financial assets are, on initial recognition, classified into the following categories: financial assets at fair value through profit or loss, held-to-maturity investments, loans and receivables, available-for-sale financial assets and derivatives designated as effective hedging instruments. A financial asset is recognized initially at fair value. In the case of financial assets at fair value through profit or loss, relevant transaction costs are directly charged to the profit and loss of the current period; transaction costs relating to financial assets of other categories are included in the amount initially recognized.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

8. 金融工具(續)

金融工具的確認和終止確認(續)

如果金融負債的責任已履行、撤銷或 屆滿,則對金融負債進行終止確認。 如果現有金融負債被同一債權人以實 質上幾乎完全不同條款的另一金融負 債所取代,或現有負債的條款幾乎全 部被實質性修改,則此類替換或修改 作為終止確認原負債和確認新負債處 理,差額計入當期損益。

以常規方式買賣金融資產,按交易日 會計進行確認和終止確認。常規方式 買賣金融資產,是指按照合同條款的 約定,在法規或通行慣例規定的期限 內收取或交付金融資產。交易日,是 指本集團承諾買入或賣出金融資產的 日期。

金融資產分類和計量

本集團的金融資產於初始確認時分類 為:以公允價值計量且其變動計入 當期損益的金融資產、持有至到期投 資、貸款和應收款項、可供出售金融 資產、被指定為有效套期工具的衍生 工具。金融資產在初始確認時以公允 價值計量。對於以公允價值計量且其 變動計入當期損益的金融資產,相關 交易費用直接計入當期損益,其他類 別的金融資產相關交易費用計入其初 始確認金額。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

8. Financial instruments (Continued)

Classification and Measurement of Financial Assets (Continued)

The subsequent measurement of a financial asset is determined by its category:

Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets at fair value through profit or loss include financial assets at fair value through profit or loss and those designated upon initial recognition as financial assets at fair value through profit or loss. A financial asset at fair value through profit or loss is the financial asset that meets one of the following conditions: the financial asset is acquired for the purpose of selling it in a short term; the financial asset is a part of a portfolio of identifiable financial instruments that are collectively managed, and there is objective evidence indicating that the enterprise recently manages this portfolio for the purpose of short-term profits; the financial asset is a derivative, except for a derivative that is designated as an effective hedging instrument, or a financial guarantee contract, or a derivative that is linked to and must be settled by delivery of an unquoted equity investment (without a quoted price from an active market) whose fair value cannot be reliably measured. For such kind of financial assets, fair values are adopted for subsequent measurement. All the realized or unrealized gains or losses on these financial assets are recognized in profit or loss for the current period. Dividend income or interest income related to financial assets at fair value through profit or loss is charged to profit or loss for the current period.

Held-to-maturity investments

Held-to-maturity investments are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturity date that the Group has the positive intention and ability to hold to maturity. Such kind of financial assets are subsequently measured at amortized cost using the effective interest method. Gains or losses arising from amortization or impairment and derecognition are recognized in profit or loss for the current period.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

8. 金融工具(續)

金融資產分類和計量(續)

金融資產的後續計量取決於其分類:

以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融資產

以公允價值計量且其變動計入當期損 益的金融資產,包括以公允價值計量 且其變動計入當期損益的金融資產和 初始確認時指定為以公允價值計量且 其變動計入當期損益的金融資產。以 公允價值計量且其變動計入當期損益 的金融資產是指滿足下列條件之一的 金融資產:取得該金融資產的目的是 為了在短期內出售;屬於進行集中管 理的可辨認金融工具組合的一部分, 且有客觀證據表明企業近期採用短期 獲利方式對該組合進行管理;屬於衍 生工具,但是,被指定且為有效套期 工具的衍生工具、屬於財務擔保合同 的衍生工具、與在活躍市場中沒有報 價且其公允價值不能可靠計量的權益 工具投資掛鈎並須通過交付該權益工 具結算的衍生工具除外。對於此類金 融資產,採用公允價值進行後續計 量,所有已實現和未實現的損益均計 入當期損益。與以公允價值計量且其 變動計入當期損益的金融資產相關的 股利或利息收入,計入當期損益。

持有至到期投資

持有至到期投資,是指到期日固定、 回收金額固定或可確定,且本集團有 明確意圖和能力持有至到期的非衍生 金融資產。對於此類金融資產,採用 實際利率法,按照攤餘成本進行後續 計量,其攤銷或減值以及終止確認產 生的利得或損失,均計入當期損益。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

8. Financial instruments (Continued)

Classification and Measurement of Financial Assets (Continued)

Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. Such kind of financial assets are subsequently measured at amortized cost using the effective interest method. Gains or losses arising from amortization or impairment are recognized in profit or loss for the current period.

Available-for-sale financial assets

Available-for-sale financial assets are those non-derivative financial assets that are on initial recognition designated as available for sale or are not classified as any of the aforesaid categories. After initial recognition, available-for-sale financial assets are measured at fair value. The discount/premium is amortized using effective interest method and recognized as interest income or expense. Changes in the fair value of an available-for-sale financial asset is recognized as other comprehensive income in capital reserve, except for impairment losses and exchange differences resulted from monetary financial assets, until the financial asset is derecognized or determined to be impaired, at which time the accumulated gain or loss is transferred to profit or loss for the current period. Dividends or interest income relating to an available-for-sale financial asset are recognized in profit or loss for the current period.

Investments in equity investments, which do not have quoted prices in an active market and whose fair values cannot be reliably measured, are measured at cost.

Classification and Measurement of Financial Liabilities

The Group's financial liabilities are, on initial recognition, classified into financial liabilities at fair value through profit or loss, other financial liabilities or derivatives designated as effective hedging instruments. For financial liabilities at fair value through profit or loss, relevant transaction costs are directly recognized in profit or loss for the current period, and transaction costs relating to other financial liabilities are included in the initial recognition amounts.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

金融工具(續) 金融資產分類和計量(續)

貸款和應收款項

貸款和應收款項,是指在活躍市場中 沒有報價、回收金額固定或可確定 的非衍生金融資產。對於此類金融資 產,採用實際利率法,按照攤餘成本 進行後續計量,其攤銷或減值產生的 利得或損失,均計入當期損益。

可供出售金融資產

可供出售金融資產,是指初始確認時 即指定為可供出售的非衍生金融資 產,以及除上述金融資產類別以外的 金融資產。對於此類金融資產,採用 公允價值進行後續計量。其折價或溢 價採用實際利率法進行攤銷並確認為 利息收入或費用。除減值損失及外幣 貨幣性金融資產的匯兑差額確認為當 期損益外,可供出售金融資產的公允 價值變動作為其他綜合收益確認,直 到該金融資產終止確認或發生減值 時,其累計利得或損失轉入當期損 益。與可供出售金融資產相關的股利 或利息收入,計入當期損益。

對於在活躍市場中沒有報價且其公允 價值不能可靠計量的權益工具投資, 按成本計量。

金融負債分類和計量

本集團的金融負債於初始確認時分類 為:以公允價值計量且其變動計入當 期損益的金融負債、其他金融負債、 被指定為有效套期工具的衍生工具。 對於以公允價值計量且其變動計入當 期損益的金融負債,相關交易費用直 接計入當期損益,其他金融負債的相 關交易費用計入其初始確認金額。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

8. Financial instruments (Continued)

Classification and Measurement of Financial Liabilities (Continued)

The subsequent measurement of a financial liability is determined by its category:

Financial liabilities at fair value through profit or loss

Financial liabilities at fair value through profit or loss include financial liabilities held for trading and those designated upon initial recognition as financial liabilities at fair value through profit or loss. A financial liability held for trading is the financial liability that meets one of the following conditions: the financial liability is assumed for the purpose of repurchasing it in a short term; the financial liability is a part of a portfolio of identifiable financial instruments that are collectively managed, and there is objective evidence indicating that the enterprise recently manages this portfolio for the purpose of short-term profits; the financial liability is a derivative, except for a derivative that is designated as effective hedging instrument, or a financial guarantee contract, or a derivative that is linked to and must be settled by delivery of an unquoted equity investment (without a quoted price from an active market) whose fair value cannot be reliably measured. For such kind of financial liabilities, fair values are adopted for subsequent measurement. All the realized or unrealized gains or losses on these financial liabilities are recognized in profit or loss for the current period.

Other financial liabilities

After initial recognition, such kind of financial liabilities are measured at amortized costs by using the effective interest method.

Elimination of financial instruments

The net amount after eliminating financial assets and financial liabilities is presented in the balance sheet if the following conditions are satisfied: A lawful right exists for eliminating recognized amounts, and such lawful right is currently enforceable; it is planned that the financial assets and financial liabilities are to be netted against each other, or that they are to be realized and settled simultaneously. 財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

金融工具(續)
 金融負債分類和計量(續)

金融負債的後續計量取決於其分類:

以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融負債

以公允價值計量且其變動計入當期損 益的金融負債,包括交易性金融負債 和初始確認時指定為以公允價值計量 且其變動計入當期損益的金融負債。 交易性金融負債是指滿足下列條件之 一的金融負債:承擔該金融負債的目 的是為了在近期內回購;屬於進行集 中管理的可辨認金融工具組合的一部 分,且有客觀證據表明企業近期採用 短期獲利方式對該組合進行管理;屬 於衍生工具,但是,被指定且為有效 套期工具的衍生工具、屬於財務擔保 合同的衍生工具、與在活躍市場中沒 有報價且其公允價值不能可靠計量的 權益工具投資掛鈎並須通過交付該權 益工具結算的衍生工具除外。對於此 類金融負債,按照公允價值進行後續 計量,所有已實現和未實現的損益均 計入當期損益。

其他金融負債

對於此類金融負債,採用實際利率 法,按照攤餘成本進行後續計量。

金融工具抵銷

同時滿足下列條件的,金融資產和金 融負債以相互抵銷後的淨額在資產負 債表內列示:具有抵銷已確認金額的 法定權利,且該種法定權利是當前可 執行的;計劃以淨額結算,或同時變 現該金融資產和清償該金融負債。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

8. Financial instruments (Continued)

Financial guarantee contracts

A financial guarantee contract is a contract that requires the issuer to settle a debt or assume a liability to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payment when due in accordance with the terms of a debt instrument. Financial guarantee contracts are measured, on initial recognition, at fair value. For financial guarantee contracts that are not designated as financial liabilities at fair value through profit or loss, they are, after initial recognition, subsequently measured at the higher of: the amount of the best estimate of the expenditure required to settle the present obligation at the balance sheet date; and the amount initially recognized less the accumulated amortization determined according to the principles of revenue recognition.

Derivative Financial Instruments

The Group uses derivative financial instruments such as forward currency contracts and interest rate swaps to hedge its risks associated with foreign currency and interest rate fluctuations. Such derivative financial instruments are initially recognised at fair value on the date on which a derivative contract is entered into and are subsequently remeasured at fair value. Derivatives are carried as assets when the fair value is positive and as liabilities when the fair value is negative. A financial derivative that is linked to and must be settled by delivery of an unquoted equity instrument (without a quoted price in an active market) whose fair value cannot be reliably measured is measured at cost.

Any gains or losses arising from changes in fair value of derivatives are taken directly to profit or loss for the current period, except for the effective portion of cash flow hedges, which is recognised in other comprehensive income and later reclassified to profit or loss when the hedged item affects profit or loss.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

金融工具(續) 財務擔保合同

財務擔保合同,是指保證人和債權人 約定,當債務人不履行債務時,保證 人按照約定履行債務或者承擔責任的 合同。財務擔保合同在初始確認為負 債時按照公允價值計量,不屬於指定 為以公允價值計量且其變動計入當期 損益的金融負債的財務擔保合同,在 初始確認後,按照資產負債表日履行 相關現時義務所需支出的當前最佳估 計數確定的金額,和初始確認金額扣 除按照收入確認原則確定的累計攤銷 額後的餘額,以兩者之中的較高者進 行後續計量。

衍生金融工具

本集團使用衍生金融工具,例如以遠 期外匯合同和利率互換,分別對匯率 風險和利率風險進行套期保值。衍生 金融工具初始以衍生交易合同簽訂當 日的公允價值進行計量,並以其公允 價值進行後續計量。公允價值為正數 的衍生金融工具確認為一項資產,公 允價值為負數的確認為一項負債。但 對於在活躍市場中沒有報價且其公允 價值不能可靠計量的權益工具掛鈎並 須通過交付該權益工具結算的衍生金 融工具,按成本計量。

除現金流量套期中屬於有效套期的部 分計入其他綜合收益並於被套期項目 影響損益時轉出計入當期損益之外, 衍生工具公允價值變動而產生的利得 或損失,直接計入當期損益。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

8. Financial instruments (Continued) Impairment of Financial Assets

The Group assesses at the balance sheet date the carrying amount of every financial asset. If there is objective evidence indicating a financial asset may be impaired, a provision is provided for the impairment. Objective evidence that a financial asset is impaired is one or more events that occur after the initial recognition of the asset and have an impact (which can be reliably estimated) on the expected future cash flows of the financial asset. Where there arises any of the following objective evidences indicating that accounts receivable have been impaired, an impairment provision will be made: a serious financial difficulty occurs to the debtor; the debtor breaches any of the contractual stipulations (such as he fails to pay or delays the payment of interests or the principal); the debtor will probably go bankrupt or carry out other financial reorganisations; other objective evidences show that the accounts receivable are impaired.

Financial assets carried at amortized cost

If an impairment on a financial asset has incurred, the carrying amount of the asset is reduced to the present value of expected future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) and such reduction is taken to profit or loss for the current period. The present value of expected future cash flows is discounted at the financial asset's original effective interest rate (i.e. effective interest rate computed on initial recognition) and includes the value of any related collateral. Where floating interest rate is adopted, the discount rate for determining the present value of future cash flow shall be equal to the prevailing effective rate which is contractually stipulated. Interest income upon impairment is recognized at a rate equal to the discount rate used for discounting future cashflow upon recognition of impairment loss.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

8. 金融工具(續)

金融資產減值 本集團於資產負債表日對金融資產的 賬面價值進行檢查,有客觀證據表 明該金融資產發生減值的,計提減值 準備。表明金融資產發生減值的客觀 證據,是指金融資產初始確認後實際 發生的、對該金融資產的預計未來現 金流量有影響,且企業能夠對該影響 進行可靠計量的事項。金融資產發生 減值的客觀證據,包括發行人或債務 人發生嚴重財務困難、債務人違反合 同條款(如償付利息或本金發生違約 或逾期等)、債務人很可能倒閉或進 行其他財務重組,以及公開的數據顯 示預計未來現金流量確已減少且可計 量。

以攤餘成本計量的金融資產

發生減值時,將該金融資產的賬面通 過備抵項目價值減記至預計未來現金 流量(不包括尚未發生的未來信用損 失)現值,減記金額計入當期損益。 預計未來現金流量現值,按照該金融 資產原實際利率(即初始確認時計算 確開擔保物的價值。對於浮動利率, 在計算未來現金流量現值時採用合同 規後利息收入按照確定減值損失時對 未來現金流量進行折現採用的折現率 作為利率計算確認。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued) 8. Financial instruments (Continued)

Financial instruments (Continued) Impairment of Financial Assets (Continued) Financial assets carried at amortized cost (Continued) For a financial asset that is individually significant, the asset is individually assessed for impairment, and the amount of impairment loss is recognized in profit or loss for the current period if there is objective evidence of impairment. For a financial asset that is not individually significant, it is included in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assessed for impairment. If no impairment incurs for an individually assessed financial asset (whether the financial asset is individually significant or not individually significant), it is included in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assessed for impairment. Assets for which an impairment loss is individually recognized is not included in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assessed for impairment.

If, subsequent to the Group's recognition of an impairment loss on a financial asset carried at amortized cost, there is objective evidence of a recovery in value of the financial asset and the recovery can be related to an event occurring after the impairment was recognized, the previously recognized impairment loss is reversed and recognized in profit or loss for the current period. However, the reversal shall not result in a carrying amount of the financial asset that exceeds what the amortized cost would have been had the impairment loss not been recognized at the date the impairment is reversed.

Available-for-sale financial assets

If there is objective evidence that an available-for-sale asset is impaired, the accumulated loss arising from decline in fair value previously recognized in other comprehensive income is removed and recognized in profit or loss. The accumulated loss that removed from other comprehensive income is the difference between the acquisition cost (net of any principal repayment and amortization) and the current fair value, less any impairment loss on the financial asset previously recognized in profit or loss. 財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

8. 金融工具(續) 金融資產減值(續) 以攤餘成本計量的金融資產(續) 對單項金額重大的金融資產單獨進行 減值測試,如有客觀證據表明其已發 生減值,確認減值損失,計入當期損 益。對單項金額不重大的金融資產, 包括在具有類似信用風險特徵的金融 資產組合中進行減值測試或單獨進行 減值測試。單獨測試未發生減值的金 融資產(包括單項金額重大和不重大 的金融資產),包括在具有類似信用 風險特徵的金融資產組合中再進行減 值測試。已單項確認減值損失的金融 資產,不包括在具有類似信用風險特 徵的金融資產組合中進行減值測試。

> 本集團對以攤餘成本計量的金融資產 確認減值損失後,如有客觀證據表明 該金融資產價值已恢復,且客觀上與 確認該損失後發生的事項有關,原確 認的減值損失予以轉回,計入當期損 益。但是,該轉回後的賬面價值不超 過假定不計提減值準備情況下該金融 資產在轉回日的攤餘成本。

可供出售金融資產

如果有客觀證據表明該金融資產發生 減值,原計入其他綜合收益的因公 允價值下降形成的累計損失,予以轉 出,計入當期損益。該轉出的累計損 失,為可供出售金融資產的初始取得 成本扣除已收回本金和已攤銷金額、 當前公允價值和原已計入損益的減值 損失後的餘額。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued) 8. Financial instruments (Continued)

Financial instruments (Continued) Impairment of Financial Assets (Continued) Available-for-sale financial assets (Continued)

Objective evidence indicating that available-for-sale equity investment is impaired include significant or prolonged decline in fair value. Judgments shall be made in distinguishing "significant" and "prolonged". "Significant" is judged by the extent of fair value below its cost and "prolonged" is judged by the length of period where fair value falls below its cost. Where objective evidence of impairment exists, the accumulated loss of the transfer is represented by the balance of acquisition cost after deduction of the current fair value and impairment loss previously charged to profit and loss. The impairment loss on an available-for-sale equity investment is not reversed through profit or loss, and any increase of fair value that occurs after the impairment is recognized directly in other comprehensive income.

The determination of what is "significant" and "prolonged" requires judgment. The Group takes into account, among other factors, the extent and duration of the period of the fair value being lower than cost, in such determination.

If, after an impairment loss has been recognized on an availablefor-sale debt instrument, the fair value of the debt instrument increases in a subsequent period and the increase can be objectively related to an event occurring after the original impairment loss was recognized, the original impairment loss is reversed with the amount of the reversal recognized in profit or loss for the current period.

Financial assets carried at cost

If there is objective evidence that such a financial asset is impaired, the difference between its carrying amount and the present value of expected future cash flows which are discounted at the current market yield rate of similar financial assets is recognized as an impairment loss in profit or loss for the current period. Once an impairment loss is recognized, it is not reversed. 財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

8. 金融工具(續)

金融資產減值(續) 可供出售金融資產(續) 可供出售權益工具投資發生減值的客 觀證據,包括公允價值發生嚴重或非 暫時性下跌。「嚴重」根據公允價值低 於成本的程度進行判斷,「非暫時性」 根據公允價值低於成本的期間長短 進行判斷。存在發生減值的客觀證據 的,轉出的累計損失,為取得成本扣 除當前公允價值和原已計入損益的減 值損失後的餘額。可供出售權益工具 投資發生的減值損失,不通過損益轉 回,減值之後發生的公允價值增加直 接在其他綜合收益中確認。

在確定何謂「嚴重」或「非暫時性」 時,需要進行判斷。本集團根據公允 價值低於成本的程度或期間長短,結 合其他因素進行判斷。

對於已確認減值損失的可供出售債務 工具,在隨後的會計期間公允價值已 上升且客觀上與確認原減值損失確認 後發生的事項有關的,原確認的減值 損失予以轉回,計入當期損益。

以成本計量的金融資產

如果有客觀證據表明該金融資產發生 減值,將該金融資產的賬面價值,與 按照類似金融資產當時市場收益率對 未來現金流量折現確定的現值之間的 差額,確認為減值損失,計入當期損 益。發生的減值損失一經確認,不再 轉回。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

8. Financial instruments (Continued)

Transfer of Financial Assets

If the Group transfers substantially all the risks and rewards of ownership of the financial asset to the transferee, the Group derecognizes the financial asset; if the Group retains substantially all the risks and rewards of ownership of the financial asset, the Group does not derecognize the financial asset.

If the Group neither transfers nor retains substantially all the risks and rewards of ownership of the financial asset, it is accounted for as follows: if the Group has not retained control, it derecognizes the financial asset and recognizes any resulting assets or liabilities; if the Group has retained control, it continues to recognize the financial asset to the extent of its continuing involvement in the transferred financial asset and recognizes the relevant liability.

For ongoing involvement by way of provision of financial guarantee in respect of the transferred financial assets, the assets arising from such involvement is recognized as the lower of the carrying amount of the financial assets and the amount of the financial guarantee. Amount of financial guarantee refers to the maximum amount to be repayable on demand among the considerations received.

9. Receivables

 Receivables Which Are Individually Significant and for Which Provision for Bad Debt Is Recognized Separately

In judging receivables which are individually significant, the Group takes into account accounts receivables and other receivables due from individual customers, risks specific to particular customers, risks specific to particular countries, interest on long-term receivables and the extent of guaranteed portion of receivables etc. Receivables which are individually significant are tested for impairment individually. When objective evidence indicates that the receivable has been impaired, bad debt provision is made based on the shortfall of the present value of future cash flow as compared to its carrying amount, and is charged to profit and loss for the current period. 財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

金融工具(續)
 金融資產轉移
 本集團已將金融資產所有權上幾乎所

有的風險和報酬轉移給轉入方的,終 止確認該金融資產;保留了金融資產 所有權上幾乎所有的風險和報酬的, 不終止確認該金融資產。

本集團既沒有轉移也沒有保留金融資 產所有權上幾乎所有的風險和報酬 的,分別下列情況處理:放棄了對該 金融資產控制的,終止確認該金融資 產並確認產生的資產和負債;未放棄 對該金融資產控制的,按照其繼續涉 入所轉移金融資產的程度確認有關金 融資產,並相應確認有關負債。

通過對所轉移金融資產提供財務擔保 方式繼續涉入的,按照金融資產的賬 面價值和財務擔保金額兩者之中的較 低者,確認繼續涉入形成的資產。財 務擔保金額,是指所收到的對價中, 將被要求償還的最高金額。

- 9. 應收款項
 - (1) 單項金額重大並單獨計提 壞賬準備的應收款項

本集團在判斷單項金額重大的 應收款項時,會考慮單個客戶 應收賬款和其他應收款餘額、 特定客戶風險、特定國家人 項被擔保部分等因素。本集團 對單項金額重大的應收款項 對單行減值測試。當存在客觀 證據表明該應收款項發生減值 的,本集團根據其未來現金流 量現估於其賬面價值的差 額,計提壞賬準備,計入當期 損益。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

9. Receivables (Continued)

(2) Receivables for Which Provision for Bad Debt Is Recognized by Group With Distinctive Credit Risk Characteristics

Other than receivables for which provision for bad debts has been recognized individually, provision for bad debt is recognized by group based on the actual loss rate of identical or similar group in prior year or with similar distinctive credit risk characteristics, taking into account the current situation.

Other than business segments located overseas, the grouping of receivables is based on their ages which are taken as a distinctive credit risk characteristic. Ageing analysis is conducted to determine the provision for bad debt for trade receivables and other receivables, at the following percentages:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

9. 應收款項(續)

(2) 按信用風險特徵組合計提 壞賬準備的應收款項

除已單獨計提壞賬準備的應收 款項外,根據以前年度與之相 同或相類似的、具有類似信用 風險特徵的應收款項組合的實 際損失率為基礎,結合現時 情 況確定應計提的壞賬準備。

除位於境外的某板塊業務外, 本集團以賬齡作為信用風險特 徵確定應收款項組合,並採用 賬齡分析法對應收賬款和其他 應收款計提壞賬準備比例如下:

Percentage provided for

Age	賬 齡	計提比例
Within 1 year	1年以內	5%
1-2 years	1至2年	15%
2-3 years	2至3年	30%
3-4 years	3至4年	50%
4-5 years	4至5年	80%
Over 5 years	5年以上	100%

For business segments located overseas, grouping of receivables is based on their overdue ages which are taken as a distinctive credit risk characteristic.

If objective evidence shows a recovery in value of the receivables, the original bad debt provision can be reversed and carried through profit and loss in the current period.

本集團對位於境外的某板塊業 務,以逾期賬齡作為信用風險 特徵確定應收款項組合。

如有客觀證據表明應收款項的 價值已經恢復,則原確認的壞 賬準備予以轉回,計入當期損 益。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

9. Receivables (Continued)

(3) Receivables Which Are Not Individually Significant But Provision for Bad Debt Is Recognized Separately For receivables which are not individually significant but objective evidence shows that the impairment has occurred, bad debt provision will be made according to the difference between the present value of future cash flows and its carrying amounts and will be carried through profit and loss for the current period.

If clear evidence indicates that the receivables are indeed not recoverable, such as in case of cancellation, bankruptcy or insolvency of the debtor or its serious cash flow problem, then it is recognized as a bad debt and written off for bad debt provision already made.

10. Inventories

Inventories include materials in transit, raw materials, work in progress, finished goods, materials under entrusted processing, self made semi-finished goods, turnover materials and second-hand vehicles etc.

Inventories are initially carried at cost. Cost of inventories comprises all costs of purchase, costs of conversion and other costs. The actual cost of inventories transferred out is assigned by using weighted average method, first-in-first-out method or specific identification method. Low value consumables are amortized by using immediate write-off method.

The Groups adopts perpetual inventory system.

At the balance sheet date, inventories are measured at the lower of cost and net realizable value. If the cost of inventories is higher than the net realizable value, a provision for decline in value of inventories is recognized in profit or loss for the current period. If factors that previously resulted in the provision for decline in value of inventories no longer exist, so that the net realizable value is higher than the carrying amount, the amount of the write-down is reversed. The reversal is limited to the amount originally provided for the decline in value of inventories. The amount of the reversal is recognized in profit or loss for the current period.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

9. 應收款項(續)

(3) 單項金額不重大但單獨計 提壞賬準備的應收款項 本集團對於單項金額不重大但 存在客觀證據表明該應收款項 發生減值的,本集團根據其未 來現金流量現值低於其賬面價 值的差額,計提壞賬準備,計 入當期損益。

> 對於有確鑿證據表明應收款項 確實無法收回時,如債務單位 已撤銷、破產、資不抵債、現 金流量嚴重不足等,確認為壞 賬,並沖銷已計提的壞賬準備。

10. 存貨

存貨包括在途物資、原材料、在產品、產成品、委托加工材料、自製半成品、周轉材料和二手車等。

存貨按照成本進行初始計量。存貨成 本包括採購成本、加工成本和其他成 本。發出存貨,採用加權平均法、先 進先出法或個別計價法確定其實際成 本。低值易耗品釆用一次轉銷法進行 攤銷。

存貨的盤存制度採用永續盤存制。

於資產負債表日,存貨按照成本與可 變現淨值孰低計量,對成本高於可變 現淨值的,計提存貨跌價準備,計入 當期損益。如果以前計提存貨跌價準 備的影響因素已經消失,使得存貨的 可變現淨值高於其賬面價值,則在原 已計提的存貨跌價準備金額內,將以 前減記的金額予以恢復,轉回的金額 計入當期損益。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

10. Inventories (Continued)

Net realizable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated costs of completion and the estimated costs necessary to make the sale and relevant taxes. The provision for decline in value of inventories is made on an individual basis or a category basis.

11. Classified as held-for-sale assets

Except for financial assets and deferred tax assets, corporate constituents (or non-current assets) are classified as held-for-sale if the following conditions are satisfied:

- The constituent (or non-current asset) shall be ready for immediate sale merely under customary terms for this kind of constituent in its existing conditions;
- (2) Resolution has been made by the Group concerning the disposition of such constituent (or non-current asset) and, if required, shareholders' approval have been obtained;
- (3) Irrevocable transfer agreement has been entered into with transferee;
- (4) The transfer will be completed within one year.

Individual assets or disposal groups of non-current assets classified as held-for-sale are not subject to depreciation or amortization. They are measured at fair value less cost of disposal, but such amount shall not exceed the original carrying amount during a period where the conditions precedent to being held-for-sale are satisfied. The excess of the original carrying amount over fair value less cost of disposal shall be taken to profit and loss for the current period as loss on impairment of assets.

12. Long-term equity investments

Long-term equity investments include equity investments in subsidiaries, jointly controlled enterprises and associates.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

10. 存貨(續)

可變現淨值,是指在日常活動中,存 貨的估計售價減去至完工時估計將要 發生的成本、估計的銷售費用以及相 關税費後的金額。計提存貨跌價準備 時按單個存貨項目或類別計提。

11. 劃分為持有待售的資產

同時滿足以下條件的企業組成部分 (或非流動資產),除金融資產、遞延 所得税資產之外,本集團將其劃分為 持有待售:

- (1) 該組成部分(或非流動資產)必須在其當前狀況下僅根據出售此類組成部分的慣常條款即可立即出售;
- (2) 本集團已經就處置該組成部分 (或非流動資產)作出決議,如 按規定需得到股東批准的,已 經取得股東大會的批准;
- (3) 已經與受讓方簽訂了不可撤銷 的轉讓協議;
- (4) 該項轉讓將在一年內完成。

劃分為持有待售的非流動資產的單項 資產和處置組,不計提折舊或攤銷, 按照公允價值減去處置費用後的金額 計量,但不得超過符合持有待售條件 時的原賬面價值。原賬面價值高於公 允價值減去處置費用後的差額,作為 資產減值損失計入當期損益。

12. 長期股權投資 長期股權投資包括對子公司、合營企 業和聯營企業的權益性投資。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

12. Long-term equity investments (Continued) A long-term equity investment is initially recorded at its initial investment cost on acquisition. For a long-term equity investment acquired under business combination involving entities under common control, the initial investment cost is determined as the initial investment cost of the long-term equity investment is the carrying value of the absorbing party's share of the owner's equity of the party being absorbed as of the date of business combination on the consolidated financial statements of the ultimate controller. The difference between the initial investment cost and the carrying value of the consideration for combination is adjusted to capital reserve (or charged against retained earnings if there is any shortfall). Other comprehensive income held prior to the acquisition date is accounted for on the same basis as where the assets or liabilities are directly disposed of by the investee in disposing of such assets or liabilities. Owners' equity recognized as a result of changes in other owners' equity of the investee other than net gains and losses, other comprehensive income and profit appropriation is taken to profit and loss for the current period upon the disposal of such investment. In particular, those which remain as long-term equity investments upon disposal are carried forward in proportion, and those which are converted to financial instruments upon disposal are carried forward in full. For a long-term equity investment acquired through a business combination involving entities not under common control, the initial investment cost is the cost of business combination (Business combination involving entities not under common control which is achieved after multiple transactions, the initial investment cost is the sum of carrying value of equity investments of the acquiree held prior to the date of acquisition and the addition to investment cost on the date of acquisition). Cost of business combination includes the sum of fair values of the assets given, liabilities incurred or assumed, and equity securities issued by the acquirer. Other comprehensive income recognized on equity method held prior to the date of acquisition is accounted for on the same basis as where the assets or liabilities are directly disposed of by the investee in disposing of such assets or liabilities. Accumulated fair value change of equity investments held prior to the date of acquisition being taken to other comprehensive income as financial instrument is taken to profit or loss for the current period under cost method. Long-term equity investments acquired by means other than business combination, initial investment cost is determined as follows: for a long-term equity investment acquired by paying cash, the initial investment cost is the actual purchase price paid and those costs, taxes and other necessary expenditures directly attributable to the acquisition of the long-term equity investment; for a long-term equity investment acquired by the issue of equity securities, the initial investment cost is the fair value of the equity securities issued. For a long-term equity investment acquired by the swap of non-monetary assets, initial investment cost is determined based on Accounting Standard for Business Enterprises No. 7 – Swap of Non-monetary Assets. For a long-term equity investment acquired by way of debt restructuring, initial investment cost is determined based on Accounting Standard for Business Enterprises No. 12 - Debt Restructuring.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

12. 長期股權投資(續)

長期股權投資在取得時以初始投資成 本進行初始計量。通過同一控制下 的企業合併取得的長期股權投資,以 合併日取得被合併方所有者權益在最 終控制方合併財務報表中的賬面價值 的份額作為初始投資成本;初始投資 成本與合併對價賬面價值之間差額, 調整資本公積(不足沖減的,沖減留 存收益);合併日之前的其他綜合收 益,在處置該項投資時採用與被投資 單位直接處置相關資產或負債相同的 基礎進行會計處理,因被投資方除淨 損益、其他綜合收益和利潤分配以外 的其他股東權益變動而確認的股東權 益,在處置該項投資時轉入當期損 益;其中,處置後仍為長期股權投資 的按比例結轉,處置後轉換為金融工 具的則全額結轉。通過非同一控制下 的企業合併取得的,以合併成本作為 初始投資成本(通過多次交易分步實 現非同一控制下的企業合併的,以購 買日之前所持被購買方的股權投資的 賬面價值與購買日新增投資成本之和 作為初始投資成本),合併成本包括 購買方付出的資產、發生或承擔的負 債、發行的權益性證券的公允價值之 和;購買日之前持有的因採用權益法 核算而確認的其他綜合收益,在處置 該項投資時採用與被投資單位直接處 置相關資產或負債相同的基礎進行會 計處理;購買日之前持有的股權投資 作為金融工具計入其他綜合收益的累 計公允價值變動在改按成本法核算時 轉入當期損益。除企業合併形成的長 期股權投資以外方式取得的長期股權 投資,按照下列方法確定初始投資成 本:支付現金取得的,以實際支付的 購買價款及與取得長期股權投資直接 相關的費用、税金及其他必要支出作 為初始投資成本;發行權益性證券取 得的,以發行權益性證券的公允價值 作為初始投資成本。通過非貨幣性資 產交換取得的,按照《企業會計準則 第7號-非貨幣性資產交換》確定初 始投資成本;通過債務重組取得的, 按照《企業會計準則第12號一債務重 組》確定初始投資成本。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

12. Long-term equity investments (Continued)

For a long-term equity investment where the Company can exercise control over the investee, the Company uses the cost method in the Company's financial statements. Control refers to the power over an investee, and exposure, or rights, to variable returns from its involvement with the investee, and the ability to use its power over the investee to affect the amount of the investor's returns.

Under the cost method, the long-term equity investment is measured at its initial investment cost. For addition or reduction of investments, the cost of long-term equity investments is adjusted. Cash dividend or profit distribution declared by an investee is recognized as profit or loss in the current period.

The equity method is adopted for a long-term equity investment when the Group holds joint control, or exercises significant influence on the investee. Joint control refers to the contractuallyagreed shared control over an arrangement and related activities under such arrangement shall be decided upon with the unanimous consent of the parties sharing control. Significant influence is the power to participate in the financial and operating policy decisions of the investee but cannot control or jointly control with other parties over the formulation of those policies.

Under the equity method, where the initial investment cost of a long-term equity investment exceeds the investing entity's interest in the fair values of the investee's identifiable net assets at the acquisition date, the excess is included in the initial investment cost. Where the initial investment cost is less than the investing entity's interest in the fair values of the investee's identifiable net assets at the acquisition date, the difference is charged to profit or loss for the current period, and the cost of the long-term equity investment is adjusted accordingly.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

12. 長期股權投資(續)

本公司能夠對被投資單位實施控制的 長期股權投資,在本公司個別財務報 表中採用成本法核算。控制,是指擁 有對被投資方的權力,通過參與被投 資方的相關活動而享有可變回報,並 且有能力運用對被投資方的權力影響 回報金額。

採用成本法時,長期股權投資按初始 投資成本計價。追加或收回投資的, 調整長期股權投資的成本。被投資單 位宣告分派的現金股利或利潤,確認 為當期投資收益。

本集團對被投資單位具有共同控制或 重大影響的,長期股權投資採用權益 法核算。共同控制,是指按照相關約 定對某項安排所共有的控制,並且該 安排的相關活動必須經過分享控制權 的參與方一致同意後才能決策。重大 影響,是指對被投資單位的財務和經 營政策有參與決策的權力,但並不能 夠控制或者與其他方一起共同控制這 些政策的制定。

採用權益法時,長期股權投資的初始 投資成本大於投資時應享有被投資 單位可辨認淨資產公允價值份額的, 歸入長期股權投資的初始投資成本; 長期股權投資的初始投資成本小於投 資時應享有被投資單位可辨認淨資產 公允價值份額的,其差額計入當期損 益,同時調整長期股權投資的成本。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

12. Long-term equity investments (Continued)

Under the equity method, the Group recognizes its share of the net profits or losses and other comprehensive income made by the investee as investment income or losses and other comprehensive income after the acquisition of the long-term equity investments, and adjusts the carrying amount of the investment accordingly. The Group recognizes its share of the investee's net profits or losses after making appropriate adjustments to the investee's net profits based on the fair value of the investee's identifiable assets at the acquisition date, using the Group's accounting policies and periods, and eliminating the portion of the profits or losses arising from internal transactions with its jointly controlled enterprises and associates, attributable to the investing entity according to its share ratio (but impairment losses for assets arising from internal transactions shall be recognized in full). The carrying amount of the investment is reduced accordingly based on the Group's share of any profit distributions or cash dividends declared by the investee. The Group's share of net losses of the investee is recognized to the extent the carrying amount of the investment together with any long-term interests that in substance form part of its net investment in the investee is reduced to zero, except that the Group has incurred obligations to assume additional losses. The Group adjusts the carrying amount of the long-term equity investment for any changes in owners' equity of the investee (other than net profits or losses, other comprehensive income and profit distribution) and includes the corresponding adjustments in the shareholders' equity.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

12. 長期股權投資(續)

採用權益法時,取得長期股權投資 後,按照應享有或應分擔的被投資單 位實現的淨損益和其他綜合收益的份 額,分別確認投資損益和其他綜合收 益並調整長期股權投資的賬面價值。 在確認應享有被投資單位淨損益的份 額時,以取得投資時被投資單位可辨 認資產等的公允價值為基礎,按照本 集團的會計政策及會計期間,並抵消 與聯營企業及合營企業之間發生的內 部交易損益按照應享有的比例計算 歸屬於投資方的部分(但內部交易損 失屬於資產減值損失的,應全額確 認),對被投資單位的淨利潤進行調 整後確認,但投出或出售的資產構成 業務的除外。按照被投資單位宣告分 派的利潤或現金股利計算應享有的部 分,相應減少長期股權投資的賬面價 值。本集團確認被投資單位發生的淨 虧損,以長期股權投資的賬面價值以 及其他實質上構成對被投資單位淨投 資的長期權益減記至零為限,本集團 負有承擔額外損失義務的除外。對於 被投資單位除淨損益、其他綜合收益 和利潤分配以外股東權益的其他變 動,調整長期股權投資的賬面價值並 計入股東權益。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

12. Long-term equity investments (Continued)

On disposal of the long-term equity investments, the difference between book value and market price is recognized in profit or loss for the current period. For long-term equity investments under equity method, when the use of the equity method is discontinued, other comprehensive income previously accounted for under the equity method shall be dealt with on the same basis as if the relevant assets or liabilities were disposed of directly by the investee. Shareholders' equity recognised as a result of changes in shareholders' equity other than the net-off of profit and loss, other comprehensive income and profit allocation of the investee shall be transferred in full to current profit and loss. If the equity method remains in use, other comprehensive income previously accounted for under the equity method shall be dealt with on the same basis as if the relevant assets or liabilities were disposed of directly by the investee and transferred to current profit and loss on a prorata basis. Shareholders' equity recognised as a result of changes in shareholders' equity other than the net-off of profit and loss, other comprehensive income and profit allocation of the investee shall be transferred to current profit and loss on a pro-rata basis.

13. Investment property

Investment property is property held to earn rentals or for capital appreciation or both. Investment property includes a land use right that is leased out and a building that is leased out.

An investment property is measured initially at its cost. If the economic benefits relating to an investment property will probably flow in and the cost can be reliably measured, subsequent costs incurred for the property is included in the cost of the investment property. Otherwise, subsequent costs are recognized in profit or loss for the period in which they are incurred.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

12. 長期股權投資(續)

虑置長期股權投資,其賬面價值與實 際取得價款的差額,計入當期損益。 採用權益法核算的長期股權投資,終 止採用權益法的,原權益法核算的相 關其他綜合收益採用與被投資單位直 接處置相關資產或負債相同的基礎進 行會計處理,因被投資方除淨損益、 其他綜合收益和利潤分配以外的其他 股東權益變動而確認的股東權益,全 部轉入當期損益;仍採用權益法的, 原權益法核算的相關其他綜合收益採 用與被投資單位直接處置相關資產或 負債相同的基礎進行會計處理並按比 例轉入當期損益,因被投資方除淨損 益、其他綜合收益和利潤分配以外的 其他股東權益變動而確認的股東權益 按相應的比例轉入當期損益。

13. 投資性房地產

投資性房地產,是指為賺取租金或資 本增值,或兩者兼有而持有的房地 產,包括已出租的土地使用權、已出 租的建築物。

投資性房地產按照成本進行初始計 量。與投資性房地產有關的後續支 出,如果與該資產有關的經濟利益很 可能流入且其成本能夠可靠地計量, 則計入投資性房地產成本。否則,於 發生時計入當期損益。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

13. Investment property (Continued)

The Group uses the cost model for subsequent measurement of its investment property. Depreciation or amortization is calculated on the straight-line basis over its useful life, as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

13. 投資性房地產(續)

本集團採用成本模式對投資性房地產 進行後續計量,在其使用壽命內採用 直綫法計提折舊或攤銷。列示如下:

		Estimated	Estimated net	Annual
		useful lives	residual	depreciation
		(years)	value rate (%)	rate (%)
		預計使用	預計淨殘	年折舊率
ltem	項目	壽命(年)	值率(%)	(%)
Land use rights	土地所有權	48.5-50年	0	2.00-2.06
Houses and buildings	房屋及建築物	14.5-30年	0–5	3.17–6.90

14. Fixed assets

A fixed asset is recognized only when the economic benefits associated with the asset will probably flow to the Group and the cost of the asset can be measured reliably. Subsequent expenditure incurred for a fixed asset that meet the recognition criteria shall be included in the cost of the fixed asset, and the carrying amount of the component of the fixed asset that is replaced shall be derecognized. Otherwise, such expenditure shall be recognized in profit or loss for the period in which they are incurred.

Fixed assets are initially measured at cost. The cost of a purchased fixed asset comprises the purchase price, relevant taxes and any directly attributable expenditure for bringing the asset to working condition for its intended use. Other than fixed assets arising from the use and appropriation of safety funds, special reserve offset against the cost of fixed assets, and equivalent amounts of accumulated depreciation recognized; and certain equipment of the parent company, and machinery and equipment of certain subsidiaries namely Weichai America Corp., Shaanxi Fast Gear Co., Ltd., Baoji Fast Gear Co., Ltd. and Xi'an Fast Auto Drive Co., Ltd., for which double-declining balance method is used for depreciation, the straight line method is adopted for the depreciation of other fixed assets.

14. 固定資產

固定資產僅在與其有關的經濟利益很 可能流入本集團,且其成本能夠可靠 地計量時才予以確認。與固定資產有 關的後續支出,符合該確認條件的, 計入固定資產成本,並終止確認被替 換部分的賬面價值;否則,於發生時 計入當期損益。

固定資產按照成本進行初始計量。購 置固定資產的成本包括購買價款,相 關税費,以及為使固定資產達到預定 可使用狀態前所發生的可直接歸屬於 該項資產的其他支出。除使用提取的 安全生產費形成的固定資產,按照形 成固定資產的成本沖減專項儲備,並 確認相同金額的累計折舊;以及母公 司部分設備、子公司濰柴北美公司、 陝西法士特齒輪有限公司、寶鷄法士 特齒輪有限公司及西安法士特汽車傳 動有限公司的機器設備折舊採用雙倍 餘額遞減法之外,其他固定資產折舊 均採用直綫法。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

14. Fixed assets (Continued)

The expected useful lives, net residual value rates and annual depreciation rates of fixed assets are presented as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

14. 固定資產(續)

各類固定資產的原始預計使用壽命、 淨殘值率及年折舊率列示如下:

		Estimated	Estimated net	Annual
		useful lives	residual	depreciation
		(years)	value rate (%)	rate (%)
		預計使用	預計淨殘	年折舊率
Item	項目	壽命(年)	值率(%)	(%)
Land use rights	土地所有權	Indefinite		
		無期限	0	0
Houses and buildings	房屋及建築物	10–50	0–5	1.90-10.00
Machinery and equipment	機器設備	3–15	0–5	6.33–33.33
Vehicles	運輸工具	4–10	0–5	9.50-25.00
Electronic equipment	電子設備	2–15	0–5	6.33–50.00
Other equipment	其他設備	2–15	0–5	6.33–50.00
Forklift trucks and equipment leas				
out (long-term)		2–15	0	6.67–50.00
Forklift trucks and equipment leased 租出的叉車及設備(短期)				
out (short-term)		2–15	0	6.67–50.00

Forklift trucks and equipment leased out (long-term)

If the risks and rewards of the leased assets remains with the company as the lessor under an operating lease, the assets are reported as a separate item in the balance sheet and, being measured at cost and are depreciated. To fund leases, industrial trucks are generally sold to leasing companies. The industrial trucks are then leased back to companies in the KION GROUP AG (head lease), who sub-lease them to external end customers (described below as "sale and leaseback sub-leases"). These long-term leases generally have a term of four to five years. If, in the case of sale and leaseback sub-leases, the risks and rewards incidental to the head lease are substantially borne by KION GROUP AG and are not transferred to the end customers, the corresponding assets are reported as forklift trucks and equipment leased out (long-term) under fixed assets. However, if substantially the risks and rewards incidental to the head lease are transferred to the end customers, a corresponding lease receivable is recognized. In both cases, the funding items for these long-term customer leases, which are funded for terms that match those of the leases, are recognized as lease liabilities.

租出的叉車及設備(長期)

在經營租賃的情況下,公司作為出租 人保留了租賃資產相關的風險與報 酬,相關資產在財務報表附註中單獨 披露,租賃資產以成本計量,並計提 折舊。為滿足融資需求,公司通常將 工業叉車銷售給第三方租賃公司, 然後再租回到本公司之子集團KION GROUP AG內部的公司(首次租賃), 再轉租給外部最終用戶(以下稱為「售 後租回再轉租」),租賃期通常為4到 5年。如果售後租回再轉租的首次租 賃的風險報酬仍然由KION GROUP AG承擔,同時也未通過轉租轉移給 最終客戶,則相應資產列示為固定資 產項下的租出的叉車及設備(長期)。 如果風險報酬轉移給了最終客戶,則 確認相應應收租賃款項。上述兩種情 況下,與租賃期相匹配的長期租賃融 資項目確認為租賃負債。
III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

14. Fixed assets (Continued)

Forklift trucks and equipment leased out (short-term) Forklift trucks and equipment leased out (short-term) arises from short-term rental transactions as well as the sale of industrial trucks in relation to which significant risks and rewards remain with the Company ("sale with risk").

In the case of short-term rentals, Linde Material Handling Ltd ("LMH") and STILL Materials Handling Ltd ("STILL") under KION GROUP AG, a subsidiary group under the Company rent industrial trucks to customers directly. Short-term rental agreements usually have a term within one year. The significant risks and rewards remain with the aforesaid companies. The industrial trucks are carried at cost and depreciated over the normal useful life, depending on the product group.

In an indirect leasing arrangement, industrial trucks are sold to finance partners who then enter into leases with end customers. If LMH and STILL provide material residual value guarantees or a customer default guarantee ("sale with risk"), the trucks are recognized as assets in the balance sheet at their cost on the date of the sale and written down to their guaranteed residual value, or zero, on a straight-line basis over the period until the customer default guarantee expires. If the Company provides a residual value guarantee, an amount equivalent to the residual value obligation is recognized under financial liabilities.

For fixed assets leased in under finance lease, depreciation for leased assets is provided for using policy similar to that applied to selfowned fixed assets. When it can be reasonably determined that the ownership of a leased asset will be obtained at the end of the lease term, it is depreciated over the period of expected use; otherwise, the lease asset is depreciated over the shorter period of the lease term and its useful life.

The Group reviews the useful life and estimated net residual value of a fixed asset and the depreciation method applied at least at each year-end, and make adjustments if necessary. 財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

14. 固定資產(續)

租出的叉車及設備(短期) 租出的叉車及設備(短期)產生於短期 租賃交易和主要風險報酬仍由公司承 擔的售出工業叉車(保留風險銷售)。

在短期租賃情況下,本公司之子集團 KION GROUP AG下屬子分部Linde Material Handling)(「LMH」)和STILL Materials Handling Ltd(「STILL」)直 接銷售給最終客戶,租賃期通常為1 年以內,主要風險和報酬仍由上述公 司承擔。工業叉車按成本計量,在正 常使用年限內進行攤銷,使用年限取 決於所屬的產品類別。

在間接租賃協議情況下,工業叉車銷 售給金融合作夥伴,再由金融合作 夥伴租賃給最終客戶。如果LMH和 STILL承擔主要的擔保餘額或違約風 險保證(保留風險銷售),則上述租 出資產在出售時確認為資產負債表的 資產項目,則按成本計量,並在違約 風險保證到期前按直綫法折舊到擔保 餘值或者零。對於公司提供的餘值擔 保,義務被確認為金融負債。

以融資租賃方式租入的固定資產採用 與自有固定資產一致的政策計提租賃 資產折舊。能夠合理確定租賃期屆滿 時取得租賃資產所有權的,在租賃資 產使用壽命內計提折舊,無法合理確 定租賃期屆滿能夠取得租賃資產所有 權的,在租賃期與租賃資產使用壽命 兩者中較短的期間內計提折舊。

本集團至少於每年年度終了,對固定 資產的使用壽命、預計淨殘值和折舊 方法進行覆核,必要時進行調整。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

15. Construction in progress

The cost of construction in progress is determined according to the actual expenditure incurred for the construction, including all necessary construction expenditure incurred during the construction period, borrowing costs that shall be capitalized before the construction gets ready for its intended use and other relevant expenses.

A construction in progress is transferred to fixed asset when the asset is ready for its intended use.

16. Borrowing costs

Borrowing costs are interest and other costs incurred by the Group in connection with the borrowing of the funds. Borrowing costs include interest, amortization of discounts or premiums related to borrowings, ancillary costs incurred in connection with the arrangement of borrowings, and exchange differences arising from foreign currency borrowings.

The borrowing costs that are directly attributable to the acquisition, construction or production of a qualifying asset are capitalized. The amounts of other borrowing costs incurred are recognized as an expense in the period in which they are incurred. Qualifying assets are assets (fixed assets, investment property and inventories, etc.) that necessarily take a substantial period of time for acquisition, construction or production to get ready for their intended use or sale.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

15. 在建工程

在建工程成本按實際工程支出確定, 包括在建期間發生的各項必要工程支 出、工程達到預定可使用狀態前的應 予資本化的借款費用以及其他相關費 用等。

在建工程在達到預定可使用狀態時轉 入固定資產。

16. 借款費用

借款費用,是指本集團因借款而發生 的利息及其他相關成本,包括借款 利息、折價或者溢價的攤銷、輔助費 用以及因外幣借款而發生的匯兑差額 等。

可直接歸屬於符合資本化條件的資產 的購建或者生產的借款費用,予以資 本化,其他借款費用計入當期損益。 符合資本化條件的資產,是指需要經 過相當長時間的購建或者生產活動才 能達到預定可使用或者可銷售狀態的 固定資產、投資性房地產和存貨等資 產。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

16. Borrowing costs (Continued)

The capitalization of borrowing costs commences only when all of the following conditions are satisfied:

- (1) expenditures for the asset are being incurred;
- (2) borrowing costs are being incurred;
- (3) activities relating to the acquisition, construction or production of the asset that are necessary to prepare the asset for its intended use or sale have commenced.

Capitalization of borrowing costs ceases when the qualifying asset being acquired, constructed or produced becomes ready for its intended use or sale. Any borrowing costs subsequently incurred are recognized as an expense in the period in which they are incurred.

During the capitalization period, the amount of interest to be capitalized for each accounting period shall be determined as follows:

- where funds are borrowed for a specific purpose, the amount of interest to be capitalized is the actual interest expense incurred on that borrowing for the period less any bank interest earned form depositing the borrowed funds before being used on the asset or any investment income on the temporary investment of those funds.
- (2) where funds are borrowed for a general purpose, the amount of interest to be capitalized on such borrowings is determined by applying a weighted average interest rate to the weighted average of the excess amounts of accumulated expenditure on the asset over and above the amounts of specific-purpose borrowings.

Capitalization of borrowing costs is suspended during periods in which the acquisition, construction or production of a qualifying asset is interrupted by activities other than those necessary to prepare the asset for its intended use or sale, when the interruption is for a continuous period of more than 3 months. Borrowing costs incurred during these periods are recognized as an expense for the current period until the acquisition, construction or production is resumed.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

16. 借款費用(續)

借款費用同時滿足下列條件的,才能 開始資本化:

- (1) 資產支出已經發生;
- (2) 借款費用已經發生;
- (3) 為使資產達到預定可使用或者 可銷售狀態所必要的購建或者 生產活動已經開始。

購建或者生產符合資本化條件的資產 達到預定可使用或者可銷售狀態時, 借款費用停止資本化。之後發生的借 款費用計入當期損益。

在資本化期間內,每一會計期間的利 息資本化金額,按照下列方法確定:

- (1) 專門借款以當期實際發生的利息費用,減去暫時性的存款利息收入或投資收益後的金額確定。
- (2) 佔用的一般借款,根據累計資 產支出超過專門借款部分的資 產支出加權平均數乘以所佔用 一般借款的加權平均利率計算 確定。

符合資本化條件的資產在購建或者生 產過程中,發生除達到預定可使用或 者可銷售狀態必要的程序之外的非正 常中斷、且中斷時間連續超過3個月 的,暫停借款費用的資本化。在中斷 期間發生的借款費用確認為費用,計 入當期損益,直至資產的購建或者生 產活動重新開始。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

17. Intangible assets

An intangible asset shall be recognized only when it is probable that the economic benefit associated with the asset will flow to the Group and the cost of the asset can be measured reliably. Intangible assets are measured initially at cost. However, intangible assets acquired in a business combination with a fair value that can be measured reliably are recognized separately as intangible assets and measured at the fair value.

The useful life of an intangible asset is determined according to the period over which it is expected to generate economic benefits for the Group. An intangible asset is regarded as having an indefinite useful life when there is no foreseeable limit to the period over which the asset is expected to generate economic benefits for the Group.

The original useful lives of the intangible assets are as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

17. 無形資產

無形資產僅在與其有關的經濟利益很 可能流入本集團,且其成本能夠可 靠地計量時才予以確認,並以成本進 行初始計量。但企業合併中取得的無 形資產,其公允價值能夠可靠地計量 的,即單獨確認為無形資產並按照公 允價值計量。

無形資產按照其能為本集團帶來經濟 利益的期限確定使用壽命,無法預見 其為本集團帶來經濟利益期限的作為 使用壽命不確定的無形資產。

各項無形資產的原始使用壽命如下:

		Useful life (years) 使用壽命(年)
- Technology know-how	專有技術	3–20
Land use rights	土地使用權	30–50
Computer software	計算機軟件	2–10
License	特許權	3–15
Orders on hand	在手訂單	1–25
Customer relationship	客戶關係	2–17
Intangible assets arising from in-house research	內部研發形成無形資產	
and development		5–7
Others	其他	3–10
Trademark rights	商標使用權	Indefinite
		不確定

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)17. Intangible assets (Continued)

7. Intaligible assets (Continued)

Land use rights that are acquired by the Group are generally accounted for as intangible assets. Buildings, such as plants that are developed and constructed by the Group, and relevant land use rights and buildings, are accounted for as intangible assets and fixed assets, respectively. Payments for the land and buildings acquired are allocated between the land use rights and the buildings; if they cannot be reasonably allocated, all of the land use rights and buildings are accounted for as fixed assets.

An intangible asset with a finite useful life is amortized using the straight-line method over its useful life. For an intangible asset with a finite useful life, the Group reviews the useful life and amortization method at least at each year-end and makes adjustment if necessary.

An intangible asset with an indefinite useful life are tested for impairment at least once every year, irrespective of whether there is any indication that the asset may be impaired. This category of intangible assets will not be amortized and will be reviewed every accounting period based on its useful life. If there are evidence indicates that its useful life is limited, the asset will be accounted for in accordance to the policy for intangible asset with definite useful life stated above.

The Group classifies the expenditure on an internal research and development project into expenditure on the research phase and expenditure on the development phase. Expenditure on the research phase is recognized in profit or loss for the period in which it is incurred. Expenditure on the development phase is capitalized when the Group can demonstrate all of the following: (i) the technical feasibility of completing the intangible asset so that it will be available for use or sale; (ii) the intention to complete the intangible asset and use or sell it; (iii) how the intangible asset will generate probable future economic benefits. Among other things, the Group can demonstrate the existence of a market for the output of the intangible asset or the intangible asset itself or, if it is to be used internally, the usefulness of the intangible asset; (iv) the availability of adequate technical, financial and other resources to complete the development and the ability to use or sell the intangible asset; and (v) its ability to measure reliably the expenditure attributable to the intangible asset during its development. Expenditure in the development phase that does not meet the above criteria is recognized in profit or loss for the period in which it is incurred.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

17. 無形資產(續)

本集團取得的土地使用權,通常作為 無形資產核算。自行開發建造廠房等 建築物,相關的土地使用權和建築物 分別作為無形資產和固定資產核算。 外購土地及建築物支付的價款在土地 使用權和建築物之間進行分配,難以 合理分配的,全部作為固定資產處 理。

使用壽命有限的無形資產,在其使用 壽命內採用直綫法攤銷。本集團至少 於每年年度終了,對使用壽命有限的 無形資產的使用壽命及攤銷方法進行 覆核,必要時進行調整。

對使用壽命不確定的無形資產,無論 是否存在減值迹象,每年均進行減值 測試。此類無形資產不予攤銷,在每 個會計期間對其使用壽命進行覆核。 如果有證據表明使用壽命是有限的, 則按上述使用壽命有限的無形資產的 政策進行會計處理。

本集團將內部研究開發項目的支出, 區分為研究階段支出和開發階段支 出。研究階段的支出,於發生時計入 當期損益。開發階段的支出,只有在 同時滿足下列條件時,才能予以資本 化,即:完成該無形資產以使其能夠 使用或出售在技術上具有可行性;具 有完成該無形資產並使用或出售的意 圖;無形資產產生經濟利益的方式, 包括能夠證明運用該無形資產生產的 產品存在市場或無形資產自身存在市 場,無形資產將在內部使用的,能夠 證明其有用性;有足夠的技術、財務 資源和其他資源支持,以完成該無形 資產的開發,並有能力使用或出售該 無形資產;歸屬於該無形資產開發階 段的支出能夠可靠地計量。不滿足上 述條件的開發支出,於發生時計入當 期損益。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

18. Impairment of assets

The Group determines the impairment of assets, other than the impairment of inventories, deferred income taxes, financial assets and assets classified as held-for-sale, using the following methods:

The Group assesses at the balance sheet date whether there is any indication that an asset may be impaired. If any indication exists that an asset may be impaired, the Group estimates the recoverable amount of the asset and performs test for impairment. Goodwill arising from a business combination and an intangible asset with an indefinite useful life are tested for impairment at least at each yearend, irrespective of whether there is any indication that the asset may be impaired. Intangible assets that have not been ready for intended use are tested for impairment each year.

The recoverable amount of an asset is the higher of its fair value less costs to sell and the present value of the future cash flow expected to be derived from the asset. The Group estimates the recoverable amount on an individual basis. If it is not possible to estimate the recoverable amount of the individual asset, the Group determines the recoverable amount of the asset group to which the asset belongs. Identification of an asset group is based on whether major cash inflows generated by the asset group are largely independent of the cash inflows from other assets or asset groups.

When the recoverable amount of an asset or asset group is less than its carrying amount, the carrying amount is reduced to the recoverable amount. The reduction in carrying amount is recognized in profit or loss for the current period. A provision for impairment of the asset is recognized accordingly.

For the purpose of impairment testing, the carrying amount of goodwill acquired in a business combination is allocated from the acquisition date on a reasonable basis, to each of the related asset groups; if it is impossible to allocate to the related asset groups, it is allocated to each of the related sets of asset groups. Each of the related asset groups or sets of asset groups is an asset group or set of asset group that is able to benefit from the synergies of the business combination and shall not be larger than a reportable segment determined by the Group.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

18. 資產減值

本集團對除存貨、遞延所得税、金融 資產、劃分為持有待售的資產外的資 產減值,按以下方法確定:

本集團於資產負債表日判斷資產是否 存在可能發生減值的迹象,存在減 值迹象的,本集團將估計其可收回金 額,進行減值測試。對因企業合併所 形成的商譽和使用壽命不確定的無形 資產,無論是否存在減值迹象,至少 於每年末進行減值測試。對於尚未達 到可使用狀態的無形資產,也每年進 行減值測試。

可收回金額根據資產的公允價值減去 處置費用後的淨額與資產預計未來現 金流量的現值兩者之間較高者確定。 本集團以單項資產為基礎估計其可收 回金額:難以對單項資產的可收回金 額進行估計的,以該資產所屬的資產 組為基礎確定資產組的可收回金額。 資產組的認定,以資產組產生的主要 現金流入是否獨立於其他資產或者資 產組的現金流入為依據。

當資產或者資產組的可收回金額低於 其賬面價值時,本集團將其賬面價值 減記至可收回金額,減記的金額計入 當期損益,同時計提相應的資產減值 準備。

就商譽的減值測試而言,對於因企業 合併形成的商譽的賬面價值,自購買 日起按照合理的方法分攤至相關的資 產組;難以分攤至相關的資產組組合, 將其分攤至相關的資產組組合。相關 的資產組或者資產組組合,是能夠從 企業合併的協同效應中受益的資產組 或者資產組組合,且不大於本集團確 定的報告分部。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

18. Impairment of assets (Continued)

In testing an asset group or a set of asset groups to which goodwill has been allocated for impairment, if there is any indication of impairment, the Group firstly tests the asset group or set of asset groups excluding the amount of goodwill allocated for impairment, determines the recoverable amount and recognizes any impairment loss. After that, the Group tests the asset group or set of asset groups including goodwill for impairment, whereby the carrying amount of the related asset group or set of asset groups is compared to its recoverable amount. If the carrying amount of the asset group or set of asset groups is higher than its recoverable amount, the amount of the impairment loss firstly reduces the carrying amount of the goodwill allocated to the asset group or set of asset groups, and then reduce the carrying amount of other assets (other than the goodwill) within the asset group or set of asset groups, pro rata on the basis of the carrying amount of each asset.

Once the above impairment loss is recognized, it cannot be reversed in subsequent accounting periods.

19. Long-term prepaid expenses

Long-term prepaid expenses are amortized using straight-line method with amortization period as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

18. 資產減值(續)

對包含商譽的相關資產組或者資產組 組合進行減值測試時,如與商譽相關 的資產組或者資產組組合存在減值迹 象的,首先對不包含商譽的資產組或 者資產組合進行減值測試,計算可 收回金額,確認相應的減值損失。然 後對包含商譽的資產組或者資產組組 合」、減值別試,比較其賬面價值值 ,減值損失金額首先抵減分攤 至價值,再根據資產組組或者資產組組 合中商譽之外的其他各項資產的賬 面價值所佔比重,按比例抵減其他各 項資產的賬面價值。

上述資產減值損失一經確認,在以後 會計期間不再轉回。

19. 長期待攤費用

長期待攤費用採用直綫法攤銷,攤銷 期如下:

		Amortization period
		(years)
		攤銷期(年)
ndustrial mould fee	工裝模具費	1–5
ndustrial equipment fee	工位器具費	5
Expenditure on improvement of fixed assets	租入固定資產改良支出	The shorter of useful life and
leased in		lease term
		使用壽命與租賃期孰短

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued) 20. Payroll

Payroll are all forms of consideration or compensation given by the Group for obtaining services rendered by employees or for terminating working relationship. Payroll include short-term remuneration, post-employment benefits, severance benefits and other long-term staff benefits. The benefits provided to spouses, children, persons receiving maintenance, widows or widowers of deceased staff and other beneficiaries are also included in payroll.

Short-term remuneration

Short-term remuneration actually incurred during the accounting period in which the staff members provide services are recognized as liability and taken to the profit and loss for the current period or the costs of the relevant asset.

Post-employment benefits (Defined contribution plan)

The employees of the Group participate in pension insurance administered by local governments. The relevant expenditure is recognized, when incurred, in the costs of relevant assets or the profit and loss for the current period.

Post-employment benefits (Defined benefit plan)

Some overseas subsidiaries of the group operate defined benefit pension plan, under which contributions shall be made to a separately-administered fund. The cost of providing benefits under the defined benefit pension plan is determined using the projected unit credit method.

Any re-measurements arising from the defined benefit pension plan, including actuarial gains and losses, change to the effect on maximum assets (net of amounts included under net interest) and return on assets under the plan (net of amount included under net interest), are recognized immediately in balance sheet, and included as incurred in owners' equity through other comprehensive income. No reversal to profit or loss will be made in subsequent periods.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

20. 職工薪酬

職工薪酬,是指本集團為獲得職工提 供的服務或解除勞動關係而給予的 除股份支付以外各種形式的報酬或補 償。職工薪酬包括短期薪酬、離職後 (1997) 福利、辭退福利和其他長期職工福 利。本集團提供給職工配偶、子女、 受贍養人、已故員工遺屬及其他受益 人等的福利,也屬於職工薪酬。

短期薪酬

在職工提供服務的會計期間,將實際 發生的短期薪酬確認為負債,並計入 當期損益或相關資產成本。

離職後福利(設定提存計劃) 本集團的職工參加由當地政府管理的 養老保險,相應支出在發生時計入相 關資產成本或當期損益。

離職後福利(設定受益計劃) 本集團的部分海外子公司運作設定受 益退休金計劃,該等計劃要求向獨立 管理的基金繳存費用。設定受益計劃 下提供該福利的成本採用預期累積福 利單位法。

設定受益退休金計劃引起的重新計 量,包括精算利得或損失,資產上限 影響的變動(扣除包括在設定受益計 劃淨負債利息淨額中的金額)和計劃 資產回報(扣除包括在設定受益計劃 淨負債利息淨額中的金額),均在資 產負債表中立即確認,並在其發生期 間通過其他綜合收益計入股東權益, 後續期間不轉回至損益。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

20. Payroll (Continued)

Post-employment benefits (Defined benefit plan) (Continued)

Previous service costs are recognized as expenses for the current period on the earlier of the following dates: when amendments are made to the defined benefit plan; or when the Group recognizes the relevant reorganization costs or severance benefits.

Net interest is calculated by multiplying the net liabilities or net assets under the defined benefit plan with the discount rate. Changes in the net obligations under the defined benefit plan are recognized under cost of sales, general and administrative expenses and finance expenses in the income statement. Costs of services include costs of services for the current period, costs of services for previous periods, and gains or losses on settlement. Net interest includes interest income accrued upon assets under the plan, interest expenses incurred due to obligations under the plan, and interest under the effect of maximum assets.

Severance benefits

Where the Group provides severance benefits to its employees, payroll payable arising from such severance benefits are recognized on the earlier of the following dates and included in profit or loss for the current period: when the company is unable to unilaterally withdraw the severance benefits provided under its plan to terminate working relationship with employees or redundancy plan; or when the company recognizes costs or expenses relating to reorganization involving the payment of severance benefits.

Other long-term staff benefits

For other long-term staff benefits provided to staff members, the provisions for post-employment benefits apply for recognizing and measuring the net liabilities or net assets for other long-term staff benefits, but movements are taken to profit and loss for the current period or the costs of the relevant assets. 財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

20. 職工薪酬(續)

離職後福利(設定受益計劃)(續)

在下列日期孰早日將過去服務成本確 認為當期費用:修改設定受益計劃 時;本集團確認相關重組費用或辭退 福利時。

利息淨額由設定受益計劃淨負債或淨 資產乘以折現率計算而得。本集團在 利潤表的營業成本、管理費用、財務 費用中確認設定受益計劃淨義務的變 動:服務成本,包括當期服務成本、 過去服務成本和結算利得或損失;利 息淨額,包括計劃資產的利息收益、 計劃義務的利息費用以及資產上限影 響的利息。

辭退福利

本集團向職工提供辭退福利的,在下 列兩者孰早日確認辭退福利產生的職 工薪酬負債,並計入當期損益:企業 不能單方面撤回因解除勞動關係計劃 或裁減建議所提供的辭退福利時;企 業確認與涉及支付辭退福利的重組相 關的成本或費用時。

其他長期職工福利

向職工提供的其他長期職工福利,適 用離職後福利的有關規定確認和計量 其他長期職工福利淨負債或淨資產, 但變動均計入當期損益或相關資產成 本。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

21. Accruals and provisions

Except for contingent consideration transferred and contingent liability assumed in business combinations not involving entities under common control, the Group recognizes an obligation related to a contingency as a provision when all of the following conditions are satisfied:

- (1) the obligation is a present obligation of the Group;
- (2) it is probable that an outflow of economic benefits from the Group will be required to settle the obligation;
- (3) the amount of the obligation can be measured reliably.

A provision is initially measured at the best estimate of the expenditure required to settle the related present obligation, with comprehensive consideration of factors such as the risks, uncertainty and time value of money relating to a contingency. The carrying amount of a provision is reviewed at the balance sheet date. If there is clear evidence that the carrying amount does not reflect the current best estimate, the carrying amount is adjusted to the best estimate.

A contingent liability recognized in a business combination from the acquiree is initially measured at its fair value. Subsequently, it is measured at the higher of (i) the amount that would be recognized in accordance with the general guidance for provisions above; and (ii) the amount initially recognized less, when appropriate, cumulative amortization recognized in accordance with the guidance for revenue recognition.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

21. 預計負債

除了非同一控制下企業合併中的或有 對價及承擔的或有負債之外, 當與 或有事項相關的義務同時符合以下條 件,本集團將其確認為預計負債:

- (1) 該義務是本集團承擔的現時義務;
- (2) 該義務的履行很可能導致經濟利益流出本集團:
- (3) 該義務的金額能夠可靠地計量。

預計負債按照履行相關現時義務所需 支出的最佳估計數進行初始計量,並 綜合考慮與或有事項有關的風險、不 確定性和貨幣時間價值等因素。每個 資產負債表日對預計負債的賬面價值 進行覆核。有確鑿證據表明該賬面價 值不能反映當前最佳估計數的,按照 當前最佳估計數對該賬面價值進行調 整。

企業合併中取得的被購買方或有負債 在初始確認時按照公允價值計量,在 初始確認後,按照預計負債確認的金 額,和初始確認金額扣除收入確認原 則確定的累計攤銷額後的餘額,以兩 者之中的較高者進行後續計量。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

22. Share-based payments

Share-based payments can be distinguished into equity-settled share-based payments and cash-settled share-based payments. Equity-settled share-based payments are transactions of the Group settled through the payment of shares or other equity instruments in consideration for receiving services.

Equity-settled share-based payments made in exchange for services rendered by employees are measured at the fair value of equity instruments granted to employees. Instruments which are vested immediately upon the grant are charged to relevant costs or expenses at the fair value on the date of grant and the capital reserve is credited accordingly. Instruments of which vesting is conditional upon completion of services or fulfillment of performance conditions are measured by recognizing services rendered during the period in relevant costs or expenses and crediting the capital reserve accordingly at the fair value on the date of grant according to the best estimates conducted by the Group at each balance sheet date during the pending period based on subsequent information such as latest updates on the change in the number of entitled employees and whether performance conditions have been fulfilled, and etc. For the fair value of equity instruments, see Note XI.

The cost of equity-settled transactions is recognised, together with a corresponding increase in capital reserve, over the period in which the performance and service conditions are fulfilled. The cumulative expense recognised for equity-settled transactions at the end of each reporting period until the vesting date reflects the extent to which the vesting period has expired and the Group's best estimate of the number of equity instruments that will ultimately vest.

No expense is recognised for awards that do not ultimately vest, except where vesting is conditional upon a market or non-vesting condition, which are treated as vesting irrespective of whether or not the market or non-vesting condition is satisfied, provided that all other non-market conditions are satisfied.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

22. 股份支付

股份支付,分為以權益結算的股份支 付和以現金結算的股份支付。以權益 結算的股份支付,是指本集團為獲取 服務以股份或其他權益工具作為對價 進行結算的交易。

以權益結算的股份支付換取職工提供 服務的,以授予職工權益工具的公 允價值計量。授予後立即可行權的, 在授予日按照公允價值計入相關成本 或費用,相應增加資本公積;完成等 待期內的服務或達到規定業績條件才 可行權的,在等待期內每個資產負債 表日,本集團根據最新取得的可行權 職工人數變動、是否達到規定業績條 件等後續信息對可行權權益工具數量 作出最佳估計,以此為基礎,按照授 予日的公允價值,將當期取得的服務 計入相關成本或費用,相應增加資本 公積。權益工具的公允價值參見附註 十一。

在滿足業績條件和服務期限條件的期 間,應確認以權益結算的股份支付的 成本或費用,並相應增加資本公積。 可行權日之前,於每個資產負債表日 為以權益結算的股份支付確認的累計 金額反映了等待期已屆滿的部分以及 本集團對最終可行權的權益工具數量 的最佳估計。

對於最終未能行權的股份支付,不確 認成本或費用,除非行權條件是市 場條件或非可行權條件,此時無論是 否滿足市場條件或非可行權條件,只 要滿足所有可行權條件中的非市場條 件,即視為可行權。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

22. Share-based payments (Continued)

Where the terms of an equity-settled share-based payment are modified, as a minimum, services obtained are recognized as if the terms had not been modified. In addition, an expense is recognized for any modification which increases the total fair value of the instrument ranted, or is otherwise beneficial to the employee as measured at the date of modification.

Where an equity-settled award is cancelled, it is treated as if it had vested on the date of cancellation, and any expense not yet recognized for the award is recognized immediately. Where employees or other parties are permitted to choose to fulfill nonvesting conditions but have not fulfilled during the pending period, equity-settled share-based payments are deemed cancelled. However, if a new award is substituted for the cancelled award, and designated as a replacement award on the date that it is granted, the new awards are treated as if they were a modification of the original award.

A cash-settled share-based payment shall be measured in accordance with the fair value of liability calculated and confirmed based on the shares or other equity instruments undertaken by the Group. Initial measurement is based on fair value as at the date of grant, and reference is made to the terms and conditions attached to the equity instruments. Refer to Note XI. If the right may be exercised immediately after the grant, the fair value of the liability undertaken by the enterprise shall, on the date of the grant, be included in the relevant costs or expenses, and the liabilities shall be increased accordingly. If the right may not be exercised until the vesting period comes to an end or until the specified performance conditions are met, on each balance sheet date within the vesting period, the services obtained in the current period shall, based on the best estimate of the information about the exercisable right, be included in the relevant costs or expenses at the fair value of the liability undertaken by the enterprise, and the liabilities shall be increased accordingly. On each balance sheet date prior to settlement of the relevant liabilities and on the settlement date, the fair value of the liability is re-measured and any change of fair value is taken to profit or loss for the current period.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

22. 股份支付(續)

如果修改了以權益結算的股份支付的 條款,至少按照未修改條款的情況確 認取得的服務。此外,增加所授予權 益工具公允價值的修改,或在修改日 對職工有利的變更,均確認取得服務 的增加。

如果取消了以權益結算的股份支付, 則於取消日作為加速行權處理,立 即確認尚未確認的金額。職工或其他 方能夠選擇滿足非可行權條件但在等 待期內未滿足的,作為取消以權益結 算的股份支付處理。但是,如果授予 新的權益工具,並在新權益工具授予 日認定所授予的新權益工具是用於替 代被取消的權益工具的,則以與處理 原權益工具條款和條件修改相同的方 式,對所授予的替代權益工具進行處 理。

以現金結算的股份支付,按照本集團 承擔的以股份或其他權益工具為基礎 計算確定的負債的公允價值計量。初 始按照授予日的公允價值計量,並考 慮授予權益工具的條款和條件,參見 附註十一。授予後立即可行權的,在 授予日以承擔負債的公允價值計入成 本或費用,相應增加負債;完成等待 期內的服務或達到規定業績條件才可 行權的,在等待期內以對可行權情況 的最佳估計為基礎,按照承擔負債的 公允價值,將當期取得的服務計入相 關成本或費用,增加相應負債。在相 關負債結算前的每個資產負債表日以 及結算日,對負債的公允價值重新計 量,其變動計入當期損益。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

23. Revenue

Revenue is recognized only when it is probable that the associated economic benefits will flow to the Group, its amount can be measured reliably, and the following conditions are satisfied.

Revenue From the Sales of Goods

Revenue is recognized when the Group has transferred to the buyer the significant risks and rewards of ownership of the goods; the Group retains neither continuing managerial involvement to the degree usually associated with ownership nor effective control over the goods sold; and the associated costs incurred or to be incurred can be measured reliably. The amount of revenue arising from the sale of goods is determined in accordance with the consideration received or receivable from the buyer under contract or agreement, except where the consideration received or receivable under contract or agreement is not fair. Where the consideration receivable under contract or agreement is deferred, such that the arrangement is in substance of a financing nature, the amount of revenue arising on the sale of goods is measured at the fair value of the consideration receivable under contract or agreement.

Revenue From the Rendering of Services

When the outcome of a transaction involving the rendering of services can be estimated reliably at the balance sheet date, revenue associated with the transaction is recognized using the percentage of completion method, or otherwise, the revenue is recognized to the extent of costs incurred that are expected to be recoverable. The outcome of a transaction involving rendering of services can be estimated reliably when all of the following conditions are satisfied: the amount of revenue can be measured reliably; it is probable that the associated economic benefits will flow to the Group; the stage of completion of the transaction can be measured reliably; the costs incurred and to be incurred for the transaction can be measured reliably. The Group determines the stage of completion of a transaction involving the rendering of services by using the proportion of costs incurred to date to the estimated total costs. The total service revenue on a transaction involving rendering of services is determined in accordance with the consideration received or receivable from the recipient of services under contract or agreement, except where the consideration received or receivable under contract or agreement is not fair.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

23. 收入

收入在經濟利益很可能流入本集團、 且金額能夠可靠計量,並同時滿足下 列條件時予以確認。

銷售商品收入

本集團已將商品所有權上的主要風險 和報酬轉移給購貨方,並不再對該商 品保留通常與所有權相聯繫的繼續管 理權和實施有效控制,且相關的已發 生或將發生的成本能夠可靠地計量, 確認為收入的實現。銷售商品收入金 額,按照從購貨方已收或應收的合同 或協議價款來公允的除外;合同或 協議價款的取採用遞延方式,實質 上具有融資性質的,按照應收的合同 或協議價款的公允價值確定。

提供勞務收入

於資產負債表日,在提供勞務交易的 結果能夠可靠估計的情況下,按完 工百分比法確認提供勞務收入;否則 按已經發生並預計能夠得到補償的勞 務成本金額確認收入。提供勞務交易 的結果能夠可靠估計,是指同時滿足 下列條件:收入的金額能夠可靠地計 量,相關的經濟利益很可能流入本集 團,交易的完工進度能夠可靠地確 定,交易中已發生和將發生的成本能 夠可靠地計量。本集團以已經發生的 成本佔估計總成本的比例確定提供勞 務交易的完工進度。提供勞務收入總 額,按照從接受勞務方已收或應收的 合同或協議價款確定,但已收或應收 的合同或協議價款不公允的除外。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

23. Revenue (Continued)

Revenue From the Rendering of Services (Continued) Where the contracts or agreements entered into with other entities cover the sale of goods or provision of services, the portion of sale of goods and the portion of provision of services are dealt with separately if the two portions can be distinguished and separately measured. If the two portions cannot be distinguished, or can be distinguished but cannot be separately measured, such contract is fully taken as to relate to sale of goods.

Interest Income

It is determined according to the length of time for which the Group's cash and cash equivalents is used by others and the effective interest rate.

Royalty Income

It is determined according to period and method of charging as stipulated in the relevant contract or agreement.

Lease Income

Lease income from operating leases is recognized on a straight-line basis over the lease term. Contingent rents are charged to profit or loss in the period in which they actually arise.

24. Government grants

Government grant is recognized when the Group can comply with the conditions attached to it and it can be received. If a government grant is in the form of a transfer of a monetary asset, it is measured at the amount received or receivable. If a government grant is in the form of a transfer of a non-monetary asset, it is measured at fair value; if fair value is not reliably determinable, it is measured at a nominal amount.

Government grants for purchasing, building or forming long-term assets in other methods regulated in government documents are recognized as government grants related to assets. Judgments should be made based on the necessary basic conditions for obtaining the government grants when government documents are unclearly stated. Government grants with purchasing, building or forming long-term assets in other methods as basic conditions, are recognized as government grants related to assets, whereas the rest as government grants related to income.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

23. 收入(續)

提供勞務收入(續) 本集團與其他企業簽訂的合同或協議 包括銷售商品和提供勞務時,如銷售 商品部分和提供勞務部分能夠區分並 單獨計量的,將銷售商品部分和提供 勞務部分分別處理;如銷售商品部分 和提供勞務部分不能夠區分,或雖能 區分但不能夠單獨計量的,將該合同 全部作為銷售商品處理。

利息收入

按照他人使用本集團貨幣資金的時間 和實際利率計算確定。

使用費收入

按照有關合同或協議約定的收費時間 和方法計算確定。

租賃收入

經營租賃的租金收入在租賃期內各個 期間按照直綫法確認,或有租金在實 際發生時計入當期損益。

24. 政府補助

政府補助在能夠滿足其所附的條件並 且能夠收到時,予以確認。政府補助 為貨幣性資產的,按照收到或應收的 金額計量。政府補助為非貨幣性資產 的,按照公允價值計量;公允價值不 能可靠取得的,按照名義金額計量。

政府文件規定用於購建或以其他方式 形成長期資產的,作為與資產相關的 政府補助;政府文件不明確的,以取 得該補助必須具備的基本條件為基礎 進行判斷,以購建或其他方式形成長 期資產為基本條件的作為與資產相關 的政府補助,除此之外的作為與收益 相關的政府補助。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

24. Government grants (Continued)

A government grant related to income is accounted for as follows: (a) if the grant is a compensation for related expenses or losses to be incurred in subsequent periods, the grant is recognized as deferred income, and recognized in profit or loss over the periods in which the related costs are recognized; (b) if the grant is a compensation for related expenses or losses already incurred, it is recognized immediately in profit or loss for the current period. A government grant related to an asset shall be recognized as deferred income, and evenly amortized to profit or loss for the current period over the useful life of the related asset. However, a government grant measured at a nominal amount is recognized immediately in profit or loss for the current period.

25. Income tax

Income tax comprises current and deferred tax. Income tax is recognized as income or an expense in profit or loss for the current period, or recognized directly in shareholders' equity if it arises from a business combination or relates to a transaction or event which is recognized directly in shareholders' equity.

The Group measures a current tax asset or liability arising from the current and prior period based on the amount of income tax expected to be paid by the Group or returned by tax authority calculated by related tax laws.

For temporary differences at the balance sheet date between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts, and temporary differences between the carrying amounts and the tax bases of items, the tax bases of which can be determined for tax purposes, but which have not been recognized as assets and liabilities according to the tax laws, deferred taxes are provided using the liability method.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

24. 政府補助(續)

與收益相關的政府補助,用於補償以 後期間的相關費用或損失的,確認 為遞延收益,並在確認相關費用的期 間計入當期損益;用於補償已發生的 相關費用或損失的,直接計入當期損 益。與資產相關的政府補助,確認為 遞延收益,在相關資產使用壽命內平 均分配,計入當期損益。但按照名義 金額計量的政府補助,直接計入當期 損益。

25. 所得税

所得税包括當期所得税和遞延所得 税。除由於企業合併產生的調整商 譽,或與直接計入股東權益的交易或 者事項相關的計入股東權益外,均作 為所得税費用或收益計入當期損益。

本集團對於當期和以前期間形成的當 期所得税負債或資產,按照税法規定 計算的預期應交納或返還的所得税金 額計量。

本集團根據資產與負債於資產負債表 日的賬面價值與計税基礎之間的暫時 性差異,以及未作為資產和負債確認 但按照税法規定可以確定其計税基礎 的項目的賬面價值與計税基礎之間的 差額產生的暫時性差異,採用資產負 債表債務法計提遞延所得税。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

25. Income tax (Continued)

A deferred tax liability is recognized for all taxable temporary differences, except:

- (1) where the taxable temporary differences arise from the initial recognition of goodwill, or the initial recognition of an asset or liability in a transaction which contains both of the following characteristics: (i) the transaction is not a business combination; and (ii) at the time of the transaction, it affects neither accounting profit nor taxable profit or deductible loss.
- (2) in respect of taxable temporary differences associated with investments in subsidiaries, jointly-controlled enterprises and associates, where the timing of the reversal of the temporary differences can be controlled and it is probable that the temporary differences will not be reversed in the foreseeable future.

A deferred tax asset is recognized for deductible temporary differences, carryforward of deductible tax losses from prior years and tax credits, to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the deductible temporary differences, and deductible tax losses and tax credits can be utilized, except:

- (1) where the deductible temporary differences arises from a transaction that is not a business combination and, at the time of the transaction, neither the accounting profit nor taxable profit or deductible loss is affected.
- (2) in respect of the deductible temporary differences associated with investments in subsidiaries, associates and jointlycontrolled enterprises, a deferred tax asset is only recognized to the extent that it is probable that the temporary differences will be reversed in the foreseeable future and taxable profit will be available against which the deductible temporary differences can be utilized in the future.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

25. 所得税(續)

各種應納税暫時性差異均據以確認遞 延所得税負債,除非:

- (1) 應納税暫時性差異是在以下交易中產生的:商譽的初始確認,或者具有以下特徵的交易中產生的資產或負債的初始確認:該交易不是企業合併,並且交易發生時既不影響會計利潤也不影響應納税所額或可抵扣虧損。
- (2) 對於與子公司、合營企業及聯 營企業投資相關的應納税暫時 性差異,該暫時性差異轉回的 時間能夠控制並且該暫時性差 異在可預見的未來很可能不會 轉回。

對於可抵扣暫時性差異、能夠結轉以 後年度的可抵扣虧損和税款抵減,本 集團以很可能取得用來抵扣可抵扣暫 時性差異、可抵扣虧損和税款抵減的 未來應納税所得額為限,確認由此產 生的遞延所得税資產,除非:

- (1) 可抵扣暫時性差異是在以下交易中產生的:該交易不是企業 合併,並且交易發生時既不影響會計利潤也不影響應納税所 得額或可抵扣虧損。
- (2) 對於與子公司、合營企業及聯 營企業投資相關的可抵扣暫時 性差異,同時滿足下列條件 的,確認相應的遞延所得税資 產:暫時性差異在可預見的未 來很可能轉回,且未來很可能 獲得用來抵扣可抵扣暫時性差 異的應納税所得額。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

25. Income tax (Continued)

At the balance sheet date, deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply to the period when the asset is realized or the liability is settled, according to the requirements of tax laws. The measurement of deferred tax assets and deferred tax liabilities reflects the tax consequences that would follow from the manner in which the Group expects at the balance sheet date, to recover the assets or settle the liabilities.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at the balance sheet date and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available in future periods to allow the deferred tax assets to be utilized. Unrecognized deferred tax assets are reassessed at the balance sheet date and are recognized to the extent that it has become probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred tax asset to be recovered.

Deferred tax assets and deferred tax liabilities presented on a net basis are offset if a legally enforceable right exists to set off current tax assets against current tax liabilities on a net basis and the deferred taxes relate to the same taxable entity and the same taxation authority.

26. Leases

A finance lease is a lease that transfers in substance all the risks and rewards incidental to ownership of an asset. An operating lease is a lease other than a finance lease.

In the Case of the Lessee of an Operating Lease

Lease payments under an operating lease are recognized by a lessee on a straight-line basis over the lease term, and either included in the cost of the related asset or charged to profit or loss for the current period. Contingent rents are charged to profit or loss in the period in which they actually arise.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

25. 所得税(續)

本集團於資產負債表日,對於遞延所 得税資產和遞延所得税負債,依據税 法規定,按照預期收回該資產或清償 該負債期間的適用税率計量,並反映 資產負債表日預期收回資產或清償負 債方式的所得税影響。

於資產負債表日,本集團對遞延所得 税資產的賬面價值進行覆核,如果 未來期間很可能無法獲得足夠的應納 税所得額用以抵扣遞延所得税資產的 利益,減記遞延所得税資產的賬面價 值。於資產負債表日,本集團重新評 估未確認的遞延所得税資產,在很可 能獲得足夠的應納税所得額可供所有 或部分遞延所得税資產轉回的限度 內,確認遞延所得税資產。

如果擁有以淨額結算當期所得税資產 及當期所得税負債的法定權利,且遞 延所得税與同一應納税主體和同一税 收徵管部門相關,則將遞延所得税資 產和遞延所得税負債以抵消後的淨額 列示。

26. 租賃

實質上轉移了與資產所有權有關的全 部風險和報酬的租賃為融資租賃,除 此之外的均為經營租賃。

作為經營租賃承租人

經營租賃的租金支出,在租賃期內各 個期間按照直綫法計入相關的資產成 本或當期損益,或有租金在實際發生 時計入當期損益。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)26. Leases (Continued)

o. Leases (Continued)

In the Case of the Lessor of an Operating Lease Rent income under an operating lease is recognized by a lessor on a straight-line basis over the lease term, through profit or loss for the current period. Contingent rents are charged to profit or loss in the period in which they actually arise.

In the Case of the Lessee of a Finance Lease

At the commencement of lease term, for an asset leased in under finance lease, the difference between the book value of the leasedin asset, which is determined as the lower of the fair value of such leased asset as at the commencement of lease term and the present value of minimum lease payments, and the book value of long-term payables, which is determined as the minimum lease payments, is treated as unrecognized finance costs which is apportioned to the leasing period using effective interest rate method. Contingent rents are charged to profit or loss in the period in which they actually arise.

In the Case of the Lessor of a Finance Lease

At the commencement of lease term, for an asset leased out under finance lease, the book value of finance lease receivable is measured at the sum of minimum lease receipts and initial direct costs, whilst risk exposure shall be recorded simultaneously; and unrealized finance income shall be measured at the difference between the sum of minimum lease receipt, initial direct costs and risk exposure, and its present value. These are recognized using effective interest rate method during the leasing period. Contingent rents are charged to profit or loss in the period in which they actually arise.

27. Hedge accounting

For the purpose of hedge accounting, the Group adopts cash flow hedging against interest rate risks and exchange rate risks.

Cash flow hedges when hedging the exposure to variability in cash flows that is either attributable to a particular risk associated with a recognised asset or liability or a highly probable forecast transaction, or a foreign currency risk in an unrecognised firm commitment.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

26. 租賃(續)

作為經營租賃出租人 經營租賃的租金收入在租賃期內各個 期間按直綫法確認為當期損益,或有 租金在實際發生時計入當期損益。

作為融資租賃承租人

融資租入的資產,於租賃期開始日將 租賃開始日租賃資產的公允價值與 最低租賃付款額現值兩者中較低者作 為租入資產的入賬價值,將最低租賃 付款額作為長期應付款的入賬價值, 其差額作為未確認融資費用,在租賃 期內各個期間採用實際利率法進行分 攤。或有租金在實際發生時計入當期 損益。

作為融資租賃出租人

融資租出的資產,於租賃期開始日將 租賃開始日最低租賃收款額與初始直 接費用之和作為應收融資租賃款的入 賬價值,同時記錄未擔保餘值;將最 低租賃收款額、初始直接費用及未擔 保餘值之和與其現值之和的差額作為 未實現融資收益,在租賃期內各個期 間採用實際利率法進行確認。或有租 金在實際發生時計入當期損益。

27. 套期會計

就套期會計方法而言,本集團運用現 金流量套期對利率風險和匯率風險進 行套期。

現金流量套期,是指對現金流量變動 風險進行的套期,此現金流量變動源 於與已確認資產或負債、很可能發生 的預期交易有關的某類特定風險,或 一項未確認的確定承諾包含的匯率風 險。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

27. Hedge accounting (Continued)

At the inception of a hedge relationship, the Group formally designates and documents the hedge relationship to which the Group wishes to apply hedge accounting, the risk management objective and its strategy for undertaking the hedge. The documentation includes identification of the hedging instrument, the hedged item or transaction, the nature of the risk being hedged and how the Group will assess the hedging instrument's effectiveness in offsetting the exposure to changes in the hedged item's fair value or cash flows attributable to the hedged risk. Such hedges are expected to be highly effective in achieving offsetting changes in fair value or cash flows and are assessed on an ongoing basis to determine that they actually have been highly effective throughout the financial reporting periods for which they were designated.

Hedges which meet the strict criteria for hedge accounting are accounted for as follows:

Cash flow hedges

The effective portion of the gain or loss on the hedging instrument is recognised directly in other comprehensive income, while the ineffective portion is recognised immediately in profit or loss.

Amounts recognized in other comprehensive income are transferred to profit or loss when the hedged transaction affects profit or loss, such as when hedged financial income or financial expense is recognised or when a forecast sale occurs. If the hedged item is the cost of a non-financial assets or non-financial liability, the amount that would otherwise be recognized in other comprehensive income is transferred out in the same period as the profit or loss of that non-financial assets or non-financial liability, and recognized in profit or loss in current period.

If the hedging instrument expires or is sold, terminated or exercised (with the expiry of rollover of the hedging strategic component or unfulfilled replacement or the termination of processing of the contract), if its designation as a hedge is revoked, or if the hedge no longer fulfills the accounting requirement of a hedge, the amounts previously taken to other comprehensive income remain in other comprehensive income until the forecast transaction or firm commitment occurs or is fulfilled in actual terms.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

27. 套期會計(續)

在套期關係開始時,本集團對套期關 係有正式指定,並準備了關於套期關 係、風險管理目標和套期策略的正式 書面文件。該文件載明瞭套期工具、 被套期項目或交易,被套期風險的性 質,以及本集團對套期工具有效性評 價方法。套期有效性,是指套期工具 的公允價值或現金流量變動能夠抵消 被套期風險引起的被套期項目公允價 值或現金流量的程度。此類套期預期 高度有效,並被持續評價以確保此類 套期在套期關係被指定的會計期間內 高度有效。

滿足套期會計方法的嚴格條件的,按 如下方法進行處理:

現金流量套期

套期工具利得或損失中屬於有效套期 的部分,直接確認為其他綜合收益, 屬於無效套期的部分,計入當期損 益。

如果被套期交易影響當期損益的,如 當被套期財務收入或財務費用被確認 或預期銷售發生時,則在其他綜合收 益中確認的金額轉入當期損益。如果 被套期項目是一項非金融資產或非金 融負債的成本,則原在其他綜合收益 中確認的金額,在該非金融資產或非 金融負債影響損益的相同期間轉出, 計入當期損益。

如果套期工具已到期、被出售、合同 終止或已行使(但作為套期策略組成 部分的展期或替換不作為已到期或合 同終止處理),或者撤銷了對套期關 係的指定,或者該套期不再滿足套期 會計方法的條件,則以前計入其他綜 合收益的金額不轉出,直至預期交易 實際發生或確定承諾履行。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

28. Repurchase of shares

Consideration and transaction costs paid for the repurchase of the Company's own equity instruments are charged against shareholders' equity. Other than share-based payments, issuance (including refinancing), repurchase, sale or cancellation of its own equity instruments is treated as change in equity.

29. Profit appropriation

Interim and final cash dividends are recognized as liabilities upon approval by shareholders in general meeting.

30. Safety funds

Safety funds provided for as required were included in cost of product or the current profit and loss, and credited in special reserve. And the funds are treated separately depending on whether fixed assets are resulted when being used: funds related to expenditure is offset against special reserve directly while those forming fixed assets will consolidate expenditure incurred and recognized as fixed assets when such assets are ready for their intended use, at the same time offsetting equivalent amounts in the special reserve and recognizing equivalent amounts of accumulated depreciation.

31. Fair value measurement

The Group measures its derivative financial instruments and listed equity investments at fair value at each balance sheet date. Fair value is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date. The fair value measurement is based on the presumption that the transaction to sell the asset or transfer the liability takes place either in the principal market for the asset or liability, or in the absence of a principal market, in the most advantageous market for the asset or liability. The principal or the most advantageous market must be accessible by the Group at the measurement date. The fair value of an asset or a liability is measured using the assumptions that market participants would use when pricing the asset or liability, assuming that market participants act in their economic best interest.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

28. 回購股份

回購自身權益工具支付的對價和交易 費用,減少股東權益。除股份支付之 外,發行(含再融資)、回購、出售或 註銷自身權益工具,作為權益的變動 處理。

29. 利潤分配

本公司的中期及年度現金股利,於股 東大會批准後確認為負債。

30. 安全生產費

按照規定提取的安全生產費,計入相 關產品的成本或當期損益,同時計入 專項儲備;使用時區分是否形成固定 資產分別進行處理:屬於費用性支出 的,直接沖減專項儲備;形成固定資 產的,歸集所發生的支出,於達到預 定可使用狀態時確認固定資產,同時 沖減等值專項儲備並確認等值累計折 舊。

31. 公允價值計量

本集團於每個資產負債表日以公允價 值計量衍生金融工具和上市的權益工 具投資。公允價值,是指市場參與者 在計量日發生的有序交易中,出售一 項資產所能收到或者轉移一項負債所 需支付的價格。本集團以公允價值計 量相關資產或負債,假定出售資產或 者轉移負債的有序交易在相關資產或 負債的主要市場進行;不存在主要市 場的,本集團假定該交易在相關資產 或負債的最有利市場進行。主要市局 (或最有利市場)是本集團採用市場 參與者在對該資產或負債定價時為實 現其經濟利益最大化所使用的假設。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

31. Fair value measurement (Continued)

A fair value measurement of a non-financial asset takes into account a market participant's ability to generate economic benefits by using the asset in its highest and best use or by selling it to another market participant that would use the asset in its highest and best use.

The Group uses valuation techniques that are appropriate in the circumstances and for which sufficient data are available to measure fair value, maximising the use of relevant observable inputs and minimising the use of unobservable inputs only under the circumstances where such relevant observable inputs cannot be obtained or practicably obtained.

All assets and liabilities for which fair value is measured or disclosed in the financial statements are categorised within the fair value hierarchy, described as follows, based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole: Level 1 – based on quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities that the entity can access at the measurement date; Level 2 – based on inputs other than inputs within Level 1 that are observable for the asset or liability, either directly or indirectly; Level 3 – based on input for the asset or liability that is not based on observable market data.

For assets and liabilities that are recognized in the financial statements at fair value on a recurring basis, the Group re-assess them at each balance sheet date to determine whether transfers have occurred between levels in the hierarchy.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

31. 公允價值計量(續)

以公允價值計量非金融資產的,考慮 市場參與者將該資產用於最佳用途產 生經濟利益的能力,或者將該資產出 售給能夠用於最佳用途的其他市場參 與者產生經濟利益的能力。

本集團採用在當前情況下適用並且有 足夠可利用數據和其他信息支持的 估值技術,優先使用相關可觀察輸入 值,只有在可觀察輸入值無法取得或 取得不切實可行的情況下,才使用不 可觀察輸入值。

在財務報表中以公允價值計量或披露 的資產和負債,根據對公允價值計量 整體而言具有重要意義的最低層次輸 入值,確定所屬的公允價值層次:第 一層次輸入值,在計量日能夠取得的 相同資產或負債在活躍市場上未經調 整的報價;第二層次輸入值,除第一 層次輸入值外相關資產或負債直接或 間接可觀察的輸入值;第三層次輸入 值,相關資產或負債的不可觀察輸入 值。

每個資產負債表日,本集團對在財務 報表中確認的持續以公允價值計量 的資產和負債進行重新評估,以確定 是否在公允價值計量層次之間發生轉 換。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

32. Segment reporting

The Group identifies operating segments based on the internal organization structure, managerial requirements and internal reporting system, identifies reportable segments based on operating segments and discloses segment information by operating segment.

An operating segment is a component of the Group that meets all the following conditions:

- it engages in business activities from which it may earn revenues and incur expenses;
- (2) its operating results are regularly reviewed by the Company's management to make decisions about resources to be allocated to the segment and assess its performance;
- (3) the Group is able to obtain relevant accounting information such as its financial position, operating results and cash flows of such segment.

If two or more segments have similar economic characteristics and meet certain conditions, then they can be aggregated into a single operating segment.

33. Significant accounting judgments and estimates

The preparation of the financial statements requires management to make judgments, estimates and assumptions that will affect the reported amounts and disclosure of revenue, expenses, assets and liabilities, and the disclosure of contingent liabilities at the balance sheet date. However, uncertainty about these estimates and assumptions could result in outcomes that could require a material adjustment to the carrying amounts of the assets or liabilities affected in the future.

Judgments

In the process of applying the Group's accounting policies, management has made the following judgments which have significant effect on the amounts recognized in the financial statements.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

32. 分部報告

本集團以內部組織結構、管理要求、 內部報告制度為依據確定經營分部, 以經營分部為基礎確定報告分部並披 露分部信息。

經營分部是指本集團內同時滿足下列 條件的組成部分:

- (1) 該組成部分能夠在日常活動中 產生收入、發生費用;
- (2) 本公司管理層能夠定期評價該 組成部分的經營成果,以決定 向其配置資源、評價其業績;
- (3) 本集團能夠取得該組成部分的 財務狀況、經營成果和現金流 量等有關會計信息。

兩個或多個經營分部具有相似的經濟 特徵,並且滿足一定條件的,則可合 併為一個經營分部。

33. 重大會計判斷和估計

編製財務報表要求管理層作出判斷、 估計和假設,這些判斷、估計和假設 會影響收入、費用、資產和負債的列 報金額及其披露,以及資產負債表日 或有負債的披露。然而,這些假設和 估計的不確定性所導致的結果可能造 成對未來受影響的資產或負債的賬面 金額進行重大調整。

判斷

在應用本集團的會計政策的過程中, 管理層作出了以下對財務報表所確認 的金額具有重大影響的判斷。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

33. Significant accounting judgments and estimates (Continued)

Judgments (Continued)

Confirmation of Functional Currency

Since the Company owns a number of overseas subsidiaries, associates and branch organizations, when recognizing its functional currency, multiple factors are taken into consideration to recognize the major economic environment of their operating locations. Under circumstances with multiple factors and no obvious functional currency, the Group uses judgment to confirm its functional currency. Such judgment is the best to reflect economic influence of the underlying transactions, events and environment. Unless there appear material changes in the major economic environment relating to the recognition of functional currency, once the functional currency is recognized, it would not change.

Finance lease – in the case of the lessor

Leases where all risks and rewards relating to the ownership of the assets are substantially transferred are referred to as finance leases. The Group does not retain all substantial risks and rewards of the ownership of these leased assets, and thus they are regarded as finance leases.

Operating lease – in the case of the lessor

The Group has entered into leasing contracts for its investment properties, certain intangible assets and certain fixed assets. The Group is of the opinion that, according to the terms of such leasing contracts, the Group has retained all material risks and returns of ownership of these investment properties, intangible assets and fixed assets and therefore they are accounted for as operating lease.

Estimation Uncertainty

The key assumptions concerning the future and other key sources of estimation uncertainty at the balance sheet date, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the future accounting periods, are discussed below.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

33. 重大會計判斷和估計(續)

判斷(續)

記賬本位幣的確定

本公司在境外擁有多家子公司、聯營 企業及分支機構,在確定其記賬本位 幣時,考慮多個因素確定其經營所處 的主要經濟環境。在多個因素混合在 一起,記賬本位幣不明顯的情況下, 本集團運用判斷以確定其記賬本位 幣,該判斷最能反映基礎交易、事項 和環境的經濟影響;除非與確定記賬 本位幣相關的主要經濟環境發生重大 變化,記賬本位幣一經確定不發生變 更。

融資租賃一作為出租人

實質上轉移了與資產所有權有關的全 部風險和報酬的租賃為融資租賃。本 集團未保留這些租賃資產所有權上的 所有重大風險和報酬,因此作為融資 租賃處理。

經營租賃一作為出租人

本集團就投資性房地產、部分無形資 產和部分固定資產簽訂了租賃合同。 本集團認為,根據租賃合同的條款, 本集團保留了這些投資性房地產、無 形資產和固定資產所有權上的所有重 大風險和報酬,因此作為經營租賃處 理。

估計的不確定性

以下為於資產負債表日有關未來的關 鍵假設以及估計不確定性的其他關鍵 來源,可能會導致未來會計期間資產 和負債賬面金額重大調整。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

Significant accounting judgments and estimates (Continued)

Estimation Uncertainty (Continued)

Impairment of goodwill and trademarks

The Group determines whether goodwill and trademarks with indefinite useful life are impaired at least on an annual basis. This requires an estimation of the value in use of the asset group to which goodwill and trademarks are allocated. Estimating the value in use requires the Group to make an estimate of the expected future cash flows from the asset group and also to choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those cash flows.

Defined benefit plans

The management of the Group recognizes defined benefit plans liabilities based on calculating model of the present value of the defined benefit liabilities less fair value of the planned assets. The present value of defined benefit liabilities comprises of various assumptions, including term of benefits and discount rate. Inconsistency between the future events and such assumptions may subject the defined benefit plans liabilities on the balance sheet date to material adjustment.

Fair value

Fair value of derivatives as at the balance sheet date is calculated by the management of the Group based on models. Such calculation is on the basis of some assumptions. Carrying value of derivatives may differ significantly if future events deviate from such assumptions.

Impairment of available-for-sale financial assets

The Group classifies certain assets as available-for-sale financial assets and directly recognizes movements of their fair values in other comprehensive income. When the fair value declines, management makes assumptions about the decline in value to determine whether there is an impairment loss that shall be recognized in the income statement. 財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續) 22. 重大命計判斷和估計(續)

33. 重大會計判斷和估計(續)

估計的不確定性(續)

商譽及商標減值

本集團至少每年測試商譽和使用壽命 不確定的商標是否發生減值。進行測 定時必須估算獲分配相關商譽及商標 之資產組的使用價值。使用價值之估 算需要本集團估算預期資產組所產生 之未來現金流量及選擇合適折現率以 計算該等現金流量之現值。

設定受益計劃

本集團的管理層依據模型計算的設定 受益義務的現值減計劃資產的公允價 值確定設定受益計劃淨負債。設定受 益義務的現值計算包含多項假設,包 括受益期限及折現率。倘若未來事項 與該等假設不符,可能導致對於資產 負債表日設定受益計劃淨負債的重大 調整。

公允價值

本集團管理層依據模型計算衍生工具 於資產負債表日的公允價值,該計算 包含多項假設,倘未來事項與該假設 不符,可能導致衍生工具賬面價值的 重大調整。

可供出售金融資產減值

本集團將某些資產歸類為可供出售金 融資產,並將其公允價值的變動直接 計入其他綜合收益。當公允價值下降 時,管理層就價值下降作出假設以確 定是否存在需在利潤表中確認其減值 損失。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

33. Significant accounting judgments and estimates (Continued)

Estimation Uncertainty (Continued) Impairment of non-current assets other than financial assets (other than goodwill and trademark with uncertain lifetime)

The Group assesses whether there are any indication of impairment for all non-current assets other than financial assets at the balance sheet date. Intangible assets with indefinite useful lives are tested for impairment annually and at other times when such indication exists. Other non-current assets other than financial assets are tested for impairment when there are indication that the carrying amounts may not be recoverable. Where the carrying amount of an asset or asset group is higher than its recoverable amount (i.e. the higher of the net of its fair value less costs to sell and the present value of the future cash flows expected to be derived from it), it is indicated that such asset or asset group is impaired. The net of the fair value less costs to sell is determined with reference to the price in sales agreement or observable market price of similar assets in arm's length transaction, adjusted for incremental costs that would be directly attributable to the disposal of the asset or asset group. When calculating the present value of expected future cash flows from an asset or asset group, the management shall estimate the expected future cash flows from the asset or asset group and choose a suitable discount rate in order to calculate the present value of those future cash flows.

Deferred tax assets

Deferred tax assets are recognized for all unused deductible temporary differences and deductible losses to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which the deductible temporary differences and deductible losses can be utilized. Significant management judgment is required to determine the amount of deferred tax assets that can be recognized, based upon the likely timing and level of future taxable profit together with future tax planning strategies. 財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

33. 重大會計判斷和估計(續)

估計的不確定性(續) 除金融資產之外的非流動資產減值 (除商譽和使用壽命不確定的商標 外)

本集團於資產負債表日對除金融資產 之外的非流動資產判斷是否存在可 能發生減值的迹象。對使用壽命不確 定的無形資產,除每年進行的減值測 試外,當其存在減值迹象時,也進行 減值測試。其他除金融資產之外的非 流動資產,當存在迹象表明其賬面金 額不可收回時,進行減值測試。當資 產或資產組的賬面價值高於可收回金 額,即公允價值減去處置費用後的淨 額和預計未來現金流量的現值中的較 高者,表明發生了減值。公允價值減 去處置費用後的淨額,參考公平交易 中類似資產的銷售協議價格或可觀察 到的市場價格,減去可直接歸屬於該 資產處置的增量成本確定。預計未來 現金流量現值時,管理層必須估計該 項資產或資產組的預計未來現金流 量,並選擇恰當的折現率確定未來現 金流量的現值。

遞延所得税資產

在很可能有足夠的應納税所得額用以 抵扣可抵扣暫時性差異和可抵扣虧損 的限度內,應就所有尚未利用的可抵 扣暫時性差異和可抵扣虧損確認遞延 所得税資產。這需要管理層運用大量 的判斷來估計未來取得應納税所得額 的時間和金額,結合納税籌劃策略, 以決定應確認的遞延所得税資產的金 額。

III. Significant Accounting Policies and Accounting Estimates (Continued)

33. Significant accounting judgments and estimates (Continued)

Estimation Uncertainty (Continued)

Net realizable values of inventories

The net realizable values of inventories are based on the saleability of the evaluated inventory and their net realizable values. The management's judgments and estimates are required for determining inventory impairment on the basis of clear evidence, purpose of holding the inventories, effect of subsequent events and other factors. The difference between the actual outcome and original estimate will affect the carrying amount of inventories and provision and reversal of decline in value of inventories during the estimated revision period.

Impairment of receivable

Impairment of receivable is based on the recoverability of assessed receivable. The management's judgments and estimates are required for determining impairment of receivable. The difference between the actual outcome and original estimate will affect the carrying amount of receivable and provision and reversal of bad debts of receivable during the estimated revision period.

Recognition of provision

The Group uses contract terms, existing knowledge and historical experience, to estimate and recognize the provision for product quality assurance. On condition that such contingent matters have formed a present obligation and the discharge of which is probable to give rise to an outflow of the Group's economic benefits, the Group recognizes the best estimate.

Estimated useful lives of fixed assets

The Group reviews the estimated useful lives of fixed assets at least once at the end of the year. Estimated useful lives are determined by the management based on historical experience of similar assets and expected technological advancement. Corresponding adjustment to depreciation expenses for future periods will be made in case of substantial changes in previous estimates. 財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

三、重要會計政策及會計估計 (續)

33. 重大會計判斷和估計(續)

估計的不確定性(續)

存貨可變現淨值

存貨可變現淨值是基於評估存貨的可 售性及其可變現淨值。鑒定存貨減值 要求管理層在取得確鑿證據,並且考 慮持有存貨的目的、資產負債表日後 事項的影響等因素的基礎上作出判斷 和估計。實際的結果與原先估計的差 異將在估計被改變的期間影響存貨的 賬面價值及存貨跌價準備的計提或轉 回。

應收款項減值

應收款項減值是基於評估應收款項的 可收回性。鑒定應收款項減值要求管 理層的判斷和估計。實際的結果與原 先估計的差異將在估計被改變的期間 影響應收款項的賬面價值及應收款項 壞賬準備的計提或轉回。

預計負債的確認

本集團根據合約條款、現有知識及歷 史經驗,對產品質量保證估計並計提 相應準備:在該等或有事項已經形成 一項現實義務,且履行該等現實義務 很可能導致經濟利益流出本集團的情 況下,以最佳估計數進行計量。

固定資產的預計可使用年限

本集團至少於每年年度終了,對固定 資產的預計使用壽命進行覆核。預 計使用壽命是管理層基於對同類資產 歷史經驗並結合預期技術更新而確定 的。當以往的估計發生重大變化時, 則相應調整未來期間的折舊費用。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

IV. Taxation

1. Major categories of taxes and respective tax rates

Value-added tax (VAT) 增值税

Business tax 營業税

City maintenance and construction tax 城市維護建設税

Education surcharge 教育費附加

Corporate income tax 企業所得税

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

四、税項

1. 主要税種及税率

- Output VAT is calculated by applying 17% to the taxable income for normal taxpayers, but the Group may pay it after deducting deductible input VAT for the current period.
 - 一般納税人按應税收入的17%計算銷項税,並按扣除當期允許 抵扣的進項税額後的差額計繳增值税。
- It is calculated by applying 5% to the taxable income.
 按應税收入的5%計繳營業税。
- It is levied at 7% or 5% on the actual turnover taxes paid.
 按實際繳納的流轉税的7%或5%計繳。
- It is levied at 3% on the actual turnover taxes paid.
 按實際繳納的流轉税的3%計繳。
- It is levied at 15% or 25% on the taxable profit, except that for oversea subsidiaries, it is levied at the statutory tax rate of the countries or regions in which the subsidiaries operate.
 - 除海外子公司按其所在國家、地區的法定税率計繳外,企業所得 税按應納税所得額的15%或25%計繳。

2. Tax benefits

Value-added tax

In accordance with the Notice Concerning Exemption from Valueadded Tax and Consumption Tax applicable to Special-purpose Military Vehicles (《關於軍用特種車輛免徵增值税和消費税的通 知》) issued by MOF and State Administration of Taxation, the sale of special-purpose military vehicles to army and armed police by Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., a subsidiary of the Company, is exempted from value-added tax.

Corporate Income Tax

The Company was recognized as a high-tech enterprise on 27 November 2008 and became entitled to a preferential income tax rate of 15%. The Company was recognized again as a high-tech enterprise in 2014 and is therefore entitled to enjoy a preferential income tax rate of 15% from 1 January 2014 to 31 December 2016. 2. 税收優惠

增值税

本公司之子公司陝西重型汽車有限公 司根據財政部、國家税務總局《關於 軍用特種車輛免徵增值税和消費税的 通知》銷售給軍隊、武警部隊使用的 軍用特種車輛免徵增值税。

企業所得税

本公司於2008年11月27日被認定為 高新技術企業,享受15%的所得税 優惠税率。2014年公司重新獲得高 新技術企業資格,自2014年1月1日 至2016年12月31日享受15%的所得 税優惠税率。

. _ .

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

IV. Taxation (Continued)

2. Tax benefits (Continued)

Corporate Income Tax (Continued)

Weichai Power (Weifang) Reconstruction Co., Ltd. was recognized as a high-tech enterprise and is therefore entitled to enjoy a preferential income tax rate of 15% from 1 January 2013 to 31 December 2015.

Shaanxi Hande Axle Co., Ltd. and Zhuzhou Torch Sparkplugs Co., Ltd. were recognized as high-tech enterprises and are therefore entitled to enjoy a preferential income tax rate of 15% from 1 January 2012 to 31 December 2014. The high-tech enterprise qualifications for year 2015 were still under examination and review.

Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., Shaanxi Fast Gear Co., Ltd., Baoji Fast Gear Co., Ltd., Zhuzhou Gear Co., Ltd. (株洲齒輪有限 責任公司), Zhuzhou Torch Machinery Manufacturing Co., Ltd., (株洲湘火炬機械製造有限責任公司), Zhuzhou Euro Grace Gear Automotive Transmission Co., Ltd (株洲歐格瑞傳動股份有限公司), Weichai Power Yangzhou Diesel Engine Co., Ltd. (濰柴動力揚州柴 油機有限責任公司) and Shanghai He Da Auto Accessory Co., Ltd. (上海和達汽車配件有限公司), were recognized again as high-tech enterprises and are therefore entitled to enjoy a preferential income tax rate of 15% from 1 January 2014 to 31 December 2016.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

四、税項(續)

 税收優惠(續) 企業所得税(續) 濰柴動力(濰坊)再製造有限公司已通 過高新技術企業認定,自2013年1月 1日至2015年12月31日享受15%所

得税優惠税率。

陝西漢德車橋有限公司和株洲湘火炬 火花塞有限責任公司已通過高新技術 企業認定,自2012年1月1日至2014 年12月31日享受15%所得税優惠税 率。2015年高新技術企業資格證書 尚在複審過程中。

陝西重型汽車有限公司、陝西法士特 齒輪有限責任公司、寶鷄法士特齒輪 有限責任公司、株洲齒輪有限責任公 司、株洲湖火炬機械製造有限責任公 司、株洲歐格瑞傳動股份有限公司、 濰柴動力揚州柴油機有限責任公司及 上海和達汽車配件有限公司重新獲得 高新技術企業資格,自2014年1月1 日至2016年12月31日享受15%的所 得税優惠税率。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

IV. Taxation (Continued)

2. Tax benefits (Continued)

Corporate Income Tax (Continued)

Pursuant to the requirement of the Notice Concerning Issues on Taxation Policies Relating to the Thorough Implementation of China's Strategy of Western Development (Cai Shui Fa No. [2011] 58) (《關於深入實施西部大開發戰略有關税收政策問題的通知》) promulgated by MOF, the State Administration of Taxation and the General Administration of Customs dated 27 July 2011, as well as the approval of relevant authorities, during the period from 1 January 2011 to 31 December 2020, corporate income tax is levied at a rate of 15% on enterprises engaged in the "encouraged" industry category in the western regions of China. The following companies have implemented preferential tax policy for the Western Development:

- Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., Shaanxi Hande Axle
 Co., Ltd. Xi'an Fast Auto Drive Co., Ltd. and Shaanxi Fast
 Gear Co., Ltd. have received the approval of Shaan Fa
 Gai Industrial Confirmation Letter 《(陝發改產業確認函)
 No. (2015) 205》 on 8 April 2015 and the companies have
 passed the examination of 2014 Taxation Filing, and they are
 expected to be entitled again to enjoy a preferential policy for
 the Western Development in future;
- Shaanxi Jinding Casting Co., Ltd. has received the approval of Qi Guo Shui Suo De Jian Mian Zi (《岐國税所得減免字) No. (2015) 027》 on 12 May 2015 and the company has passed the examination of 2014 Taxation Filing, and it is expected to be entitled again to enjoy a preferential policy for the Western Development in future;
- Baoji Fast Gear Co., Ltd. has received the approval of Bao Shi Gong Xin Fa 《寶市工信發 No. (2015) 60》) on 31 March 2015 and the company has passed the examination of 2014 Taxation Filing, and it is expected to be entitled again to enjoy a preferential policy for the Western Development in future;
- Weichai (Chongqing) Automotive Co., Ltd. (濰柴(重慶)汽 車有限公司) has received the tax deduction and exemption notice of Jiang Jin Guo Shui Shui Tong (《江津國税税通) No. (2015) 28823》 on 27 May 2015, and the company has passed the examination of 2014 Taxation Filing, and it is expected to be entitled again to enjoy a preferential policy for the Western Development in future.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

四、税項(續)

- 2. 税收優惠(續) 企業所得税(續) 根據財政部、國家税務總局、海關總 署2011年7月27日財税發[2011]58 號文《關於深入實施西部大開發戰略 有關税收政策問題的通知》的規定以及相關部門的批覆,自2011年1月1 日至2020年12月31日,對設在西部 地區的鼓勵類產業企業按15%的税 率徵收企業所得税。下列公司執行西 部大開發税收優惠政策:
 - 一 陝西重型汽車有限公司、陝西 漢德車橋有限公司、西安法士 特傳動有限責任公司和陝西法 士特齒輪有限責任公司,於 2015年4月8日獲得《陝發改產 業確認函(2015) 205》的批覆, 企業已經通過2014年的税務備 案審核,預計未來也將獲得享 受西部大開發優惠政策的資格;
 - 一 陝西金鼎鑄造有限公司,於 2015年5月12日獲得《岐國税 所得減免字(2015)027號》的批 覆,企業已經通過2014年的税 務備案審核,預計未來也將獲 得享受西部大開發優惠政策的 資格;
 - 寶鶏法士特齒輪有限責任公司,於2015年3月31日獲得 《寶市工信發(2015)60號》批 覆,企業已經通過2014年的税 務備案審核,預計未來也將獲 得享受西部大開發優惠政策的 資格;
 - 一 濰柴(重慶)汽車有限公司於
 2015年5月27日獲得了《江津
 國税税通(2015)28823號》
 減、免税通知書,企業已經通過2014年的税務備案審核,預
 計未來也將獲得享受西部大開發優惠政策的資格;

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

IV. Taxation (Continued)

3. Major categories of taxes and respective tax rates applicable to major overseas subsidiaries Income tax

The basis of computation and applicable rate of corporate income tax primarily applicable to major overseas subsidiaries of the Group are set out below:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

下:

四、税項(續)

3. 境外主要子公司主要税種 及税率 所得税 本集團境外主要子公司主要適用的企 業所得税計税依據及適用税率列示如

Basis of computation	Applicable country	Jan t <mark>o June 201</mark> 5
計税依據	適用國家	2015年1-6月
Amount of taxable income	Germany	
應納税所得額	德國	30%
Income tax rates applicable in other co	ountries follow the tax laws	其他國家所得税税率遵循當地税務法
and regulations in force in the respective countries.		律法規確定。
Value-added taxes		增值税
The basis of computation and applicable rate of value-added tax		本集團境外主要子公司適用的增值税
primarily applicable to overseas subsidia	ries of the Group are set out	計税依據及適用税率列示如下:
below:		
Basis of computation	Applicable country	Tax rate
計税依據	適用國家	税率
Amount of taxable added-value	Germany	
應納税增值額	德國	19%
Value-added tax rates applicable in oth	ner countries follow the tax	其他國家增值税税率遵循當地税務法

 Value-added tax rates applicable in other countries follow the tax
 其他國家增值税税率遵循當地税務法

 laws and regulations in force in the respective countries.
 律法規確定。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements

1. Cash and cash equivalents

五、合併財務報表主要項目註釋

1. 貨幣資金

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Cash at bank	庫存現金	45,263,770.78	20,163,793.01
Bank deposits	銀行存款	18,629,188,247.73	19,945,849,452.87
Other cash and cash equivalents	其他貨幣資金	3,446,385,720.34	4,468,400,969.01
		22,120,837,738.85	24,434,414,214.89

As at 30 June 2015, the other cash and cash equivalents of the Group amounted to RMB2,391,771,971.04 (31 December 2014: RMB3,959,796,096,47), all of which are used in letter of guarantee and security monies for special accounts such as bank acceptance bills and letter of credit.

As at 30 June 2015, the Group held cash and cash equivalents of RMB900,331,819.05 (31 December 2014: RMB1,149,426,627.63), which were deposited overseas.

Interest income earned on bank current deposits is calculated by using current deposit interest rate of the bank. The deposit periods for time deposits vary from three months to one year depending on the cash requirements of the Group, and earn interest income at respective deposit interest rates of the bank.

2. Financial assets at fair value through profit or loss

於 2015 年 6 月 30 日 , 本 集 團 其 他 貨 幣 資 金 中 包 含 人 民 幣 2,391,771,971.04元(2014年12月 31日:人民幣3,959,796,096.47元) 用於保函以及辦理銀行承兑票據、信 用證等專戶儲存的保證金。

於 2015 年 6 月 30 日 ,本集團存 放於境外的貨幣資金折合人民 幣為 900,331,819.05 元(2014 年 12 月 31 日:折合人民幣為 1,149,426,627.63元)。

銀行活期存款按照銀行活期存款利率 取得利息收入。定期存款的存款期自 3個月至1年不等,依本集團的現金 需求而定,並按照相應的銀行存款利 率取得利息收入。

以公允價值計量且其變動 計入當期損益的金融資產

Forward contracts 遠期合同	22,389,004.10	66,996,021.60
	(未經審核)	(經審核)
	(Unaudited)	(Audited)
	2015年6月30日	2014年12月31日
	30 June 2015	31 December 2014

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

```
財務報表附註(續)
```

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued) 3. NOTES RECEIVABLE

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

3. 應收票據

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Bank acceptance bills Commercial acceptance bills	銀行承兑匯票 商業承兑匯票	10,223,813,921.80 28,420,757.39	13,755, <mark>776,821.57</mark> 25,103,554.95
		10,252,234,679.19	13,780,880,376.52

Among which, notes receivable which had been pledged are presented as follows:

其中,已質押的應收票據如下:

P			
		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Bank acceptance bills	銀行承兑匯票	2,721,442,673.70	6,557,183,926.52
Notes receivable which had bee the balance sheet date are prese	n endorsed but not yet expired as at ented as follows:	已背書但在資產 應收票據如下:	負債表日尚未到期的
		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
		Derecognition	Derecognition
		終止確認	終止確認
Bank acceptance bills	銀行承兑匯票	3,508,475,324.52	12,796,570,508.51
Notes receivable already discour balance sheet date are presente	nted but not yet expired as at the d as follows:	已貼現但在資產 應收票據如下:	負債表日尚未到期的
		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
		Derecognition	Derecognition
		終止確認	終止確認
Bank acceptance bills	銀行承兑匯票	736,573,300.00	26,831,833.34

As at 30 June 2015 and 31 December 2014, the Group has not transferred any notes into accounts receivable due to issuers' failure in performance.

於2015年6月30日及2014年12月31 日,本集團無因出票人無力履約而將 票據轉為應收賬款的票據。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

4. Accounts Receivable

The Group trades with its customers primarily on credit terms, and generally requires prepayments or cash on delivery for new customers. Credit period is generally one to six months, extending up to six months for major customers. Accounts receivable is noninterest bearing.

An aging analysis of accounts receivable based on invoice dates is presented as follows:

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

4. 應收賬款

本集團與客戶間的貿易條款以信用交 易為主,且一般要求新客戶預付款或 採取貨到付款方式進行,信用期通常 為1-6個月,主要客戶可以延長至6 個月。應收賬款並不計息。

根據開票日期,應收賬款的賬齡分析 如下:

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Within 1 year	1年以內	9,857,731,639.66	9,343,376,537.16
1 to 2 years	1年至2年	557,247,601.27	340,718,426.91
2 to 3 years	2年至3年	161,855,389.30	113,710,835.72
Over 3 years	3年以上	735,824,142.83	684,646,310.69
		11,312,658,773.06	10,482,452,110.48
Less: provision for bad debt	減:應收賬款壞賬準備		
in respect of accounts receive	vable	916,948,922.78	822,420,507.83
		10,395,709,850.28	9,660,031,602.65

Changes in provision for bad debts in respect of accounts receivable are presented as follows:

應收賬款壞賬準備的變動如下:

		30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2014 2014年12月31日 (Audited) (經審核)
Opening balance	期/年初餘額	822,420,507.83	728,922,061.65
Provision for the period/year	本期/年計提	138,933,151.95	134,945,691.88
Decrease during the period/year:	本期/年減少:		
Reversal	轉回	(18,260,302.78)	(40,482,285.79)
Write-off	轉銷	(25,012,961.12)	(1,360,790.35)
Decrease upon disposal of	處置子公司減少		
subsidiary(ies)		(1,494,867.60)	
Adjustment of exchange differences	匯兑差額調整	363,394.50	395,830.44
Closing balance	期/年末餘額	916,948,922.78	822,420,507.83

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

risk characteristics

Not individually significant items

is recognized separately

for which provision for bad debt

單項金額不重大但

單獨計提壞賬準備

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

4. Accounts Receivable (Continued)

4. 應收賬款(續)

	30 June 2015 2015年6月30日				
		Gross carrying	Proportion	Provision for	Percentage
(Unaudited)		amount	(%)	bad debt	(%)
					計提比例
(未經審核)		賬面餘額	比例(%)	壞賬準備	(%)
Individually significant items 單記	項金額重大並單獨				
for which provision for bad debt	計提壞賬準備				
is recognized separately		600,025,129.16	5.30	343,359,102.15	57.22
Items for which provision for 按	信用風險特徵組合				
bad debt is recognized by	計提壞賬準備				
group with distinctive credit					
risk characteristics		10,469,532,793.93	92.55	474,152,931.53	4.53
Not individually significant items 單語	項金額不重大但				
for which provision for bad debt	單獨計提壞賬準備				
is recognized separately		243,100,849.97	2.15	99,436,889.10	40.90
		11,312,658,773.06	100.00	916,948,922.78	
				nber 2014	
			2014年1	2月31日	
		Gross carrying	Proportion	Provision for	Percentage
(Audited)		amount	(%)	bad debt	(%)
					計提比例
(經審核)		賬面餘額	比例(%)	壞賬準備	(%)
Individually significant items 單	項金額重大並單獨				
for which provision for bad debt	計提壞賬準備				
is recognized separately		613,010,848.57	5.85	309,797,447.50	50.54
Items for which provision for 按	信用風險特徵組合				
	計提壞賬準備				
group with distinctive credit					

9,462,787,340.55

406,653,921.36

10,482,452,110.48

90.27

3.88

100.00

437,475,207.60

75,147,852.73

822,420,507.83

4.62

18.48

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

4. Accounts Receivable (Continued)

As at 30 June 2015, individually significant items for which provision for bad debt is recognized separately are presented as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

4. 應收賬款(續)

於2015年6月30日,單項金額重大並 單獨計提壞賬準備的應收賬款情況如 下:

	Gross carrying	Provision for		
(Unaudited)	amount	bad debt	Percentage	Reasons
(未經審核)	賬面餘額	壞賬準備	計提比例	計提理由
FAMIHAO LIMITADA	64,404,927.35	644,049.27	1%	Repayment from Sinosure and
				partially uncollectible
				中信保賠付,僅部分不能收回
China Civil Engineering Construction Corporation	59,851,461.01	49,809,156.96	83%	Bad repayment ability
中國土木工程集團有限公司				
Hubei Aoma Special Automobile Co., Ltd.	59,212,611.99	11,842,522.40	20%	Bad repayment ability
湖北奥馬專用汽車有限公司				
Shanxi Tong Tai Automobile Sales Services Co., Ltd	56,927,140.00	51,234,426.00	90%	Long credit age
山西通泰汽車銷售服務有限公司				長賬齡
OOO SHANKSIRUS	53,878,105.05	10,775,621.01	20%	Bad repayment ability
				償債能力差
Guangzhou Jinqi Trading Company Limited	49,159,575.31	39,327,660.25	80%	Bad repayment ability
廣州市晉旗貿易有限公司				償債能力差
Shaanxi Rong Chang Yuan Trading Co., Ltd	43,173,316.66	34,538,653.33	80%	Not full coverage of
陝西榮昌源貿易有限公司				preservation
				查封未全覆蓋
Anhui Anyu Engineering Machinery Sales Co., Ltd	42,763,993.80	17,105,597.52	40%	Bad repayment ability
安徽安宇工程機械銷售有限公司				償債能力差
Dalian Shaanxi Automobile Sales Co., Ltd	40,525,626.59	28,367,938.61	70%	Bad repayment ability
大連陝汽汽車銷售有限公司				償債能力差
Nanjing Lerong Trading Company Limited	33,443,140.43	26,754,512.34	80%	Assets have been preserved
南京樂融貿易有限公司				財產已查封
Others	96,685,230.97	72,958,964.46	75%	Cessation of business etc.
其他				公司業務停止等
	600,025,129.16	343,359,102.15		

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

4. Accounts Receivable (Continued)

As at 31 December 2014, individually significant items for which provision for bad debt is recognized separately are presented as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

4. 應收賬款(續)

於2014年12月31日,單項金額重大 並單獨計提壞賬準備的應收賬款情況 如下:

	Gross carrying	Provision for		
(Audited)	amount	bad debt	Percentage	Reasons
(經審核)	賬面餘額	壞賬準備	計提比例	計提理由
FAMIHAO LIMITADA	81,438,361.52	1,106,142.08	1%	Repayment from Sinosure and
				partially uncollectible
				中信保賠付,僅部分不能收回
OOO SHANKSIRUS	61,907,184.06	1,118,175.20	2%	Partially uncollectible
				部分不能收回
China Civil Engineering Construction Corporation	61,195,995.97	36,717,597.58	60%	Bad repayment ability
中國土木工程集團有限公司				償債能力差
Shanxi Tong Tai Automobile Sales Services Co., Ltd	56,927,140.00	51,234,426.00	90%	Long credit age
山西通泰汽車銷售服務有限公司				長賬齡
Guangzhou Jinqi Trading Company Limited	49,159,575.31	39,327,660.25	80%	Bad repayment ability
廣州市晉旗貿易有限公司				償債能力差
Shaanxi Rong Chang Yuan Trading Co., Ltd	43,173,316.66	34,538,653.33	80%	Not full coverage of preservation
陝西榮昌源貿易有限公司				查 <mark>封未全覆</mark> 蓋
Anhui Anyu Engineering Machinery Sales Co., Ltd	42,763,993.80	17,105,597.52	40%	Bad repayment ability
安徽安宇工程機械銷售有限公司				償債能力差
Dalian Shaanxi Automobile Sales Co., Ltd	40,556,826.59	28,389,778.61	70%	Bad repayment ability
大連陝汽汽車銷售有限公司				償債能力差
Nanjing Lerong Trading Company Limited	33,443,140.43	26,754,512.34	80%	Assets have been preserved
南京樂融貿易有限公司				財產已查封
Datong City Yi Fu Commercial and Trading Co., Ltd	32,068,898.11	12,827,559.24	40%	Bad repayment ability
大同市易富商貿有限責任公司				償債能力差
Others	110,376,416.12	60,677,345.35	55%	Cessation of business etc.
其他				公司業務停止等
	613,010,848.57	309,797,447.50		
30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

4. Accounts Receivable (Continued)

The Group's accounts receivable for which bad debts are provided for using aging analysis are presented as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

4. 應收賬款(續)

本集團採用賬齡分析法計提壞賬準備 的應收賬款情況如下:

			30 Ju	ne 2015			31 Decer	mber 2014	
			2015年	6月30日			2014年	12月31日	
				udited)			(Au	dited)	
			(未編	涇審核)			(經	審核)	
		Gross carrying	proportion	Provision for	percentage	Gross carrying	proportion	Provision for	percentage
		amount	(%)	bad debt	(%)	amount	(%)	bad debt	(%)
					計提比例		比例		計提比例
		賬面餘額	比例(%)	壞賬準備	(%)	賬面餘額	(%)	壞賬準備	(%)
Within 1 year	1年以內	4,980,271,972.68	89.62	222,900,870.47	4.48	4,600,211,695.68	92.20	230,199,578.80	5.00
1 to 2 years	1至2年	331,429,112.98	5.96	53,994,421.31	16.29	176,704,041.01	3.54	26,101,352.11	14.77
2 to 3 years	2至3年	62,077,542.70	1.12	18,145,566.82	29.23	27,421,657.60	0.55	8,254,005.73	30.10
3 to 4 years	3至4年	23,493,036.45	0.42	11,746,518.23	50.00	40,286,747.02	0.81	20,154,109.52	50.03
4 to 5 years	4至5年	30,859,830.79	0.56	24,687,864.63	80.00	25,543,732.35	0.51	20,399,749.75	79.86
Over 5 years	5年以上	128,722,068.53	2.32	128,539,435.87	99.86	119,348,934.09	2.39	119,348,934.09	100.00
		5,556,853,564.13	100.00	460,014,677.33	8.28	4,989,516,807.75	100.00	424,457,730.00	8.51

The Group's accounts receivable for which bad debts are provided for using overdue periods as credit risk profile are presented as follows: 採用逾期賬齡作為信用風險特徵計提 壞賬準備的應收賬款情況如下:

		30 June 2015			31 December 2014	
	2015年6月30日			2014年12月31日		
		(Unaudited)			(Audited)	
		(未經審核)			(經審核)	
	Gross carrying	Provision for	percentage	Gross carrying	Provision for	percentage
	amount	bad debt	(%)	amount	bad debt	(%)
			計提比例			計提比例
	賬面餘額	壞賬準備	(%)	賬面餘額	壞賬準備	(%)
An overseas segment combination 境外某板塊組合	4,912,679,229.80	14,138,254.20	0.29%	4,473,270,532.80	13,017,477.60	0.29%

From January to June 2015, provisions for bad debts in the amount of RMB138,933,151.95 (2014: RMB134,945,691.88) were made, while provisions for bad debts in the amount of RMB18,260,302.78 (2014: PMB40,482,285.79) were reversed or recovered.

From January to June 2015, accounts receivable written off amounted to RMB25,012,961.12 (2014: RMB1,360,790.35).

2015年1-6月計提壞賬準備人民幣 138,933,151.95元(2014年:人民 幣134,945,691.88元),收回或轉 回壞賬準備人民幣18,260,302.78 元(2014年:人民幣40,482,285.79 元)。

2015年1-6月實際核銷的應收賬款為 人民幣25,012,961.12元(2014年: 人民幣1,360,790.35元)。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

4. Accounts Receivable (Continued)

As at 30 June 2015, the top five balances in respect of accounts receivable had a lot closing balance of RMB980,992,623.49, accounting for 8.67% of the total of closing balance of accounts receivable. The closing balance in respect of bad debt provided for the top five amounted to RMB41,015,690.25.

As at 31 December 2014, the top five balances in respect of accounts receivable had a lot closing balance of RMB1,079,580,523.62, accounting for 10.31% of the total of closing balance of accounts receivable. The closing balance in respect of bad debt provided for the top five amounted to RMB37,976,081.31.

As at 30 June 2015, accounts receivable with carrying amount of RMB1,909,440,615.70 (31 December 2014: 1,758,522,549.60) was pledged for securing bank borrowings.

5. Prepayments

An aging analysis of prepayments is presented as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

4. 應收賬款(續)

於2015年6月30日,餘額前五名的 應收賬款的期末餘額合計為人民幣 980,992,623.49元,佔應收賬款期 末餘額合計數的比例為8.67%,該前 五名相應計提的壞賬準備期末餘額為 人民幣41,015,690.25元。

於2014年12月31日,餘額前五名的 應收賬款的年末餘額合計為人民幣 1,079,580,523.62元,佔應收賬款 年末餘額合計數的比例為10.31%, 該前五名相應計提的壞賬準備年末餘 額為人民幣37,976,081.31元。

於2015年6月30日,本集團將賬面 價值為人民幣1,909,440,615.70元 (2014年12月31日:1,758,522,549.60 元)的應收賬款質押用於取得銀行借款。

5. 預付款項

預付款項的賬齡分析如下:

			30 June 2015 2015年6月30日		2014 31日
		(Unaudited	(k	(Audited))
		(未經審核)	(經審核)	
			Proportion		Proportion
		Amount	(%)	Amount	(%)
		金額	比例(%)	金額	比例(%)
Within 1 year	1年以內	492,612,965.46	86.40	453,357,098.87	92.90
1 to 2 years	1至2年	52,378,358.44	9.19	22,130,599.57	4.54
2 to 3 years	2至3年	13,594,018.58	2.38	3,580,954.08	0.73
Over 3 years	3年以上	11,600,887.01	2.03	8,916,419.80	1.83
		570,186,229.49	100.00	487,985,072.32	100.00

As at 30 June 2015, there was no significant prepayments with an age of more than one year (31 December 2014: Nil).

於2015年6月30日,無賬齡一年以上 的重要預付款(2014年12月31日: 無)。 Notes to Financial Statements (Continued) 30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

5. Prepayments (Continued)

As at 30 June 2015, the closing balances of the top 5 prepayments amounted in aggregate to RMB125,461,000.66, representing 22.00% of the total closing balances of all prepayments at end.

As at 31 December 2014, the closing balances of the top 5 prepayments amounted in aggregate to RMB120,459,072.69, representing 24.68% of the total closing balances of all prepayments as at year end.

6. Interests receivable

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

 預付款項(續)
於2015年6月30日,餘額前五名的 預付款項的期末餘額合計為人民幣
125,461,000.66元,佔預付款項期
未餘額合計數的比例為22.00%。

> 於2014年12月31日,餘額前五名的 預付款項的年末餘額合計為人民幣 120,459,072.69元,佔預付款項年 末餘額合計數的比例為24.68%。

6. 應收利息

Interests on time deposits	定期存款利息	139,006,064.67	134,246,230.24
		(未經審核)	(經審核)
		(Unaudited)	(Audited)
		2015年6月30日	2014年12月31日
		30 June 2015	31 December 2014

7. Dividends receivable

7. 應收股利

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
JULI Motorenwerk s.r.o.	JULI Motorenwerk s.r.o.	18,768,566.80	-
Shaanxi Eurostar Auto Co., Ltd.	陝西歐舒特汽車股份有限公司	3,040,000.00	3,040,000.00
Huarong Xiangjiang Bank	華融湘江銀行		
Corporation Limited		2,000,000.00	-
Beiqi Foton Motor Co., Ltd.	北汽福田汽車股份有限公司	1,720,000.00	-
		25,528,566.80	3,040,000.00

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

8. Other receivables

An aging analysis of other receivables is presented as follows:

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

8. 其他應收款

其他應收款的賬齡分析如下:

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Within 1 year	1年以內	625,745,422.42	706,703,360.37
1 to 2 years	1至2年	82,161,903.43	139,401,607.88
2 to 3 years	2至3年	7,668,970.98	29,869,751.66
Over 3 years	3年以上	62,951,074.15	33,839,580.16
		778,527,370.98	909,814,300.07
Less: Provision for bad debts in respect	減:其他應收款壞賬準備		
of other receivables		37,831,580.56	38,1 <mark>71,673.31</mark>
		740,695,790.42	871,642,626.76

Changes in provision for bad debts in respect of other receivables are as follows:

其他應收款壞賬準備的變動如下:

		30 June 2015	31 Decem <mark>ber 2014</mark>
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Opening balance	期/年初數	38,171,673.31	40,811,014.15
Charge during the period/year	本期/年計提	2,017,449.87	964,034.59
Decrease during the period/year:	本期/年減少:		
Reversal	轉回	(2,268,152.04)	(3,558,129.67)
Write-off	轉銷	-	(45,245.76)
Decrease upon disposal of subsidiaries	處置子公司減少	(86,223.48)	-
Adjustment of exchange differences	匯兑差額調整	(3,167.10)	-
Closing balance	期/年末數	37,831,580.56	38,171,673.31

Notes to Financial Statements (Continued) 30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

8. Other receivables (continued)

8. 其他應收款(續)

	30 June 2015 2015年6月30日				
				Percentage	
	Gross carrying	Proportion	Provision for	of provision	
(Unaudited)	amount	(%)	bad debt	(%)	
				計提比例	
(未經審核)	賬面餘額	比例(%)	壞賬準備	(%)	
Individually significant items for 單項金額重大並 which provision for bad debt is 單獨計提壞賬準備					
recognized separately	-				
Items for which provision for bad 按信用風險特徵組合 debt is recognized by group 計提壞賬準備 with distinctive credit risk					
characteristics	778,527,370.98	100.00	37,831,580.56	4.86	
Not individually significant items 單項金額不重大但 for which provision for bad debt 單獨計提壞賬準備					
is recognized separately	-				
	778,527,370.98	100.00	37,831,580.56		

31 December 2014 2014年12月31日

					Percentage
		Gross carrying	Proportion	Provision for	of provision
(Audited)		amount	(%)	bad debt	(%)
					計提比例
(經審核)		賬面餘額	比例(%)	壞賬準備	(%)
Individually significant items for	單項金額重大並單獨				
which provision for bad debt is	計提壞賬準備				
recognized separately			-	-	-
Items for which provision for bad	按信用風險特徵組合				
debt is recognized by group	計提壞賬準備				
with distinctive credit risk					
characteristics		909,814,300.07	100.00	38,171,673.31	4.20
Not individually significant items	單項金額不重大但				
for which provision for bad debt	單獨計提壞賬準備				
is recognized separately					-
		<mark>909,8</mark> 14,300.07	100.00	38,171,673.31	

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

8. Other receivables (continued)

The Group's accounts receivable for which bad debts are provided for using aging analysis are presented as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

8. 其他應收款(續)

本集團採用賬齡分析法計提壞賬準備 的其他應收款情況如下:

			30 Ju	ne 2015			31 Decer	nber 2014	
			2015年6月30日				2014年1	12月31日	
				udited)			(Auc	dited)	
			(未經	፵審核)			(細語	審核)	
		Amount	Proportion	Provision for	Percentage	Amount	Proportion	Provision for	Percentage
			(%)	bad debt	(%)		(%)	bad debt	(%)
					計提比例				計提比例
		金額	比例(%)	壞賬準備	(%)	金額	比例	壞賬準備	(%)
Within 1 year	1年以內	325,040,728.80	82.62	1,311,667.30	0.40	256,219,218.85	72.40	2,707,684.00	1.06
1 to 2 years	1至2年	19,256,710.95	4.89	2,274,217.56	11.81	45,036,558.38	12.72	5,814,353.92	12.91
2 to 3 years	2至3年	5,731,673.38	1.46	1,367,818.74	23.86	29,869,751.66	8.44	7,623,815.66	25.52
3 to 4 years	3至4年	19,681,037.54	5.00	9,048,621.52	45.98	526,808.24	0.15	256,797.49	48.75
4 to 5 years	4至5年	1,883,066.82	0.48	1,506,453.46	80.00	2,367,911.50	0.67	1,894,329.20	80.00
Over 5 years	5年以上	21,848,778.88	5.55	21,848,778.88	100.00	19,874,693.04	5.62	19,874,693.04	100.00
		393,441,996.37	100.00	37,357,557.46	9.50	353,894,941.67	100.00	38,171,673.31	10.79

Other receivables for which bad debts are provided for using overdue ages as a distinctive credit risk characteristic are presented as follows: 採用逾期賬齡作為信用風險特徵計提 壞賬準備的其他應收款情況如下:

			30 June 2015			31 December 2014	
			2015年6月30日			2014年12月31日	
			(Unaudited)			(Audited)	
			(未經審核)			(經審核)	
		Gross carrying	Provision for	Percentage	Gross carrying	Provision for	Percentage
		amount	bad debt	(%)	amount	bad debt	(%)
				計提比例			計提比例
		賬面餘額	壞賬準備	(%)	賬面餘額	壞賬準備	(%)
An overseas segment							
combination	境外某板塊組合	385,085,374.61	474,023.10	0.12%	555,919,358.40	-	-

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

8. Other receivables (continued) Other receivables are categorized by nature as follows:

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

8. 其他應收款(續)

其他應收款按性質分類如下:

		30 June 2015 2015年6月30日	31 December 2014 2014年12月31日
		(Unaudited) (未經審核)	(Audited) (經審核)
Corporate lending and payment	企業暫借款及代墊款		
on behalf		122,171,724.06	152,510,573.22
Employee advance	備用金	83,119,835.49	47,597,031.26
Compensation claim	索賠款	67,916,115.05	79,670,849.26
Commission receivable	應收佣金	44,228,416.20	80,058,232.80
Tax rebate receivable	應收退税款	42,310,744.95	8,419,496.15
Value-added tax paid in advance	預交增值税	9,482,586.17	19,188,683.48
Others	其他	409,297,949.06	522,369,433.90
		778,527,370.98	909,814,300.07

As at 30 June 2015, the top 5 other receivables are presented as follows:

於2015年6月30日,其他應收款金額 前五名如下:

		144,893,246.39	18.61	及代墊款		
				behalf 企業暫借款	11.243	
Company G	G公司	14,085,327.39	1.81	asset transfer 資產轉讓款 Corporate lending and payment on	1-2年 Within 1 year 1年以內	
Company C	C公司	20,609,700.00	2.65	保證金 Consideration for	1年以內 1 to 2 years	
Company B	B公司	32,302,269.80	4.15	出口退税款 Security deposit	1年以內 Within 1 year	
Company F	F公司	33,667,533.00	4.32	receivable 應收佣金 Export tax refund	1年以內 Within 1 year	
Company A	A公司	44,228,416.20	5.68	Commission	Within 1 year	-
		Closing balance 期末餘額	Percentage of total other receivables (%) 佔其他 應收款餘額 合計數的 比例(%)	Nature 性質	Age 賬齡	Closing balance of bad debt provision 壞賬準備 期末餘額

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

8. Other receivables (continued)

As at 31 December 2014, the top 5 other receivables are presented as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

8. 其他應收款(續)

於2014年12月31日,其他應收款金 額前五名如下:

於2015年6月30日,本集團將賬面價

值為人民幣218,826,924.70元(2014年

12月31日:366,524,751.60元)的其他 應收款質押用於取得銀行借款。

Closing balance of bad debt provision 壞賬準備 期末餘額	Age 賬齡	Nature 性質	Percentage of total other receivables (%) 佔其他 應收款餘額 合計數的 比例(%)	Closing balance 期末餘額		
	別文 園マ	[月]	LL (71)(70)			
-	Within 1 year 1年以內	Commission receivable 應收佣金	8.80	80,058,232.80	A公司	Company A
_	Within 1 year 1年以內	Security deposit 保證金	3.35	30,500,859.60	B公司	Company B
	1 to 2 years 1-2年	Consideration for asset transfer 資產轉讓款	2.46	22,366,800.00	C公司	Company C
515.74	Within 1 year 1年以內	Prepaid taxes 預交增值税	1.98	18,015,810.32	D公司	Company D
704,243.48	2 to 3 years 2-3年	Corporate lending and payment on behalf 企業暫借款 及代墊款	1.55	14,084,869.54	E公司	Company E
704,759.22			18.14	165,026,572.26		

As at 30 June 2015, other receivables with a carrying amount of RMB218,826,924.70 (31 December 2014: RMB366,524,751.60) were pledged for securing bank borrowings of the Group.

9. Inventories

9. 存貨

		Gross carrying amount 賬面餘額	30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核) Provision for decline in value 跌價準備	Gross carrying amount 賬面價值	Gross carrying amount 賬面餘額	31 December 2014 2014年12月31日 (Audited) (經審核) Provision for decline in value 跌價準備	Carrying amount 賬面價值
Goods in transit Raw materials	在途物資 原材料	370,208,903.04 2,132,984,378.53	- (43,052,983.81)	370,208,903.04 2,089,931,394.72	315,033,575.22 2,320,381,508.48	(40.246.072.01)	315,033,575.22 2,280,135,436.47
Finished goods	^{尿 N N} 產成品	2,152,964,576.55 8,191,596,318.53	(43,052,963.61) (231,761,470.62)	7,959,834,847.91	7,464,883,057.69	(40,246,072.01) (218,015,651.81)	7,246,867,405.88
OEM materials Self made semi-finished goods and work	委托加工材料 自製半成品及 在產品	109,369,760.34	(61,989.08)	109,307,771.26	122,077,088.48	(61,989.08)	122,015,099.40
in progress		1,316,469,593.76	(16,902,602.91)	1,299,566,990.85	1,326,675,001.53	(18,620,019.11)	1,308,054,982.42
Turnover materials	周轉材料	928,469,285.64	(12,079,258.65)	916,390,026.99	959,402,303.53	(5,473,962.43)	953,928,341.10
Second-hand vehicles	二手車	419,812,874.04	(4,541,158.84)	415,271,715.20	389,820,943.97	(1,115,782.38)	388,705,161.59
		13,468,911,113.88	(308,399,463.91)	13,160,511,649.97	12,898,273,478.90	(283,533,476.82)	12,614,740,002.08

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

9. Inventories (Continued)

The changes in provision for decline in value are as follows:

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

存貨(續) 存貨跌價準備變動如下:

2015年1-6月

January to June 2015	anuary to June 2015	
----------------------	---------------------	--

				Dee	Decrease during the period 本期減少			
(Unaudited)		Opening balance	Charge during the period	Reversal	۳۳лику Write-off	Adjustment of exchange differences	Closing balance	
(未經審核)		期初數	本期計提	轉回	轉銷	匯兑差額調整	期末數	
Raw materials	原材料	40,246,072.01	11,384,450.63	(5,187,244.67)	(1,536,583.31)	(1,853,710.85)	43,052,983.81	
Finished goods	產成品	218,015,651.81	64,478,654.10	(16,608,870.29)	(31,728,894.40)	(2,395,070.60)	231,761,470.62	
OEM materials	委托加工材料	61,989.08					61,989.08	
Self made semi-finished goo	ods 自製半成品及							
and work in progress	在產品	18,620,019.11	3,360,625.87	(2,389,678.22)	(1,574,828.46)	(1,113,535.39)	16,902,602.91	
Turnover materials	周轉材料	5,473,962.43	12,598,175.82	(5,628,921.29)	(24,370.41)	(339,587.90)	12,079,258.65	
Second-hand vehicles	二手車	1,115,782.38	6,267,832.63	(2,731,330.41)		(111,125.76)	4,541,158.84	
		283,533,476.82	98,089,739.05	(32,546,044.88)	(34,864,676.58)	(5,813,030.50)	308,399,463.91	

2014

2014年

					Decrease during the year		
					本年減少		
						Adjustment	
		Opening	Charge			of exchange	Closing
(Audited)		balance	during the year	Reversal	Write-off	differences	balance
(經審核)		年初數	本年計提	轉回	轉銷	匯兑差額調整	年末數
Raw materials	原材料	54,014,136.79	15,608,833.30	(2,159,104.08)	(24,632,489.19)	(2,585,304.81)	40,246,072.01
Finished goods	產成品	255,267,684.84	181,098,656.97	(48,533,958.53)	(167,596,836.02)	(2,219,895.45)	218,015,651.81
OEM materials	委托加工材料	425,177.22	-	-	-	(363,188.14)	61,989.08
Self made semi-finished go	oods 自製半成品及在產品						
and work in progress		36,854,179.53	2,684,486.50	(17,393,900.56)		(3,524,746.36)	18,620,019.11
Turnover materials	周轉材料	2,143,928.49	4,065,881.39	(228,571.72)		(507,275.73)	5,473,962.43
Second-hand vehicles	二手車	-	1,219,419.82	1. A. A.		(103,637.44)	1,115,782.38
		348,705,106.87	204,677,277.98	(68,315,534.89)	(192,229,325.21)	(9,304,047.93)	283,533,476.82

財務報表附註(續)

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

9. Inventories (Continued)

Provision for decline in value of inventories is determined based on the excess of cost over net realizable value and shall be reversed within the original provision for decline in value of inventories when the factors that give rise to the decline in value of inventories in prior years are not in effect in current year.

The increase in provision for decline in value of this period was mainly due to stocking up of inventories which was in turn due to the weak sales of products.

10. Classified as held-for-sale assets

Regarding the disposal of the idle fixed assets located in the old factory areas of Weichai Power (Weifang) Casting Co., Ltd., a subsidiary of the Company, on 31 December 2014, Weichai Power (Weifang) Casting Co., Ltd. entered into an irrevocable transfer agreement to classify those idle fixed assets as held-for-sale. The disposal of idle fixed assets is expected to be completed by December 2015. Carrying amounts of idle fixed assets are as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

9. 存貨(續)

本集團按照成本高於可變現淨值的差 額計提存貨跌價準備,並當以前減記 存貨價值的影響因素消失時,在原已 計提的存貨跌價準備的金額內轉回。

本期存貨跌價準備增加主要系產成品 滞銷形成庫存積壓所致。

10. 劃分為持有待售的資產

於2014年12月31日,本公司之子公司濰柴動力(濰坊)鑄鍛有限公司就處 置濰柴動力(濰坊)鑄鍛有限公司老廠 區閑置固定資產,簽署了不可撤銷的 轉讓協議,將閑置固定資產劃分為持 有待售。閑置固定資產的處置預計將 在2015年12月之前完成。閑置固定 資產賬面價值如下:

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Cost of fixed assets 固定資	產原值	181,943,010.51	181,943,010.51
Accumulated depreciation 累計折		(146,172,275.19)	(146,172,275.19)
Classified as held-for-sale assets 劃分為:	持有待售的資產	35,770,735.32	35,770,735.32

11. Non-current assets due within one year

11. 一年內到期的非流動資產

	30 June 2015	31 December 2014
	2015年6月30日	2014年12月31日
	(Unaudited)	(Audited)
	(未經審核)	(經審核)
Finance lease receivables 融資租賃應收款	1,122,816,456.00	1,509,870,834.00

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

12. Other current assets

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

12. 其他流動資產

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Prepaid expenses	待攤費用	353,530,859.32	218,384,275.16
Value-added tax credit	增值税留抵税額	587,579,800.07	463,327,762.71
Principal-protected fixed income	保本固定收益型投資產品		
investment products		82,000,000.00	20,000,000.00
Prepaid corporate income tax	預繳企業所得税	97,083,071.39	63,047,641.04
Others	其他	20,120,976.20	7,417,909.34
		1,140,314,706.98	772,177,588.25

13. Available-for-sale financial assets

13. 可供出售金融資產

			30 June 2015			31 December 2014	
			2015年6月30日			2014年12月31日	
			(Unaudited)			(Audited)	
			(未經審核)			(經審核)	
		Gross carrying	Provision for	Carrying	Gross carrying	Provision for	Carryin
		amount	impairment		amount	impairment	amoun
_		賬面餘額	減值準備	賬面價值	賬面餘額	減值準備	賬面價值
Available-for-sale equity instruments	可供出售權益工具						
At fair value	按公允價值計量	358,661,570.50		358,661,570.50	256,312,290.80	-	256,312,290.8
At cost	按成本計量	310,212,225.01	(123,356,130.00)	186,856,095.01	298,661,127.71	(123,356,130.00)	175,304,997.7
		668,873,795.51	(123,356,130.00)	545,517,665.51	554,973,418.51	(123,356,130.00)	431,617,288.5

Available-for-sale financial assets at fair value:

以公允價值計量的可供出售金融資 產:

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Cost of equity instruments	權益工具成本	199,912,290.80	199,912,290.80
Fair value	公允價值	358,661,570.50	256,312,290.80
Fair value changes accrued to other	累計計入其他綜合收益的		
comprehensive income	公允價值變動	158,749,279.70	56,400,000.00
Provision for impairment	已計提減值	-	10.16

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

13. Available-for-sale financial assets (continued) Available-for-sale financial assets at cost:

30 June 2015

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

13. 可供出售金融資產(續)

以成本計量的可供出售金融資產:

2015年6月30日

			Gross carrying 賬面餘				Provision for ir 減值準				
		Opening			Closing	Opening			Closing	Percentage of shareholding	Cash dividend for
(Unaudited)			the period	the period			the period	the period			the period
(未經審核)		期初	本期增加	本期減少	期末	期初	本期增加	本期減少	期末	持股比例 (%)	本期 現金紅利
Foton Heavy-duty Machinery	福田重型機械股份										
Co., Ltd.	有限公司	38,630,876.88			38,630,876.88	1,408,500.00			1,408,500.00	6.14	-
Xinjie Investment and Guarantee	信捷投資擔保有限										
Co., Ltd. (Note)	責任公司(註)	5,135,800.00			5,135,800.00					25.00	-
Huarong Xiangjiang Bank	華融湘江銀行										
Corporation Limited		20,000,000.00			20,000,000.00					0.41	-
China National Machinery and	中國機械設備海南										
Equipment Hainan Corp., Ltd.	股份有限公司	879,605.00			879,605.00	879,605.00			879,605.00		-
Zhuzhou Gear Share Co., Ltd.	株洲齒輪股份有限公司	1,680,000.00			1,680,000.00					2.45	-
Eastern Life Insurance Co., Ltd.	東方人壽保險有限公司	60,000,000.00			60,000,000.00	60,000,000.00			60,000,000.00	7.50	-
New Century Finance Leasing	新世紀金融租賃										
Co., Ltd.	有限公司	61,068,025.00			61,068,025.00	61,068,025.00			61,068,025.00	11.22	-
Xiamen Fengtai Bus & Coach	廈門豐泰國際新能源										
International Co., Ltd	汽車有限公司	24,999,800.00			24,999,800.00					15.47	-
Yangzhou Suken Yinhe Auto	揚州蘇懇銀河汽車連										
Connecting Rod Co., Ltd.	有限公司	1,563,949.23			1,563,949.23					15.00	-
Others	其他	84,703,071.60	11,551,097.30		96,254,168.90						-
		298,661,127.71	11,551,097.30		310,212,225.01	123,356,130.00			123,356,130.00		-

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

13. Available-for-sale financial assets (continued) 31 December 2014

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

13. 可供出售金融資產(續)

2014年12月31日

			Gross carrying	amount			Provision for in	npairment			
			賬面餘	額			減值準	備			
										Percentage	
			Increase	Decrease			Increase	Decrease		of	Cash
		Opening	during	during	Closing	Opening	during	during	Closing	shareholding	dividend for
(Audited)		balance	the year	the year	balance	balance	the year	the year	balance	(%)	the year
										持股比例	本年
(經審核)		年初	本年增加	本年減少	年末	年初	本年增加	本年減少	年末	(%)	現金紅利
Foton Heavy-duty Machinery	福田重型機械股份										
Co., Ltd.	有限公司	38,630,876.88	-	-	38,630,876.88	1,408,500.00	-	-	1,408,500.00	6.14	-
Xinjie Investment and Guarantee	信捷投資擔保有限										
Co., Ltd. (Note)	責任公司(註)	5,135,800.00	-	-	5,135,800.00	-	-	-	-	25.00	-
Huarong Xiangjiang Bank	華融湘江銀行										
Corporation Limited		20,000,000.00	-	-	20,000,000.00	-	-	-	-	0.41	-
China National Machinery and	中國機械設備海南										
Equipment Hainan Corp., Ltd.	股份有限公司	879,605.00	-	-	879,605.00	879,605.00	-	-	879,605.00	0.66	-
Zhuzhou Gear Share Co., Ltd.	株洲齒輪股份有限公司	1,680,000.00	-	-	1,680,000.00	-	-	-	-	2.45	-
Eastern Life Insurance Co., Ltd.	東方人壽保險有限公司	60,000,000.00	-	-	60,000,000.00	60,000,000.00	-	-	60,000,000.00	7.50	-
New Century Finance Leasing	新世紀金融租賃										
Co., Ltd.	有限公司	61,068,025.00	-	-	61,068,025.00	61,068,025.00	-	-	61,068,025.00	11.22	-
Xiamen Fengtai Bus & Coach	廈門豐泰國際新能源										
International Co., Ltd	汽車有限公司	24,999,800.00	-	-	24,999,800.00	-	-	-	-	15.47	-
Yangzhou Suken Yinhe Auto	揚州 <mark>蘇</mark> 懇銀河汽車連										
Connecting Rod Co., Ltd.	有限公司	1,563,949.23	-	-	1,563,949.23	-	-	-	-	15.00	-
Others	其他	-	84,703,071.60	-	84,703,071.60	-	-	-	-	_	-
		213,958,056.11	84,703,071.60	-	298,661,127.71	123,356,130.00	-	-	123,356,130.00		-

Note: The Group has no board seats in Xinjie Investment and Guarantee Co., Ltd., as such the Group has no significant influence over that investee.

註: 本集團在信捷投資擔保有限責任公司 無董事會席位,本集團對該被投資單 位無重大影響。

財務報表附註(續)

Notes to Financial Statements (Continued) 30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

14. Long-term receivables

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

14. 長期應收款

			30 June 2015			31 December 2014		
			2015年6月30日			2014年12月31日		
			(Unaudited)		(Audited)			
			(未經審核)			(經審核)		
		Gross carrying	Provision for	Carrying	Gross carrying	Provision for	Carrying	
		amount	impairment	amount	amount	impairment	amount	
		賬面餘額	減值準備	賬面價值	賬面餘額	減值準備	賬面價值	
Finance lease receivables	融資租賃應收款	2,928,734,548.60		2,928,734,548.60	2,574,098,089.20	-	2,574,098,089.20	
Trade receivables	銷貨款	31,078,368.00		31,078,368.00	-	-	-	
		2,959,812,916.60		2,959,812,916.60	2,574,098,089.20	-	2,574,098,089.20	

The discount rate adopted for finance lease receivables ranged from 0% to 15%.

As at 30 June 2015, among the aforesaid finance lease receivables, unrealized finance income amounted to RMB319,989,030.14 (31 December 2014: 282,216,826.80).

As at 30 June 2015, long-term receivables with a carrying amount of RMB58,936,872.10 (31 December 2014: 205,058,822.40) were pledged for securing bank borrowings of the Group.

融資租賃應收款採用的折現率區間為 0%-15%。

於2015年6月30日,上述融資租賃 應收款中未實現融資收益為人民幣 319,989,030.14元(2014年12月31 日:282,216,826.80元)。

於2015年6月30日,本集團將賬面價 值為人民幣58,936,872.10元(2014 年12月31日:205,058,822.40元) 的長期應收款質押用於取得銀行借 款。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

15. Long-term equity investments

30 June 2015

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

15. 長期股權投資

2015年6月30日

(Unaudited) (未經審核)	Opening balance 期初餘額	Addition of newly-established associates/ jointly-controlled enterprises 新設聯營/ 合營企業増加	Gains and losses on investment under equity method 權益法下 投資損益	Other comprehensive income 其他綜合收益	Other equity changes 其他權益變動	Declaration of cash dividend 宣告現金股利	Closing carrying amount 期末賬面價值	Incl: closing provision for impairment 其中:期末 減值準備
Jointly-controlled enterprises 合營企業 Xi'an FC Intelligence 西安雙特智能傳動 Transmission Co., Ltd. (Note 1) 有限公司(註1)	192,653,453.02		(15,856,604.80)				176,796,848.22	-
Associates 聯營企業 Shanzhong Finance Leasing 山重融資租賃 Co., Ltd. 有限公司 Shandong Heavy Industry 山東重工集團財務	391,082,871.61		7,896,985.69				398,979,857.30	-
Group Finance Co., Ltd. 有限公司	228,029,963.54		11,384,423.45				239,414,386.99	-
23 associates which are not individually significant 單項不重大的23家 聯營企業	665,959,370.13		63,379,902.81	(4,404,365.06)	6,330,239.21	(54,762,009.02)	676,503,138.07	(4,538,932.17)
	1,477,725,658.30	-	66,804,707.15	(4,404,365.06)	6,330,239.21	(54,762,009.02)	1,491,694,230.58	(4,538,932.17)

2014

2014年

				(Change during the yea 本年變動	r				
(Audited) (經審核)	Opening balance 年初餘額	Additional investments 追加投資	Addition of newly-established associates/jointly- controlled enterprises 新設聯營/ 合營企業增加	Other decrease 其他減少	Gains and losses on investment under equity method 權益法下 投資損益	Other comprehensive income 其他綜合收益	Closing carrying amount 宣告現金股利	Provision for impairment 計提減值準備	Closing carrying amount 年末賬面價值	Closing provision for impairment 其中:年末 減值準備
Jointly-controlled enterprises 合營企業 Xi'an FC Intelligence 西安雙特智能傳動 Transmission Co., Ltd. 有限公司(註1) (Note 1)	230,150,062.77			-	(37,496,609.75)	-	-	-	192,653,453.02	
Associates 聯營企業 KION Group AG KION Group AG Shanzhong Finance Leasing 山重融資租賃有 Co., Ltd. 限公司	6,631,346,533.88	800,288,471.10		(7,284,097,935.00)	104,169,269.64	(165,767,326.74)	(85,939,012.88)		201 002 021 01	
Shandong Heavy Industry 山東重工集團財務 Group Finance Co., Ltd. 有限公司 23 associates which are not 單項不重大的 individually significant 23家聯營企業	409,920,340.57 213,732,394.01 304,079,749.41		419,268,642.50	- (665,711.42)	17,454,581.04 21,850,102.51 (2,223,440.83)	(42,794,732.82)	(36,292,050.00) (7,552,532.98) (7,450,704.10)	(4,254,432.61)	391,082,871.61 228,029,963.54 665,959,370.13	- (4,538,932.17)
	7,789,229,080.64	800,288,471.10	419,268,642.50	(7,284,763,646.42)	103,753,902.61	(208,562,059.56)	(137,234,299.96)	(4,254,432.61)	1,477,725,658.30	(4,538,932.17)

Statements (Continued)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial

15. Long-term equity investments (continued)

Note 1: Xi'an FC Intelligence Transmission Co., Ltd. is held as to 51% by the

Group, and as to 4% and 45% by Shaanxi Fast Gear Automotive

Transmission Co., Ltd. ("Transmission Co") and Caterpillar (China)

Investment Co., Ltd ("Caterpillar") respectively. Its board of directors

comprises seven directors, three of whom being nominated by the

Group, one being nominated by Transmission Co and three being

nominated by Caterpillar. According to its articles of association, board

resolutions require unanimous approval or approval by substantially all

directors, and thus Xi'an FC Intelligence Transmission Co. is a jointly-

Provision for impairment of long-term equity investments is presented as

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

15. 長期股權投資(續)

註1: 本集團持有西安雙特智能傳動有限公 司51%股權,另外兩位股東為陝西 法士特傳動集團有限責任公司(「傳動 集團」)和卡特彼勒(中國)投資有限公 司(「卡特彼勒」),股權分別為4%和 45%。董事會由七名董事組成,其中 三名由本集團委任,一名由傳動集團 委任,另外三名由卡特彼勒委任,根 據公司章程約定,董事會決議需要董 事會全體或者絕大多數同意通過,因 此西安雙特智能傳動有限公司屬於本 集團合營企業。

長期股權投資減值準備的情況:

follows:

January to June 2015

controlled enterprise of the Group.

2015年1-6月

2014年

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Closing balance 期末餘額
Zhuzhou Auto Trading Market Torgue Turbine	株洲汽車交易市場 Torgue Turbine	(284,499.56)			(284,499.56)
Engine Co.	Engine Co.	(4,254,432.61)			(4,254,432.61)
		(4,538,932.17)			(4,538,932.17)

2014

(Audited) (經審核)		Opening balance 年初餘額	Increase during the year 本年増加	Decrease during the year 本年減少	Closing balance 年末餘額
Zhuzhou Auto Trading Market	株洲汽車交易市場	(284,499.56)	-	-	(284,499.56)
Torque Turbine	Torque Turbine				
Engine Co.	Engine C <mark>o.</mark>	-	(4,254,432.61)	-	(4,254,432.61)
		(284,499.56)	(4,254,432.61)	_	(4,538,932.17)

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

16. Investment property

Subsequent measure under the cost model:

January to June 2015

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

16. 投資性房地產

採用成本模式進行後續計量:

2015年1-6月

(Unaudited) (未經審核)	Houses and buildings 房屋及建築物	Land use rights 土地使用權	Total 合計
Gross carrying amount 原價 Opening balance 期初餘額 Transfer from construction in 在建工程轉入	592,636,238.34	47,204,688.83	639,840,927.17
progress Transfer from fixed assets 固定資產轉入 Disposals and retirements 處置及報廢	75,388,095.36 13,926,078.17 (1,781,020.00)	– – (1,169,960.25)	75,388,095.36 13,926,078.17 (2,950,980.25)
Closing balance 期末餘額 Accumulated depreciation 累計折舊和攤銷	680,169,391.87	46,034,728.58	726,204,120.45
and amortization Opening balance 期初餘額 Provision 計提	113,972,710.07 14,970,523.60	3,704,901.78 466,509.00	117,677,611.85 15,437,032.60
Transfer from fixed assets 固定資產轉入 Disposals and retirements 處置或報廢	1,828,607.83 (1,352,699.21)	– (138,230.37)	1,828,607.83 (1,490,929.58)
Closing balance 期末餘額 Carrying amount 賬面價值 At period end 期末	129,419,142.29 550,750,249.58	4,033,180.41	133,452,322.70 592,751,797.75
At period beginning 期初	478,663,528.27	43,499,787.05	522,163,315.32

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

16. Investment property (continued)

2014

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

16. 投資性房地產(續)

2014年

	Houses and		
	buildings	Land use rights	Total
	房屋及建築物	土地使用權	合計
原價			
年初餘額	591,466,267.63	47,204,688.83	638,670,956. <mark>4</mark> 6
在建工程轉入			
	2,567,968.00	_	2,567,968.00
處置及報廢	(1,397,997.29)	-	(1,397,997.29)
年末餘額	592,636,238.34	47,204,688.83	639,840,927.17
累計折舊和攤銷			
年初餘額	88,519,301.18	2,755,103.65	91,274,404.83
計提	25,747,221.31	949,798.13	26,697,019.44
處置或報廢	(293,812.42)	_	(293,812.42)
年末餘額	113,972,710.07	3,704,901.78	117,677,611.85
賬面價值			
年末	478,663,528.27	43,499,787.05	522,163,315.32
年初	502,946,966.45	44,449,585.18	547,396,551.63
	年初餘額 在建工程轉入 處置及報廢 年末餘額 累計折舊和攤銷 年初餘額 計提 處置或報廢 年末餘額 集面價值 年末	buildings 房屋及建築物 原價 年初餘額 591,466,267.63 在建工程轉入 2,567,968.00 處置及報廢 (1,397,997.29) 年末餘額 592,636,238.34 累計折舊和攤銷 25,747,221.31 處置或報廢 (293,812.42) 年末餘額 113,972,710.07 賬面價值 478,663,528.27	buildings 房屋及建築物Land use rights 土地使用權原價 年初餘額 在建工程轉入591,466,267.6347,204,688.83在建工程轉入2,567,968.00-處置及報廢(1,397,997.29)-年末餘額592,636,238.3447,204,688.83累計折舊和攤銷25,747,221.31949,798.13處置或報廢(293,812.42)-年末餘額113,972,710.073,704,901.78賬面價值 年末478,663,528.2743,499,787.05

As at 30 June 2015, investment properties for which the Group had not obtained real estate certificates had a carrying amount of RMB158,767,801.98, for which the Group was in the process of applying for real estate certificates (31 December 2014: RMB161,550,184.91). 於2015年6月30日,本集團尚未獲得 房地產證的投資性房地產賬面價值為 人民幣158,767,801.98元,還在申 請房地產證過程中(2014年12月31 日:人民幣161,550,184.91元)。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

17. Fixed assets

January to June 2015

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)17.固定資產

2015年1-6月

					Forklift trucks	Forklift trucks		
					and equipment	and equipment		
	Houses and	Machinery and	Electronic		leased out	leased out		
(Unaudited)	buildings	equipment	equipment	Vehicles	(long-term)	(short-term)	Others	Total
					租出的叉車	租出的叉車		
(未經審核)	房屋及建築物	機器設備	電子設備	運輸設備	及設備(長期)	及設備(短期)	其他	合計
Carrying amount 原價								
Opening balance 期初餘額	9,952,875,912.27	13,866,863,024.78	934,672,528.96	392,279,273.45	2,324,506,968.00	4,522,082,346.00	2,322,944,709.27	34,316,224,762.73
Addition 購置	20,347,709.21	95,268,078.16	14,734,993.60	5,894,255.48	717,735,555.60	933,128,146.60	135,774,112.59	1,922,882,851.24
Transfer from construction- 在建工程轉入								
in-progress	356,004,185.44	355,571,232.37	14,039,734.68	10,236,065.69			20,623,553.02	756,474,771.20
Disposals or retirements 處置或報廢	(181,757,007.88)	(100,773,550.81)	(10,364,609.45)	(5,751,367.24)	(538,754,651.60)	(776,201,728.80)	(62,322,991.05)	(1,675,925,906.83)
Exchange rate adjustment 匯兑差額調整	(223,976,230.87)	(111,774,058.55)	(289,196.77)	(56,808.31)	(331,568,987.00)	(148,241,014.80)	(50,842,654.81)	(866,748,951.11)
Closing balance 期末餘額	9,923,494,568.17	14,105,154,725.95	952,793,451.02	402,601,419.07	2,171,918,885.00	4,530,767,749.00	2,366,176,729.02	34,452,907,527.23
Accumulated depreciation 累計折舊								
Opening balance 期初餘額	1,418,700,650.65	6,491,170,205.73	625,036,855.07	281,624,939.96	242,791,614.00	621,841,773.60	1,017,872,439.48	10,699,038,478.49
Provision 計提	219,174,768.60	684,994,586.00	64,965,200.70	19,126,529.10	264,142,065.20	584,634,760.38	145,423,457.49	1,982,461,367.47
Disposals or retirements 處置或報廢	(38,771,017.21)	(57,518,786.64)	(8,115,347.62)	(5,063,395.41)	(211,077,131.80)	(543,208,426.80)	(50,259,586.01)	(914,013,691.49)
Adjustment of exchange 匯兑差額調整								
differences	(5,413,212.50)	(15,645,802.81)	(226,584.07)	(39,453.66)	(188,198,344.50)	98,425,872.41	(11,296,949.90)	(122,394,475.03)
Closing balance 期末餘額	1,593,691,189.54	7,103,000,202.28	681,660,124.08	295,648,619.99	107,658,202.90	761,693,979.59	1,101,739,361.06	11,645,091,679.44
Provision for impairment 減值準備								
Opening balance 期初餘額	2,266,175.34	103,946,231.22	144,649.06	1,047,369.85			389,164.52	107,793,589.99
Provision 計提		6,637,369.07						6,637,369.07
Disposals or retirements 處置或報廢	(415,631.97)	(4,690,547.50)						(5,106,179.47)
Adjustment of exchange 匯兑差額調整								
differences								-
Closing balance 期末餘額	1,850,543.37	105,893,052.79	144,649.06	1,047,369.85	-	-	389,164.52	109,324,779.59
Carrying amount 賬面價值								
At period end 期末	8,327,952,835.26	6,896,261,470.88	270,988,677.88	105,905,429.23	2,064,260,682.10	3,769,073,769.41	1,264,048,203.44	22,698,491,068.20
At period beginning 期初	8,531,909,086.28	7,271,746,587.83	309,491,024.83	109,606,963.64	2,081,715,354.00	3,900,240,572.40	1,304,683,105.27	23,509,392,694.25

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

17. Fixed assets (continued)

2014

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

17. 固定資產(續) 2014年

(Audited)		Houses and buildings	Machinery and	Electronic	Vehicles	Forklift trucks and equipment leased out (long-term)	Forklift trucks and equipment leased out (short-term)	Others	Total
(5-	-1-1-1-1-1	-1-1-1-1-1-1		租出的叉車	租出的叉車		
(經審核)		房屋及建築物	機器設備	電子設備	運輸設備	及設備(長期)	及設備(短期)	其他	合計
Carrying amount	原價								
Opening balance	年初餘額	6,247,057,239.57	12,360,196,439.65	834,203,871.70	362,041,242.24	-	-	1,450,674,775.80	21,254,173,568.96
Addition	購置	174,845,882.51	218,796,027.35	11,135,822.58	14,322,060.75	782,339,821.50	1,189,810,006.30	251,339,801.75	2,642,589,422.74
Transfer from construction-	在建工程轉入								
in-progress		438,111,729.48	850,504,856.30	115,603,819.45	21,398,770.26	-	-	96,661,099.97	1,522,280,275.46
Business combination not	非同一控制下								
involving entities under	企業合併								
common control		3,576,359,832.60	1,085,388,201.60	-	-	2,181,412,361.40	4,371,773,366.40	653,956,129.20	11,868,889,891.20
Disposals or retirements	處置或報廢	(102,991,131.74)	(463,922,975.83)	(18,056,799.76)	(6,198,604.72)	(354,483,090.50)	(475,906,076.70)	(37,783,628.16)	(1,459,342,307.41
Adjustment of exchange	匯兑差額調整								
differences		(380,507,640.15)	(184,099,524.29)	(8,214,185.01)	715,804.92	(284,762,124.40)	(563,594,950.00)	(91,903,469.29)	(1,512,366,088.22
Closing balance	年末餘額	9,952,875,912.27	13,866,863,024.78	934,672,528.96	392,279,273.45	2,324,506,968.00	4,522,082,346.00	2,322,944,709.27	34,316,224,762.73
Accumulated depreciation	累計折舊								
Opening balance	年初餘額	1,072,444,393.42	5,489,309,912.04	442,249,799.46	239,312,055.76	-	-	796,535,532.90	8,039,851,693.58
Provision	計提	361,020,652.90	1,176,142,486.78	216,172,842.09	57,994,446.26	265,342,876.50	679,600,428.60	348,149,422.90	3,104,423,156.03
Disposals or retirements	處置或報廢	(2,175,405.52)	(154,802,556.38)	(33,012,110.23)	(15,632,526.75)	-	-	(103,094,478.95)	(308,717,077.83
Adjustment of exchange	匯兑差額調整								
differences		(12,588,990.15)	(19,479,636.71)	(373,676.25)	(49,035.31)	(22,551,262.50)	(57,758,655.00)	(23,718,037.37)	(136,519,293.29
Closing balance	年末餘額	1,418,700 <mark>,650.65</mark>	6,491,170,205.73	625,036,855.07	281,624,939.96	242,791,614.00	621,841,773.6 <mark>0</mark>	1,017,872,439.48	10,699,038,478.49
Provision for impairment	減值準備								
Opening balance	年初餘額	2,524,547.15	61,181,933.03	8,464.02	1,047,369.85	-	-	383,460.37	65,145,774.42
Provision	計提	-	42,771,537.21	136,185.04	-	-	-	5,704.15	42,913,426.40
Disposals or retirements	處置或報廢	(258,371.81)	(7,239.02)	-	-	-	-	-	(265,610.83
Adjustment of exchange	匯兑差額調整								
differences		-			-	-	-		
Closing balance	年末餘額	2,266,175.34	103,946,231.22	144,649.06	1,047,369.85		-	389,164.52	107,793,589.99
Carrying amount	賬面價值								
At year end	年末	8,531,909,086.28	7,271,746,587.83	309,491,024.83	109,606,963.64	2,081,715,354.00	3,900,240,572.40	1,304,683,105.27	23,509,392,694.25
At year beginning	年初	5,172,088,299.00	6,809,704,594.58	391,945,608.22	121,681,816.63			653,755,782.53	13,149,176,100.96

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

17. Fixed assets (continued)

Fixed assets leased in under finance lease are presented as follows:

30 June 2015

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

17. 固定資產(續)

融資租入固定資產如下:

2015年6月30日

<mark>(</mark> Unaudited) (未經審核)		Gross carrying amount 原價	Accumulated depreciation 累計折舊	Provision for impairment 減值準備	Carrying amount 賬面價值
Houses and buildings	房屋建築物	70,066,110.10	46,426,784.20		23,639,325.90
Machinery and equipment	機器設備	35,826,528.50	6,347,787.60		29,478,740.90
Electronic equipment	電子設備	144,212,940.80	69,413,469.60		74,799,471.20
Forklift trucks and equipment	租出的卡車及				
leased out (long-term)	設備(長期)	1,813,877,790.45	89,910,734.95		1,723,967,055.50
Forklift trucks and equipment	租出的卡車及				
leased out (short-term)	設備(短期)	3,205,330,592.40	501,042,546.70		2,704,288,045.70
		5,269,313,962.25	713,141,323.05		4,556,172,639.20

31 December 2014

2014年12月31日

		Gross	Accumulated	Provision for	
(Audited)		carrying amount	depreciation	impairment	Carrying amount
(經審核)		原價	累計折舊	減值準備	賬面價值
Houses and buildings	房屋建築物	27,607,043.02	848,894.62	-	26,758,148.40
Machinery and equipment	機器設備	10,321,085.30	338,036.90	_	9,983,048.40
Others	其他	93,784,737.96	5,972,681.16	-	87,812,056.80
		131,712,866.28	7,159,612.68	-	124,553,253.60

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

17. Fixed assets (continued)

Carrying amount of fixed assets leased out under operating lease is presented as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

17. 固定資產(續)

經營性租出固定資產賬面價值如下:

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Houses and buildings	房屋建築物	10,007,952.84	9,548,3 <mark>15.51</mark>
Electronic equipment	電子設備	1,008,131.31	557,556.56
Machinery and equipment	機器設備	12,822,718.84	13,072,484.30
Vehicles	運輸工具	604,546.62	2,449.49
Forklift trucks and equipment leased out	租出的叉車及設備(長期)		
(long-term)		2,064,260,682.10	2,081,715,354.00
Forklift trucks and equipment leased out	租出的叉車及設備(短期)		
(short-term)		3,769,073,769.41	3,900,240,572.40

As at 30 June 2015, the Group did not have significant temporarily idle fixed assets (31 December 2014: Nil).

As at 30 June 2015, fixed assets for which the Group had not obtained real estate certificates had a carrying amount of RMB1,703,698,820.05 (31 December 2014: RMB1,836,612,161.16).

As at 30 June 2015, fixed assets with a carrying amount of RMB125,918,397.10 (31 December 2014: 136,653,692.40) were pledged for securing bank borrowings of the Group.

From January to June 2015, impairment loss on fixed assets in the amount of RMB6,637,369.07 was recognized. Recoverable amount is recognized in accordance with the net realizable value for the corresponding assets.

於2015年6月30日,本集團無重大的 暫時閑置固定資產(2014年12月31 日:無)。

於2015年6月30日,本集團尚未獲得 房地產證的固定資產賬面價值為人民 幣1,703,698,820.05元(2014年12 月31日:1,836,612,161.16元)。

於2015年6月30日,本集團將賬 面價值為人民幣125,918,397.10 元(2014年12月31日: 136,653,692.40元)的固定資產用於 抵押取得銀行借款。

2015年1-6月,本集團確認了人民幣 6,637,369.07元的固定資產減值損 失。可收回金額根據相應資產目前的 可變現淨值確定。 Notes to Financial Statements (Continued) 30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

18. Construction in progress

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續) 18. 在建工程

		30 June 2015			31 December 2014	
		2015年6月30日			2014年12月31日	
		(Unaudited)			(Audited)	
		(未經審核)			(經審核)	
	Gross	Provision for	Carrying	Gross	Provision for	Carrying
	carrying amount	impairment		carrying amount	impairment	amount
	賬面餘額	減值準備	賬面價值	賬面餘額	減值準備	賬面價值
Weichai Power Testing Centre 濰柴動力實驗中心 FAST transmission technology 法士特傳動	429,092,214.66		429,092,214.66	465,540,981.73	-	465,540,981.73
renovation project 技改項目 Renovation for the casting 濰柴動力鑄鍛	203,259,310.03		203,259,310.03	363,289,454.44	-	363,289,454.44
project of Weichai Power 項目改建 Construction of Yulin new 榆林新廠區建設	150,587,223.90		150,587,223.90	239,376,224.35	-	239,376,224.35
factory area	111,071,370.21		111,071,370.21	79,709,078.62	-	79,709,078.62
Logistics Park of Weichai Power 濰柴動力物流園 Weichai Power Landking 濰柴動力藍擎二期	108,086,784.97		108,086,784.97	141,231,987.02	-	141,231,987.02
Phase II	87,271,266.51		87,271,266.51	85,281,962.10	-	85,281,962.10
Huadong technology 濰柴動力華動 renovation project of 技改項目						
Weichai Power	48,466,441.20		48,466,441.20	88,383,474.86	-	88,383,474.86
Project T of Weichai Power 濰柴動力T項目	48,031,306.14		48,031,306.14	44,265,997.55	-	44,265,997.55
Weichai Power Information 濰柴動力信息化						
Centre 中心	43,206,003.11		43,206,003.11	5,873,170.99	-	5,873,170.99
Zhuzhou Gear technology 株州齒輪技改項目 renovation project	42,981,132.87		42,981,132.87	45,073,505.78	-	45,073,505.78
Project on workshop 3 to 4 in 維柴動力一號廠 Factory I of Weichai Power 3-4車間項目 Weichai Power interim testing 維柴動力中試車間	35,494,443.59		35,494,443.59	41,896,448.11	-	41,896,448.11
weichar Power internin testing 羅来動力中試單值 workshop project 項目 Phase II of new base of Shaanxi 陝重汽新基地二期	19,874,666.99		19,874,666.99	49,099,876.40	-	49,099,876.40
Phase if of new base of shaarki	10,977,624.67		10,977,624.67	81,174,024.18	-	81,174,024.18
Sparkplug technology 火花塞技改						
renovation project Overhaul of technological 法士特技措大修	8,634,355.20	(3,738,267.94)	4,896,087.26	6,689,782.32	(3,738,267.94)	2,951,514.38
wenauron technological 法上行仅指入修 measures of FAST	6,841,977.68		6,841,977.68	6,579,646.43	-	6,579,646.43
Project for combining three 法士特齒輪聯合						
workshops for FAST gear 三車間項目	4,830,369.73		4,830,369.73	2,820,546.96	-	2,820,546.96
Project of new heavy-duty 新疆重型卡車 truck in Xinjiang 新建項目	2,859,160.87		2,859,160.87	2,137,533.87		2,137,533.87
150,000-tonne casting 金鼎新廠區15萬嶋			2,055,100.07	2,137,333.07		2,137,333.07
project in Jinding new 鑄造項目	000 500 00		000 500 00	062 500 00		062 500 00
factory area	962,508.00		962,508.00	962,508.00		962,508.00
Others 其他 Prepaid project equipment 預付工程設備款	1,058,899,118.94		1,058,899,118.94	1,091,081,231.74		1,091,081,231.74
	670 727 725 19		629,222,735.18	572,527,755.52		572,527,755.52
monies Prepaid land premium 預付土地款	629,222,735.18 11,986,232.58		11,986,232.58	11,986,232.58	-	11,986,232.58
	3,062,636,247.03	(3,738,267.94)	3,058,897,979.09	3,424,981,423.55	(3,738,267.94)	3,421,243,155.61

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

18. Construction in progress (continued)

Movement in key construction-in-progress from January to June 2015 is presented as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

18. 在建工程(續)

重要在建工程2015年1-6月變動如 下:

								Actual
								costs as a
			Increase	Fixed asset				percentage
		Opening	during	transferred in	Other	Closing	Source of	of budget
(Unaudited)	Budget	balance	the period	during the period	decreases	balance	funding	(%)
								工程投入
				本期轉入				佔預算
(未經審核)	預算	期初餘額	本期增加	固定資產	其他減少	期末餘額	資金來源	比例(%)
FAST transmission technology 法士特傳動技改							Internal fund	
renovation project 項目	2,383,600,000.00	363,289,454.44	32,226,392.21	(192,256,536.62)		203,259,310.03	自有資金	96.61%
Weichai Power Testing Centre 濰柴動力實驗中心							Internal fund	
	942,310,000.00	465,540,981.73	2,314,153.92	(6,551,144.58)	(32,211,776.41)	429,092,214.66	自有資金	98.07%
Renovation for the casting 准柴動力鑄鍛							Internal fund	
project of Weichai Power 項目改建	2,965,730,000.00	239,376,224.35	766,634.08	(17,436,121.40)	(72,119,513.13)	150,587,223.90	自有資金	98.22%

Movement in key construction-in-progress in 2014 is presented as follows:

重要在建工程2014年變動如下:

									Actual
									costs as a
					Fixed asset				percentage
			Opening	Increase	transferred in	Other	Closing	Source of	of budget
(Audited)		Budget	balance	during the year	during the year	decreases	balance	funding	(%)
									工程投入
					本年轉入				佔預算
(經審核)		預算	年初餘額	本年增加	固定資產	其他減少	年末餘額	資金來源	比例(%)
FAST transmission technology	法士特傳動技改							Internal fund	
renovation project	項目	2,383,600,000.00	525,889,089.70	187,750,078.60	(350,349,713.86)	- 10	363,289,454.44	自有資金	96.27%
Weichai Power Testing Centre	濰柴動力實驗中心							Internal fund	
		942,310,000.00	484,177,190.28	1,008,692.01	(19,644,900.56)	-	465,540,981.73	自有資金	98%
Renovation for the casting	濰柴動力鑄鍛							Internal fund	
project of Weichai Power	項目改建	2,965,730,000.00	179,262,566.81	68,515,299.57	(8,401,642.03)	-	239,376,224.35	自有資金	98%

Provision for impairment of construction-in-progress was made in respect of sparkplug technology renovation project because its recoverable amount was lower than carrying amount. There was no movement in the provision for impairment during the period. 在建工程減值準備系火花塞技改項 目,計提原因在於可收回金額低於賬 面價值,本期減值準備無變動。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

19. Intangible assets

January to June 2015

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

19. 無形資產

2015年1-6月

(Unaudited) (未經審核) Gross carrying amount 資產原 Technology know-how 專有	價	Opening balance 期初餘額	Addition 購置	Disposals or retirements 處置或報廢	of exchange differences	Closing balance
(未經審核) Gross carrying amount 資產原						balance
Gross carrying amount 資產原		期初餘額	購置	虚置戓報感		
				加且以刊版	匯兑差額調整	期末餘額
······································		1,174,928,552.78	5,787,835.60		(51,424,638.55)	1,129,291,749.83
Trademark rights 商標	使用權	4,617,999,346.00	32,100.00		(338,868,043.30)	4,279,163,402.70
Licence 特許		568,578,950.34	26,840,219.80	(41,328,820.80)	(38,623,888.75)	515,466,460.59
	1.使用權	1,542,535,567.25	46,604,498.00	(16,878,556.80)	(298,975.13)	1,571,962,533.32
	訂單	277,954,012.94			(21,835,622.26)	256,118,390.68
	關係	5,071,859,706.56	6,915.80		(381,921,985.08)	4,689,944,637.28
Software 軟件		216,838,054.81	28,757,656.27		(7,144,719.20)	238,450,991.88
Others 其他		1,673,235,406.30	222,518,244.59	(2,953,046.60)	(130,123,187.57)	1,762,677,416.72
		15,143,929,596.98	330,547,470.06	(61,160,424.20)	(970,241,059.84)	14,443,075,583.00
					Adjustment	
				Disposals or	of exchange	Closing
		Opening balance	Charge	retirement	differences	balance
		期初餘額	 計提	處置或報廢	匯兑差額調整	期末餘額
Less: Accumulated amortization 減:累	計攤銷					
Technology know-how 專有	ī技術	423,409,858.86	64,847,793.67		(744,809.46)	487,512,843.07
Trademark rights 商標	使用權	16,788,050.80	1,201,264.28		487,743.70	18,477,058.78
Licence 特許	權	76,878,530.64	68,330,192.22	(7,199,347.80)	(469,384.00)	137,539,991.06
Land use rights 土地	使用權	153,232,082.38	16,384,356.78	(1,585,362.64)		168,031,076.52
Orders on hand 在手	訂單	55,126,706.40	9,695,951.60		(4,395,017.60)	60,427,640.40
Customer relationship 客戶	關係	312,945,082.20	218,003,305.50		(11,068,705.20)	519,879,682.50
Software 軟件		71,094,045.45	8,469,743.31		(976,556.96)	78,587,231.80
Others 其他	j,	191,983,489.34	159,407,234.24	(1,175,686.00)	(24,320,294.56)	325,894,743.02
		1,301,457,846.07	546,339,841.60	(9,960,396.44)	(41,487,024.08)	1,796,350,267.15
Net carrying amount 賬面淨	值					
	ī技術	751,518,693.92				641,778,906.76
Trademark rights 商標	使用權	4,601,211,295.20				4,260,686,343.92
Licence 特許	權	491,700,419.70				377,926,469.53
Land use rights 土地	使用權	1,389,303,484.87				1,403,931,456.80
Orders on hand 在手	訂單	222,827,306.54				195,690,750.28
Customer relationship 客戶	關係	4,758,914,624.36				4,170,064,954.78
Software 軟件		145,744,009.36				159,863,760.08
Others 其他	2	1,481,251,916.96				1,436,782,673.70
	10 30	13,842,471,750.91				12,646,725,315.85

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

19. Intangible assets (Continued)

2014

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

19. 無形資產(續)

2014年

				Business			
				combination			
				not involving		Adjustment of	
		Opening		entities under	Disposals or	exchange	Closing
(Audited)		balance	Addition	common control 非同一控制	retirements	differences	balance
(經審核)		年初餘額	購置	下企業合併	處置或報廢	匯兑差額調整	年末餘額
Gross carrying amount	資產原價						
Technology know-how	專有技術	397,946,054.86	24,403.56	884,765,656.20	-	(107,807, <mark>561.84</mark>)	1,174,928,552.78
Trademark rights	商標使用權	226,203,400.00	559,380.00	4,935,428,783.40	-	(544,192,217.40)	4,617,999,346.00
Licence	特許權	61,396,024.64	59,578,907.20	517,602,641.40	(676,292.30)	(69,322,330.60)	568,578,950.34
Land use rights	土地使用權	1,376,361,556.58	183,647,578.50	-	(12,200,760.00)	(5,272,807.83)	1,542,535,567.25
Orders on hand	在手訂單	312,238,546.98	1,628,213.66	-	-	(35,912,747.70)	277,954,012.94
Customer relationship	客戶關係	415,598,699.70	1,618,327.19	5,293,240,213.80	-	(638,597,534.13)	5,071,859,706.56
Software	軟件	125,687,552.10	27,936,228.92	79,824,251.40	-	(16,609,977.61)	216,838,054.8
Others	其他	9,625,222.83	170,134,731.47	1,689,027,098.40	(18,479,890.80)	(177,071,755.60)	1,673,235, <mark>406.3</mark> (
		2,925,057,057.69	445,127,770.50	13,399,888,644.60	(31,356,943.10)	(1,594,786,932.71)	15,143,929,596.98
						Adjustment of	
		Opening			Disposals or	exchange	Closing
		balance	Charge		retirements	differences	balance
		年初餘額	計提		處置或報廢	匯兑差額調整	年末餘潮
Less: Accumulated amortization	減:累計攤銷						
Technology know-how	專有技術	352,052,941.15	78,660,452.74		-	(7,303,535.03)	423,409,858.86
Trademark rights	商標使用權	15,562,372.69	1,330,245.61		-	(104,567.50)	16,788,050.80
Licence	特許權	6,197,346.24	78,011,769.30		-	(7,330,584.90)	76,878,530.64
Land use rights	土地使用權	128,698,867.23	30,030,248.70		(965,981.04)	(4,531,052.51)	153,232,082.38
Orders on hand	在手訂單	38,634,332.10	22,855,420.50		-	(6,363,046.20)	55,126,706.40
Customer relationship	客戶關係	53,670,487.50	290,068,285.95		-	(30,793,691.25)	312,945,082.20
Software	軟件	54,711,074.68	15,879,649.95		_	503,320.82	71,094,045.45
Others	其他	2,098,326.61	207,784,698.10		-	(17,899,535.37)	191,9 <mark>83,489.3</mark> 4
		651,625,748.20	724,620,770.85		(965,981.04)	(73,822,691.94)	1,301,457,846.07
Net carrying amount	賬面淨值						
Technology know-how	專有技術	45,893,113.71					751,518,693.92
Trademark rights	商標使用權	210,641,027.31					4,601,211,295.20
Licence	特許權	55,198,678.40					491,700,419.70
Land use rights	土地使用權	1,247,662,689.35					1,389,303,484.87
Orders on hand	在手訂單	273,604,214.88					222,827,306.54
Customer relationship	客戶關係	361,928,212.20					4,758,914,624.36
Software	軟件	70,976,477.42					145,744,009.3
Others	其他	7,52 <mark>6,896.22</mark>					1,481,251,916.96
		2,273,431,309.49					13,842,471,750.9

Notes to Financial Statements (Continued) 30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

19. Intangible assets (continued)

2014 (continued)

As at 30 June 2015, intangible assets generated from internal R&D had a balance of intangible assets of RMB85,288,025.19 (31 December 2014: Nil), accounting for 0.6% (31 December 2014: Nil) of the closing carrying amount of intangible assets.

As at 30 June 2015, the title to intangible assets with a carrying amount of RMB44,468,857.75 (31 December 2014: RMB44,940,259.09) was under restriction, namely the pledge of the Group's land use rights to secure its bank borrowings of RMB34,000,000.00.

The trademarks are renewable every 10 years at minimal cost. The management of the Group are of the opinion that the Group has both the intention and ability to renew the trademarks continuously. As a result, the useful life of the trademarks is considered by the management of the Group as indefinite because the trademarks are expected to contribute to the Group's net cash inflows indefinitely. The trademarks will not be amortised until their useful life is determined to be finite. Instead the trademarks will be tested for impairment annually and whenever there is an indication that they may be impaired. Particulars of the impairment testing are disclosed in Note V.21.

As at 30 June 2015, the intangible assets for which the Group had not obtained title certificates had a carrying amount of RMB239,982,611.14, for which the Group was in the process of applying (31 December 2014: RMB226,282,458.14). 財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

19. 無形資產(續) 2014年(續)

於2015年6月30日,通過內部研 發形成的無形資產餘額為人民幣 85,288,025.19元(2014年12月31 日:無),佔無形資產期末賬面價值 的比例為0.6%(2014年12月31日: 無)。

於2015年6月30日,賬面價值人民 幣44,468,857.75元(2014年12月31 日:人民幣44,940,259.09元)無形 資產所有權受到限制,系本集團以該 等土地使用權為抵押,取得銀行借款 人民幣34,000,000.00元。

部分商標每十年須按最低成本重續一次。本集團管理層認為,本集團有意 且有能力不斷重續該等商標。預計該 等商標將可永久為本集團產生現金流 入淨額,故此,本集團管理層認為該 等商標施有永久可使用年限。除非該 等商標的可使用年限被認定為有限, 否則不會進行攤銷。相反,商標將 會每年及每當有迹象顯示存在減值時 進行減值測試。減值測試詳情於附註 五、21披露。

於2015年6月30日,本集團尚未辦妥 產權證書的無形資產賬面價值為人民 幣239,982,611.14元,還在辦理產 權證的過程中(2014年12月31日: 人民幣226,282,458.14元)。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

20. Expenditure on development

Capitalization of expenditure on development starts when the development stage is reached. Capitalized expenditure on development of the Group is presented as follows:

January to June 2015

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

20. 開發支出

當開發支出達到開發階段的時候開始 資本化,本集團資本化的開發支出如 下:

2015年1-6月

				Decrease duri 本期		
(Unaudited)		Opening balance	Increase in internal R&D during the period 本期増加	Transferred to intangible assets	Other decrease	Closing balance
(未經審核)		期初餘額	內部開發	轉入無形資產	其他減少	期末餘額
HX complete vehicle external flow field analysis and optimization project	HX整車外流場分析及優化項目	3,457,277.33				3,457,277.33
Improvement project on driver's cabin	駕駛室改進項目	8,190,188.69				8,190,188.69
Hydraulics project	液壓項目	400,216,608.00	1,168,770.20		(31,448,133.10)	369,937,245.10
Others	其他	121,842,316.74	59,172,947.09	(85,288,025.19)		95,727,238.64
		533,706,390.76	60,341,717.29	(85,288,025.19)	(31,448,133.10)	477,311,949.76

2014

2014年

				Decrease du 本年		
			Increase in internal R&D	Transferred to intangible		
(Audited)		Opening balance	during the year 本年增加	assets	Other decrease	Closing balance
(經審核)		年初餘額	內部開發	轉入無形資產	其他減少	年末餘額
HX complete vehicle external flow	HX整車外流場分析及優化項目					
field analysis and optimization project		3,457,277.33	-	-	-	3,457,277.33
Improvement project on driver's cabin	駕駛室改進項目	6,190,188.69	2,000,000.00	-	-	8,190,188.69
Hydraulics project	液壓項目	450,057,556.20	54,372,271.30	-	(104,213,219.50)	400,216,608.00
Others	其他	37,713,840.12	96,418,171.02	(12,289,694.40)	-	121,842,316.74
		497,418,862.34	152,790,442.32	(12,289,694.40)	(104,213,219.50)	533,706,390.76

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

21. Goodwill

January to June 2015

五、合併財務報表主要項目註釋 (續) 21. 商譽

2015年1-6月

(Unaudited) (未經審核)	Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期増加	Decrease during the period Adjustment of exchange differences 本期減少 匯兑差額調整	Closing balance 期末餘額
	537,908,504.02			537,908,504.02
GROUP AG GROUP AG GROUP AG Arranger with Linde 合併林德液壓 Hydraulics GmbH & 合夥企業	6,445,375,994.17		(477,835,204.32)	5,967,540,789.85
Co. KG	790,769,978.99		(62,121,623.57)	728,648,355.42
	7,774,054,477.18	-	(539,956,827.89)	7,234,097,649.29

2014

2014年

			Increase during		
			the year		
			Business	Decrease during	
			combination	the year	
			not involving	Adjustment	
		Opening	entities under	of exchange	
(Audited)		balance	common control	differences	Closing balance
			本年增加		
			非同一控制下	本年減少	
(經審核)		年初餘額	企業合併	匯兑差額調整	年末餘額
Merger with TAGC	合併湘火炬	537,908,504.02		-	537,908,504.02
Merger with KION	合併KION				
GROUP AG	GROUP AG	-	7,234,678,778.09	(789,302,783.92)	6,445,375,994.17
Merger with Linde Hydraulics	合併林德液壓				
GmbH &	合夥企業				
Co. KG		892,941,329.49	-	(102,171,350.50)	790,769,978.99
		1,430,849,833.51	7,234,678,778.09	(891,474,134.42)	7,774,054,477.18

Balance as at 30 June 2015 represented goodwill arising from merger with TAGC, merger with Linde Hydraulics GmbH & Co. KG, and merger with KION Group AG. Goodwill is tested for impairment based on asset groups formed by the merger with assets from TAGC, Linde Hydraulics GmbH & Co. KG and KION Group AG on an annual basis. 2015年6月30日餘額為合併湘火炬、 林德液壓合夥企業和KION GROUP AG而產生的商譽。本集團每年度以 合併湘火炬、林德液壓合夥企業和 KION GROUP AG資產模塊作為資產 組組合進行商譽減值測試。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

21. Goodwill (continued)

Mergers with TAGC and Linde Hydraulics GmbH & Co. KG The goodwill and trademark acquired through the mergers with TAGC and Linde Hydraulics GmbH & Co. KG using asset segments as asset groups are as follows:

- asset group unit A: manufacture and sale of diesel engines and related parts
- asset group unit B: major automobile components other than automotive and diesel engines
- asset group unit C: manufacture of hydraulic pumps, hydraulic motors, hydraulic valves, gears and other components

Asset group unit A, B and C

The carrying amount of goodwill and trademark are allocated to the asset groups as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

21. 商譽(續)

合併湘火炬、林德液壓合夥企業 本集團合併湘火炬、林德液壓合夥企 業取得的商譽及商標以資產模塊作為 資產組組合如下:

- 資產組組合A:生產及銷售柴 油機及相關零部件
- 資產組組合B:汽車及柴油機外 的主要汽車零部件
- 資產組組合C:生產液壓泵、 液壓馬達、液壓閥門、齒輪及 其它零部件

資產組組合A、B及C 商譽及商標的賬面金額分配至資產組 的情況如下:

		Carrying amount of goodwill		Carrying amou	nt of trademark
		商譽的賬面金額		商標的	振面金額
		30 June 2015	30 June 2015 31 December 2014		31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日	2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)	(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)	(未經審核)	(經審核)
Asset group unit A	資產組組合A	-	-	116,422,784.00	116,422,784.00
Asset group unit B	資產組組合B	537,908,504.02	537,908,504.02	94,677,346.72	94,677,740.80
Asset group unit C	資產組組合C	728,648,355.42	790,769,978.99	-	-
Total	合計	1,266,556,859.44	1,328,678,483.01	211,100,130.72	211,100,524.80

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

21. Goodwill (continued)

Mergers with TAGC and Linde Hydraulics GmbH & Co. KG (continued)

As at 30 June 2015, the management considers that there was no risk of impairment for goodwill and trademarks.

KION GROUP AG

The goodwill and trademark acquired through the mergers with TAGC and Linde Hydraulics GmbH & Co. KG are tested for impairment using asset segments as asset groups and have been allocated to the following asset groups/units:

 asset group unit D: forklift trucks production and warehousing technology services

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

21. 商譽(續)

合併湘火炬、林德液壓合夥企業 (續) 於2015年6月30日,管理層認為該等 商譽和商標無減值風險。

KION GROUP AG

本集團合併KION GROUP AG取得的 商譽及商標以資產模塊作為資產組組 合於每年度進行減值測試,並已經分 配至下列資產組合:

 資產組組合D:叉車生產及倉 庫技術服務。

			unt of goodwill 賬面金額		nt of trademark 張面金額
		30 June 2015	31 December 2014	30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日	2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)	(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)	(未經審核)	(經審核)
Asset group unit D	資產組組合D	5,967,540,789.85	6,445,375,994.17	4,049,586,213.20	4,390,110,770.40

Regarding the goodwill and trademarks arising from the merger with KION GROUP AG, asset appraisal and apportionment of costs of business combination were completed in 2015. Adjustments have been made to the temporary values of identifiable assets and liabilities as at the date of combination based on the appraised value. On 30 June 2015, the management considered that no risk of impairment existed. 對於合併KION GROUP AG形成的商 譽和商標,已經於2015年完成資產 評估工作及企業合併成本分攤,並根 據評估值對合併日可辨認資產、負債 的暫時性價值進行了調整,於2015 年6月30日,管理層認為不存在減值 風險。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

22. Long-term prepaid expenses January to June 2015

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

22. 長期待攤費用

2015年1-6月

			Increase	Amortization		
		Opening	during	during	Other	Closing
(Unaudited)		balance	the period	the period	decrease	balance
(未經審核)		期初餘額	本期增加	本期攤銷	其他減少	期末餘額
Industrial mould fee	工裝模具費	71,610,046.80	105,551,933.69	(16,173,231.54)	(4,679,620.09)	156,309,128.86
Industrial equipment fee	工位器具費	52,107,937.89	7,577,309.56	(9,623,653.37)		50,061,594.08
Expenditure on improvement of	租入固定資產改良支出					
fixed assets leased in		45,067,155.01	17,539,691.34	(11,899,666.80)		50,707,179.55
		168,785,139.70	130,668,934.59	(37,696,551.71)	(4,679,620.09)	257,077,902.49

2014

2014年

			Increase	Amortization		
		Opening	during	during	Other	Closing
(Audited)		balance	the year	the year	decrease	balance
(經審核)		年初餘額	本年增加	本年攤銷	其他減少	年末餘額
Industrial mould fee	工裝模具費	75,827,737.35	25,395,913.70	(29,613,604.25)	-	71,610,046.80
Industrial equipment fee	工位器具費	44,376,961.19	25,606,232.82	(17,875,256.12)	-	52,107,937.89
Expenditure on improvement of	租入固定資產改良支出					
fixed assets leased in		38,574,449.88	25,183,901.37	(18,691,196.24)	-	45,067,155.01
		158,779,148.42	76,186,047.89	(66,180,056.61)	_	168,785,139.70

Notes to Financial Statements (Continued) 30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

23. Other non-current assets

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

23. 其他非流動資產

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Scheme assets under defined	設定受益計劃之計劃資產		
benefit scheme		173,087,130.50	161,242,261.20
Others	其他	31,104,780.85	11,322,517.80
		204,191,911.35	172,564,779.00

24. Short-term loans

24. 短期借款

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Mortgage loans	抵押借款	34,000,000.00	34,000,000.00
Pledge loans	質押借款	1,454,550,187.20	1,476,231,166.80
Credit loans	信用借款	2,673,157,602.95	1,255,633,235.55
		4,161,707,790.15	2,765,864,402.35

As at 30 June 2015, the above loans carried interest at rates ranging from 1.09% to 7.8% (31 December 2014: 1.73% to 7.8%) per annum.

25. Financial liabilities at fair value through profit or loss for the current period

於2015年6月30日,上述借款的年利 率為1.09%~7.8%(2014年12月31 日:1.73%~7.8%)。

25. 以公允價值計量且其變動 計入當期損益的金融負債

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Forward contracts	遠期合同	124,022,304.70	76,807,591.20

財務報表附註(續)

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued) 26. Notes payable

26. 應付票據

五、合併財務報表主要項目註釋

		30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2014 2014年12月31日 (Audited (經審核)
Bank acceptance bills Commercial acceptance bills	銀行承兑匯票 商業承兑匯票	6,264,433,180.64 379,591,095.36	10,387,172,130.11 480,511,714.40
Total	合計	6,644,024,276.00	10,867,683,844.5
As at 30 June 2015, the Group h due and outstanding (31 Decembe			日,本集團無到期未 2014年12月31日:
Accounts Payable Accounts payable are non-interest within three to four months.	bearing, and are generally settled	27. 應付賬款 應付賬款不計息 內清償。	·並通常在3-4個月
		30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2014 2014年12月31日 (Audited (經審核)
Accounts payable	應付賬款	15,173,542,800.94	15,922,080,225.78
As at 30 June 2015, the aging ar on the invoice date is presented as		於2015年6月30 票日期的賬齡分	日,應付賬款基於發 析如下:
		30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2014 2014年12月31日 (Audited (經審核)
Within 1 year	1年以內	14,383,633,488.60	15,258,565,628.90
Over 1 year	1年以上	789,909,312.34	663,514,596.88
Total	合計	15,173,542,800.94	15,922,080,225.78

As at 30 June 2015, there were no payables which were individually significant and aged over one year (31 December 2014: nil).

於2015年6月30日,無賬齡一年以上 的單項金額重大的應付款項(2014年 12月31日:無)。

Notes to Financial Statements (Continued) 30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

28. Advances from customers

28. 預收款項

			30 June		31 December 2014
			2015年6月	30日	2014年12月31日
			(Unaud	ited)	(Audited)
			(未經	審核)	(經審核)
Adva	nces from customers	預收款項	1,411,293,2	11.37	1,479,206,814.82

As at 30 June 2015, there was no individually significant advances from customers which aged over one year (31 December 2014: nil).

29. Payroll payable

January to June 2015

於2015年6月30日,無賬齡一年以上 的單項金額重大的預收款項(2014年 12月31日:無)。

29. 應付職工薪酬

2015年1-6月

		Opening	Increase during	Decrease during	
(Unaudited)		balance	the period	the period	Closing balance
(未經審核)		期初餘額	本期增加	本期減少	期末餘額
Short-term remuneration 短	豆期薪酬	2,508,586,938.87	5,173,902,547.10	5,364,159,623.83	2,318,329,862.14
Post-employment benefits (defined 離	^主 職後福利				
contribution plan)	(設定提存計劃)	322,162,328.33	1,194,598,293.88	1,222,441,228.65	294,319,393.56
Severance benefits 辭	接福利				
Portion due within 1 year	一年內支付的部分	201,584,718.65	33,224,407.42	96,600,301.90	138,208,824.17
Other long-term payroll due —	-年內到期的其他				
within 1 year	長期職工薪酬	82,690,059.60	252,804,813.94	217,346,333.34	118,148,540.20
		3,115,024,045.45	6,654,530,062.34	6,900,547,487.72	2,869,006,620.07

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

29. Payroll payable (continued)

2014

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

29. 應付職工薪酬(續)

2014年

			Business combination not involving			
(Audited)		Opening balance	entities under common control 非同一控制下的	Increase during the year	Decrease during the year	Closing balance
(經審核)		年初餘額	企業合併	本年增加	本年減少	年末餘額
Short-term remuneration Post-employment benefits	短期薪酬 離職後福利	1,075,396,894.99	1,380,760,597.20	8,240,839,495.08	8,188,410,048.40	2,508,586,938.87
(defined contribution plan) Severance benefits	(設定提存計劃) 辭退福利一年內	40,260,654.82	292,501,442.40	1,694,621,958.52	1,705,221,727.41	322,162,328.33
Portion due within 1 year Other long-term payroll due	支付的部分 一年內到期的其他	59,656,201.78	156,634,841.40	18,588,866.30	33,295,190.83	201,584,718.65
within 1 year	長期職工薪酬	-	99,920,923.80	273,913,452.62	291,144,316.82	82,690,059.60
		1,175,313,751.59	1,929,817,804.80	10,227,963,772.52	10,218,071,283.46	3,115,024,045.45

Short-term remuneration is presented as follows:

短期薪酬如下:

2015年1-6月

January to June 2015

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Closing balance 期末餘額
Salaries, bonuses, allowances	工資、獎金、				
and subsidies	津貼和補貼	2,048,477,621.20	4,646,147,190.29	4,846,634,182.58	1,847,990,628.91
Staff welfare	職工福利費	19,981,723.00	121,385,153.48	122,660,071.46	18,706,805.02
Social security	社會保險費	8,169,937.38	108,700,148.93	108,030,998.52	8,839,087.79
Incl: Medical insurance	其中:醫療保險費	3,797,634.08	71,187,783.10	70,962,276.37	4,023,140.81
Work injury insurance	工傷保險費	448,766.83	7,959,285.69	7,844,319.19	563,733.33
Maternity insurance	生育保險費	421,484.06	7,166,183.80	6,965,206.60	622,461.26
Supplementary medical	補充醫療保險				
insurance		3,502,052.41	22,386,896.34	22,259,196.36	3,629,752.39
Housing funds	住房公積金	13,771,309.97	114,464,849.74	110,670,102.05	17,566,057.66
Labor union operating funds and	工會經費和職工教育				
employee education costs	經費	286,743,090.75	44,363,571.38	18,278,692.28	312,827,969.85
Other short-term remuneration	其他短期薪酬	131,443,256.57	138,841,633.28	157,885,576.94	112,399,312.91
		2,508,586,938.87	5,173,902,547.10	5,364,159,623.83	2,318,329,862.14
30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

29. Payroll payable (continued)

Post-employment benefits is presented as follows:

2014

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

29. 應付職工薪酬(續)

短期薪酬如下(續):

2014年

			Business			
			combination			
			not involving			
		Opening	entities under	Increase during	Decrease during	
(Audited)		balance	common control	the year	the year	Closing balance
			非同一控制下的			
(經審核)		期初餘額	企業合併	本年增加	本年減少	期末餘額
Salaries, bonuses, allowances	工資、獎金、津貼					
and subsidies	和補貼	792,478,825.67	1,190,261,939.40	7,262,039,905.17	7,196,303,049.04	2,048,477,621.20
Staff welfare	職工福利費	15,449,823.84	-	287,094,588.77	282,562,689.61	19,981,723.00
Social security	社會保險費	5,593,719.12	-	230,104,423.79	227,528,205.53	8,169,937.38
Incl: Medical insurance	其中:醫療保險費	2,290,806.87	-	153,257,426.72	151,750,599.51	3,797,634.08
Work injury insurance	工傷保險費	410,144.18	-	19,290,268.20	19,251,645.55	448,766.83
Maternity insurance	生育保險費	381,691.53	-	14,155,167.77	14,115,375.24	421,484.06
Supplementary medical	補充醫療保險					
insurance		2,511,076.54	-	43,401,561.10	42,410,585.23	3,502,052.41
Housing funds	住房公積金	8,909,297.68	-	215,170,228.56	210,308,216.27	13,771,309.97
Labor union operating funds and	工會經費和職工					
employee education costs	教育經費	251,933,839.78	-	103,038,503.66	68,229,252.69	286,743,090.75
Other short-term remuneration	其他短期薪酬	1,031,388.90	190,498,657.80	143,391,845.13	203,478,635.26	131,443,256.57
		1,075,396,894.99	1,380,760,597.20	8,240,839,495.08	8,188,410,048.40	2,508,586,938.87

Statements (Continued)

29. Payroll payable (continued)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial

Post-employment benefits (Defined contribution plan) is presented as

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

29. 應付職工薪酬(續)

離職後福利(設定提存計劃)如下:

January to June 2015

2015年1-6月

		Opening	Increase during	Decrease during	
(Unaudited)		balance	the period	the period	Closing balance
(未經審核)		期初餘額	本期增加	本期減少	期末餘額
Basic pension insurance	基本養老保險	292,500,414.92	1,141,341,329.27	1,169,509,215.18	264,332,529.01
Unemployment insurance	失業保險費	1,465,626.36	12,132,693.61	12,417,932.31	1,180,387.66
Contribution to pension fund	企業年金繳費	28,196,287.05	41,124,271.00	40,514,081.16	28,806,476.89
		322,162,328.33	1,194,598,293.88	1,222,441,228.65	294,319,393.56

2014

2014年

			Business			
			combination			
			not involving			
		Opening	entities under	Increase during	Decrease during	
(Audited)		balance	common control	the year	the year	Closing balance
			非同一控制下的			
(經審核)		年初餘額	企業合併	本年增加	本年減少	年末餘額
Basic pension insurance	基本養老保險	13,058,311.03	292,501,442.40	1,567,319,362 <mark>.34</mark>	1,580,378,700.85	292,500,414.92
Unemployment insurance	失業保險費	8 <mark>63,276.19</mark>	-	29,955,360.93	29,353,010.76	1,465,626.36
Contribution to pension fund	企業年金繳費	26,339,067.60	-	97,347,235.25	95,490,015.80	28,196,287.05
		40,260,654.82	292,501,442.40	1,694,621,958.52	1,705,221,727.41	322,162,328.33

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

30. Taxes payable

五、合併財務報表主要項目註釋 (續) 30. 應交税費

30 June 2015 31 December 2014 2014年12月31日 (Audited) (未經審核) (經審核) Value-added tax 416,836,510.49 545,414,543.50 增值税 Corporate income tax 企業所得税 455,432,779.23 Individual income tax 個人所得税 157,626,147.06 149,201,869.63 Property tax 房產税 15,392,620.75 Stamp duty 印花税 6,300,355.69 18,890,203.06 Land use tax 土地使用税 14,673,618.49 12,223,211.16 City construction tax 城建税 3,354,355.35 20,111,485.28 Business tax 573,810.85 2,171,607.95 營業税 Other taxes 其他税項 15,244,184.45 31,118,556.87 1,205,880,045.49 1,249,956,877.43

31. Interests payable

31. 應付利息

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Interests on medium-term notes	中期票據利息	161,600,436.01	147,464,676.86
Interests on borrowings	借款利息	38,387,931.72	39,497,318.39
Others	其他	10,208,671.40	9,349,322.41
		210,197,039.13	196,311,317.66

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

32. Dividends payable

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

32. 應付股利

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Dividends payable to minority	應付子公司少數股東股利		
shareholders of subsidiaries		11,325,057.30	34,772,276. <mark>4</mark> 5
Ordinary share dividends payable	應付普通股股利	280,433,390.13	-
		291,758,447.43	34,772,276.45

33. Other payables

33. 其他應付款

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Sales discount	銷售折讓	1,158,374,133.99	1,330,329,343.94
Guarantees and deposits	保證金及押金	796,573,614.45	1,008,489, <mark>479.46</mark>
Payables for purchase of construction	應付工程款及固定資產採購款		
and fixed assets		531,870,500.90	618,008,074.25
Repair and maintenance expenses	修理維護費	313,560,667.35	226,867,556.88
After-sales expenses	三包費	71,732,174.01	44,894,445.90
Technology development expenses	技術開發費	45,653,356.93	91,959,776.93
Land facility fee and land premiums	土地配套費及土地款	30,215,979.33	30,752,179.33
Others	其他	815,730,967.89	884,518,828.82
		3,763,711,394.85	4,235,819,685.51

As at 30 June 2015 and 31 December 2014, there were no other payables that are individually significant with an age of more than one year.

於2015年6月30日及2014年12月31 日,無賬齡一年以上的單項金額重大 的其他應付款。

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

34. Non-current liabilities due within one year

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

34. 一年內到期的非流動負債

	30 June 2015	31 December 2014
	2015年6月30日	2014年12月31日
	(Unaudited)	(Audited)
	(未經審核)	(經審核)
Long-term borrowings due within 一年內到期的長期借	款	
one year	2,441,470,392.32	2,745,527,321.20
Long-term payable due within one year 一年內到期的長期應	付款 2,237,203,544.70	2,888,597,664.00
Medium-term notes due within one year 一年內到期的中期票	據 799,188,664.74	_(Note註)
	5,477,862,601.76	5,634,124,985.20
Long term borrowings due within one 其中,一年內到期的 year include:	長期借款:	
Credit loans 信用借款	75,568,900.00	149,112,000.00
Guaranteed loans 擔保借款	2,365,901,492.32	2,596,415,321.20

Note: As at 30 June 2015, balance of medium-term notes due within one year are listed as follows:

註: 於2015年6月30日,一年內到期的中 期票據餘額列示如下:

		Face value 面值	lssuing date 發行日期	Bond period 債券期限	lssued amount 發行金額	At the beginning of period 期初餘額	Accrued interest this period 本期計提利息	Amortisation 折溢價攤銷	Repaid this period 本期償還	At the end of period 期末餘額	Note 註
Medium-term note	中期票據	400,000,000.00	2013-3-21		398,800,000.00	399,417,545.31	10,360,000.00	173,401.30		399,590,946.61	(1)
Medium-term note	中期票據	400,000,000.00	2013-5-21		398,800,000.00	399,420,514.97	10,060,000.00	177,203.16		399,597,718.13	(1)
Total	合計	800,000,000.00				798,838,060.28	20,420,000.00	350,604.46		799,188,664.74	

(1) Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., a subsidiary of the Company, registered at the National Association of Financial Market Institutional Investors in February 2013 for issuing medium-term notes in a registered amount of RMB1.4 billion to be issued in two tranches. The handling fee was 0.3%. The first tranche, in an aggregate amount of RMB0.4 billion, was issued on 21 March 2013. Its maturity period was 3 years, with a coupon rate of 5.18%. Interest was payable every 12 months. The second tranche of RMB0.4 billion was issued on 21 May 2013 with a maturity period of 3 years. The coupon rate was 5.03% with interest payable every 12 months.

(1) 本公司之子公司陝西重型汽車有限公司於2013年2月在中國銀行間市場交易商協會註冊發行中期票據,註冊金額為人民幣14億元,手續費率為千分之三,分兩次發行。第一次於2013年3月21日發行,金額為人民幣4億元,債券期限為3年,票面利率為5.18%,付息頻率為12個月。第二次於2013年5月21日發行,金額為人民幣4億元,債券期限為3年,票面利率為5.03%,付息頻率為12個月。

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

35. Other current liabilities

35. 其他流動負債

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Product quality assurance deposit	產品質量保證金	1,044,402,428.11	1,131,513,641.97
Deferred income	遞延收益(一年內到期部分)		
(portion due within one year)		555,867,069.00	634,648,786.80
Others	其他	424,373,896.65	716,202,500.36
		2,024,643,393.76	2,482,364,929.13

36. Long-term borrowings

36. 長期借款

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Guaranteed loans	擔保借款	5,077,565,128.40	5,493,684,669.00
Credit loans	信用借款	279,343,873.80	301,987,115.20
Pledge loans	質押借款	1,360,240,200.00	1,476,208,800.00
		6,717,149,202.20	7,271,880,584.20

As at 30 June 2015, the above loans carried interest at rates ranging from 1.730% to 5.535% (31 December 2014: 1.730% to 5.535%) per annum.

As at 30 June 2015, long-term borrowings include an amount of EUR1,018,000,000.00 (31 December 2014: EUR1,038,000,000.00) which was provided by the Company to Weichai Power (Hong Kong) International Development Co., Ltd. as a guarantee for its special borrowings from a bank for overseas acquisition, to invest in KION Group AG and Linde Hydraulics GmbH & Co. KG. Among others, EUR308,000,000.00 will be due within one year and has been re-classified as non-current liabilities due within one year.

於2015年6月30日,上述借款的年利 率為1.730%~5.535%(2014年12月 31日:1.730%~5.535%)。

於2015年6月30日,長期借款中歐元 1,018,000,000.00元(2014年12月 31日:歐元1,038,000,000.00元)為 由本公司提供擔保給濰柴動力(香港) 國際發展有限公司向銀行借入的境外 收購股權專項借款,用於投資KION GROUP AG和林德液壓合夥企業,其 中歐元308,000,000.00元將在一年 內到期,已重分類至一年內到期的非 流動負債。 37. Bonds payable

Notes to Financial Statements (Continued) 30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

36. Long-term borrowings (Continued)

In addition, among the long-term borrowings, RMB200,000,000.00 (31 December 2014: RMB200,000,000.00) represented the financial guarantee in respect of the loan business of Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited, a subsidiary of the Company, granted to the Export-Import Bank of China from the Xi'an branch of the Bank of East Asia (China) Limited, which will mature in September 2016.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

36. 長期借款(續)

此 外 , 長 期 借 款 中 人 民 幣 200,000,000.00元(2014年12月31 日:人民幣200,000,000.00元)為東 亞銀行(中國)有限公司西安分行為本 公司之子公司陝西重型汽車有限公司 的貸款業務開立融資性保函給中國進 出口銀行,該借款將於2016年9月到 期。

37. 應付債券

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Medium-term notes	中期票據	4,726,183,850.47	5,834,582,252.32

As at 30 June 2015, balance of bonds payable are listed as follows:

於2015年6月30日,應付債券餘額列 示如下:

		Face value 面值	lssuing date 發行日期	Bond period 債券期限	lssued amount 發行金額	At the beginning of period 期初餘額	Accrued interest this period 本期計提利息	Amortisation 折溢價 素 銷	Repaid this period 本期償還	At the end of period 期末餘額	
Medium-term note Medium-term note	中期票據 中期票據	1,400,000,000.00 3,303,755,294.40	2011-7–28 2013-2–6		1,397,340,000.00 3,298,672,593.95		39,550,000.00 105,037,170.40	1,364,664.48 (310,925,006.05)		1,399,583,892.71 3,326,599,957.76	(1) (3)
Total	合計	4,703,755,294.40				5,035,744,192.04	144,587,170.40	(309,560,341.57)		4,726,183,850.47	

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

37. Bonds payable (Continued)

As at 31 December 2014, balance of bonds payable are listed as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

37. 應付債券(續)

於2014年12月31日,應付債券餘額 列示如下:

Total	合計	6,803,755,294.40				3,493,858,837.76	4,130,319,486.60	286,585,194.70	(489,596,072.04)	(1,300,000,000.00)	5,834,582,252.32	
Medium-term note	中期票據	3,303,755,294.40	2013-2-6	7 years 年	3,298,672,593.95	-	4,130,319,486.60	123,745,194.70	(492,794,522.79)	-	3,637,524,963.81	(3)
Medium-term note	中期票據	400,000,000.00	2013-5-21	3 years 年	398,800,000.00	399,053,416.69	-	20,120,000.00	367,098.28	-	399,420,514.97	(2)
Medium-term note	中期票據	400,000,000.00	2013-3-21	3 years 年	398,800,000.00	399,084,673.00	-	20,720,000.00	332,872.31	-	399,417,545.31	(2)
Medium-term note	中期票據	1,300,000,000.00	2009-8-24	5 years 年	1,280,500,000.00	1,297,272,414.74	-	42,900,000.00	2,727,585.26	(1,300,000,000.00)	-	(1)
Medium-term note	中期票據	1,400,000,000.00	2011-7-28	5 years 年	1,397,340,000.00	1,398,448,333.33	-	79,100,000.00	(229,105.10)	-	1,398,219,228.23	(1)
		面值	發行日期	債券期限	發行金額	年初餘額	企業合併	本年計提利息	折溢價攤銷	本年償還	年末餘額	註
		i ace value	issuing date	boliu peliou	ISSUED BILLOUILE	UI yeai	非同一控制下	ti ils yeai	Alliolusation	nepalu uns year	At the end of year	NULC
		Face value	Issuing date	Bond period	Issued amount	At the beginning of year	under common control	Accrued interest this year	Amortisation	Repaid this year	At the end of year	Note
		not involving entities										
							Business combination					

- (1) The Company registered at the National Association of Financial Market Institutional Investors in August 2009 for issuing medium-term notes in a registered amount of RMB2.7 billion to be issued in two tranches. The handling fee was 0.3%. The first tranche, in an aggregate amount of RMB1.3 billion, was issued on 24 August 2009. Its maturity period was 5 years, with a coupon rate of 4.95%. Interest was payable every 12 months. This tranche was due in 2014 and has been repaid. The second tranche of RMB1.4 billion was issued on 28 July 2011 with a maturity period of 5 years. The coupon rate was 5.65% with interest payable every 12 months.
- (2) Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., a subsidiary of the Company, registered at the National Association of Financial Market Institutional Investors in February 2013 for issuing medium-term notes in a registered amount of RMB1.4 billion to be issued in two tranches. The handling fee was 0.3%. The first tranche, in an aggregate amount of RMB0.4 billion, was issued on 21 March 2013. Its maturity period was 3 years, with a coupon rate of 5.18%. Interest was payable every 12 months. The second tranche of RMB0.4 billion was issued on 21 May 2013 with a maturity period of 3 years. The coupon rate was 5.03% with interest payable every 12 months.The two tranches will mature on 21 March 2016 and 21 May 2016 respectively.
- (3) Kion Group AG, a subsidiary of the Company, issued medium-term notes in a registered amount of EUR450 million in Europe in February 2013. Its maturity period was 7 years, with a coupon rate of 6.75%. The interest was payable every 6 months.

- (1) 本公司於2009年8月在中國銀行間市場交易商協會註冊發行中期票據,註冊金額為人民幣27億元,手續費率為千分之三,分兩次發行。第一次於2009年8月24日發行,金額為人民幣13億元,債券期限為5年,票面利率為4.95%,付息頻率為12個月,該筆債券已於2011年7月28日發行,金額為人民幣14億元,債券期限為5年,票面利率為5.65%,付息頻率為12個月。
- 本公司之子公司陝西重型汽車 (2) 有限公司於2013年2月在中國 銀行間市場交易商協會註冊發 行中期票據,註冊金額為人民 幣14億元,手續費率為千分 之三,分兩次發行。第一次於 2013年3月21日發行,金額為 人民幣4億元,債券期限為3 年,票面利率為5.18%,付息 頻率為12個月。第二次於2013 年5月21日發行,金額為人民 幣4億元,債券期限為3年,票 面利率為5.03%,付息頻率為 12個月。該兩筆債券將分別於 2016年3月21日和2016年5月 21日到期。
- (3) 本公司之子公司KION GROUP AG,於2013年2月在歐洲發 行註冊資金為4.5億歐元的中 期票據,票面利率為6.75%, 債券期限為7年,付息頻率為6 個月。

財務報表附註(續)

(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued) 38. Long-term payables

38. 長期應付款

五、合併財務報表主要項目註釋

		30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2014 2014年12月31日 (Audited) (經審核)
Government grants for national debt	國債項目政府撥款		
projects		5,500,000.00	5,500,000.00
Rental payable for sale and leaseback	應付售後租回租賃款	3,825,153,450.10	3,442,198,330.80
Finance lease	融資租賃	2,058,593,014.60	1,727,067,373.20
Other financial liabilities	其他金融負債	6,622,583.60	10,840,442.40
		5,895,869,048.30	5,185,606,146.40

39. Long-term payroll payable

39. 長期應付職工薪酬

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Defined benefit obligations	設定受益義務	5,935,434,142.75	6,610,683,877.97
Long-term severance benefits	長期辭退福利	119,455,512.65	87,816,669.37
Cash-settled share-based payments	以現金結算的股份支付	62,330,602.70	57,452,853.60
Other long-term payroll payable	其他長期職工薪酬	239,041,749.72	318,030,510.26
		6,356,262,007.82	7,073,983,911.20

Defined benefit obligations

The Group operates defined benefit schemes for its staff in some overseas subsidiaries who meet conditions. The scheme requires that contribution be made to an independently administered fund. Under the scheme, staff are entitled to enjoy retirement benefit provided for under defined benefit of the plans.

設定受益義務

本集團部分境外子公司為符合條件的 員工運作若干設定受益計劃,該計劃 要求向獨立管理的基金繳存費用。在 該計劃下,員工有權享受設定受益計 劃約定的退休福利。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

39. Long-term payroll payable (Continued)

Defined benefit obligations (Continued)

The Group's defined benefit scheme is one requiring contribution prior to termination of service. The scheme requires that contribution be made to an independently administered fund. The scheme is administered by an independent trustee in the legal form of a fund. The assets held under the fund is held separately with assets of the Group. The trustee is responsible for the investment strategies of the scheme.

The trustee assesses the level of capital of the scheme. The assessment includes asset-liabilities matching strategies and investment risk management strategies. The trustee determines the amount to be deployed based on the result of its annual assessment.

The scheme is exposed to interest rate risk, risk of change of anticipated age of beneficiaries of the pension, and risks of the securities market.

The latest actuarial valuation of the assets under the scheme and the present value of the defined benefit obligations are determined by using the projected unit credit method.

The following table sets out the key actuarial assumptions used as at the balance sheet date:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

39. 長期應付職工薪酬(續)

設定受益義務(續) 本集團的設定受益計劃是離職前薪水 退休金計劃,該計劃要求向獨立管理 的基金繳存費用。該計劃以基金為法 律形式,並由獨立受托人進行管理, 其持有的資產與本集團的資產單獨分 開。受托人負責確定該計劃的投資策 略。

受托人審核計劃的資金水平。該審核 包括資產一負債匹配策略和投資風險 管理策略。受托人根據年度審核的結 果決定應繳存額。

該計劃受利率風險、退休金受益人的 預期壽命變動風險和證券市場風險的 影響。

該計劃資產的最近精算估值和設定受 益義務的現值使用預期累積福利單位 法確定。

下表為資產負債表日所使用的主要精 算假設:

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
Discount rate (%)	折現率(%)	2.40%-3.65%	2.95%-4.40%
Expected growth rate of future pension	預期未來退休金費用增長率(%)		
expenses (%)		0.48%-3.53%	0.48%-3.53%
Expected rate of salary increment (%)	預期薪金增長率(%)	2.14%-4.16%	2.44%-4.16%

The actuarial valuation illustrates that the market value of assets under the scheme is RMB4,510,783,723.82.

精算估值顯示計劃資產的市值為人民 幣4,510,783,723.82元。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

39. Long-term payroll payable (Continued) Defined benefit obligations (Continued)

Scheme recognized in the income statement is set out below:

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

39. 長期應付職工薪酬(續)

設定受益義務(續)

在利潤表中確認的有關計劃如下:

		January-June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	2014 2014年 (Audited) (經審核)
Current cost of service Historical cost of service Interest expenses	當期服務成本 過去服務成本 利息費用	134,826,713.22 - 63,046,047.82	115,466,971.29 19,384,560.00 95,881,939.77
Net amount of the cost of post- employment benefit	離職後福利成本淨額	197,872,761.04	230,733,471.06
Credited to cost of sales Credited to distribution and selling expenses	計入營業成本 計入銷售費用	81,097,766.46 21,667,664.60	87,224,182.74
Credited to general and administrative expenses Credited to financial expenses	計入管理費用 計入財務費用	32,061,282.16 63,046,047.82	26,535,456.15 95,881,939.77
·		197,872,761.04	230,733,471.06

The change in present value of defined benefit scheme obligations are as follows:

設定受益計劃義務現值變動如下:

		January-June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	2014 2014年 (Audited) (經審核)
Opening balance	期初餘額	10,997,112,057.69	661,899,026.85
Business combinations not involving	非同一控制下的企業合併		
entities under common control		-	9,187,804,281.60
Cost of services	服務成本	134,826,713.22	134,851,531.29
Interest expenses	利息費用	131,353,539.09	186,752,507.36
Benefits paid	已支付的福利	(132,642,765.14)	(138,612,473.26)
Actuarial gains/(losses)	精算利得/(損失)	(308,526,377.20)	1,301,249,554.94
Contribution from employers	僱主繳存	-	176,905.88
Exchange differences of	境外福利計劃匯兑差額		
overseas benefit schemes		(863,915,517.49)	35,599,244.23
Others	其他	314,923,085.90	(372,608,521.20)
Closing balance	期末餘額	10,273,130,736.07	10,997,112,057.69

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

39. Long-term payroll payable (Continued)

Defined benefit obligations (Continued) The change in defined benefit obligations and the change in fair value of assets under the scheme are as follows:

January to June 2015

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

39. 長期應付職工薪酬(續)

設定受益義務(續) 設定受益義務變動和計劃資產公允價 值變動如下:

2015年1-6月

(Unaudited) (未經審核) Defined benefit scheme	設定受益計劃	Present value of defined benefit scheme obligations 設定受益計劃 義務現值	Fair value of assets under the scheme 計劃資產 公允價值	Net liabilities/ (Net assets) 淨負債/(淨資產)
Opening balance	期初餘額	10,997,112,057.69	(4,547,670,440.92)	6,449,441,616.77
Taken to profit or loss in	計入當期損益			
the current period	ᄜᅏᅷᆠ	424 026 742 22		424 026 742 22
Cost of services	服務成本	134,826,713.22	-	134,826,713.22
Net interest	利息淨額	131,353,539.09	(68,307,491.27)	63,046,047.82
Credited to other comprehensive income	計入其他綜合收益			
Actuarial gains	精算利得	(308,526,377.20)		(308,526,377.20)
Return on assets under the scheme (ne	et 計劃資產回報(計入			
of amount included in net interest)	利息淨額的除外)	-	56,182,042.20	56,182,042.20
Benefits paid	已支付的福利	(132,642,765.14)	80,769,414.30	(51,873,350.84)
Contribution from employers	僱主繳存	-	(32,405,318.30)	(32,405,318.30)
Other changes	其他變動	(548,992,431.59)	648,070.17	(548,344,361.42)
Closing balance	期末餘額	10,273,130,736.07	(4,510,783,723.82)	5,762,347,012.25 ^(註)

The effective return on assets under the scheme from January to June 2015 amounted, in aggregate, to RMB56,182,042.20.

Note: As at 30 June 2015, an aggregate amount of RMB173,087,130.50 under the scheme assets was included in other non-current assets. 2015年1-6月計劃資產的實際回報總 計人民幣56,182,042.20元。

註: 於2015年6月30日計劃資產中有共計 人民幣173,087,130.50元在其他非流 動資產中核算。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

39. Long-term payroll payable (Continued)

Defined benefit obligations (Continued) The change in defined benefit obligations and the change in fair value of assets under the scheme are as follows (Continued):

2014

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

39. 長期應付職工薪酬(續) 設定受益義務(續) 設定受益義務變動和計劃資產公允價 值變動如下(續):

2014年

		Present value of	Fair value of	
		defined benefit	assets under	Net liabilities/
(Audited)		scheme obligations	the scheme	(Net assets)
(經審核)		設定受益計劃	計劃資產	
Defined benefit scheme	設定受益計劃	義務現值	公允價值	淨負債/(淨資產)
Opening balance	年初餘額	661,899,026.85	(55,411,806.62)	606,487,220.23
Business combinations not involving	非同一控制下企業合併			
entities under common control		9,187,804,281.60	(4,508,326,764.00)	4,679,477,517.60
Taken to profit or loss in the current	計入當期損益			
period				
Cost of services	服務成本	134,851,531.29	-	134,851,531.29
Net interest	利息淨額	186,752,507.36	(90,870,567.59)	95,881,939.77
Credited to other comprehensive income	計入其他綜合收益			
Actuarial gains	精算利得	1,301,249,554.94	-	1,301,249,554.94
Return on assets under the scheme (net of	計劃資產回報(計入			
amount included in net interest)	利息淨額的除外)	-	(242,813,067.40)	(242,813,067.40)
Benefits paid	已支付的福利	(138,612,473.26)	77,285,294.76	(61,327,178.50)
Contribution from employers	僱主繳存	176,905.88	(13,689,364.60)	(13,512,458.72)
Other changes	其他變動	(337,009,276.97)	286,155,834.53	(50,853,442.44)
Closing balance	年末餘額	10,997,112,057.69	(4,547,670,440.92)	6,449,441,616.77

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

40. Special payables

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

40. 專項應付款

January – June 2015

2015年1-6月

(Unaudited) (未經審核)	At period- beginning 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	At period-end 期末餘額
Interest subsidy for liquid fund省財政廳撥付的流動 資金貸款貼息granted by provincial finance office資金貸款貼息National debt special fund –國債專項資金一重點 產業振興和技術改造 revitalization and technological項目建設	23,000,000.00			23,000,000.00
renovation projects	20,000,000.00			20,000,000.00
	43,000,000.00	-	-	43,000,000.00

2014

2014年

(Audited) (經審核)	At year- beginning 年初餘額	Increase during the year 本年増加	Decrease during the year 本年減少	At year-end 年末餘額	
Interest subsidy for liquid fund granted by provincial finance office National debt special fund – establishment of key industry revitalization and technological	省財政廳撥付的流動 資金貸款貼息 國債專項資金一重點 產業振興和技術改造 項目建設	23,000,000.00	-	-	23,000,000.00
renovation projects	項目建成	30,000,000.00	-	(10,000,000.00)	20,000,000.00
		53,000,000.00		(10,000,000.00)	43,000,000.00

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

41. Accruals and provisions

January – June 2015

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

41. 預計負債

2014年

2015年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening Balance 期初金額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期减少	Adjustment of exchange differences 匯兑差額調整	Closing balance 期末餘額
Product quality assurance	產品質量保證金					
deposit		397,271,646.00	72,097,215.00	179,077,725.20	(22,557,393.00)	267,733,742.80
Pending litigation	未決訴訟	-	22,268,876.00	13,831.60	(298,844.00)	21,956,200.40
Guarantee provided to	對外提供擔保					
external parties		15,358,536.00	6,908,884.20	8,326,623.20	(949,816.10)	12,990,980.90
Debt restraining	債務重組	-	19,827,598.60		(131,595.30)	19,696,003.30
Losses in contract	虧損合同	4,965,429.60		55,326.40	(389,709.00)	4,520,394.20
Others	其他	26,653,770.00	57,159,087.00	17,303,331.60	(929,460.00)	65,580,065.40
		444,249,381.60	178,261,660.80	204,776,838.00	(25,256,817.40)	392,477,387.00

2014

(Audited) (經審核)		Opening balance 年初金額	Business combinations not involving entities under common control 非同一控制下 企業合併	Increase during the year 本年増加	Decrease during the year 本年減少	Exchange rate adjustment 匯率調整	Closing balance 年末餘額
Product quality assurance deposit	產品質量保證金	_	371,124,856.80	56,916,050.40	37,598,590.80	6,829,329.60	397,271,646.00
Guarantee provided to external parties	對外提供擔保	_	16,834,744.80	7,798,557.60	8,357,727.60	(917,038.80)	15,358,536.00
Losses in contract Others	虧損合同 其他	-	 20,167,398.00	4,965,429.60 6,344,715.60	-	- 141,656.40	4,965,429.60 26,653,770.00
		-	408,126,999.60	76,024,753.20	45,956,318.40	6,053,947.20	444,249,381.60

42. Deferred income

42. 遞延收益

		30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2014 2014年12月31日 (Audited) (經審核)
Government grant	政府補助	893,065,396.42	856,318,609.33
Deferred income of	保留風險銷售業務之遞延收益		
"sales with risk" business		259,895,186.90	271,421,118.00
Deferred income of sale and	售後租回再轉租業務之遞延收益		
leaseback sub-leases		710,588,106.50	675,477,360.00
Deferred income of forklift truck services	叉車服務對應之遞延收益	177,257,159.80	167,773,366.80
Others	其他	20,101,327.39	12,771,442.80
		2,060,907,177.01	1,983,761,896.93

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

42. Deferred income (Continued)

As at 30 June 2015, the liability items related to government grant are as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

42. 遞延收益(續)

於2015年6月30日,涉及政府補助的 負債項目如下:

				Credited to non-operating		
(Unaudited)		Opening balance	Increase during the period	income during the period 本期計入	Closing balance	Related to assets/income 與資產/
(未經審核)		期初金額	本期新增	管業外收入	期末餘額	收益相關
Land-related government grant Special funds for industry	與土地相關的 政府補助 產業振興和技改	704,862,516.67	45,279,700.01	(5,138,850.70)	745,003,365.98	Related to assets 與資產相關
revitalization and technological renovation Special assistance fund	專項資金 專項補助資金	123,366,395.81	1,670,000.00	(4,942,491.67)	120,093,904.14	Related to assets 與資產相關 Related to assets
National debt special fund	國債專項資金	11,425,779.55		(70,000.01)	11,355,779.54	與資產相關 Related to assets
Others	其他	13,945,419.59			13,945,419.59	與資產相關 Related to assets
		2,718,497.71		(51,570.54)	2,666,927.17	與資產相關
		856,318,609.33	46,949,700.01	(10,202,912.92)	893,065,396.42	

As at 31 December 2014, the liability items related to government grant are as follows:

於2014年12月31日,涉及政府補助 的負債項目如下:

				Credited to non-operating		
			Increase during	income during		Related to
(Audited)		Opening balance	the year	the year	Closing balance	assets/income
				本年計入		與資產/
(經審核)		期初金額	本年新增	營業外收入	期末餘額	收益相關
Land-related government	與土地相關的					Related to assets
grant	政府補助	526,020,218.96	188,612,566.67	(9,770,268.96)	704,862,516.67	與資產相關
Special funds for industry	產業振興和技改					
revitalization and	專項資金					Related to assets
technological renovation		94,614,132.02	35,768,390.28	(7,016,126.49)	123,366,395.81	與資產相關
Special assistance fund	專項補助資金					Related to assets
		1,747,083.33	10,012,196.25	(333,500.03)	11,425,779.55	與資產相關
National debt special fund	國債專項資金					Related to assets
		15,937,622.39	-	(1,992,202.80)	13,945,419.59	與資產相關
Others	其他					Related to assets
		2,821,638.79	-	(103,141.08)	2,718,497.71	與資產相關
		641,140,695.49	234,393,153.20	(19,215,239.36)	856,318,609.33	

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

43. Share capital

January – June 2015

五、合併財務報表主要項目註釋 (續) 43. 股本

2015年1-6月

				Increase (decrease) of		
		Opening ba	alance	shares in current period	Closing ba	alance
		期初餘		本期增(減)股數	期末餘	
(Unaudited)		No. of shares	Percentage	Others	No. of shares	Percentage
(未經審核)		股數	比例(%)	其他	股數	比例(%)
I. Restricted shares —.	有限售條件股份					
State-owned legal person shares	國有法人持股	410,632,752.00	20.54		410,632,752.00	20.54
Other domestic shares	其他內資持股	56,832,000.00	2.84		56,832,000.00	2.84
Incl: Domestic non-state-owned	其中:境內非國有					
legal person shares	法人持股	-				
Domestic natural person	境內自然人					
shares	持股	56,832,000.00	2.84		56,832,000.00	2.84
Overseas shares	境外持股	-				
Incl: Overseas legal person shares	其中:境外法人					
	持股	-				
Overseas natural person	境外自然人					
shares	持股	-				
		467,464,752.00	23.38		467,464,752.00	23.38
II. Non-restricted shares \Box .	無限售條件股份					
RMB ordinary Shares	人民幣普通股	1,046,084,887.00	52.32		1,046,084,887.00	52.32
Domestic listed foreign shares	境內上市的外資股	-				
Overseas listed foreign shares	境外上市的外資股	485,760,000.00	24.30		485,760,000.00	24.30
		1,531,844,887.00	76.62		1,531,844,887.00	76.62
III. Total no. of shares Ξ .	股份總數	1,999,309,639.00	100.00		1,999,309,639.00	100.00

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

43. Share capital (Continued)

2014

五、合併財務報表主要項目註釋
 (續)
 43. 股本(續)

2014年 2014年

Increase

				Increase		
				(decrease) of		
				shares in		
		Opening b	palance	current period	Closing b	alance
		期初餘	余額	本期増(減)股數	期末餘	額
Audited)		No. of shares	Percentage	Others	No. of shares	Percentage
(經審核)		股數	比例(%)	其他	股數	比例(%)
. Restricted shares	一. 有限售條件股份					
State-owned legal person shares	國有法人持股	427,876,464.00	21.40	(17,243,712.00)	410,632,752.00	20.54
Other domestic shares	其他內資持股	114,624,000.00	5.73	(57,792,000.00)	56,832,00 ^{0.00}	2.84
Incl: Domestic non-state-owned	其中:境內非國有					
legal person shares	法人持股	57,792,000.00	2.89	(57,792,000.00)	-	
Domestic natural	境內自然人					
person shares	持股	56,832,000.00	2.84	-	56,832,000.00	2.84
Overseas shares	境外持股	-	-	-	_	-
Incl: Overseas legal person shares	其中:境外法人					
	持股	-	-	-	-	-
Overseas natural person shares	境外自然人					
	持股	-	-	-	-	-
		542,500,464.00	27.13	(75,035,712.00)	467,464,752.00	23.38
I. Non-restricted shares	二. 無限售條件股份					
RMB ordinary Shares	人民幣普通股	971,049,175.00	48.57	75,035,712.00	1,046,084,887.00	52.32
Domestic listed foreign shares	境內上市的外資股	-	-	-	-	-
Overseas listed foreign shares	境外上市的外資股	485,760,000.00	24.30		485,760,000.00	24.30
		1,456,809,175.00	72.87	75,035,712.00	1,531,844,887.00	76.62
II. Total no. of shares	三. 股份總數	1,999,309,639.00	100.00	-	1,999,309,639.00	100.00

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

44. Capital reserve

January – June 2015

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

44. 資本公積

2015年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Closing balance 期末餘額
Capital reserve	資本公積	1,288,252,938.51	21,864,776.32	(1,100,217,449.41)	209,900,265.42

2014

2014年

		Opening	Increase during	Decrease during	
(Audited)		balance	the year	the year	Closing balance
(經審核)		年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
Capital reserve	資本公積	758,458,887.62	632,905,352.67	(103,111,301.78)	1,288,252,938.51

In 2015, the Company acquired minority interests from Shandong Synergy Oil Co., Ltd., a subsidiary, and its capital reserve increased with share premium of RMB21,567,842.07. For other increase in capital reserve arising from equity-settled share-based payment, please refer to Note XI. Share-based Payment. During the period, as a result of the Company's acquisition of 4.95% minority interests in KION GROUP AG, the capital reserve of the Company reduced by RMB1,100,217,449.41.

In 2014, following the Company's merger with KION GROUP AG, the previously-held put options in relation to minority interests in Linde Hydraulics with carrying amount of approximately RMB632,905,352.67 were reversed. And the indirect acquisition of minority interests in Linde Hydraulics, representing 30% shares of Linde Hydraulics, through the acquisition of KION GROUP AG, resulted in the decrease in other capital reserve of RMB107,603,890.24. 2015年,本公司收購子公司歐潤油 品少數股東股權增加資本公積股本 溢價人民幣21,567,842.07元;權益 結算的股份支付引起的資本公積其他 的增加,參見附註十一、股份支付。 本期本公司購買KION GROUP AG 4.95%的少數股東股權減少資本公積 人民幣1,100,217,449.41元。

2014年,本公司合併KION GROUP AG轉回原持有的林德液壓少數股 東出售期權的賬面價值約人民幣 632,905,352.67元;並通過取得 KION GROUP AG間接取得了對林德 液壓的少數股東權益(佔林德液壓股 份的30%)導致其他資本公積減少人 民幣107,603,890.24元。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

45. Other comprehensive income

Other comprehensive income, on a cumulative basis, attributable to parent as shown in balance sheet is as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

45. 其他綜合收益

資產負債表中歸屬於母公司的其他綜 合收益累計餘額:

		1 January 2014 2014年1月1日	Increase/Decrease 增減變動	31 December 2014 2014年12月31日	Increase/Decrease 增減變動	30 June 2015 2015年6月30日
Changes arising from re-	重新計量設定收益	2011 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		2011 (12) (011)		
measuring net assets or	里利可里改足收益 計劃淨負債或					
net liabilities of defined	可到序頁員或 淨資產變動					
benefit plan	// 頁注交刧	9,284,134.70	(408,684,348.84)	(399,400,214.14)	101,476,808.22	(297,923,405.92)
Share of investee's other	權益法下在被投資	5,204,154.70	(+00,004,040,047)	(555,500,213,13)	101,470,000.22	(231,323,403.32)
comprehensive income	單位不能重分類					
not to be reclassified into	進損益的其他					
profit or loss using the	综合收益中					
equity method	享有的份額	(7,196,756.00)	(162,692,384.76)	(169,889,140.76)	_	(169,889,140.76)
Share of investee's other	權益法下在被投資	(((,,		
comprehensive income	單位以後將重分類					
to be reclassified into	進損益的其他					
profit or loss using the	綜合收益中					
equity method	享有的份額	(38,234,210.00)	64,610,512.58	26,376,302.58	(87,328.44)	26,288,974.14
Change of fair value of	可供出售金融資產					
available-for-sale	公允價值變動					
financial assets		10,000,000.00	46,400,000.00	56,400,000.00	102,800,000.00	159,200,000.00
Effective portion of cashflow	現金流量套期的					
from hedging	有效部分	-	(6,420,300.47)	(6,420,300.47)	(19,449,393.93)	(25,869,694.40)
Exchange differences on	外幣財務報表					
foreign currency translation	折算差額	9,685,893.09	2,877,656.62	12,563,549.71	(205,029,277.02)	(192,465,727.31)
Relevant income tax effect	相關的所得税影響	(1,500,000.00)	93,383,900.39	91,883,900.39	(42,573,937.78)	49,309,962.61
		(17,960,938.21)	(370,524,964.48)	(388,485,902.69)	(62,863,128.95)	(451,349,031.64)

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

45. Other comprehensive income (Continued)

The current amount of other comprehensive income attributable to the parent on the statement of profit or loss:

January – June 2015

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

45. 其他綜合收益(續)

利潤表中歸屬於母公司的其他綜合收 益當期發生額:

2015年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Amount before tax 税前金額	Income Tax 所得税	Amount after tax 税後金額
Other comprehensive income not to be reclassified into profit or loss Changes arising from re-measuring net assets or net liabilities of defined benefit plan Share of investee's other comprehensive income not to be reclassified into	以後不能重分類進損益的 其他綜合收益 重新計量設定受益計劃淨負債或 淨資產的變動 權益法下在被投資單位不能 重分類進損益的其他綜合	101,476,808.22	30,807,088.10	70,669,720.12
profit or loss using the equity method	收益中享有的份額	-		-
Other comprehensive income to be reclassified into profit or loss Share of investee's other comprehensive income be reclassified into profit or loss using the equity method Less: Amount recognised in other comprehensive income in previous period and recognised in profit or loss in current period	以後將重分類進損益的其他綜合 收益 權益法下在被投資單位以後將 重分類進損益的其他綜合 收益中享有的份額 減:前期計入其他綜合收益當期 轉入損益	(87,328.44)		(87,328.44)
		(87,328.44)		(87,328.44)
		(07,520.44)		(07,520.44)
Change of fair value of available-for-sale financial assets	可供出售金融資產公允價值變動	102,800,000.00	15,420,000.00	87,380,000.00
Effective portion of cashflow from hedging Less: Amount recognised in other comprehensive income in previous period and recognised in profit or	現金流量套期的有效部分 減:前期計入其他綜合收益當期 轉入損益	(51,612,321.48)	(9,694,264.49)	(41,918,056.99)
loss in current period		(32,162,927.55)	(6,041,114.17)	(26,121,813.38)
		(19,449,393.93)	(3,653,150.32)	(15,796,243.61)
Exchange differences on foreign currency translation	外幣報表折算差額	(205,029,277.02)		(205,029,277.02)
		(20,289,191.17)	42,573,937.78	(62,863,128.95)

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

45. Other comprehensive income (Continued)

The current amount of other comprehensive income attributable to the parent on the statement of profit or loss: (Continued) January – June 2014

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

45. 其他綜合收益(續)

利潤表中歸屬於母公司的其他綜合收 益當期發生額:(續) 2014年1-6月

		Amount		Amount
(Unaudited)		before tax	Income Tax	after tax
(未經審核)		税前金額	所得税	税後金 <mark>額</mark>
Other comprehensive income not to be	以後不能重分類進損益的其他綜合			
reclassified into profit or loss in	收益			
subsequent periods				
Changes arising from re-measuring net	重新計量設定受益計劃淨負債或淨			
assets or net liabilities of defined	資產的變動			
benefit plan		-	-	
Share of investee's other comprehensive	權益法下在被投資單位不能重分類			
income not to be reclassified into profit	進損益的其他綜合收益中享有的			
or loss using the equity method	份額	(162,692,384.76)	-	(162,692,384.76)
Other comprehensive income to be	以後將重分類進損益的其他綜合			
reclassified into profit or loss	收益			
Share of investee's other comprehensive	權益法下在被投資單位以後將重分			
income to be reclassified into profit or	類進損益的其他綜合收益中享有			
loss using the equity method	的份額	(3,074,941.98)	-	(3,074,941.98)
Less: Amount recognised in other	減:前期計入其他綜合收益當期轉			
comprehensive income in previous	入損益			
period and recognised in profit or				
loss in current period		(40,864,388.98)	_	(40,864,388.98)
		37,789,447.00		37,789,447.00
Exchange differences on foreign currency	外幣報表折算差額			
translation		(35,445,286.48)	-	(35,445,286.48)
		(160,348,224.24)	_	(160,348,224.24)

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

46. Special reserve

January – June 2015

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

46. 專項儲備

2015年1-6月

(Unaudited)		At the beginning of period	Increase during the period	Decrease during the period	At the end of period
(未經審核)	安全生產費	期初餘額	本期增加	本期減少	期末餘額
Safety funds		51,026,772.11	31,138,547.57	(16,335,768.99)	65,829,550.69

2014

			Increase	Decrease	
		At the beginning	during	during	At the end
(Audited)		of period	the year	the year	of period
(經審核)		年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
Safety funds	安全生產費	35,605,889.68	72,481,738.51	(57,060,856.08)	51,026,772.11

47. Surplus reserve

January – June 2015

47. 盈餘公積

2014年

2015年1-6月

		At the beginning	Increase during	Decrease during	At the end
(Unaudited)		of period	the period	the period	of period
(未經審核)		期初餘額	本期增加	本期減少	期末餘額
Statutory surplus reserve	法定盈餘公積	3,051,742,591.19			3,051,742,591.19

2014		2014	1年	
	At the	Increase	Decrease	
	beginning	during	during	At the end
(Audited)	of year	the year	the year	of year
(經審核)	年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
Statutory surplus reserve 法定盈餘公積	2,683,223,334.61	368,519,256.58	-	3,051,742,591.19

According to the provisions of Company Law and the articles of association, the Company appropriated statutory surplus reserve at 10% of the net profit. Where the accumulated amount of the statutory surplus reserves reaches 50% or more of the Company's registered capital, additional appropriation is not needed. 根據公司法和本公司章程的規定,本 公司按淨利潤的10%提取法定盈餘 公積金。法定盈餘公積累計額為本公 司註冊資本50%以上的,可不再提 取。

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued) 48. Retained earnings

(續) 48.未分配利潤

五、合併財務報表主要項目註釋

		January – June	
		2015	2014
		2015年1-6月	2014年
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Retained earnings at the end of	上期/年末未分配利潤		
previous period/year		26,419,607,056.45	22,264,536,818.92
Adjustment during this period/year	本期/年初調整	(22,075,141.42)	
Retained earnings at the beginning of	本期/年初未分配利潤		
current period/year		26,397,531,915.03	22,264,536,818.92
Net profit attributable to shareholders	歸屬於母公司股東的淨利潤		
of the parent		969,149,138.37	5,024,502,354.07
Less: Appropriation of surplus reserves	減:提取盈餘公積		1.
Note V.47	附註五、47	-	368,519,256.58
Appropriation to shareholders	對股東的分配	299,896,445.85	499,827,409.75
Appropriation of staff welfare fund	提取職工獎福基金	-	1,085,450.21
Retained earnings at the end of	期/年末未分配利潤		
period/year		27,066,784,607.55	26,419,607 <mark>,056.45</mark>

On 30 June 2015, the 2014 profit distribution scheme was considered and approved on the 2014 annual general meeting. Based on the total share capital of 1,999,309,639 shares of the Company, the Company distributed to all shareholders a cash dividend of RMB1.5 (including tax) for every 10 shares held (totaling RMB299,896,445.85) and issued 10 shares to all shareholders by capitalisation of surplus reserve for every 10 shares held. As at the date of approval for issuance of these financial statements, both the distribution of cash dividend and the capitalisation of surplus reserve had been completed.

於2015年6月30日,本公司2014 年股東周年大會審議通過2014年 度利潤分配方案,以本公司總股本 1,999,309,639股為基數,向全體 股東按10股派發現金紅利人民幣1.5 元(含税),共派發現金股利人民幣 299,896,445.85元,同時以盈餘公 積金向全體股東每10股轉增10股。 截止本財務報表批准報出日,現金股 利已發放完畢,盈餘公積轉增實收資 本已完成。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

49. Revenue and Cost of Sales

Revenue includes turnover and other revenue that arise in the course of the Group's ordinary activities. The Group's turnover, which arises from the principal activities of the Group, represents the net invoiced values of goods sold, after allowances for returns, trade discounts and the value of services rendered; and gross rental income received and receivable from investment properties.

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

49. 營業收入及成本

收入包括本集團日常業務過程中產生 的營業額及其他收入。本集團自主 要業務中產生的營業額指年內扣除退 貨、商業折扣、所提供服務的價值以 及投資性房地產已收及應收的租金收 入總額。

		January-	January-June 2015		January-June 2014	
		2015	年1-6月	2014年1-6月		
		(Unat	udited)	(Unaudited)		
		(未經	图 審 核)	(未經審核)		
		Revenue	Cost	Revenue	Cost	
		收入	成本	收入	成本	
Revenue from principal	主營業務					
operations		35,652,402,920.85	27,314,875,631.89	32,838,421,336.11	25,997,030,433.26	
Other revenue	其他業務	802,856,947.83	714,069,152.77	1,273,013,232.21	1,146,769,296.54	
		36,455,259,868.68	28,028,944,784.66	34,111,434,568.32	27,143,799,729.80	

The revenue is listed as follows:

營業收入列示如下:

		January-June 2015	January-June 2014
		2015年1-6月	2014年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Revenue from principal operations	主營業務收入		
Sales of goods and others	銷售商品及其他	28,019,213,155.25	32,838,421,336.11
Forklift trucks services	叉車服務	7,633,189,765.60	-
		35,652,402,920.85	32,838,421,336.11
Other revenue	其他業務收入		
Sales of materials	銷售材料	465,039,233.16	848,565,475.14
Sales of power	銷售動力	17,780,467.40	21,072,928.41
Lease income	租賃收入	77,932,128.14	36,084,272.17
Others	其他	242,105,119.13	367,290,556.49
		802,856,947.83	1,273,013,232.21
		36,455,259,868.68	34,111,434,568.32

Notes to Financial Statements (Continued)財務報表附註(續)30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

50. Taxes and Surcharges

50. 營業税金及附加

		January-June 2015	January-June 2014
		2015年1-6月	2014年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Business tax	營業税	3,403,665.60	2,949,300.74
City construction tax	城建税	47,038,265.07	79,590,724. <mark>8</mark> 8
Educational surtax	教育費附加	33,323,736.07	57,348,818.39
Others	其他	12,286,967.15	6,901,776.99
		96,052,633.89	146,790,621.00

51. Distribution and selling expenses

51. 銷售費用

		January-June 2015	January-June 2014
		2015年1-6月	2014年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Staff costs	員工成本	1,306,012,818.06	220,993,020.19
Freight and packaging	運費及包裝費	390,723,131.26	197,583,046.89
Marketing expenses	市場開拓費用	331,988,461.01	227,132,901.08
After-sales and product return fee	三包及產品返修費用	198,106,907.94	657,011,611.65
Travel expenses	差旅費	123,718,540.64	49,474,235.21
Depreciation of fixed asset	固定資產折舊	102,882,076.30	47,020,960.32
Lease expenses	租賃費	99,113,219.88	28,046,382.72
Office expenses	辦公費用	50,380,620.99	16,329,363.89
Others	其他	267,084,920.24	99,695,738.34
		2,870,010,696.32	1,543,287,260.29

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

52. General and administrative expenses

五、合併財務報表主要項目註釋 (續) 52.管理費用

January – June 2015 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (未經審核) Staff costs 員工成本 1,630,042,799.13 880,961,209.67 Depreciation of fixed assets 固定資產折舊 479,383,978.26 233,151,161.67 External support fee 外部支持費 254,741,275.87 225,157,818.29 Experiment expenses and 試驗費及開發費用 234,679,985.85 development expenses 171,159,319.77 Office expenses 辦公費 165,365,811.87 141,584,349.17 Fuels and materials 燃料及材料費 113,970,149.19 28,357,107.94 111,985,489.99 90,800,910.51 Taxes 税金 Lease expenses 租賃費 75,886,926.17 44,552,836.92 50,743,093.81 31,150,593.33 Travel expenses 差旅費 Repair expenses 22,231,480.91 修理費 Transportation charges 17,130,396.21 運輸費 Vehicle usage fee 車輛使用費 7,558,900.28 Heating expense 7,081,093.07 採暖費 1,039,422.86 Promotional expenses 宣傳推廣費 6,913,539.02 Others 其他 368,966,671.29 176,705,634.71 3,556,548,533.74 2,078,454,681.26

53. Finance expenses

53. 財務費用

		January – June	January – June
		2015	2014
		2015年1-6月	2014年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Interest expenses	利息支出	585,824,191.96	278,736,144.40
Less: interest income	減:利息收入	394,565,439.62	165,994,973.63
Exchange gains and losses	匯兑損益	(40,420,254.36)	(30,751,113.39)
Handling fees and others	手續費及其他	32,195,570.45	22,757,258.28
	and the second	183,034,068.43	104,747,315.66

Notes to Financial Statements (Continued)	財務報表附註(續)
30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)	2015年6月30日(人民幣元)
V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)	五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

Statements (Continued) 53. Finance expenses (Continued)

53. 財務費用(續)

		January – June	January – June
		2015	2014
		2015年1-6月	2014年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Interest expenses:	利息支出:		
Interest on bank loans, overdrafts and	5年內須全部償還銀行貸款、		
other borrowings wholly repayable	透支及其他貸款的利息		
within 5 years		379,741,391.54	264,865,417.39
Interest on financial leases	融資租賃的利息	173,173,322.42	- 20.0
Other intense	其他利息	32,909,478.00	13,870,727.01
		585,824,191.96	278,736,144.40

54. Impairment loss of assets

54. 資產減值損失

		January – June	January – <mark>June</mark>
		2015	2014
		2015年1-6月	201 <mark>4年1-6</mark> 月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Loss from bad debt	壞賬損失	120,422,147.00	199,596,860.51
Loss due to decline in value of	存貨跌價損失		
inventories		65,543,694.17	41,631,418.70
Impairment loss of fixed assets	固定資產減值損失	6,637,369.07	32,226,047.83
		192,603,210.24	273,454,327.04

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

55. Profit or loss on change of fair value

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

55. 公允價值變動損益

		January – June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January – June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Financial assets at fair value through profit or loss for the current period Incl: Call options in relation to minority interests Forward contract	以公允價值計量且其變動 計入當期損益的金融資產 其中:與少數股東權益相關 的買入期權 遠期合約	(9,163,435.00) – (9,163,435.00)	(49,415,122.40) (49,415,122.40) –
Other non-current liabilities Incl: Put options in relation to minority interests	其他非流動負債 其中:與少數股東權益相關 的出售期權	-	(3,984,335.98) (3,984,335.98)
Transfer of fair value changes to investment income	公允價值變動轉出至 投資收益	- (9,163,435.00)	(96,738,410.40) (150,137,868.78)

56. Investment gain

56. 投資收益

		January – June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January – June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Gain on long-term equity investments	權益法核算的長期股權		
under the equity method	投資收益	66,804,707.15	94,884,597.49
Investment gain from disposal of long- term equity investments	處置長期股權投資產生 的投資收益	18,720,561.88	_
Investment gain during the period in	可供出售金融資產在持有	10,720,501.00	
which the available-for-sale financial	期間取得的投資收益		
assets were held		12,308,119.74	-
Recognition of loss on disposal	確認購買和出售期權		
corresponding to call and put options	對應的處置損失	-	(118,615,698.00)
Fair value changes transfer-in	公允價值變動轉入	-	96,738,410.40
Gain arising from remeasurement of	企業合併中對原持有股權		
existing equity interests during the course of business combination	重新計量產生的收益	_	1,670,663,605.67
Others	其他	2,911,072.62	-
	Section 1	100,744,461.39	1,743,670,915.56

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

57. Non-operating income

57. 營業外收入

			Extraordinary profit
			and loss recognised
	January – June	January – June	from January to
	2015	2014	June 2015
			計入2015年1-6月
	2015年1-6月	2014年1-6月	非經常性損益
	(Unaudited)	(Unaudited)	(Unaudite <mark>d</mark>)
	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)
Government grants 政府補助	28,036,290.04	56,965,057.38	28,036,290.04
Gain on disposal of non-current 非流動資產處置	利得		
assets	26,139,266.14	1,246,684.75	26,139,266.14
Incl: Gain on disposal of fixed 其中:固定資	產處置利得		
assets	24,830,373.37	989,558.72	24,830,373.37
Gain on disposal of intangible 無形資	產處置利得		
assets	1,252,463.67	-	1,252,463.67
Other non-current assets 其他非	流動資產 56,429.10	257,126.03	56,429.10
Profit from debt restructuring 債務重組利得	3,810,536.31	5,956,944.72	3,810,536.31
Reversal of provision for other 其他負債撥備轉			
liabilities	6,269,414.75	-	6,269,414.75
Others 其他	155,378,676.24	9,947,443.25	155,378,6 <mark>76.24</mark>
	219,634,183.48	74,116,130.10	219,6 <mark>34,183.4</mark> 8

Government grants charged to profit or loss for the current period are presented as follows:

計入當期損益的政府補助如下:

		January – June 2015	January – June 2014	Related to assets/income 與資產/
		2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	收益相關
Income of financial subsidies	財政補貼收入			related to income
Government support fund	政府扶持金	14,904,428.72	33,952,426.02	與收益相關 related to income
		2,251,200.00	-	與收益相關
Value added tax subject to rebate	先徵後返增值税		17,436,443.11	related to income 與收益相關
Amortization of deferred income	遞延收益攤銷		17,430,443.11	related to assets
		10,202,912.92	-	與資產相關
Others	其他			related to income
		677,748.40	5,576,188.25	與收益相關
		28,036,290.04	56,965,057.38	

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

57. Non-operating income (Continued)

During the period, the government subsidy received by the Company and amortized via deferred income amounted in total to RMB28,036,290.04, including the following:

- (1) During the period, the Company and its subsidiaries obtained financial grants including funding from Shandong Provincial Finance Office for other expenses involving external development services and funding from Datong City Finance Bureau for industrial development, in a total amount of RMB17,833,377.12.
- (2) During the period, the Company and its subsidiaries amortized, via deferred income, government grants including land refunds and special funds, in a total amount of RMB10,202,912.92.

58. Non-operating expenses

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

- 57. 營業外收入(續) 本公司收到及通過遞延收益攤銷政府 補助計入本期損益金額共計人民幣 28,036,290.04元,其中:
 - (1) 本年本公司及子公司收到山東 省財政廳其他涉外發展服務支 出撥款收入、大同市財政局產 業發展基金收入等各項財政補 貼共計人民幣17,833,377.12 元。
 - (2) 本年本公司及子公司遞延收益 攤銷各項土地返還款以及專項 資金等政府補助共計人民幣 10,202,912.92元。

58. 營業外支出

				Extraordinary profit
				and loss recognised
		January – June	January – June	from January to
		2015	2014	June 2015
				計入2015年1-6月
		2015年1-6月	2014年1-6月	非經常性損益
		(Unaudited)	(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)
Loss on disposal of	非流動資產處置損失			
non-current assets		14,763,360.50	6,156,044.70	14,763,360.50
Incl: Loss on disposal of	其中:固定資產處置損失			
fixed assets		14,760,273.08	6,033,654.38	14,760,273.08
Loss on disposal of other	其他非流動			
non-current assets	資產處置損失	3,087.42	122,390.32	3,087.42
Loss from debt restructuring	債務重組損失	444,400.00	473,150.49	444,400.00
Donation expenditure	對外捐贈	2,075,115.44	3,023,684.00	2,075,115.44
Others	其他	79,680,545.33	2,744,705.99	79,680,545.33
		96,963,421.27	12,397,585.18	96,963,421.27

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

59. Total profit

The supplemental information of the Group's expenses which are categorized by nature is as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

59. 利潤總額

本集團費用按照性質分類的補充資料 如下:

		January-June 2015	January-June 2014
		2015年1-6月	2014年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Materials used	耗用的材料	23,240,003,210.88	23,103,110,572.28
Movement of inventories of	產成品及在產品存貨變動		
finished goods and work in progress		(731,046,004.06)	709,225,470.28
Staff remuneration	職工薪酬	6,818,375,472.36	2,476,597,713.31
Depreciation and amortization expenses	折舊費和攤銷費用	2,581,934,793.38	1,065,094,338.05
Rental	租金	175,000,146.05	122,422,004.45
Impairment loss of non-current assets	非流動資產減值損失	6,637,369.07	32,226,047.83
Finance expenses	財務費用	183,034,068.43	104,747,315.66

60. Income Tax Expenses

60. 所得税費用

		January-June 2015	January-June 2014
			,
		2015年1-6月	2014年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Current tax expenses	當期所得税費用	496,543,757.39	647,381,202.89
Deferred tax expenses	遞延所得税費用	(60,362,313.98)	(165,685,288.82)
		436,181,443.41	481,695,914.07

60. Income Tax Expenses (Continued)

The relationship between income tax expenses and the total profit is

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

listed as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued) (續)

60. 所得税費用(續)

所得税費用與利潤總額的關系列示如 下:

			January-June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Total profit	利潤總額		1,742,317,730.00	4,476,152,224.97
Tax at statutory tax rate Effect of different tax rates applicable to parent company	按法定税率計算的税項 母公司及某些子公司適用 不同税率的影響	Note 註	435,579,432.50	1,119,038,056.24
and some subsidiaries	们间忧华时於音		(139,498,940.77)	(220,018,010.26)
Adjustments to current tax of previous periods	對以前期間當期 所得税的調整		(12,123,212.98)	(3,810,824.42)
Profits and losses attributable to associates	歸屬於聯營企業的損益		(14,228,711.64)	(29,525,646.08)
Income not subject to tax	無須納税的收入		(30,383,582.60)	(448,390,211.92)
Expenses not deductible for tax	不可抵扣的費用		48,719,130.40	12,369,837.85
Tax incentives on eligible expenditures Utilization of deductible losses	由符合條件的支出而產生的 税收優惠 利用以前年度的可抵扣虧損		(25,149,261.49)	(31,019,033.49)
from prior years	们而以前十次时间运作准顶		(3,020,004.24)	(25,168,138.07)
Unrecognized deductible losses	未確認的可抵扣虧損		162,020,156.39	91,400,421.96
Effect of unrecognized deductible temporary difference	未確認的可抵扣暫時性 差異的影響		1,753,494.82	16,819,462.26
Others	其他		12,512,943.02	-
Tax expense at the Group's	按本集團實際税率計算的所			
effective tax rate	得税費用		436,181,443.41	481,695,914.07

Note: The income tax of the Group is calculated based on the estimated taxable income gained in the PRC and applicable tax rate. Tax arising from the taxable income in other regions is calculated at applicable tax rate according to existing laws, interpretations and practices of the country in which the Group operates.

No provision for Hong Kong profit tax has been made as the Group had no taxable profits arising in Hong Kong for the period. 註: 本集團所得税按在中國境內取得的估 計應納税所得額及適用税率計提。源 於其他地區應納税所得的税項根據本 集團經營所在國家的現行法律、解釋 公告和慣例,按照適用税率計算。

由於本集團於本期間在香港並無應税 利潤,故未作出香港利得税的撥備。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

V. Notes to Key Items of Consolidated Financial Statements (Continued)

61. Earnings Per Share (EPS)

The basic EPS is calculated by dividing the net profit of the current period attribute to the ordinary shareholders of the Company by the weighted average number of outstanding ordinary shares.

The calculation of basic EPS is detailed as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

五、合併財務報表主要項目註釋 (續)

61. 每股收益

基本每股收益按照歸屬於本公司普通 股股東的當期淨利潤,除以發行在外 普通股的加權平均數計算。

基本每股收益的具體計算如下:

		January-June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Earnings	收益		
Net profit of the current period	歸屬於本公司普通股股東的		
attribute to ordinary shareholders of	當年淨利潤		
the Company		969,149,138.37	3,764,8 <mark>36,231.86</mark>
Shares	股份		
Weighted average number of	本公司發行在外普通股的		
the ordinary shares outstanding of	加權平均數(註1)		
the Company (Note 1)		3,998,619,278.00	3,998,619,27 <mark>8.00</mark>
Basic EPS (RMB/share)	基本每股收益(元/股)	0.24	0.94

The Company holds no potential shares that are dilutive.

Note 1: Pursuant to the profit distribution scheme 2014 considered and approved on the 2014 annual general meeting of the Company, the capitalisation of surplus reserve occurred between the balance sheet date and the date of approval for issuance of these financial statements. Under the Accounting Standards for Business Enterprises, the earnings per share for each of the periods presented has been re-calculated based on the adjusted number of shares, namely 3,998,619,278.00 shares.

62. Notes to items in cash flow statement

Other cash received relating to operating activities

本公司無稀釋性潛在股。

註1: 根據本公司2014年股東周年大會審議 通過2014年度利潤分配方案,該等盈 餘公積轉增股本於資產負債表日至本 財務報告批准報出日之間已完成,根 據企業會計準則,本公司以調整後的 股數3,998,619,278.00股重新計算各 列報期間的每股收益。

62. 現金流量表項目註釋

收到的其他與經營活動有關的現金

		January-June 2015 2015年1-6月 (Unaudited)	January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Government grants	政府補助	17,833,377.12	51,388,875.88
Interest income	利息收入	389,805,605.19	182,474,820.70
Others	其他	30,139,836.15	222,507,472.47
		437,778,818.46	456,371,169.05

財務報表附註(續) Notes to Financial Statements (Continued) 30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan) 2015年6月30日(人民幣元) V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued) (續) 62. Notes to items in cash flow statement 62. 現金流量表項目註釋(續) (Continued) Other cash paid relating to operating activities 支付的其他與經營活動有關的 現余 January – June 2014 2015年1-6月 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (未經審核) Cash settlement of confirmation business 保兑倉業務現金平倉 743,562,274.94 459,204,258.39

591,399,918.27 Marketing and external support fee 市場開拓費及外部支持費 Freight and packaging 214,713,443.10 運費及包裝費 Office expenses 157,913,713.07 辦公費 215,746,432.86 Travel expenses 差旅費 174,461,634.45 80,624,828.54 After-sales and product return fee 三包及產品返修 171,687,283.22 373,352,457.62 Others 其他 1,399,983,170.07 174,602,003.48

Other cash received relating to investing activities

收到其他與投資活動有關的現金

2,203,972,979.14

4,366,366,898.99

		January – June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January – June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Land-related and asset-related government grants Net cash received from acquisition or disposal of subsidiaries and other	與土地和資產相關的政府補助 取得或處置子公司及其他營業 單位收到的現金淨額	46,079,700.01	85,290,813.47
business units Others	其他	– 3,782,942.59	1,132,171,307.40 _
		49,862,642.60	1,217,462,120.87

Other cash received relating to financing activities

收到其他與籌資活動有關的現金

		January – June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January – June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Factoring business Others	保理業務 其他	30,000,000.00 63,268,650.92	
		93,268,650.92	

財務報表附註(續) Notes to Financial Statements (Continued) 30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan) 2015年6月30日(人民幣元) V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 **Statements** (Continued) (續) 62. Notes to items in cash flow statement 62. 現金流量表項目註釋(續) (Continued) Other cash paid relating to financing activities 支付其他與籌資活動有關的現金 January – June 2014 2015年1-6月 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (未經審核) Acquisition of minority interests in 購買子公司少數股權 1,334,093,538.36 subsidiaries Factoring business 保理業務 Handling fee for guarantee for 借款擔保及保函手續費 borrowings 12,524,202.91 15,665,820.00

其他

63. Supplement to cash flow statement

Others

(1) Supplement to cash flow statement

63. 現金流量表補充資料

18,740,860.66

1,395,358,601.93

(1) 現金流量表補充資料

118,882.16

15,784,702.16

		January – June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January – June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)		
Net profit	淨利潤	1,306,136,286.59	3,994,456,310.90		
Add: Loss in impairment of assets Depreciation of fixed assets and	加:資產減值損失 固定資產及投資性房	192,603,210.24	273,454,327.04		
investment properties	地產折舊	1,997,898,400.07	961,853,206.94		
Amortization of intangible assets	無形資產攤銷	546,339,841.60	68,543,297.92		
Amortization of long-term prepaid	長期待攤費用攤銷				
expenses		37,696,551.71	34,697,833.19		
(Gain)/loss on disposal and retirement of fixed assets, intangible assets	nt 處置和報廢固定資產、 無形資產和其他長期資產				
and other long-term assets	的(收益)/損失	(11,375,905.64)	4,909,359.95		
Finance expenses	財務費用	619,567,443.96	296,977,878.32		
Investment income	投資收益	(100,744,461.39)	(1,743,670,915.56)		
Loss from change of fair value	公允價值變動損失	9,163,435.00	150,137,868.78		
Decrease/(Increase) in deferred tax	遞延所得税資產的				
assets	減少/(增加)	178,559,290.50	(83,971,727.50)		
Decrease in deferred tax liabilities	遞延所得税負債的減少	(413,558,816.21)	(81,713,561.32)		
Increase in inventories	存貨的增加	(605,502,311.56)	(671,917,986.18)		
Decrease/(Increase) in operating	經營性應收項目的				
receivables	減少/(增加)	2,379,145,771.04	(6,539,827,666.75)		
(Decrease)/Increase in operating	經營性應付項目的				
payables	(減少)/增加	(4,599,946,338.41)	4,249,663,586.29		
Others	其他	(23,026,229.78)	(236,601,549.45)		
Increase in special reserve	專項儲備的增加	14,802,778.58	11,212,872.39		
Net cash flow from operating activities	經營活動產生的現金流量淨額	1,527,758,946.30	688,203,134.96		
Not	es to Financial Statements (Continued)		財務	報表附註(續)	
-------	--	--	------	--	--
30 Ju	ne 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)		2015	年6月30日(人民幣元)	
V.	Notes to Key Items of Consoli Statements (Continued) 63. Supplement to cash flow state (Continued) (1) Supplement to cash flow state	tement		合併財務報表∃ (續) 63.現金流量表著 (1)現金流量	
				30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2014 2014年12月31日 (Audited) (經審核)
	Net change in cash and cash equivalents:	現金及現金等價物淨變動:			
	The closing balance of cash Less: The opening balance of cash Add: The closing balance of cash	現金的期/年末餘額 減:現金的期/年初餘額 加:現金等價物的期/		19,729,065,767.81 20,474,618,118.42	20,474,618,118.42 16,596,941,296.20
	equivalents Loss: The opening balance of cash equivalents	年末餘額 減:現金等價物的期/ 年初餘額		27,000,000.00 20,000,000.00	20,000,000.00
	Net (decrease)/increase in cash and cash equivalents	現金及現金等價物淨 (減少)/增加額		(738,552,350.61)	3,897,676,822.22
	(2) Information related to acquisiti major subsidiaries and other bu Information relating to disposal o other business units	usiness units		其他營業	置主要子公司及 單位信息 ~公司及其他營業單
				January – June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January – June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
	Consideration for disposal of subsidiaries and other business units Cash and cash equivalents received for disposal of subsidiaries and other	處置子公司及其他營業 單位的價格 處置子公司及其他營業單位 收到的現金和現金等價物		49,893,098.00	-
	business units Less: Amount of cash and cash equivalents in subsidiaries and	減:處置子公司及其他營業 單位持有的現金和		49,893,098.00	
	other business units disposed of Net cash received for disposal of	現金等價物 處置子公司及其他營業單位		2,499,038.39	

收到的現金淨額

subsidiaries and other business units

財務報表附註(續) Notes to Financial Statements (Continued) 30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan) 2015年6月30日(人民幣元) V. Notes to Key Items of Consolidated Financial 五、合併財務報表主要項目註釋 Statements (Continued) (續) 63. Supplement to cash flow statement 63. 現金流量表補充資料(續) (Continued) (3) Cash and cash equivalents (3) 現金及現金等價物 30 June 2015 31 December 2014 2015年6月30日 2014年12月31日 (Audited) (未經審核) (經審核) Cash 現金 19,729,065,767.81 20,474,618,118.42 Incl: Cash at bank 其中:庫存現金 45,263,770.78 20,163,793.01 Bank deposits on demand 可隨時用於支付的 18,629,188,247.73 銀行存款 19,944,648,833.26 Other cash equivalents on demand 可隨時用於支付的 1,054,613,749.30 其他貨幣資金 509,805,492.15 20,000,000.00 Other cash equivalents 其他現金等價物 Cash and cash equivalents at end of 期/年末現金及現金 19,756,065,767.81 period/year 等價物餘額 20,494,618,118.42 30 June 2015 31 December 2014 2015年6月30日 2014年12月31日 (Audited) (未經審核) (經審核) Cash and cash equivalents at end of 期/年末貨幣資金餘額 period/year 24,434,414,214.89 Cash equivalents at the end of 期/年末現金等價物餘額 period/year 27,000,000.00 20,000,000.00 Less: Balance of restricted cash and 減:使用受到限制的 cash equivalents 貨幣資金餘額 2,391,771,971.04 3,959,796,096.47 Closing balance of cash and cash 期/年末現金及現金等價物餘額 equivalents at end of period/year 19,756,065,767.81 20,494,618,118.42

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

VI. The Change in Scope of Consolidation

1. Disposal of subsidiary

六、合併範圍的變動

1. 處置子公司

	Place of registration 註冊地	Business nature 業務性質	Total percentage of shareholdings held by the Group 本集團 合計持股 比例	Total percentage of voting rights held by the Group 本集團 合計享有的 表決權比例	Reason for de-consolidation 不再成為 子公司原因
Zhuzhou Torch Auto Lighting Co., Ltd 株洲湘火炬汽車燈具 有限責任公司	Zhuzhou 株洲市	Manufacturing of lighting for automobiles 製造汽車燈具	100%	100%	Transfer of equity interest 股權轉讓
Note: On 15 December 2014, agreement with Witslight Company Limited, pursuan equity interest in Zhuzhou of RMB49,973,700.00, a Therefore from 1 April 20 Zhuzhou Torch Auto Ligh relevant financial informatic follows:	Semiconductor Lightin t to which the Compa Torch Auto Lighting Cc nd the date of dispo D15 onwards, the Gro nting Co., Ltd. as par	g Technology (Kunshan) ny disposed of its 100% o., Ltd. at a consideration sal was 13 April 2015. Dup no longer included t of consolidation. The		山)有限2 日簽訂股構 49,973,700. 洲湘火炬汽 100%股權 日。故自201 再將株洲湘2 司納入合併創	光半導體照明科技(昆 1) 前 2014年12月15 1) 轉讓協議,以人民幣 00元出售其所持有幣 處置日為2015年4月13 15年4月1日起,本集團不 火炬汽車燈具有限責任公 範圍。株洲湘火炬汽車燈 公司的相關財務信息列示
				81 March 2015	31 December 2014
			20)15年3月31日	2014年12月31日
				(Unaudited)	(Audited)
				(未經審核)	(經審核)
			Cai	rrying amount 賬面價值	Carrying amount 賬面價值
Current assets	流動	資產		47,247,010.19	48,012,147.41
Non-current assets	非流	動資產		10,553,696.62	10,896,053.03
Current liabilities		負債		26,833,639.28	24,128,900.70
Non-current liabilities	非流	動負債			-
				30,967,067.53	34,779,299.74
Gains or losses from disposal	處置	損益		18,720,561.88	
Disposal consideration	處置	對價		49,973,700.00	

2. Establishment of new subsidiary

On 27 February 2015, Fast Eaton (Xi'an) Powertrain System Co., Ltd. was established with a registered capital of RMB50,000,000,000. On 18 March 2015, Shaanxi Fast Gear Co., Ltd., a subsidiary of the Company, subscribed for RMB25,500,000.00 of registered capital, representing 51% of the total registered capital.

2. 新設子公司

法士特伊頓(西安)動力傳動系統有限 公司成立於2015年2月27日,註冊資 本為人民幣50,000,000.00元。本公 司之子公司陝西法士特齒輪有限責任 公司於2015年3月18日認繳註冊資本 人民幣25,500,000.00元,佔註冊資 本的51%。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII. Interest in Other Entities

1. Interest in subsidiaries

Particulars of the principal subsidiaries of the Company are presented as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益

1. 在子公司中的權益

本公司重要子公司的情况如下:

		Place of key operation 主要經營地	Place of registration 註冊地	Nature of business 業務性質	Registered capital 註冊資本	shareho	itage of lding (%) 比例(%) Indirect 間接
	iaries acquired through establishment or investment 立或投資等方式取得的子公司						
(1)	Weichai Power (Weifang) Casting Co., Ltd. 維柴動力(濰坊)鑄鍛有限公司	Shandong 山東	Shandong 山東	Manufacturing industry 製造業	460,150,000.00	100.00	-
(2)	Shaanxi Wuhai Special Vehicles Co., Ltd. (Note 1) 陝汽烏海專用汽車有限公司(註1)	Inner Mongolia 內蒙古	Inner Mongolia 內蒙古	Manufacturing industry 製造業	228,000,000.00	-	38.60
(3)	Weichai Power (Shanghai) Technology Development Co., Ltd. 濰柴動力(上海)科技發展有限公司	Shanghai 上海	Shanghai 上海	Manufacturing industry 製造業	340,000,000.00	100.00	-
(4)	Weichai Power Yangzhou Diesel Engine Co., Ltd. 濰柴動力揚州柴油機有限責任公司	Jiangsu 江蘇	Jiangsu 江蘇	Manufacturing industry 製造業	400,000,000.00	-	85.00
(5)	Weichai Power (Chongqing) Western Development Co., Ltd. 濰柴動力(重慶)西部發展有限公司	Chongqing 重慶	Chongqing 重慶	Manufacturing industry 製造業	240,000,000.00	100.00	-
(6)	Weichai Power (Beijing) International Resources Investment Co., Ltd. 濰柴動力(北京)國際資源投資有限公司	Beijing 北京	Beijing 北京	Project Investment 項目投資	300,000,000.00	100.00	-
(7)	Weichai Power (Luxembourg) Holding S.à r.l. 濰柴動力(盧森堡)控股有限公司	Luxembourg 盧森堡	Luxembourg 盧森堡	Project Investment 項目投資	EUR100,000.00 歐元100,000.00	-	100.00
(8)	Weichai Power (Hong Kong)International Development Co., Ltd. 濰柴動力(香港)國際發展有限公司	Hong Kong 香港	Hong Kong 香港	Services 服務業	USD336,242,497.00 美元336,242,497.00	100.00	-
(9)	Shandong Heavy Industry India Private Limited 山東重工印度有限責任公司	India 印度	India 印度	Manufacturing industry 製造業	Rupee823,889,270.00 盧比823,889,270.00	-	97.68

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII. Interest in other entities (Continued)

1. Interest in subsidiaries (Continued)

Particulars of the principal subsidiaries of the Company are presented as follows: (Continued)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

1. 在子公司中的權益(續)

本公司重要子公司的情況如下:(續)

		Place of key operation 主要經營地	Place of registration 註冊地	Nature of business 業務性質	Registered capital 註冊資本	shareho	ntage of lding (%) 比例(%) Indirect 間接
	liaries acquired through business combinations not invo −控制下企業合併取得的子公司	lving entities under com	mon control				
(10)	Shandong Huadong Casting Co., Ltd. 山東華動鑄造有限公司	Shandong 山東	Shandong 山東	Manufacturing industry 製造業	450,150,000.00	-	100.00
(11)	Shaanxi Heav <mark>y</mark> -duty Motor Company Limited 陝西重型汽車有限公司	Shaanxi 陜西	Shaanxi 陝西	Manufacturing industry 製造業	3,706,330,000.00	51.00	-
(12)	Shaanxi Hande Axle Co., Ltd. 陝西漢德車橋有限公司	Shaanxi 陜西	Shaanxi 陝西	Manufacturing industry 製造業	320,000,000.00	3.06	94.00
(13)	Shaanxi Jinding Casting Co., Ltd. 陝西金鼎鑄造有限公司	Shaanxi 陝西	Shaanxi 陝西	Manufacturing industry 製造業	435,360,000.00	-	100.00
(14)	Shaanxi Fast Gear Co., Ltd. 陝西法士特齒輪有限責任公司	Shaanxi 陝西	Shaanxi 陝西	Manufacturing industry 製造業	256,790,000.00	51.00	-
(15)	Zhuzhou Gear Co., Ltd. 株洲齒輪有限責任公司	Hunan 湖南	Hunan 湖南	Manufacturing industry 製造業	531,314,951.00	87.91	-
(16)	Zhuzhou Torch Sparkplugs Co., Ltd. 株洲湘火炬火花塞有限責任公司	Hunan 湖南	Hunan 湖南	Manufacturing industry 製造業	282,480,000.00	100.00	-
(17)	Weichai (Chongqing) Automotive Co., Ltd. 濰柴(重慶)汽車有限公司	Chongqing 重慶	Chongqing 重慶	Manufacturing industry 製造業	1,295,410,000.00	77.07	22.93
(18)	Siciêtê International des Moteurs Baudouin 法國博杜安動力國際有限公司	France 法國	France 法國	Manufacturing industry 製造業	EUR33,311,180.00 歐元33,311,180.00		100.00
(19)	KION GROUP AG (Note 2) KION GROUP AG(註2)	Germany 德國	Germany 德國	Manufacturing industry 製造業	EUR98,900,000.00 歐元98,900,000.00	-	38.25

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII. Interest in other entities (Continued)

1. Interest in subsidiaries (Continued)

Particulars of the principal subsidiaries of the Company are presented as follows: (Continued)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

1. 在子公司中的權益(續)

本公司重要子公司的情況如下:(續)

			-	of shareholding 股比例		and d	
		Effective capital contribution at the end of period	Direct (%)	Indirect (%)	Percentage of voting rights 表決權	Whether statements are consolidated 是否合併	Minority interests
		期末實際出資	直接(%)	間接(%)	比例(%)	並報表	少數股東權益
	iaries acquired through establishment or investment &立或投資等方式取得的子公司						
(1)	Weichai Power (Weifang) Casting Co., Ltd. 濰柴動力(濰坊)鑄鍛有限公司	460,150,000.00	100.00	-	100.00	Yes 是	
(2)	Shaanxi Wuhai Special Vehicles Co., Ltd. 陝汽烏海專用汽車有限公司	88,000,000.00	-	38.60	62.72	Yes 是	88,980,934.21
(3)	Weichai Power (Shanghai) Technology Development Co., Ltd. 濰柴動力(上海)科技發展有限公司	340,000,000.00	100.00	-	100.00	Yes 是	
(4)	Weichai Power Yangzhou Diesel Engine Co., Ltd. 濰柴動力揚州柴油機有限責任公司	340,000,000.00	-	85.00	85.00	Yes 是	91,039,089.77
(5)	Weichai Power (Chongqing) Western Development Co., Ltd. 濰柴動力(重慶)西部發展有限公司	240,000,000.00	100.00	-	100.00	Yes 是	
(6)	Weichai Power (Beijing) International Resources Investment Co., Ltd. 濰柴動力(北京)國際資源投資有限公司	300,000,000.00	100.00		100.00	Yes 是	
(7)	Weichai Power (Luxembourg) Holding S.à r.l. 濰柴動力(盧森堡)控股有限公司	EUR553,152,136.00 歐元553,152,136.00	-	100.00	100.00	Yes 是	-
(8)	Weichai Power (Hong Kong) International Development Co., Ltd. 濰柴動力(香港)國際發展有限公司	USD336,242,497.00 美元336,242,497.00	100.00	-	100.00	Yes 是	-
(9)	Shandong Heavy Industry India Private Limited 山東重工印度有限責任公司	Rupee823,889,270.00 盧比823,889,270.00	-	97.68	97.68	Yes 是	(96,566.48)

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII. Interest in other entities (Continued)

1. Interest in subsidiaries (Continued)

Particulars of the principal subsidiaries of the Company are presented as follows: (Continued)

財務報表附註(續)

Percentage of shareholding

2015年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

1. 在子公司中的權益(續)

本公司重要子公司的情況如下:(續)

		持股比例						
		Effective capital contribution at the end of period 期末實際出資	Direct (%) 直接(%)	Indirect (%) 間接(%)	Percentage of voting rights 表決權 比例(%)	Whether statements are consolidated 是否合併 並報表	Minority interests 少數股東權益	
Subsidi	aries acquired through business combinations not in			(//) X[[P]	201/3(70)	<u><u> </u></u>		
非同一 (10)	控制下企業合併取得的子公司 Shandong Huadong Casting Co., Ltd. 山東華動鑄造有限公司	450,150,000.00	-	100.00	100.00	Yes 是	-	
(11)	Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited 陝西重型汽車有限公司	1,890,330,000.00	51.00	-	51.00	Yes 是	2,599,113,653.12	
(12)	Shaanxi Hande Axle Co., Ltd. 陝西漢德車橋有限公司	310,592,000.00	3.06	94.00	97.06	Yes 是	99,763,521.57	
(13)	Shaanxi Jinding Casting Co., Ltd. 陝西金鼎鑄造有限公司	435,360,000.00	-	100.00	100.00	Yes 是	-	
(14)	Shaanxi Fast Gear Co., Ltd. 陝西法士特齒輪有限責任公司	130,960,000.00	51.00	-	51.00	Yes 是	3,735,280,714.93	
(15)	Zhuzhou Gear Co., Ltd. 株洲齒輪有限責任公司	467,102,295.92	87.91	-	87.91	Yes 是	65,233,791.16	
(16)	Zhuzhou Torch Sparkplugs Co., Ltd. 株洲湘火炬火花塞有限責任公司	282,480,000.00	100.00	-	100.00	Yes 是	-	
(17)	Weichai (Chongqing) Automotive Co., Ltd. 濰柴(重慶)汽車有限公司	1,295,410,000.00	77.07	22.93	100.00	Yes 是	-	
18)	Siciêtê International des Moteurs Baudouin 法國博杜安動力國際有限公司	EUR33,311,180.00 歐元33,311,180.00		100.00	100.00	Yes 是		
(19)	KION GROUP AG KION GROUP AG	EUR1,077,648,723.00 歐元1,077,648,723.00	-	38.25	38.25	Yes 是	2,499,736,341.02	

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII. Interest in other entities (Continued)

1. Interest in subsidiaries (Continued)

Particulars of the principal subsidiaries of the Company are presented as follows: (Continued)

- Note 1: On 16 March 2012, Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited, a subsidiary of the Company, acquired 24.12% minority interest voting rights in Shaanxi Wuhai New Power Special Vehicles Co., Ltd. via a management and control agency agreement, representing an aggregate percentage of voting power of 62.72% with effective control over the company. The Company included Shaanxi Wuhai New Power Special Vehicles Co., Ltd. as part of consolidation on 1 April 2012.
- Note 2: On 12 February 2015, Superlift, a shareholder of KION GROUP AG, which is in turn a subsidiary of the Company, disposed of its 4.9% shareholding in KION GROUP AG, as a result of which the aggregate shareholding in KION GROUP AG held by Weichai Power (Luxembourg) Holding S.à r.l. ("Weichai Lux"), an indirect wholly-owned subsidiary of the Company, and Superlift represented in aggregate 47.2% of the shareholding in KION GROUP AG. According to the bundling arrangement between Weichai Lux and Superlift, the Company became in control of 47.2% voting rights. On 27 March 2015, Superlift disposed of its remaining 13.9% shareholding, among which 4.95% were sold to Weichai Lux. At this point, the bundling arrangement between Weichai Lux and Superlift ceased to be valid. Through Weichai Lux, the Company held 38.25% shareholding and voting rights in KION GROUP AG and was the single largest shareholder of KION GROUP AG. Meanwhile, due to the scattered shareholdings held by other shareholders, the Company had effective control over KION GROUP AG. As at 30 June 2015, the aforesaid situation remained unchanged.

There was no changes in paid-in capital of principal subsidiaries from January to June 2015.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

- 1. 在子公司中的權益(續)
 - 本公司重要子公司的情況如下:(續)
 - 註1: 2012年3月16日,本公司子公司陝西 重型汽車有限公司通過授權管理和控 制協議取得了陝汽烏海專用汽車有限 公司少數股東24.12%的表決權,合 計表決權比例為62.72%,擁有實際 控制權。本公司自2012年4月1日起將 陝汽烏海專用汽車有限公司納入合併 範圍。
 - 註2: 於2015年2月12日,子公司KION GROUP AG 的 股 東 Superlift 出 售 了 其持有的KION GROUP AG 4.9%的 股權,本公司之間接全資子公司濰 柴動力盧森堡(控股)有限公司(「濰 柴盧森堡」)和 Superlift 合計持有 KION GROUP AG 47.2%的股權, 根據濰柴盧森堡和 Superlift 達成的 捆绑安排,本公司可以控制的表決 權比例為47.2%。於2015年3月27 日,Superlift處置了其持有的剩餘全 部13.9%的股權,其中4.95%的股 權出售給濰柴盧森堡,至此,濰柴 盧森堡和 Superlift 達成的捆绑安排 失效,本公司通過濰柴盧森堡持有 KION GROUP AG38.25%的股權和表 決權,是KION GROUP AG的單一最 大股東,同時由於其他股東持有的股 權分散,本公司擁有對KION GROUP AG的實際控制權。截至2015年6月 30日,上述狀況未發生變化。

主要子公司實收資本2015年1-6月未 發生變化。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII. Interest in other entities (Continued)

 Interest in subsidiaries (Continued) Changes in paid-in capital of principal subsidiaries in 2014 are detailed as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

1. 在子公司中的權益(續)

主要子公司實收資本2014年發生變 化的詳情如下:

			Increase in	Decrease in	
		31 December	the current	the current	31 December
		2013	period	period	2014
		2013年			2014年
		12月31日	本期增加	本期減少	12月31日
Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited	陝西重型汽車有限公司	2,706,330,000.00	1,000,000,000.00	-	3,706,330,000.00
Weichai Power (Hong Kong) International	濰柴動力(香港)國際發展				
Development Co., Ltd. (USD)	有限公司(美元)	57,840,000.00	278,402,497.00	-	336,242,497.00
Weichai (Chongqing) Automotive Co., Ltd.	濰柴(重慶)汽車有限公司	1,186,000,000.00	109,410,000.00	-	1,295,410,000.00
Shandong Heavy Industry India Private	山東重工印度有限責任				
Limited (Rupee)	公司(盧比)	202,329,270.00	621,560,000.00	-	823,889,270.00

Subsidiaries with material interests of minority shareholders are as follows:

存在重要少數股東權益的子公司如 下:

January to June 2015

2015年1-6月

	Percentage of			Accumulated
	shareholding	Attributable to	Dividends	minority
	minority	minority	paid to minority	interests at
(Unaudited)	shareholders	interests	shareholders	the end of period
	少數股東	歸屬少數	向少數股東	期末累計
(未經審核)	持股比例	股東損益	支付股利	少數股東權益
Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited 陝西重型汽車有限公司	49%	(8,671,561.47)		2,599,113,653.12
Shaanxi Fast Gear Co., Ltd. 陝西法士特齒輪				
有限責任公司	49%	30,895,843.61		3,735,280,714.93
KION GROUP AG KION GROUP AG	61.75%	300,177,207.23	225,059,398.69	2,499,736,341.02

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII. Interest in other entities (Continued)

1. Interest in subsidiaries (Continued)

Subsidiaries with material interests of minority shareholders are as follows: (Continued) January to June 2014

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

1. 在子公司中的權益(續)

存在重要少數股東權益的子公司如 下:(續) 2014年1-6月

		Percentage of			Accumulated
		shareholding	Attributable to	Dividends	minority
		Minority	minority	paid to minority	interests at
(Unaudited)		shareholders	interests	shareholders	the end of y <mark>e</mark> ar
		少數股東	歸屬少數	向少數股東	年末累計
(未經審核)		持股比例	股東損益	支付股利	少數股東權益
Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited 陝西重	重型汽車有限公司	49%	103,247,884.32	-	2,530,587,805.45
Shaanxi Fast Gear Co., Ltd. 陝西法	去士特齒輪有限責任公司	49%	153,562,413.65	-	3,762,775,869.56
KION GROUP AG KION G	GROUP AG		N/A		
		66.70%	不適用	_	1,877,470,135.33

The following table illustrates the summarized financial information of the above subsidiaries. The amounts disclosed are before any inter-company eliminations: 下表列示了上述子公司主要財務信 息。這些信息為本集團內各企業之間 相互抵消前的金額:

		KION GROUP AG	Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. 陝西重型汽車	Shaanxi Fast Gear Co., Ltd. 陝西法士特齒輪
		KION GROUP AG	有限公司	有限責任公司
January to June 2015	2015年1-6月			
Current assets	流動資產	12,372,621,201.00	14,393,220,792.06	7,440,891,702.57
Non-current assets	非流動資產	26,527,379,589.58	5,312,963,725.84	3,117,835,755.45
Total assets	資產合計	38,900,000,790.58	19,706,184,517.90	10,558,727,458.02
Current liabilities	流動負債	12,525,895,539.90	13,575,326,148.78	2,918,187,706.43
Non-current liabilities	非流動負債	21,607,225,274.72	683,824,940.95	
Total liabilities	負債合計	34,133,120,814.62	14,259,151,089.73	2,918,187,706.43
Revenue	營業收入	16,782,378,217.60	8,151,372,098.53	3,245,618,011.36
Net profit	淨利潤	478,264,589.87	12,597,961.52	62,126,937.95
Total comprehensive income	綜合收益總額	929,831,750.87	12,598,880.80	59,075,794.67
Net cash flows from	經營活動產生的			
operating activities	現金流量淨額	1,183,895,054.60	253,832,502.85	609,283,598.47

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII. Interest in other entities (Continued)

1. Interest in subsidiaries (Continued)

The following table illustrates the summarized financial information of the above subsidiaries. The amounts disclosed are before any inter-company eliminations: (Continued)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

1. 在子公司中的權益(續)

下表列示了上述子公司主要財務信 息。這些信息為本集團內各企業之間 相互抵消前的金額:(續)

			Shaanxi Heavy-duty	Shaanxi Fast
		KION GROUP AG	Motor Co., Ltd.	Gear Co., Ltd.
			陝西重型汽車	陝西法士特齒輪
		KION GROUP AG	有限公司	有限責任公司
31 December 2014	2014年12月31日			
Current assets	流動資產	11,956,322,052.00	16,077,594,954.52	7,218,514,717.63
Non-current assets	非流動資產	26,425,175,339.85	5,395,534,605.49	3,219,064,044.06
Total assets	資產合計	38,381,497,391.85	21,473,129,560.01	10,437,578,761.69
Current liabilities	流動負債	13,368,159,201.60	14,510,231,740.50	2,873,759,545.50
Non-current liabilities	非流動負債	21,526,186,371.65	1,542,450,621.38	-
Total liabilities	負債合計	34,894,345,573.25	16,052,682,361.88	2,873,759,545.50
January to June 2014	2014年1-6月			
Revenue	營業收入		13,968,287,412.46	5,654,998,084.00
Net profit	淨利潤		202,912,266.01	318,866,890.23
Total comprehensive income	綜合收益總額		202,912,266.01	318,866,890.23
Net cash flows from	經營活動產生的			
operating activities	現金流量淨額		752,041,715.58	43,717,827.81

Transaction resulting in changes of proportional shareholding but not change of control of principal subsidiaries

On 27 March 2015, the Company considered and approved the proposal concerning the acquisition of 4.95% issued capital capital of KION GROUP AG on its second provisional Board meeting 2015, pursuant to which Weichai Lux, a wholly-owned subsidiary of the Company, acquired 4.95% of the issued share capital of KION GROUP AG, from Superlift at a total consideration of EUR186,935,000. As a result of the transaction, the minority interest in the consolidated financial statements has been reduced by RMB145,666,938.59 and capital reserve has been reduced by RMB1,100,217,449.41. Upon completion of the acquisition, the Company's indirect shareholding in KION GROUP AG has increased to 38.25%. 在重要子公司的股東權益 份額發生變化且未影響控 制權的交易

> 2015年3月27日,本公司2015年第 二次臨時董事會會議審議通過了收購 KION GROUP AG 4.95%已發行股 份的議案。由全資子公司濰柴盧森堡 向Superlift購買KION GROUP AG全 部已發行股份的4.95%,收購總價 為歐元186,935,000,該項交易導致 合併財務報表中少數股東權益減少人 民幣145,666,938.59元,資本公積 減少人民幣1,100,217,449.41元。 收購事項完成後,本公司間接持有 KION GROUP AG的股權比例增加至 38.25%。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII. Interest in other entities (Continued)

 Interest in jointly-controlled enterprises and associates

Particulars of the principal jointly-controlled enterprise and associates of the Company are presented as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

 在合營企業和聯營企業中 的權益
 本公司重要合營企業和聯營企業的情況如下:

		operation registra	operation	Place of registration 註冊地	Nature of Business 業務性質	capital	capital	capital shareholding 註冊資本 持股比例(%	ding (%)	Accounting) treatment 會計處理
						Direct	Indirect			
						直接	間接			
Jointly-	-controlled enterprise									
合營企	2業									
(1)	Xi'an FC Intelligence Transmission	Shaanxi	Shaanxi	Manufacturing	500,000,000.00	-	51.00	Equity Method		
	Co., Ltd. (Note)	陝西	陝西	industry				權益法		
	西安雙特智能傳動有限公司(註)			製造業						
Associa	ate									
聯營企	業									
(1)	Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd.	Beijing	Beijing	Finance lease	920,000,000.00	19.565	19.565	Equity Method		
	山重融資租賃有限公司	北京	北京	融資租賃				權益法		
(2)	Shandong Zhonggong Group Finance Co., Ltd.	Shandong	Shandong	Finance	1,000,000,000.00	20.00	-	Equity Method		
	山東重工集團財務有限公司	山東	山東	company				權益法		
				財務公司						

Note: Xi'an FC Intelligence Transmission Co., Ltd. is held as to 51% by the Group, and as to 4% and 45% by Shaanxi Fast Gear Automotive Transmission Co., Ltd. ("Transmission Co") and Caterpillar (China) Investment Co., Ltd ("Caterpillar") respectively. Its board of directors comprises seven directors, three of whom being nominated by the Group, one being nominated by Transmission Co and three being nominated by Caterpillar. According to its articles of association, board resolutions require unanimous approval or approval by substantially all directors, and thus Xi'an FC Intelligence Transmission Co. is a jointly-controlled enterprise of the Group. 註: 本集團持有西安雙特智能傳動有限公 司51%股權,另外兩位股東為陝西法 士特傳動集團有限責任公司(「傳動集 團」)和卡特彼勒(中國)投資有限公司 (「卡特彼勒」),持股比例分別為4% 和45%。董事會由七名董事組成,其 中三名由本集團委任,一名由傳動集 團委任,另外三名由卡特彼勒委任, 根據公司章程約定,董事會決議需要 董事會全體或者絕大多數同意通過, 因此西安雙特智能傳動有限公司屬於 本集團合營企業。

VII. Interest in other entities (Continued)

 Interest in jointly-controlled enterprises and associates (Continued)

The Group holds 51% equity interest of Xi'an FC Intelligence Transmission Co., Ltd. ("FC Intelligence Transmission"), which is principally engaged in the production of automatic gear boxes. It is a key jointly-controlled enterprise of the Group and is accounted for using equity method in the Group's accounts.

The following table illustrates the summarised financial information of Xi'an FC Intelligence Transmission Co., Ltd. The amounts disclosed are adjusted for differences in accounting policies and reconciled to the carrying accounts in this financial statement:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

企業採用權益法核算。

3. 在合營企業和聯營企業中 的權益(續) 本集團持有持有西安雙特智能傳動有 限公司(「雙特傳動」)51%股權,雙 特傳動主要生產自動變速箱,為本集 團重要的合營企業,本集團對該合營

> 下表列示了西安雙特智能傳動有限公司的財務信息,這些財務信息調整了 所有會計政策差異且調節至本財務報 表賬面金額:

		30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2014 2014年12月31日 (Audited) (經審核)
Current assets including: cash and cash equivalents Non-current assets	流動資產 其中:現金和現金等價物 非流動資產	215,547,952.10 27,909,695.60 327,250,417.60	179,523,727.44 31,933,003.14 336,539,782.56
Total assets	資產合計	542,798,369.70	516,063,510.00
Current liabilities Non-current liabilities	流動負債 非流動負債	196,095,588.34 –	138,311,640.98
Total liabilities	負債合計	196,095,588.34	138,311,640.98
Minority interests Shareholders' equity attributable to the Parent	少數股東權益 歸屬於母公司的股東權益	- 346,702,781.36	- 377,751,869.02
Shares of net assets based on percentage of shareholding Carrying value of investment	按持股比例享有的淨資產份額 投資的賬面價值	176,818,418.49 176,796,848.22	192,653,453.20 192,653,453.20
		January to June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Revenue Income tax expenses Net losses Total comprehensive income Dividend received	營業收入 所得税費用 淨虧損 綜合收益總額 收到的股利	28,539,390.94 – (31,091,381.96) (31,091,381.96) –	12,645,423.50 – (37,287,006.63) (37,287,006.63) –

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII. Interest in other entities (Continued)

3. Interest in jointly-controlled enterprises and associates (Continued)

The Group holds 20% equity interest of Shandong Zhonggong Group Finance Co., Ltd. ("Shandong Zhonggong Finance Co."), which provides the Group with services of deposits, credit lending, settlement and other financial services. It is a key associate of the Group and is accounted for using equity method in the Group's accounts.

The following table illustrates the summarised financial information of Shandong Zhonggong Finance Co.. The amounts disclosed are adjusted for differences in accounting policies and reconciled to the carrying accounts in this financial statement:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

 在 合 營 企 業 和 聯 營 企 業 中 的 權 益 (續)

> 本集團持有山東重工集團財務有限 公司(「山東重工財務公司」)20%股 權,山東重工財務公司為本集團提供 存款、信貸、結算及其他金融服務, 是本集團重要的聯營企業,本集團對 該聯營企業採用權益法核算。

> 下表列示了山東重工財務公司的財務 信息,這些財務信息調整了所有會計 政策差異且調節至本財務報表賬面金 額:

		30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2014 2014年12月31日 (Audited) (經審核)
Current assets including: cash and cash equivalents Non-current assets	流動資產 其中:現金和現金等價物 非流動資產	13,764,280,925.53 – 1,980,783,561.48	13,259,994,847.84 - 869,321,303.11
Total assets	資產合計	15,745,064,487.01	14,129,316,150.95
Current liabilities Non-current liabilities	流動負債 非流動負債	14,548,257,298.19 –	12,989,16 <mark>6,333.25</mark> _
Total liabilities	負債合計	14,548,257,298.19	12,989,166,333.25
Minority interests Shareholders' equity attributable to the Parent	少數股東權益 歸屬於母公司的股東權益	- 1,196,807,188.82	- 1,140,149,817.70
Shares of net assets based on percentage of shareholding Carrying value of investment	按持股比例享有的淨資產份額 投資的賬面價值	239,361,437.76 239,414,386.99	228,029,963.54 228,029,963.54
		January to June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Revenue Income tax expenses Net profit Total comprehensive income Dividend received	營業收入 所得税費用 淨利潤 綜合收益總額 收到的股利	116,710,681.81 (18,974,372.43) 56,923,117.26 56,923,117.26 –	111,873,929.53 (20,335,237.60) 60,074,810.81 60,074,810.81

VII. Interest in other entities (Continued)

 Interest in jointly-controlled enterprises and associates (Continued)

The Group holds 39.13% equity interests of Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd. ("Shanzhong Finance Leasing"), which provides the Group and its distributors with finance leasing services. It is a key associate of the Group and is accounted for using equity method in the Group's accounts.

The following table illustrates the summarised financial information of Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd.. The amounts disclosed are adjusted for differences in accounting policies and reconciled to the carrying accounts in this financial statement:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

 在 合 營 企 業 和 聯 營 企 業 中 的 權 益 (續)

> 本集團持有山重融資租賃有限公司 (「山重融資租賃」)39.13%股權,山 重融資租賃為本集團及本集團的經銷 商提供融資租賃業務服務,是本集團 重要的聯營企業,本集團對該聯營企 業採用權益法核算。

> 下表列示了山重融資租賃有限公司的 財務信息,這些財務信息調整了所有 會計政策差異且調節至本財務報表賬 面金額:

		30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2014 2014年12月31日 (Audited) (經審核)
Current assets including: cash and cash equivalents Non-current assets	流動資產 其中:現金和現金等價物 非流動資產	2,843,591,864.17 329,816,090.33 1,376,894,249.46	3,163,522,992.05 443,118,239.03 1,661,142,690.09
Total assets	資產合計	4,220,486,113.63	4,824,665,682.14
Current liabilities Non-current liabilities	流動負債 非流動負債	2,560,371,475.46 638,146,781.00	3,031,681,741.07 793,291,128.06
Total liabilities	負債合計	3,198,518,256.46	3,824,972,869.13
Minority interests Shareholders' equity attributable to the Parent	少數股東權益 歸屬於母公司的股東權益	- 1,021,967,857.17	- 999,692,813.01
Shares of net assets based on percentage of shareholding Carrying value of investment	按持股比例享有的淨資產份額 投資的賬面價值	399,896,022.51 398,979,857.35	391,179,797.73 391,082,871.61
		January to June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Revenue Income tax expenses Net profit Total comprehensive income Dividend received	營業收入 所得税費用 淨利潤 綜合收益總額 收到的股利	171,064,360.60 (8,084,132.68) 22,314,023.51 22,314,023.51 –	302,975,560.52 (8,897,190.74) 27,165,783.24 27,165,783.24

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

VII. Interest in other entities (Continued)

3. Interest in jointly-controlled enterprises and associates (Continued)

The following illustrates the combined financial information of the associates which, individually, are not significant to the Group:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

七、在其他主體中的權益(續)

 在 合 營 企 業 和 聯 營 企 業 中 的 權 益 (續)

> 下表列示了對本集團單項不重要的聯 營企業的合計財務信息:

		30 June 2015 2015年6月30日	31 December 2014 2014年12月31日
		(Unaudited) (未經審核)	(Audited) (經審核)
Associate Total carrying value of investments	聯營企業 投資賬面價值合計	676,503,138.08	665,959,370.13

The total amount of the following calculation based on the percentage of shareholding:

下列各項按持股比例計算的合計數:

		January to June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January to June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Net losses Other comprehensive income	淨利潤 其他綜合收益	88,879,902.82 (72,011,395.61)	54,326,222.61 210,422,569.01
Total comprehensive income	綜合收益總額	16,868,507.21	264,748,791.62

VIII.Transfers of Financial Assets

Transferred financial assets that had been derecognised in their entirety but continuously involved

As at 30 June 2015, the Group have endorsed bank acceptance bills amounting to RMB3,508,475,324.52 (31 December 2014: RMB12,796,570,508.51) to suppliers to settle the accounts payable. As at 30 June 2015, they were due in 1 to 12 months. If acceptance banks dishonor the bills, endorsees shall have the right to turn to the Group for recourse ("Continuing Involvement") according to the Law of Negotiable Instruments. The Group considered substantially all risk and reward of the bills have been transferred. Therefore, the Group derecognized the book value of the related accounts payable that have been settled by the bills. The undiscounted cash flow and maximum loss of continuing involvement and repurchase were equal to the book value of the bills. The Group considers the fair value of continuing involvement is not significant.

八、金融資產轉移

已整體終止確認但繼續涉入的 已轉移金融資產

於2015年6月30日,本集團未到期 的已背書給供應商用於結算應付賬款 的銀行承兑匯票的賬面價值為人民幣 3,508,475,324.52元(2014年12月31日: 人民幣12,796,570,508.51元)。於2015 年6月30日,其到期日為1至12個月,根據 《票據法》相關規定,若承兑銀行拒絕付款 的,其持有人有權向本集團追索(「繼續涉 入」)。本集團認為,本集團已經轉移了其 幾乎所有的風險和報酬,因此,終止確認 其及與之相關的已結算應付賬款的賬面價 值。繼續涉入及回購的最大損失和未折現 現金流量等於其賬面價值。本集團認為, 繼續涉入公允價值並不重大。

VIII.Transfers of Financial Assets (Continued)

Transferred financial assets that had been derecognised in their entirety but continuously involved (Continued)

As at 30 June 2015, the book value of the Group's outstanding, discounted bank acceptance bills amounted to RMB736,573,300.00 (31 December 2014: RMB26,831,833.34). As at 30 June 2015, they were due within 1 to 5 months.

From January to June 2015, the Group did not recognize any significant profit or loss at the date of transfer. The Group had no current or accumulated gain or expense arising from the continuing involvement in financial assets which had been derecognized. The endorsement and discount were incurred evenly throughout the period.

IX. Disclosure of fair value

1. Assets and liabilities measured at fair value

January to June 2015

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

八、金融資產轉移(續)

已整體終止確認但繼續涉入的 已轉移金融資產(續)

於2015年6月30日,本集團未到期的已 貼現銀行承兑匯票的賬面價值為人民幣 736,573,300.00元(2014年12月31日:人 民幣26,831,833.34元)。於2015年6月30 日,其到期日為1至5個月。

2015年1-6月,本集團於其轉移日確認的 利得或損失並不重大。本集團無因繼續涉 入已終止確認金融資產當期和累計確認的 收益或費用。背書和貼現在本期大致均衡 發生。

九、公允價值的披露

 1. 以公允價值計量的資產和 負債

2015年1-6月

		Inputs used in the measurement of fair value			
			公允價值計量	量使用的輸入值	
		Quoted prices in	Key observable	Key unobservable	
		active markets	inputs	inputs	
			重要可觀察	重要不可觀察	
		活躍市場報價	輸入值	輸入值	
(Unaudited)		(Level 1)	(Level 2)	(Level 3)	Total
(未經審核)		(第一層次)	(第二層次)	(第三層次)	合計
Financial assets at fair value through profit or loss	以公允價值計量且 其變動計入當期				
	損益的金融資產	_	22,389,004.10		22,389,004.10
Available-for-sale listed equity instruments for available-for-sale	可供出售金融資產 可供出售的				
financial assets	上市權益工具	358,661,570.50			358,661,570.50
		358,661,570.50	22,389,004.10	-	381,050,574.60
Financial liabilities at fair value	以公允價值計量且				
through profit or loss	其變動計入當期				
1.12 1.1 1.1	損益的金融負債	-	124,022,304.70		124,022,304.70

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

IX. Disclosure of fair value (Continued)

 Assets and liabilities measured at fair value (Continued) 2014

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

九、公允價值的披露(續)

 以公允價值計量的資產和 負債(續)

2014年

		Inputs used in the measurement of fair value			
			公允價值計量	量使用的輸入值	
		Quoted prices in	Key observable	Key unobservable	
		active markets	inputs	inputs	
			重要可觀察	重要不可觀察	
		活躍市場報價	輸入值	輸入值	
(Audited)		(Level 1)	(Level 2)	(Level 3)	Total
(經審核)		(第一層次)	(第二層次)	(第三層次)	合計
Financial assets at fair value through	以公允價值計量且				
profit or loss	其變動計入當期				
	損益的金融資產	-	66,996,021.60	-	66,996,021.60
Available-for-sale listed equity	可供出售金融資產				
instruments for available-for-sale	可供出售的				
financial assets	上市權益工具	256,312,290.80	-		256,312,290.80
		256,312,290.80	66,996,021.60	-	323,308,312.40
Financial liabilities at fair value	以公允價值計量且				
through profit or loss	其變動計入當期				
	損益的金融負債	-	76,807,591.20	-	76,807,591.20

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

IX. Disclosure of fair value (Continued)

2. Assets and liabilities disclosed at fair value

30 June 2015

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

九、公允價值的披露(續)

 以公允價值披露的資產和 負債

2015年6月30日

		Inputs used in the measurement of fair value			
			公允價值披露	露使用的輸入值	
		Quoted prices in	Key observable	Key unobservable	
		active markets	inputs	inputs	
			重要可觀察	重要不可觀察	
		活躍市場報價	輸入值	輸入值	
(Unaudited)		(Level 1)	(Level 2)	(Level 3)	Total
(未經審核)		(第一層次)	(第二層次)	(第三層次)	合計
Long-term receivables	長期應收款	-	2,962,452,017.80		2,962,452,017.80
Long-term borrowings	長期借款	-	6,957,244,843.96		6,957,244,843.96
Bonds payable	應付債券	4,792,867,850.02			4,792,867,850.02
Long-term payables	長期應付款	-	5,974,653,061.50	-	5,974,653,061.50

31 December 2014

2014年12月31日

Inputs used in the measurement of fair value

		公允價值披露使用的輸入值			
		Quoted prices in	Key observable	Key unobservable	
		active markets	inputs	inputs	
			重要可觀察	重要不可觀察	
		活躍市場報價	輸入值	輸入值	
(Audited)		(Level 1)	(Level 2)	(Level 3)	Total
(經審核)		(第一層次)	(第二層次)	(第三層次)	合計
Long-term receivables	長期應收款	-	2,584,732,011.48	-	2,584,732,011.48
Long-term borrowings	長期借款	-	8 <mark>,44</mark> 6,207,721.92	-	8,446,207,721.92
Bonds payable	應付債券	5,927,942,734.85	-	-	5,927,942,734.85
Long-term payables	長期應付款	_	5,225,0 <mark>98</mark> ,459.60	-	5,225,098,459.60

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

IX. Disclosure of fair value (Continued)

3. Estimation of fair value

Fair value of financial assets/liabilities

The management has assessed the cash and cash equivalents, notes receivable, accounts receivable, financial products under other current assets, non-current assets due within 1 year, shortterm borrowings, notes payable, accounts payable and long-term liabilities due within 1 year and long-term payables due within one year. In each case, the fair value and carrying value are similar due to short remaining period.

The finance team of the Group is led by the head of finance department. It is responsible for formulating policies and procedures applicable to the measurement of the fair value of financial instruments. The finance team directly reports to the Chief Financial Officer and the Audit Committee. On each balance sheet date, the finance team analyzes the change in value of financial instruments and ascertain the key inputs which apply to the valuation. The process and result of valuation is subject to approval by the Chief Financial Officer.

The fair value of financial assets and liabilities is determined as the amount at which well-informed parties undergo exchange of assets or settlement of debts out of free will and in a fair transaction. The following methods and assumptions are used in estimating fair values.

Financial assets/liabilities at fair value through profit or loss include the forward contracts of subsidiaries. The Group believes that the fair value estimated using valuation techniques is reasonable and the most appropriate value as of the balance sheet date.

The fair values of listed equity instruments are determined according to quote prices on the market.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

九、公允價值的披露(續)

3. 公允價值估值

金融資產/金融負債公允價值 管理層已經評估了貨幣資金、應收票 據、應收賬款、其他流動資產中的投 資產品、一年內到期的非流動資產、 短期借款、應付票據、應付賬款和一 年內到期的長期負債、一年內到期的 長期應付款等,因剩餘期限不長,公 允價值與賬面價值相若。

本集團的財務團隊由財務部門負責人 領導,負責制定金融工具公允價值計 量的政策和程序。財務團隊直接向首 席財務官和審計委員會報告。每個資 產負債表日,財務團隊分析金融工具 價值變動,確定估值適用的主要輸入 值。估值流程和結果經首席財務官審 核批准。

金融資產和金融負債的公允價值,以 在公平交易中,熟悉情況的交易雙方 自願進行資產交換或者債務清償的金 額確定。以下方法和假設用於估計公 允價值。

公允價值計量且其變動計入當期損益 的金融資產/金融負債包括下屬子公 司的遠期合同。本集團相信,以估值 技術估計的公允價值是合理的,並且 亦是於資產負債表日最合適的價值。

上市的權益工具,以市場報價確定公 允價值。

IX. Disclosure of fair value (Continued)

3. Estimation of fair value (Continued) Fair value of financial assets/liabilities (Continued)

Fair values of long-term borrowings are determined using discounted cash flows, at rates equal to market yield of other financial instruments with similar contract terms, credit risks and remaining term. As at 30 June 2015, non-performance risks

underlying long-term borrowings were appraised as insignificant.

Fair values of long-term receivables/ long-term payables are determined using the present value of net leasing receipts/ net leasing payments, at rates equal to the market yield of other finance leases with similar contract terms, credit risks and remaining term.

The fair values of bonds payable are determined as quoted prices on the market.

4. The level change in the fair value From January to June 2015, there were neither transfers between Level 1 and Level 2 for the measurement of fair value of financial assets and liabilities, nor transfer into or out of Level 3. 財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

九、公允價值的披露(續)

3. 公允價值估值(續)
 金融資產/金融負債公允價值
 (續)

長期借款採用未來現金流量折現法確 定公允價值,以有相似合同條款、信 用風險和剩餘期限的其他金融工具的 市場收益率作為折現率。2015年6月 30日,針對長期借款等自身不履約 風險評估為不重大。

長期應收款/長期應付款的公允價值 以淨租賃收款額/淨租賃付款額的現 值,以有相似合同條款、信用風險和 剩餘期限的其他融資租賃的市場收益 率作為折現率確定。

應付債券,以市場報價確定公允價 值。

4. 公允價值層次轉換 於2015年1-6月,並無金融資產和金 融負債公允價值計量在第一層次和第 二層次之間的轉移,亦無轉入或轉出 第三層級的情況。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

X. Related Party Relationships and Transactions

The related parties defined in these financial statements included the related parties under accounting standards and related parties under the information disclosure requirements of SFC.

1. Parent

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

十、關聯方關係及其交易

本財務報表中界定的關聯方既包括會計準 則中界定的關聯方,也包括證監會在信息 披露規定中界定的關聯方。

Proportion of

Proportion of

1. 母公司

		Registered address 註冊地	Nature of business 業務性質		Registered capital 註冊資本	Proportion of ownership interest in the Company 對本公司 持股比例 (%)	Proportion of voting power in the Company 對本公司 表決權比例 (%)
	i Group Holdings Limited 股集團有限公司	Weifang City, Shandong Province 山東省 濰坊市	External investment financial guarantee investment advisory planning and organization/ coordination and management of production operating activities of corporates under the Group 對外投資經濟擔保投資諮詢規劃 組織/協調管理集團所屬 企業生產經營活動	RME	31,200,000,000.00 人民幣	16.83	16.83
	Shandong Heavy of the Company.		., Ltd. is the ultimate controller		本公司的最 有限公司。	^b 終控制人為山	東重工集團
2.	Subsidiaries	aries are set out in N	lote VII.1.	2.	子公司 子公司信息	、詳見附註七、	1 •

3. Associates

Details of associates are set out in Note VII.3.

3. 聯營企業

聯營企業詳見附註七、3。

X. Related Party Relationships and Transactions (Continued)

4. Particulars of other related parties which entered into material transactions with the Group

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

十、關聯方關係及其交易(續)

 與本集團發生重大交易的 其他關聯方情況

	Related party relationships 關聯方關係	Referred to as 簡稱
Shandong Heavy industry Group Co., Ltd	Ultimate controller	Shandong Heavy Industry
山東重工集團有限公司	最終控制人	山東重工
Weichai Group Holdings Limited	Parent	Weichai Group Holdings
濰柴控股集團有限公司	母公司	濰柴控股
Weichai Deutz Diesel Engine Co., Ltd.	Common control by parent	Weichai Deutz
濰坊濰柴道依茨柴油機有限公司	同一母公司控制	濰柴道依茨
Shandong Weichai Import and Export Co., Ltd.	Common control by parent	Weichai Import and Export
山東濰柴進出口有限公司	同一母公司控制	濰柴進出口
Weichai Heavy-duty Machinery Co., Ltd.	Common control by parent	Weichai Heavy-duty Machinery
濰柴重機股份有限公司	同一母公司控制	濰柴重機
Yangzhou Yaxing Coach Co., Ltd.	Common control by parent	Yangzhou Yaxing
揚州亞星客車股份有限公司	同一母公司控制	揚州亞星
Yangzhou Shengda Special Vehicles Co., Ltd.	Common control by parent	Shengda Special Vehicles
揚州盛達特種車有限公司	同一母公司控制	盛達特種車
Weichai Generator Equipment Co., Ltd	Common control by parent	Weichai Generator
濰柴發電設備有限公司	同一母公司控制	濰柴發電
Chongqing Weichai Diesel Engine Works	Common control by parent	Chongqing Weichai
重慶濰柴發動機廠	同一母公司控制	重慶濰柴
Chongqing Jiangjin Region Chongwei Casting Co., Ltd	Common control by parent	Chongwei Casting
重慶市江津區重濰鑄造有限公司	同一母公司控制	重濰鑄造
Chutian Engineering Machinery Company Limited	Same ultimate parent	Chutian Engineering
山推楚天工程機械有限公司	同一最終控制人	山推楚天
Shantui Engineering Machinery Co., Ltd.	Same ultimate parent	Shantui Engineering
山推工程機械股份有限公司	同一最終控制人	山推工程
Shandong Shantui Machinery Co., Ltd.	Same ultimate parent	Shandong Shantui
山東山推機械有限公司	同一最終控制人	山東山推
Shandong Heavy Industry Group Finance Co., Ltd.	Same ultimate parent	Heavy Industry Finance Company
山東重工集團財務有限公司	同一最終控制人	山東重工財務公司
Shanzhong Finance Leasing Co.,Ltd.	Same ultimate parent	Shanzhong Finance Leasing
山重融資租賃有限公司	同一最終控制人	山重融資租賃
Shanzhong Jianji Co., Ltd.	Same ultimate parent	Shanzhong Jianji
山重建機有限公司	同一最終控制人	山重建機

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

X. Related Party Relationships and Transactions (Continued)

4. Particulars of other related parties which entered into material transactions with the Group (Continued)

十、關聯方關係及其交易(續)

 與本集團發生重大交易的 其他關聯方情況(續)

	Related party relationships 關聯方關係	Referred to as 簡稱
Beiqi Foton Motor Co., Ltd.	Same key management personnel	Beiqi Foton
北汽福田汽車股份有限公司	同一關鍵管理人員	北汽福田
FOTON Lovol Heavy Industries Co., Ltd.	Same key management personnel	FOTON Lovol
福田雷沃國際重工股份有限公司	同一關鍵管理人員	福田雷沃
Shaanxi Automotive Holdings Group Co., Ltd.	Same key management personnel	Shaanxi Automotive Holdings
陝西汽車控股集團有限公司	as subsidiaries	陝汽控股
	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Automobile Industry Co., Ltd.	Same key management personnel	Shaanxi Industry
陝汽實業有限公司	as subsidiaries	陝汽實業
	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Automotive Group Co., Ltd.	Same key management personnel	Shaanxi Automotive
陝西汽車集團有限責任公司	as subsidiaries	陝汽集團
	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Fast Gear Automotive Transmission Co., Ltd.	Same key management personnel	Shaanxi Fast Gear Autom <mark>otive</mark>
陝西法士特汽車傳動集團有限公司	as subsidiaries	陝法傳動
	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Huazhen Vehicle Parts Co., Ltd.	Same key management personnel	Huazhen Parts
陝西華臻車輛部件有限公司	as subsidiaries	華臻部件
	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Huazhen Sancan Industry and	Same key management personnel	Huazhen Services
Trading Services Co.,Ltd.	as subsidiaries	華臻服務
陝西華臻三產工貿服務有限公司	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Tongli Special Purpose Vehicle Co., Ltd.	Same key management personnel	Tongli Special Purpose
陝西通力專用汽車有限責任公司	as subsidiaries	通力專用
	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Lantong Transmission Axle Co., Ltd.	Same key management personnel	Lantong Transmission
陝西藍通傳動軸有限公司	as subsidiaries	藍通傳動軸
	與子公司為同一關鍵管理人員	
Baoji Huashan Engineering Vehicles Co., Ltd.	Same key management personnel	Baoji Vehicle
寶雞華山工程車輛有限責任公司	as subsidiaries	寶雞車輛
	與子公司為同一關鍵管理人員	
Xi'an Lande New Energy Automotive Technology	Same key management personnel	Lande New Energy
Development Co., Ltd.	as subsidiaries	蘭德新能源
西安蘭德新能源汽車技術開發有限公司	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Wanfang Vehicle Parts and	Same key management personnel	Shaanxi Wanfang
Components Co. Ltd.	as subsidiaries	陝西萬方
陝西萬方汽車零部件有限公司	與子公司為同一關鍵管理人員	

X. Related Party Relationships and Transactions (Continued)

4. Particulars of other related parties which entered into material transactions with the Group (Continued)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

十、關聯方關係及其交易(續)

 與本集團發生重大交易的 其他關聯方情況(續)

	Related party relationships 關聯方關係	Referred to as 簡稱
Shaanxi Fangyuan Automobile Standard Components Co. Ltd.	Same key management personnel as subsidiaries	Fangyuan Automobile 方圓汽車
陝西方圓汽車標準件有限公司	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Tongchuang Huaheng Vehicle Radiator Co. Ltd.	Same key management personnel	Tongchuang Huaheng
陝西同創華亨汽車散熱有限責任公司	as subsidiaries	同創華亨
	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Automobile Group Xunyang Baotong	Same key management personnel	Xunyang Baotong
Special Purpose Vehicles Co., Ltd.	as subsidiaries	旬陽寶通
陝西汽車集團旬陽寶通專用車有限公司	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Automobile Group Changsha Huantong	Same key management personnel	Changsha Huantong
Automobile Manufacturing Co., Ltd.	as subsidiaries	長沙環通
陝西汽車集團長沙環通汽車製造有限公司	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Automobile Group Yan'an Special	Same key management personnel	Yan'an Special Purpose Vehicles
Purpose Vehicles Co., Ltd.	as subsidiaries	延安專用車
陝西汽車集團延安專用車有限公司	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Dongming Automobile System Co., Ltd	Same key management personnel	Dongming Automobile
陝西東銘車輛系統股份有限公司	as subsidiaries	東銘車輛
	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Zhongfu IDT Techology Co., Ltd	Same key management personnel	Shaanxi Zhongfu
陝西中富物聯科技服務有限公司	as subsidiaries	陝西中富
	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Shaanqi Auto City Hotel Co., Ltd.	Same key management personnel	Shaanqi Auto City
陝西陝汽車城酒店有限公司	as subsidiaries	陝汽車城
	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shanghai Yuanxing Supply Chain	Same key management personnel	Yuanxing Supply Chain
Management (Group) Limited	as subsidiaries	遠行供應鏈
上海遠行供應鏈管理有限公司	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Zhongjiao Tianjian Vehicle Net Information	Same key management personnel	Zhongjiao Tianjian
Technology Co., Ltd.	as subsidiaries	中交天健
陝西中交天健車聯網信息技術有限公司	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Deyin Logistic Services Co., Ltd.	Same key management personnel	Deyin Logistic
陝西德銀物流服務有限公司	as subsidiaries	德銀物流
	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Deyin Leasing Co., Ltd	Same key management personnel	Deyin Leasing
德銀融資租賃有限公司	as subsidiaries	德銀租賃

與子公司為同一關鍵管理人員

財務報表附註(續) 2015年6月30日(人民幣元)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

4. Particulars of other related parties which entered into material transactions with the Group (Continued)

4. 與本集團發生重大交易的 其他關聯方情況(續)

	Related party relationships 關聯方關係	
Shaanxi Dongfeng Axle And Transmission	Same key management personnel	Dongfeng Axle
System Co., Ltd	as subsidiaries	東風車橋
陝西東風車橋傳動系統股份有限公司	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Automobile Group Wenzhou Yunding	Same key management personnel	Wenzhou Yunding
Automobile Co., Ltd.	as subsidiaries	溫州雲頂
陝西汽車集團溫州雲頂汽車有限公司	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Tongjia Automobile Co., Ltd.	Same key management personnel	Tongjia Automobile
陝西通家汽車有限責任公司	as subsidiaries	通家汽車
	與子公司為同一關鍵管理人員	
Zhuzhou Gear Company Limited	Same key management personnel	Zhuzhou Company
株洲齒輪股份有限公司	as subsidiaries	株齒股份
	與子公司為同一關鍵管理人員	
Zhuzhou Automobile Gear Factory	Same key management personnel	Zhuzhou Gear Factory
朱洲汽車齒輪廠	as subsidiaries	株齒廠
	與子公司為同一關鍵管理人員	
Shaanxi Tonghui Automotive Transportation Co., Ltd.	Same key management personnel	Tonghui Automotive
陝西通匯汽車物流有限公司	as subsidiaries	通匯汽車
	與子公司為同一關鍵管理人員	
Xi'an FC Intelligence Transmission Co., Ltd.	Jointly-controlled enterprise of	FC Intelligence Transmission
西安雙特智能傳動有限公司	subsidiaries	雙特傳動
	子公司之合營企業	
CIMC–SHAC (Xi'an) Special Vehicles Co., Ltd.	Associate of subsidiaries	CIMC-SHAC
中集陝汽重卡(西安)專用車有限公司	子公司之聯營企業	中集重卡
Ki'an Cummics Engine Co., Ltd.	Associate of subsidiaries	Xi'an Cummics
西安康明斯發動機有限公司	子公司之聯營企業	西安康明斯
3aoding Shanqi Tianma Automobile Co., Ltd	Associate of subsidiaries	Shanqi Tianma
呆定陝汽天馬汽車有限公司	子公司之聯營企業	陝汽天馬
Shaanxi Eurostar Auto Co., Ltd.	Associate of subsidiaries	Eurostar
陝西歐舒特汽車股份有限公司	子公司之聯營企業	歐舒特
Weichai Power Westport New Energy	Associate of subsidiaries	Westport New Energy
Engine Co., Ltd.	子公司之聯營企業	西港新能源
維柴西港新能源動力有限公司		

Note: As KION GROUP AG became a subsidiary of the Group in June 2014, it was still an associate of the Group during the period from January to June 2014. The comparative figures disclosed in this report include the amount of the related party transactions between the Group and KION GROUP AG.

KION GROUP AG於2014年6月作為 註: 本集團新增子公司,故2014年1-6月 仍為本集團的聯營企業,本期財務報 告披露對比數中包含本集團與KION GROUP AG的關聯方交易額。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

X. Related Party Relationships and Transactions (Continued)

- 5. Major transactions between the Group and its related parties
 - (1) Transaction of goods and services with related parties

Purchase of goods from related parties (excluding tax)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

易

十、關聯方關係及其交易(續)

5. 本集團與關聯方的主要交

(1) 關聯方商品和勞務交易

自關聯方購買商品(不含税)

	January-Jun	e 2015	January-June	2014
	2015年1-	6月	2014年1-	6月
	(Unaudit	ed)	(Unaudit	ed)
	(未經審	核)	(未經審権	亥)
	Amount	Percentage	Amount	Percentage
	金額	比例	金額	比例
		(%)		(%)
Shaanxi Fast Gear Automotive				
陝法傳動	975,420,473.41	32.36	1,534,802,885.87	32.28
Westport New Energy				
西港新能源	515,359,315.17	17.09	1,571,183,849.50	33.04
Tongli Special Purpose				
通力專用	238,041,821.53	7.90	409,105,350.53	8.60
Shaanxi Wanfang				
陝西萬方	232,297,273.56	7.71	213,363,253.50	4.49
Weichai Deutz				
濰柴道依茨	220,810,972.19	7.32	73,433,204.17	1.54
Weichai Import and Export				
濰柴進出口	199,189,544.41	6.61	133,525,702.18	2.81
Xi'an Cummics				
西安康明斯	113,537,791.09	3.77	97,095,823.10	2.04
Weichai Heavy-duty Machinery				
濰柴重機	80,919,963.22	2.68	146,596,133.74	3.08
Lantong Transmission				
藍通傳動軸	37,938,179.59	1.26	76,620,246.83	1.61
CIMC-SHAC				
中集陝汽重卡	36,824,034.02	1.22	106,604,201.71	2.24
Huazhen Parts				
華臻部件	36,424,010.38	1.21	60,033,984.61	1.26

Notes to Financial Statements (Continued) 30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)		务報表附註(5 <i>年6月30日()</i>		
X. Related Party Relationships and Trans (Continued)	actions +	、關聯方關	阁係及其交易	(續)
 5. Major transactions between the Group related parties (Continued) (1) Transaction of goods and services wit parties (Continued) Purchase of goods from related parties (exclusion) 	h related	易(續 (1) [關聯方商品和 續) 自 <i>關聯方購買商品</i>	勞務交易
(Continued)	January-Jun 2015年1- (Unaudit (未經審	e 2015 -6月 ted)	<i>續)</i> January-June 2014年1- (Unaudit (未經審権	6月 ed)
	Amount 金額	Percentage 比例 (%)	Amount 金額	Percentage 比例 (%)
FC Intelligence Transmission 雙特傳動 Zhongjiao Tianjian	35,930,085.13	1.19	3,137,334.66	0.07
中交天健 Fangyuan Automobile 方圓汽車 Baoji Vehicle	27,976,737.77 25,435,625.51	0.93 0.84	29,813,198.88 48,492,868.61	0.63 1.02
寶雞華山 Tongchuang Huaheng 同創華亨	23,653,349.82 20,594,191.08	0.78 0.68	10,736,880.36 46,801,940.22	0.23 0.98
Others 其他	194,358,408.61	6.45	193,574,606.00	4.08
	3,014,711,776.49	100.00	4,754,921,464.47	100.00

Note: Deyin Leasing provides Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited, a subsidiary in the Group, with services of financial leasing. It was agreed among Deyin Leasing and third-party distributors that for the vehicle monies of related business to be receivable by the Group from distributors, Deyin Leasing may take up the payment obligation on behalf of the distributors. From January to June 2015, the amount of vehicle sales through this business mode amounted to RMB676,803,500.00 (January to June 2014: 708,296,752.14).

Besides, Shanzhong Finance Leasing provides Shaanxi Heavyduty Motor Company Limited, a subsidiary in the Group, with services of financial leasing. From January to June 2015, the amount of vehicle sales through this business mode amounted to RMB1,051,498,608.00. Shaanxi Heavy-duty Motor Company Limited shall provide joint liability guarantee in respect of the leasee's failure to pay the instalment payments and interests under the finance lease. The related risk exposure of joint liabilities was RMB892,030,000.00 (31 December 2014: 1,142,020,000.00). For details, see Note XII. 3. 註: 德銀租賃為本集團之子公司陝 西重型汽車有限公司提供融資 租賃業務,德銀租賃和第三方 經銷商同意對於本集團應收經 銷商的相關業務的車款,可由 德銀租賃代經銷商承擔付款義 務。2015年1-6月通過該種業 務模式銷售的車輛金額為人民 幣676,803,500.00元(2014年 1-6月:708,296,752.14元)。 此外,山重融資租賃為本集

Notes to Financial Statements (Continued)	財利	务報表附註(續)	
30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)	201	5年6月30日()	人民幣元)	
X. Related Party Relationships and Trans (Continued)	actions +	、關聯方關	阁係及其交易	(續)
 5. Major transactions between the Group related parties (Continued) (1) Transaction of goods and services wit 		易(續	團與關聯方的 []) 關聯方商品和	
parties (Continued)	in related		[續]	
Receiving services from related parties		E	自關聯方接受勞務	
	January-Jur 2015年1		January-Juna 2014年1	
	(Unaudited) (Unaudited)			
	(未經審		(未經審	
	Amount	Percentage	Amount	Percentage
	金額	比例	金額	比例
		(%)		(%)
Weichai Group Holdings 濰柴控股	159,409,975.98	58.49	55,858,054.34	37.66
Tonghui Automotive 通匯汽車	46,371,323.19	17.01	36,639,478.74	24.70
Shaanxi Industry				
陝汽實業	30,741,402.31	11.28	-	_
Shaanxi Automotive 陝汽集團			30,590,720.17	20.62
Others 其他	36,032,703.43	13.22	25,238,547.16	17.02
	272,555,404.91	100.00	148,326,800.41	100.00

Rendering services to related parties

向關聯方提供勞務

	January-June 2015 2015年1-6月 (Unaudited)		January-June 2014			
	(未經審	(未經審核)		(未經審核)		核)
	Amount Percentage		Amount	Percentage		
	金額	比例	金額	比例		
		(%)		(%)		
Others						
其他	20,222,627.64	100.00	17,227,538.05	100.00		
	20,222,627.64	100.00	17,227,538.05	100.00		

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

```
財務報表附註(續)
```

2015年6月30日(人民幣元)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關助 (Continued)

- 5. Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - Transaction of goods and services with related parties (Continued)
 Sale of goods to related parties (excluding tax)

十、關聯方關係及其交易(續)

- 本集團與關聯方的主要交易(續)
- (1) 關聯方商品和勞務交易
 (續)
 向關聯方銷售商品(不含税)

		January-June 2015 2015年1-6月		e 2014 -6月
	(Unaudi (未經審		(Unaudit (未經審	
		· 夜) Percentage	(木經奋 Amount	Percentage
	金額	比例	Allount 金額	比例
		(%)		(%)
Shaanxi Fast Gear Automotive				
陝法傳動	580,910,137.21	22.13	950,462,746.77	26.88
Beiqi Foton				
北汽福田	307,175,003.30	11.70	291,532,893.79	8.24
Westport New Energy				
西港新能源	254,721,970.27	9.70	728,757,03 <mark>3.05</mark>	20.61
Weichai Import and Export				
濰柴進出口	183,970,717.81	7.01	107,008,919.58	3.03
Shaanxi Wanfang				
陝西萬方	105,332,938.67	4.01	97,837,244.90	2.77
Weichai Generator				
濰柴發電	99,349,289.89	3.78	98,978,263.39	2.80
Yangzhou Yaxing			_	
揚州亞星	84,373,978.43	3.21	67,47 <mark>4,755.6</mark> 7	1.91
Weichai Deutz				
濰柴道依茨	88,500,864.07	3.37	40,747,230.31	1.15
Baoji Vehicle				
寶雞車輛	65,887,417.10	2.51	63,313,581.70	1.79
Weichai Heavy-duty Machinery				
濰柴重機	55,895,298.88	2.13	215,901,209.67	6.11
FOTON Lovol				
福田雷沃	48,977,919.86	1.87	85,255,470.09	2.41
Shantui Engineering				
山推工程	36,956,878.20	1.41	68,097,019.69	1.93
Huazhen Parts				
華臻部件	25,958,357.80	0.99	61,487,480.43	1.74
Others				
其他	686,980,427.74	26.18	659,129,648.67	18.63
	2,624,991,199.23	100.00	3,535,983,497.71	100.00

During the period, the prices for the Group's sale of goods and rendering of services to related parties as well as purchase of goods and receiving services from related parties were determined with reference to market rates. 本期,本集團向關聯方銷售商 品、提供勞務價格、採購商品 及接受勞務參考市場價格決定。

陝汽實業

陝西萬方

Shaanxi Wanfang

財務報表附註(續) Notes to Financial Statements (Continued) 30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan) 2015年6月30日(人民幣元) X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued) 5. Major transactions between the Group and its 5. 本集團與關聯方的主要交 related parties (Continued) 易(續) (2) Leasing with related parties (2) 關聯方租賃 As lessor 作為出租人 January-June January-June 2014 2015年1-6月 2014年1-6月 Type of leased (Unaudited) property (未經審核) (未經審核) 租賃 Lease revenue Lease revenue 資產種類 租賃收入 租賃收入 Buildings and equipment Xi'an FC 西安雙特 房屋設備 8,111,621.70 8,111,621.70 Westport New Energy Buildings 西港新能源 房屋 6,213,530.22 2,089,850.22 Tonghui Automotive Buildings and equipment **通**匯 汽車 房屋設備 5,023,418.67 5,024,980.32 Xi'an Cummics Buildings, equipment & land 西安康明斯 房屋設備土地 4,137,681.84 4,080,981.84 Shanzhong Finance Leasing Buildings 山重融資租賃 房屋 3,066,353.04 Heavy-duty Generator Buildings 2,250,000.00 重機發電 房屋 2,250,000.00 Huazhen Parts Buildings and equipment 華臻部件 房屋設備 1,735,314.80 164,268.00 Weichai Import and Export Buildings 濰柴進出口 房屋 1,627,052.64 2,379,435.84 Shaanqi Auto City Buildings 陝汽車城 房屋 221,454.00 Shaanxi Industry Buildings

房屋

房屋

Buildings

161,530.20

161,530.20

58,620.00

Notes to Financial Statements (Continued) 30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)			表附註 (續) 5月30日(人民幣元)	
X. Related Party Relationships an (Continued)	nd Transactions	十、關	聯方關係及其	交易(續)
 5. Major transactions between a related parties (Continued) (2) Leasing with related parties (Continued) As Lessee 		5.	本集團與關 易(續) (2) 關聯方租 作為承租人	
			January-June 2015 2015年1-6月	January-June 2014 2014年1-6月
	Type of leased		(Unaudited)	(Unaudited)
	property		(未經審核)	(未經審核)
	租賃		Lease fee	Lease fee
	資產種類		租賃費	租賃費
Shaanxi Industry 陝汽實業	Buildings 房屋		9,402,948.84	3,441,563.11
Zhuzhou Company 株齒股份 Weichai Group Holdings	Buildings 房屋 Buildings and equipment		3,335,400.00	3,335,400.00
維柴控股	房屋設備		6,577,567.73	15,076,520.04
Shaanxi Fast Gear Automotive	Buildings		0,011,001110	
陝法傳動	房屋		6,344,062.69	7,127,340.20
Chongqing Weichai	Buildings			
重慶濰柴	房屋		1,999,998.00	1,999,998.00
Shaanxi Automotive	Buildings			
陜汽集團	房屋		1,427,428.82	1,427,428.84

During the period, the prices for the Group's leasing with related parties were determined with reference to market rates. 本期,本集團與關聯方租賃業 務價格參考市場價格決定。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

X. Related Party Relationships and Transactions (Continued)

- 5. Major transactions between the Group and its related parties (Continued)
 - (3) Transfer of assets with related parties

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

十、關聯方關係及其交易(續)

本集團與關聯方的主要交易(續)

(3) 關聯方資產轉讓

	Details of transaction 交易內容	2015年1- (Unaudit	<u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>		2014 5月 ed) 友) Percentage 比例 (%)
KION GROUP AG	Purchase of fixed assets				
	購買固定資產	-		31,098,144.00	100.00
Shaanxi Fast Gear Automotive	Purchase of fixed assets				
陝法傳動	購買固定資產	268,887.01	84.77	-	-
Shaanxi Fast Gear Automotive	Sale of fixed assets				
陝法傳動	出售固定資產	-		1,737.00	100.00
Weichai Group Holdings	Purchase of fixed assets				
濰柴控股	購買固定資產	48,326.02	15.23	-	-
Weichai Group Holdings	Sale of fixed assets				
濰柴控股	出售固定資產	112,890.41	98.77	-	-
Weichai Heavy-duty Machinery	Sale of fixed assets				
濰柴重機	出售固定資產	1,405.99	1.23	-	-

During the period, the Group's purchase and sale of fixed assets from and to related parties were on prices determined with reference to market rates. 本期,本集團向關聯方採購和 銷售固定資產價格參考市場價 格決定。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

- Major transactions between the Group and its 5. related parties (Continued)
 - On 21 March 2013, the Group entered into the Financial (4)Services Agreement with Shandong Heavy Industry Group Finance Co., Ltd. ("Shandong Heavy-duty Finance Company"). Pursuant to the agreement, Shandong Heavyduty Finance Company provided deposit, credit, accounting and clearing services as well as other financial services to the Company and its controlling subsidiaries. The interest rates for credit relating to financial services as well as fee rates are determined according to the Financial Services Agreement and based upon the relevant requirements of the People's Bank of China's under which the lending rate shall not exceed the minimum level permitted under the interest rates and fee rates for money lending of similar types and categories available to the Group from other major commercial banks in the PRC.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

- 5. 本集團與關聯方的主要交 易(續)
 - (4) 本集團與山東重工集團財務有 限公司(「山東重工財務公司」) 於2013年3月21日簽訂《金融 服務協議》,根據協議,山東重 工財務公司為公司及控股子公 司提供存款、信貸、結算及其 他金融服務等。有關金融服務 信貸利率和費率根據《金融服務 協議》滿足中國人民銀行有關貸 款利率相關規定的基礎上不高 於本集團在其他中國國內主要 商業銀行取得的同類同檔次信 貸利率及費率允許的最低水平 確定。

	30 June 2015 2015年6月30日		31 December 2014 2014年12月31日		
	(Unaudited) (未經審核)		(Audited (經審核	·	
	Amount 金額	Percentage 比例 (%)	Amount 金額	Percentage 比例 (%)	
Cash and cash equivalents placed with related parties 存放關聯方的貨幣資金 Shandong Heavy-duty Finance Company 山東重工財務公司	12,013,861,797.14	54.31	10,797,455,619.70	44.19	
Short-term borrowings 短期借款 Shandong Heavy-duty Finance Company 山東重工財務公司	510,000,000.00	12.25	120,000,000.00	4.34	
Long-term borrowings 長期借款 Shandong Heavy-duty Finance Company 山東重工財務公司		-	100,000,000.00	1.36	
Non-current liabilities due within 1 year 一年內到期的非流動負債 Shandong Heavy-duty Finance Company 山東重工財務公司	100,000,000.00	1.83			
Balance of bank acceptance bills 開具的銀行承兑匯票餘額 Shandong Heavy-duty Finance Company 山東重工財務公司	112,209,803.82	1.69	49,697,310.66	0.46	

Except for the transactions with associates, all the above related party transactions also constitute connected transactions or continuing connected transactions as defined under Chapter 14A of the Listing Rules of the Hong Kong Stock Exchange.

除與聯營企業進行之交易外, 所有上述關聯方交易同時構成 香港聯交所上市規則第14A所 定義之關連交易或持續關連交 易。

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

X. Related Party Relationships and Transactions 十、關聯方關係及其交易(續) (Continued)

6. Amounts due from/to related parties

6. 關聯方應收應付款項餘額

	30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)		2015年6月30日 2014年1	
	Gross carrying	Provision for	Gross carrying	Provision for
	amount 賬面餘額	bad debt 壞賬準備	amount 賬面餘額	bad debt 壞賬準備
Accounts receivable				
應收賬款				
Weichai Heavy-duty Machinery				
濰柴重機	109,740,145.28	(7,554,637.49)	56,720,286.68	(4,151,658.94)
Weichai Import and Export				
濰柴進出口	104,110,409.45	(4,440,790.04)	58,184,726.93	(2,877,197.95)
Yangzhou Yaxing				
揚州亞星	100,853,094.21	(5,043,889.71)	25,456,543.93	(1,274,062.20)
Weichai Generator				
濰柴發電	85,771,818.62	(3,769,222.97)	10,708,740.00	(535,437.00)
Beiqi Foton				
北汽福田	74,385,437.76	(3,762,578.28)	23,002,085.33	(1,178,178.06)
Changsha Huantong				
長沙環通	72,137,410.03	(3,606,870.50)	72,094,410.03	(4,739,071.75)
Yuanxing Supply Chain				
遠行供應鏈	64,747,276.00	(3,237,363.80)	118,342,376.00	(5,917,118.80)
Eurostar				
歐舒特	41,004,509.04	(27,520,667.02)	40,596,412.38	(25,035,540.50)
FC Intelligence Transmission				
雙特傳動	40,504,876.45	(2,329,345.94)	26,802,272.74	(1,342,430.24)
Shengda Special Vehicles				
盛達特種車	31,430,191.19	(1,773,010.82)	41,820,270.14	(2,091,013.51)
Tongli Special Purpose				
通力專用	23,823,317.97	(1,191,165.90)	21,693,360.62	(1,093,860.52)
Shantui Enginecing				
山推工程	23,281,128.54	(849,154.07)	5,431,146.68	(271,564.55)
Yan'an Special Purpose Vehicles				
延安專用車	21,497,067.00	(1,074,853.35)	19,558,815.00	(977,940.75)
Others			1 20	
其他	250,511,781.38	(10,376,227.12)	175,523,609.03	(9,88 <mark>3,163.03</mark>)
	1,043,798,462.92	(76,529,777.01)	695,935,055.49	(61,368,237.80)

Notes to Financial Statements (Continued)		財務報表附	註(續)	
30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)		2015年6月30	日(人民幣元)	
 X. Related Party Relationships and Continued) 6. Amounts due from/to rela (Continued) 		6. 關	<mark>方關係及其交</mark> 聯方應收應依 賣)	
	30 June		31 Decemb	
	2015年6 /··		2014年12	
	(Unauc		(Audit	
	(未經署		(經審	
	Gross carrying	Provision for	Gross carrying	Provision for
	amount	bad debt	amount	bad debt
	賬面餘額	壞賬準備	賬面餘額	壞賬準備
Other receivables 其他應收款				

Other receivables				
其他應收款				
Tongjia Automobile				
通家汽車	14,085,327.39	(704,266.37)	14,084,869.54	(704,243.48)
Shanqi Tianma				
陝汽天馬	13,623,932.69	(10,760,778.15)	13,311,675.37	(10,649,340.30)
Zhuzhou Gear Factory				
株齒廠	11,577,943.78		11,332,107.81	-
Zhuzhou Company				
株齒股份	6,971,326.30		7,988,767.67	-
Others				
其他	70,589,492.13	(139,178.96)	64,404,277.65	(250.68)
	116,848,022.29	(11,604,223.48)	111,121,6 <mark>98.04</mark>	(11,353,834.46)
Notes to Financial Statements (Continued)	財務	報表附註(續)		
---	-------------------	---	---	
30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)	2015 ¹	年6月30日(人民幣元)		
X. Related Party Relationships and Transactions (Continued)				
 Amounts due from/to related parties (Continued) 		6. 關聯方應收 (續)	應付款項餘額	
		30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2014 2014年12月31日 (Audited) (經審核)	
Notes receivable (Bank acceptance bills) 應收票據(銀行承兑匯票)				
Deyin Leasing 德銀租賃 Yangzhou Yaxing		777,740,000.00	-	
場合 基本 揚州 亞星 Weichai Heavy-duty Machinery		143,834,777.51	148,078,777.51	
維柴重機 Baoji Vehicles		44,000,000.00	40,100,000.00	
寶雞車輛 Shantui Engineering		40,500,000.00	6,860,000.00	
山推工程 FOTON Lovol		32,365,500.00	29,000,000.00	
福田雷沃 Others		27,850,000.00	500,000.00	
其他		19,197,000.00	49,209,500.00	
		1,085,487,277.51	273,748,277.51	
Prepayments 預付款項				
Deyin Logistic 德銀物流		55,153,993.41	21,863,555.82	
Others 其他		50,848,928.40	40,725,386.72	
		106,002,921.81	62,588,942.54	
Interests receivable 應收利息 Shandong Heavy Industry Finance Company				
山東重工財務公司		138,112,977.67	133,399,138.89	
Dividends receivable 應收股利 Eurostar				
or and of the second		3,040,000.00	3,040,000.00	

Notes to Financial Statements (Continued) 30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)	財務報表附註(續) 2015年6月30日(人民幣元)			
 X. Related Party Relationships and Transactions (Continued) 6. Amounts due from/to related parties (Continued) 	 十、關聯方關係及其交易(續) 6. 關聯方應收應付款項餘額 (續) 			
	30 June 2015 31 December 2014 2015年6月30日 2014年12月31日 (Unaudited) (Audited) (未經審核) (經審核))		
Accounts payable 應付賬款 Tonghui Automotive 通匯汽車 Shaanxi Fast Gear Automotive 陝法傳動 Shaanxi Wanfang 陝西萬方 Tongli Special Purpose 通力專用 Baoji Vehicle 寶雞車輛 Weichai Import and Export 濰柴進出口 Xi'an Cummics 西安康明斯 Lantong Transmission 藍通傳動軸 CIMC-SHAC 中集重卡 Huazhen Parts 華臻部件 Fangyuan Automobile 方圓汽車 Others 其他	663,422,599.04 189,675,651.77 360,283,902.83 260,414,122.75 155,904,724.43 112,215,499.84 134,783,145.71 108,723,117.21 89,218,333.18 128,952,889.26 45,278,064.19 43,026,012.07 40,729,839.81 48,065,279.22 26,841,927.39 20,634,819.97 24,942,509.75 30,172,556.92 21,705,839.05 5,237,518.70 21,365,277.13 21,981,866.07 143,991,815.65 139,805,430.64	5 1 5 7 2 2 7 7 2 2 0 0		
	1,728,467,978.16 1,108,904,764.42	-		
Notes receivable 應付票據(銀行承兑匯票) Westport New Energy 西港新能源 Shaanxi Wanfang 陝西萬方 Others 其他	186,913,327.83 - 75,800,000.00 - 45,182,873.94 17,532,400.00 307,896,201.77 17,532,400.00	-		

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

X. Related Party Relationships and Transactions (Continued)

 Amounts due from/to related parties (Continued)

十、關聯方關係及其交易(續)

 6. 關聯方應收應付款項餘額 (續)

	30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2014 2014年12月31日 (Audited) (經審核)
Prepayments 預收款項		
Baoji Vehicle 寶雞車輛	5,037,163.00	4,142,950.00
Tongli Special Purpose		
通力專用 Weichai Deutz	1,513,573.00	2,024,565.00
濰柴道依茨 Wenzhou Yunding	181,000.00	-
溫州雲頂 Changsha Huantong	118,574.90	125,378.90
長沙環通	2,201.60	999,574.23
Huazhen Parts 華臻部件	-	2,288,482.00
Others 其他	104,718.00	69,718.00
	6,957,230.50	9,650,668.13
Other payables 其他應付款 Shaanxi Automotive		
陝汽集團	84,871,495.53	112,701,337.18
Shaanxi Industry 陜汽實業	40,766,092.95	15,605,596.21
Shandong Heavy Industry 山東重工	-	33,000,000.00
Others 其他	28,793,434.79	22,025,498.63
	154,431,023.27	183,332,432.02
Dividends payable 應付股利 Shaanxi Automotive		
陝汽集團	4,882,978.72	32,827,177.30
Long-term payables 長期應付款		
Other immaterial associates 其他非重大聯營企業	240,735,035.80	129,153,358.80
Non-current liabilities due within one year 一年內到期非流動負債		
Other immaterial associates 其他非重大聯營企業	77,636,739.90	191,4 <mark>07,618.8</mark> 0

Amounts due from/to related parties were non-interest bearing and unsecured. Of which the terms of repayment for amounts of trading nature will follow the requirement of terms of trading, while amounts of non-trading nature have no fixed terms of repayment. 應收及應付關聯方款項均不計利息、 無抵押,其中,貿易往來的還款期遵 從貿易條款規定,非貿易往來無固定 還款期。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

XI. Share-based Payment

Share-based Payment Project Applicable to Staff Members of KION

As at 30 June 2015, 28,997 valid bonus shares had been granted by KION GROUP AG (31 December 2014: 29,116 shares). In the first half of 2015, with the lapse of some bonus shares, the number of valid bonus shares decreased by 119 shares. From January to June 2015, total costs recognized in respect of equity-settled share-based payment related to this project was EUR113,000.00 (equivalent to RMB776,298.70) (January to June 2014: Nil).

Share Incentive Scheme Applicable to KION Managers

In March 2015, a Share Incentive Scheme implemented by KION GROUP AG became applicable to managers with retrospective effect from 1 January 2015, for a term of three years (KION 2015 Senior Management Long-term Incentive Scheme). At the beginning of the period subject to appraisal, on 1 January 2015, 200,000 virtual shares with specific fair value were granted to managers. Such virtual shares were apportioned in proportion to the total annual remuneration of the respective managers who were granted such shares.

As at 30 June 2015, accumulated liabilities incurred from the cash-settled share-based payments amounted to EUR5,501,000.00 (or equivalent to RMB37,791,319.90 (31 December 2014: EUR1,623,000.00 (or equivalent to RMB11,928,960.00). In particular, EUR4,170,000.00 belonged to the 2014 tranche, which was equivalent to RMB28,647,483.00 (31 December 2014: EUR1,623,000.00, equivalent to RMB12,100,438.80), and EUR1,331,000.00 belonged to the 2015 tranche, which was equivalent to RMB9,143,836.90.

Share Incentive Scheme Applicable to KION Executive Board

As part of the Share Incentive Scheme of KION GROUP AG, members of the Executive Board were granted virtual shares over a fixed period of time (2.5 years for the 2013 tranche and 3 years for the tranches in subsequent years). At the beginning of the period subject to appraisal, on 1 January 2015, 200,000 virtual shares with specific fair value were granted to members of the Executive Board. Such virtual shares were apportioned in the manner stipulated under the respective service contract of each member of the Executive Board.

財務報表附註(續) 2015年6月30日(人民幣元)

┼─、股份支付 KION員工股份支付項目

截至2015年6月30日,KION GROUP AG 授予28,997股有效紅股(2014年12月31 日:29,116股),在2015年上半年因部分 紅股失效而減少119股。2015年1-6月與本 項目相關的以權益結算的股份支付確認的 費用總額為歐元113,000.00,折合人民幣 776,298.70元(2014年1-6月:無)。

KION經理股權激勵計劃

在2015年3月,KION GROUP AG對經理追 溯實施了自2015年1月1日起為期三年的股 權激勵計劃(KION2015年高管長期激勵計 劃)。在2015年1月1日績效考核初期,經 理被授予20萬份具有特定公允價值的虛擬 股份,該虛擬股份按照每位經理被授予股 份時個人總年薪的相應比例進行分配。

截至2015年6月30日,以現金結算的 股份支付產生的累計負債金額為歐元 5,501,000.00,折合人民幣37,791,319.90 元(2014年12月31日:歐元1,623,000.00, 折合人民幣11,928,960.00元),其中,歐 元4,170,000.00屬於2014年的授予份額, 折合人民幣28,647,483.00元(2014年12 月31日:歐元1,623,000.00,折合人民 幣12,100,438.80元),歐元1,331,000.00 屬於2015年的授予份額,折合人民幣 9,143,836.90元。

KION執行委員會股權激勵計劃

作為KION GROUP AG股權激勵計劃的一 部分,執行委員會成員在一個固定的期間 (2013年份額為2.5年,後續份額為3年)被 授予虛擬股份。在2015年1月1日績效期間 考核初期,執行委員會成員被授予20萬份 具有特定公允價值的虛擬股份,該虛擬股 份按照每位執行委員會成員的服務合同中 規定的方式分配。

XI. Share-based Payment (Continued)

Share Incentive Scheme Applicable to KION Executive Board (Continued)

As at 30 June 2015, accumulated liabilities incurred from the cash-settled share-based payments amounted to EUR12,771,000.00 (or equivalent to RMB87,735,492.90 (31 December 2014: EUR6,083,000.00 (or equivalent to RMB45,352,414.80). In particular, EUR8,118,000.00 belonged to the 2013 tranche, which was equivalent to RMB55,769,848.20 (31 December 2014: EUR4,356,000.00, equivalent to RMB32,476,593.60), and EUR3,719,000.00 belonged to the 2014 tranche, which was equivalent to RMB25,549,158.10 (31 December 2014: EUR1,727,000.00, equivalent to RMB12,875,821.20). EUR934,000.00 belonged to the 2015 tranche, which was equivalent to RMB6,416,486.60.

XII. Commitments and contingencies

1. Significant commitments

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

┼─、股份支付(續)

KION執行委員會股權激勵計劃 (續)

截至2015年6月30日,以現金結算的 股份支付產生的累計負債金額為歐元 12,771,000.00,折合人民幣87,735,492.90 元(2014年12月31日:歐元6,083,000.00, 折合人民幣45,352,414.80元),其中,歐 元8,118,000.00屬於2013年的授予份額, 折合人民幣55,769,848.20元(2014年12 月31日:歐元4,356,000.00,折合人民 幣32,476,593.60元),歐元3,719,000.00 屬於2014年的授予份額,折合人民幣 25,549,158.10元(2014年12月31日:歐元 1,727,000.00,折合人民幣12,875,821.20 元),歐元934,000.00屬於2015年的授予份 額,折合人民幣6,416,486.60元。

壮、承諾及或有事項

1. 重要承諾事項

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Capital commitments	資本承諾	2,020,424,707.45	2,119,627,932.26

2. Exposure to Confirmation Risks

Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., a subsidiary of the Company, entered into a tri-party cooperation agreement with distributors and endorsing bank. Distributors will deposit guarantee money of not lower than 30% to the bank and apply for establishment of bank acceptance bill according to the amount of credit facility provided by the bank. Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. assumes security obligation in favour of the distributors for the difference between amount of notes and guarantee money. As at 30 June 2015, open position of outstanding acceptance bill was RMB911,798,293.06 (31 December 2014: RMB812,232,432.15). 2. 保兑倉敞口風險

本公司之子公司陝西重型汽車有限公 司與經銷商、承兑銀行三方簽訂三 方合作協議,經銷商向銀行存入不低 於30%的保證金,根據銀行給予的 一定信用額度,申請開立銀行承兑匯 票。陝西重型汽車有限公司為經銷商 提供票據金額與保證金之間差額的還 款保證責任。截至2015年6月30日, 尚未到期的承兑匯票敞口額為人民幣 911,798,293.06元(2014年12月31 日:人民幣812,232,432.15元)。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

XII. Commitments and contingencies (Continued) 十二, 承諾及或有事項(續)

3 Finance lease business

Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd., a subsidiary of the Company, entered into a cooperation agreement with Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd.. It is agreed by and between the two parties that Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd. shall provide finance lease service to Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. or its distributors. Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. shall provide joint liability guarantee in respect of the leasee's failure to pay the instalment payments and interests under the finance lease. As at 30 June 2015, risk exposure of joint liabilities was RMB892,030,000.00 (31 December 2014: RMB1.142.020.000.00).

4. Guarantee

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

3. 與融資租賃公司有關的業 務

本公司之子公司陝西重型汽車有限公 司與山重融資租賃有限公司簽訂合 作協議,雙方約定山重融資租賃有限 公司為陝西重型汽車有限公司或其經 銷商提供融資租賃服務,陝西重型汽 車有限公司為融資租賃的承租方未能 支付的融資租賃分期付款及利息提供 連帶保證責任。截至2015年6月30 日,連帶責任保證風險敞口為人民幣 892,030,000.00元(2014年12月31 日:人民幣1,142,020,000.00元)。

擔保事項 4

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Loan guarantee	借款擔保	144,577,045.50	156,903,102.00
Other guarantee	其他擔保	38,526,399.20	41,811,004.80
		183,103,444.70	198,714,106.80

XIII. Subsequent Events

Issuance of Bonds by an overseas wholly-owned subsidiary and the Company's provision of quarantee

Pursuant to the resolutions of the Board in its sixth provisional meeting held on 13 July 2015, in order to repay the bank loans involved in the Group's acquisition of further shares in KION, Weichai International (Hong Kong) Energy Group Co., Ltd., a wholly-owned subsidiary of the Company, intends to issue bonds overseas in the total amount of EUR500 million or its equivalent amount in US Dollars. The Company intends to provide Weichai International (Hong Kong) Energy Group Co., Ltd. with unconditional and unsubordinated guarantee for this issuance of bonds.

+三、資產負債表日後事項

本公司境外全資子公司發債及 為其提供擔保

根據本公司2015年7月13日第六次臨時董 事會會議決議,為了按期歸還本集團增持 KION GROUP AG股份涉及的銀行貸款,本 公司全資子公司濰柴國際(香港)能源集團 有限公司擬在境外發行總額5億歐元或等值 美元的債券。本公司擬為濰柴國際(香港) 能源集團有限公司本次發債提供無條件、 無從屬的擔保。

XIII. Subsequent Events (Continued)

Exercise of put option by LMH

On 31 August 2012, the Company, through its indirectly wholly-owned subsidiary Weichai Lux, entered into a Framework Agreement with KION GROUP AG, for the acquisition of a 70% interest in both LHY GP and LHY Co from KION GROUP AG. Linde Material Handling GmbH ("LMH"), a wholly-owned subsidiary of KION GROUP AG, held the remaining 30% shareholding in LHY GP and LHY Co (hereinafter the "Transaction"). The Transaction was completed on 27 December 2012. Pursuant to the Framework Agreement, LMH was granted a put option to request Weichai Lux to acquire from LMH a 20% interest in both LHY GP and LHY Co and such option is exercisable during any time (i) within the six months after the fourth anniversary of completion of the Transaction, or (ii) within three months after the second anniversary of the completion of the listing of KION GROUP AG. The trading of the KION GROUP AG shares on the Frankfurt Stock Exchange commenced on 28 June 2013 (Central European Time).

On 20 July 2015, LMH exercised the put option by serving a written notice to Weichai Lux, to request Weichai Lux to acquire from LMH a 20% interest in both LHY GP and LHY Co. The consideration for this transaction was EUR77,429,000. As of the date of approval for issuance of these financial statements, the transaction was yet to be completed.

Dividend payment

On 27 August 2015, under the authority granted by the shareholders of the Company, the board of directors of the Company considered and approved the distribution to all shareholders of a cash dividend of RMB1.00 (including tax) for every 10 shares held based on the 3,998,619,278 shares, representing the total share capital of the Company, without any capitalisation of reserve.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

+E、資產負債表日後事項(續) 林德物料出售期權行權

2012年8月31日,本公司通過間接全資子 公司濰柴盧森堡與KION GROUP AG簽署 《框架協議》,購買KION GROUP AG剝離出 來的林德液壓普通合夥人和林德液壓合夥 企業(下稱「林德液壓」)各70%股權, KION GROUP AG的全資子公司林德物料搬運有 限公司(下稱「林德物料」)持有林德液壓普 通合夥人和林德液壓剩餘30%股權(以下 統稱「該次交易」),該次交易已於2012年 12月27日完成。根據《框架協議》,林德 物料被賦予一項出售期權,即有權要求濰 柴盧森堡收購林德物料持有的林德液壓普 通合夥人20%的股權和林德液壓20%的權 益。上述出售期權可在以下窗口期行使: (i) 該次交易完成後的第四年起的六個月內 行使,或(ii)在KION GROUP AG上市後第 二年起的三個月內行使。2013年6月28日 (歐洲中部時間), KION GROUP AG的股 份開始在法蘭克福證券交易所進行買賣。

2015年7月20日,林德物料向濰柴盧森堡 發來出售期權行權通知,要求濰柴盧森堡 購買其持有的林德液壓普通合夥人20%的 股權和林德液壓20%的權益。本次購買交 易對價為7,742.9萬歐元。截至本財務報表 批准報出日,上述交易尚未完成。

派發紅利

於2015年8月27日,本公司董事會根據 股東大會的授權,審議通過以公司總股本 3,998,619,278股為基數,向全體股東每 10股派發現金紅利人民幣1元(含税),不 實施公積金轉增股本。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

XIV. Other Significant Events

1. Leases

As the lessor

Finance leases: As at 30 June 2015, the balance of unrealized finance income is RMB442,666,228.37 (31 December 2014: 477,158,400.00) and is apportioned to the leasing period using effective interest rate method. Pursuant to the leasing contract signed with the lessee, the minimum lease receivables under non-cancellable leases are as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

+m·其他重要事項

1. 租賃

作為出租人 融資租賃:於2015年6月30日, 未實現融資收益的餘額為人民幣 442,666,228.37元(2014年12月31 日:477,158,400.00),採用實際利 率法在租賃期內各個期間進行分攤。 根據與承租人簽訂的租賃合同,不可 撤銷租賃的最低租賃收款額如下:

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Finance lease, as lessor	融資租賃作為出租人	4,494,217,232.97	4,561,127,323.20

For fixed assets leased out under operating lease, refer to Note V.17.

As the lessee

Finance leases: As at 30 June 2015, the balance of unrecognised finance costs is RMB724,435,507.49 (31 December 2014: RMB688,897,440.00) and is apportioned to the leasing period using effective interest rate method. Pursuant to the leasing contract signed with the lessor, the minimum lease payables under non-cancellable leases are as follows:

經營租出固定資產,參見附註五、 17。

作為承租人

融資租賃:於2015年6月30日, 未確認融資費用的餘額為人民幣 724,435,507.49元(2014年12月31 日:人民幣688,897,440.00元),採 用實際利率法在租賃期內各個期間進 行分攤。根據與出租人簽訂的租賃合 同,不可撤銷租賃的最低租賃付款額 如下:

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Finance lease, as lessee	融資租賃作為承租人	8,845,385,516.89	8,746,760,808.00

For fixed assets leased in under finance lease, refer to Note V.17.

融資租入固定資產,參見附註五、 17。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

XIV. Other Significant Events

- 1. Leases (Continued)
 - As the lessee (Continued)

Material operating lease: Pursuant to the leasing contract signed with the lessor, the minimum lease payables under non-cancellable leases are as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

+m,其他重要事項(續)

租賃(續)
 作為承租人(續)

重大經營租賃:根據與出租人簽訂的 租賃合同,不可撤銷租賃的最低租賃 付款額如下:

Minimum lease payments 最低租賃付款額

		黄 低 租 算	菆 佤杻眞竹款額		
		30 June 2015	31 December 2014		
		2015年6月30日	2014年12月31日		
		(Unaudited)	(Audited)		
		(未經審核)	(經審核)		
Operating lease, as lessee	經營租賃作為承租人	2,134,472,667.72	2,030,835,481.72		

2. Segment reporting

Operating segments

The Group organizes and manages its operating business in accordance with the nature of business and provision of products and services. Each operating segment of the Group is one operating group, providing products and services with risks and rewards different from those of other operating segments.

The details of operating segments are as follows:

- (a) manufacturing and sale of diesel engines and related parts ("Diesel engines");
- (b) manufacturing and sale of automobiles and major automobile components other than diesel engines ("Automobiles and other major automobile components");
- (c) manufacturing and sale of other automobile components ("Other components");
- (d) provision of import and export services ("Import & export services");
- (e) forklift trucks production and warehousing technology ("Forklift trucks and warehouses technology services").

2. 分部報告

經營分部

本集團的經營業務根據業務的性質以 及所提供的產品和服務分開組織和管 理。本集團的每個經營分部是一個業 務集團,提供面臨不同於其他經營分 部的風險並取得不同於其他經營分部 的報酬的產品和服務。

以下是對經營分部詳細信息的概括:

- (a) 生產及銷售柴油機及相關零部件(「柴油機」);
- (b) 生產及銷售汽車及主要汽車零 部件(不包括柴油機)(「汽車及 其他主要汽車零部件」);
- (c) 生產及銷售其他汽車零部件(「其他零部件」);
- (d) 提供進出口服務(「進出口服務」);
- (e) 叉車生產及倉庫技術(「叉車及 倉庫技術服務」)。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

XIV. Other Significant Events (Continued)

2. Segment reporting (Continued)

Operating segments (Continued)

Management monitors the results of operating segments separately for the purpose of making decisions about resources allocation and performance assessment. Segment performance is evaluated based on reportable segment profit, which is a measure of adjusted total profits. The adjusted total profits are measured consistently with the Group's total profits, except that interest income, finance expenses, investment income, dividend income, gains from changes in fair value of financial instruments as well as head office expenses are excluded from such measurement.

Other than forklift trucks production and warehousing technology segment, segment assets exclude equity investments at fair value through profit or loss for the current period, derivative instruments, dividends receivable, interests receivable, available-for-sale financial assets, long-term equity investments, goodwill, deferred tax assets and other unallocated head office assets as these assets are managed on a group basis.

Other than forklift trucks production and warehousing technology segment, segment liabilities exclude derivative instruments, borrowings, income tax payable, deferred tax liabilities and other unallocated head office liabilities as these liabilities are managed on a group basis.

Inter-segment transfers are transacted with reference to the prices used in the transactions carried out with third parties.

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

+四,其他重要事項(續)

2. 分部報告(續) 經營分部(續) 管理層出於配置資源和評價業績的決 策目的,對各業務單元的經營成果分 開進行管理。分部業績,以報告的分 部利潤為基礎進行評價。該指標系對 利潤總額進行調整後的指標,除不包 括利息收入、財務費用、投資收益、 股利收入、金融工具公允價值變動收 益以及總部費用之外,該指標與本集

團利潤總額是一致的。

除叉車生產及倉庫技術分部以外,分 部資產不包括以公允價值計量且其變 動計入當期損益的權益性投資、衍生 工具、應收股利、應收利息、可供出 售金融資產、長期股權投資、商譽、 遞延所得税資產和其他未分配的總部 資產,原因在於這些資產均由本集團 統一管理。

除叉車生產及倉庫技術分部以外,分 部負債不包括衍生工具、借款、應交 所得税、遞延所得税負債以及其他未 分配的總部負債,原因在於這些負債 均由本集團統一管理。

分部間的轉移定價,參照向第三方進 行交易所採用的價格制定。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

XIV. Other Significant Events (Continued)

2. Segment reporting (Continued) Operating segments (Continued) January to June 2015 財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

拙,其他重要事項(續)

分部報告(續)
 經營分部(續)

2015年1-6月

			Automobiles			Forklift trucks	
			and other major			and warehouses	
			automobile	Other	Import & export	technology	
		Diesel engines	components	components	services	services	Total
(Unaudited)			汽車及			叉車生產及	
(未經審核)		柴油機	主要零部件	其他零部件	進出口服務	倉庫技術服務	合計
Segment revenue:	分部收入:						
Sale to external customers	外部客戶銷售	7,066,459,211.86	11,524,123,359.10	1,027,929,113.35	54,369,966.77	16,782,378,217.60	36,455,259,868.68
Inter-segment sale	分部間銷售	1,691,508,415.01		469,415,049.50	16,415,093.88		2,177,338,558.39
Total	合計	8,757,967,626.87	11,524,123,359.10	1,497,344,162.85	70,785,060.65	16,782,378,217.60	38,632,598,427.07
Adjustment:	調整:						
Elimination of inner-segment sale	抵銷分部間銷售						(2,177,338,558.39)
Revenue	收入						36,455,259,868.68
Segment results	分部業績	816,195,214.32	(38,231,462.51)	(678,926.43)	(25,814,790.40)	812,661,826.40	1,564,131,861.38
Adjustment:	調整:						
Elimination of inter-segment results	抵銷分部間業績						137,804,713.45
Interest income	利息收入						394,565,439.62
Dividend income and unallocated income	股息收入及未分配收益						320,378,644.87
Corporate and other unallocated expenses	企業及其他未分配開支						(96,963,421.27)
Finance expenses	財務成本						(577,599,508.05)
Profit before tax	税前利潤						1,742,317,730.00

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

XIV. Other Significant Events (Continued)

2. Segment reporting (Continued) Operating segments (Continued)

30 June 2015

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

+四·其他重要事項(續)

分部報告(續)
 經營分部(續)
 2015年6月30日

			Automobiles and other major			Forklift trucks and warehouses	
(Unaudited)		Diesel engines	automobile components 汽車及	Other components	Import & export services	technology services 叉車生產及	Total
(未經審核)		柴油機	主要零部件	其他零部件	進出口服務	倉庫技術服務	合計
Segment assets Adjustment:	分部資產 <i>調整:</i>	21,336,503,600.64	24,832,166,581.78	11,564,713,710.30	6,309,442,100.62	35,661,907,775.08	99,704,733,768.42
Elimination of inter-segment assets	抵銷分部間資產						(10,475,697,481.25)
Corporate and other unallocated assets	企業及其他未分配資產						25,941,785,227.28
Total assets	總資產						115,170,821,514.45
Segment liabilities Adjustment:	分部負債 <i>調整:</i>	11,501,079,512.12	16,296,378,660.04	7,594,557,472.52	473,289,643.66	20,964,070,051.70	56,829,375,340.04
Elimination of inter-segment liabilities	抵銷分部間負債						(8,816,897,736.16)
Corporate and other unallocated liabilities	企業及其他未分配負債						25,623,401,160.01
Total liabilities	總負債						73,635,878,763.89

January to June 2015

2015年1-6月

			Automobiles			Forklift trucks	
			and other major			and warehouses	
			automobile	Other	Import & export	technology	
		Diesel engines	components	components	services		Total
(Unaudited)			汽車及			叉車生產及	
(未經審核)		柴油機	主要零部件	其他零部件	進出口服務	倉庫技術服務	合計
Other segment information	其他分部資料:						
Share of profit and loss from:	應佔下列公司利潤及虧損:						
Loss/(gain) from associates/jointly controlled	d 聯營和合營企業損失/(收益)						
enterprises		(15,070,318.27)	11,128,114.25		(277,656.57)	(62,584,846.56)	(66,804,707.15)
Loss of impairment of inventories	存貨減值準備損失	20,189,442.31	29,163,185.12	547,527.14		15,643,539.60	65,543,694.17
Loss/(reversal) of impairment of accounts	應收賬款及其他應收賬款的						
receivable and other receivables	減值損失/(轉回)	17,327,956.24	76,661,800.37	1,671,887.58	(46,471.79)	24,806,974.60	120,422,147.00
Depreciation and amortization	折舊及攤銷	(382,753,524.31)	(462,678,948.63)	(89,766,923.86)	(12,345,129.98)	(1,634,390,266.60)	(2,581,934,793.38)
Gain/(loss) from disposal of fixed assets	固定資產處置利得/(損失)	4,360,395.65	1,836,863.61	(76,248.55)	167.78	3,948,921.80	10,070,100.29
Gain from disposal of intangible assets	無形資產處置利得	-	1,252,463.67				1,252,463.67
Investment in associates/jointly controlled	於聯營和合營企業的投資						
enterprises		581,648,245.67	508,820,378.51		33,203,155.73	368,022,450.67	1,491,694,230.58
Capital expenditure	資本開支	(329,893,839.20)	(555,052,698.70)	(127,783,869.82)	(4,823,097.93)	(2,096,580,096.40)	(3,114,133,602.05)

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

XIV. Other Significant Events (Continued)

2. Segment reporting (Continued) Operating segments (Continued) January to June 2014

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

┼四·其他重要事項(續)

分部報告(續)
 經營分部(續)
 2014年1-6月

			Automobiles			Forklift trucks	
			and other major			and warehouses	
			automobile	Other	Import & export	technology	
		Diesel engines	components	components	services	services	Total
(Unaudited)			汽車及			叉車生產及	
(未經審核)		柴油機	主要零部件	其他零部件	進出口服務	倉庫技術服務	合計
Segment revenue:	分部收入:						
Sale to external customers	外部客戶銷售	13,203,613,889.43	19,251,488,621.11	1,613,078,710.78	43,253,347.00	-	34,111,434,568.32
Inter-segment sale	分部間銷售	3,178,851,188.45	1,392,064.54	69,218,609.66	24,413,603.15	-	3,273,875,465.80
Total	合計	16,382,465,077.88	19,252,880,685.65	1,682,297,320.44	67,666,950.15	-	37,385,310,034.12
Adjustment:	調整:						
Elimination of inner-segment sale	抵銷分部間銷售						(3,273,875,465.80)
Revenue	收入						34,111,434,568.32
Segment results	分部業績	2,661,945,257.80	490,599,913.38	(161,074,322.08)	(55,578,065.96)	107,568,664.45	3,043,461,447.59
Adjustment:	調整:						
Elimination of inter-segment results	抵銷分部間業績						(87,375,393.10)
Interest income	利息收入						165,994,973.63
Dividend income and unallocated income	股息收入及未分配收益						1,637,211,071.32
Corporate and other unallocated expenses	企業及其他未分配開支						(12,397,585.18)
Finance expenses	財務成本						(270,742,289.29)
Profit before tax	税前利潤						4,476,152,224.97

1.00 · ·

Notes to Financial Statements (Continued)

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

XIV. Other Significant Events (Continued)

- 2. Segment reporting (Continued) Operating segments (Continued)
 - 31 December 2014

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

+四,其他重要事項(續)

分部報告(續)
 經營分部(續)
 2014年12月31日

						Forklift trucks	
			Automobiles and other major automobile	Other	Import & export	and warehouses technology	
(Audited)		Diesel engines	components 汽車及	components	services	services 叉車生產及	Total
(經審核)		柴油機	主要零部件	其他零部件	進出口服務	倉庫技術服務	合計
Segment assets Adjustment:	分部資產 <i>調整:</i>	23,787,954,274.27	25,042,687,064.62	10,832,401,075.39	6,863,237,159.04	37,296,351,149.62	103,822,630,722.94
Elimination of inter-segment assets Corporate and other unallocated assets	"" 抵銷分部間資產 企業及其他未分配資產						(9,149,530,927.93) 27,582,475,386.83
Total assets	總資產						122,255,575,181.84
Segment liabilities Adjustment:	分部負債 <i>調整:</i>	15,073,020,200.65	18,109,778,638.28	8,715,284,039.39	506,589,743.46	21,323,858,482.80	63,728,531,104.58
Elimination of inter-segment liabilities	私銷分部間負債						(9,752,792,127.56)
Corporate and other unallocated liabilities	企業及其他未分配負債						26,337,947,871.49
Total liabilities	總負債						80,313,686,848.51

January to June 2014

2014年1-6月

		Discelessing	Automobiles and other major automobile	Other	Import & export	Forklift trucks and warehouses technology	Total
(Unaudited)		Diesel engines	components 汽車及	components	services	services 叉車生產及	IOLdi
(未經審核)		柴油機	主要零部件	其他零部件	進出口服務	倉庫技術服務	合計
Other segment information	其他分部資料:						
Share of profit and loss from:	應佔下列公司利潤及虧損:						
Loss/(gain) from associates/jointly controlled	聯營和合營企業損失/(收益)						
enterprises		(5,250,690.81)	17,921,668.62	(107,568,664.45)	13,089.15	-	(94,884,597.49)
Loss of impairment of inventories	存貨減值準備損失	8,725,278.57	26,270,358.93	6,635,781.20	-	-	41,631,418.70
Loss of impairment of accounts receivable and	應收賬款及其他應收賬款的						
other receivables	減值損失	100,687,846.96	96,926,798.09	1,974,090.36	8,125.10	-	199,596,860.51
Depreciation and amortization	折舊及攤銷	(461,588,347.75)	(462,261,821.96)	(129,154,504.45)	(12,021,406.23)	-	(1,065,026,080.39)
Gain/(loss) from disposal of fixed assets	固定資產處置利得/(損失)	(2,599,467.11)	(2,054,468.62)	(396, 180.95)	6,021.02	-	(5,044,095.66)
Gain/(loss) from disposal of intangible assets	無形資產處置利得/(損失)	-	-	-	-		-
Investment in associates/jointly controlled	於聯營和合營企業的投資						
enterprises		581,111,467.88	520,764,331.58	-	42,412,847.83	387,832,559.90	1,532,121,207.19
Capital expenditure	資本開支	(349,865,446.51)	(496,083,134.66)	(119,743,554.51)	(12,824,754.48)		(978,516,890.16)

Given the addition of Forklift trucks and warehousing technology services segment in January – June 2015, the comparative figures on the operating segments have been restated for the purpose of comparison. 因2015年1-6月新增叉車生產及倉庫 技術服務分部,出於信息可比的考 慮,經營分部的比較信息已經過重 述。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XIV. Other Significant Events (Continued)

2. Segment reporting (Continued) Group information Information about products and services Revenue from external transactions

+四·其他重要事項(續)

分部報告(續) 集團信息 產品和勞務信息 對外交易收入

		January-June 2015	January-June 2014
		2015年1-6月	2014年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Complete vehicles and key components	整車及關鍵零部件	16,296,279,893.77	24,411,992,291.42
Non-automobile engines	非汽車用發動機	1,955,345,833.05	3,472,829,719.34
Other automobile components	其他零部件	141,541,273.44	4,146,833,165.64
Forklift trucks and warehouses technolog	y 叉車生產及倉庫技術服務		
services		16,782,378,217.60	-
Others	其他	1,279,714,650.82	2,079,779,391.92
		36,455,259,868.68	34,111,434,568.32

Geographic information Revenue from external transactions *地理信息* 對外交易收入

		January-June 2015	January-June 2014
		2015年1-6月	2014年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
China	中國大陸	18,432,760,865.91	32,913,935,988.38
Other countries and regions	其他國家和地區	18,022,499,002.77	1,197,498,579.94
		36,455,259,868.68	34,111,434,568.32

Revenue from external transactions is attributable to the areas where customers are located.

對外交易收入歸屬於客戶所處區域。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

XIV. Other Significant Events (Continued)

2. Segment reporting (Continued) Geographic information (Continued) Total non-current assets

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

+四·其他重要事項(續)

 分部報告(續) 地理信息(續) 非流動資產總額

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
China	中國大陸	18,932,653,769.27	19,313,448,073.29
Other countries and regions	其他國家和地區	29,731,405,868.06	32,110,627,312.78
		48,664,059,637.33	51,424,075,386.07

Non-current assets are attributable to the areas where the assets are located, excluding financial assets and deferred tax assets.

Information about major customers

Revenue of RMB3,645,506,605.13 (January to June 2014: RMB4,024,701,553.00) was derived from sales by Diesel engines segment and Automobiles and other major automobile components segment to a single customer, including sales to a group of entities which are known to be under common control by that customer.

3. Other financial information

非流動資產歸屬於該資產所處區域, 不包括金融資產和遞延所得税資產。

主要客戶信息

營業收入人民幣3,645,506,605.13 元(2014年1-6月:人民幣 4,024,701,553.00元)來自於柴油機 分部和汽車及其他主要汽車零部件分 部對某一單個客戶(包括已知受該客 戶控制下的所有主體)的收入。

3. 其他財務信息

		30 Ju	30 June 2015		31 December 2014	
		2015年	2015年6月30日		12月31日	
		(Una	(Unaudited)		dited)	
		(未約	፼審核)	(經審核)		
		The Group	The Company	The Group	The Company	
		集團	公司	集團	公司	
Net current assets	流動資產淨值	16,368,351,546.42	14,425,038,973.53	16,311,778,309.14	13,781,402,964.04	
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債	71,813,171,588.79	31,675,257,801.24	72,351,734,690.58	31,038,954,043.62	

XIV. Other Significant Events (Continued)

4. Comparative Figures

The Group obtained control over KION Group AG on 12 June 2014. As the assessment work was not yet completed at that stage, the fair value of the identifiable assets, liabilities or contingent liabilities acquired under the consolidation were only temporarily determined. Pursuant to s. 16 of the "Accounting Standard for Business Enterprises No. 20 – Business Combination"(《企業 會計準則第20號一企業合併》), recognition and measurement for the business combination based on the temporary values determined by the Group and adjustments to the temporary values so determined within 12 months upon acquisition shall be deemed to be recognition and measurement as at the date of acquisition. Adjustments have been made to the temporary values of the relevant items in these interim financial statements pursuant to the requirements under the accounting standard, and re-statements have been made for the relevant statements. Major impacts on the consolidated balance sheet for January to June 2015 caused by the re-statements to the aforesaid items are as follows:

January – June 2015

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

+四,其他重要事項(續)

4. 比較數據

本集團於2014年6月12日實現了對 KION GROUP AG的控制,由於當時 評估工作尚未完成,合併中取得的各 項可辨認資產、負債及或有負債的 公允價值只能暫時確定,根據《企業 會計準則第20號一企業合併》第十六 條,本集團以所確定的暫時價值為基 礎對企業合併進行確認和計量,並擬 在購買日後的12個月內對確認的暫 時價值進行調整,視為在購買日的確 認和計量。本中期財務報表根據準則 規定對相關項目的暫定價值進行了調 整,並對相關報表進行了重述,上述 引起的報表項目重述對本集團2015 年1-6月合併資產負債表的主要影響 如下:

2015年1-6月

			Re-statement "Accounting Standard	
			for Business	
		Before	Enterprises	After
		re-statement at	No. 20 –	re-statement at
		beginning of	Business	beginning of
		period	Combination"	period
			重述《企業會計	
(Unaudited)		重述前	準則第20號一	重述後
(未經審核)		期初餘額	企業合併》	期初餘額
Fixed assets	固定資產	22,219,357,185.13	1,290,035,509.12	23,509,392,694.25
Intangible assets	無形資產	12,715,477,787.47	1,126,993,963.44	13,842,471,750.91
Goodwill	商譽	8,347,260,453.97	(573,205,976.79)	7,774,054,477.18
Deferred tax liabilities	遞延所得税負債	3,628,608,697.29	756,347,843.04	4,384,956,540.33
Other comprehensive income	其他綜合收益	(342,209,472.70)	(46,276,429.99)	(388,485,902.69)
Retained earnings	未分配利潤	26,419,607,056.45	(22,075,141.42)	26,397,531,915.03
Minority interests	少數股東權益	8,386,683,156.04	1,155,827,224.14	9,542,510,380.18

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

XIV. Other Significant Events (Continued)

4. Comparative Figures (Continued)

As the purchase date is 12 June 2014, the aforesaid adjustments have had no significant impact on the comparative figures of these interim consolidated income statement of the Group, i.e. the consolidated income statement for the period from January to June 2014. Retrospective adjustments to the figures in the consolidated income statement for year 2014 of the Group are as follows:

January – December 2014

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

拙,其他重要事項(續)

4. 比較數據(續)

由於購買日是2014年6月12日,上述 調整對本集團中期合併利潤表的比較 數據,即2014年1-6月的合併利潤表 沒有重大影響,對本集團2014年度 的合併利潤表數據的追溯調整影響如 下:

2014年1-12月

			Re-statement	
			"Accounting	
		Before	Standard for	After
		re-statement	Business Enterprises	re-statement
		Incurred	No. 20 – Business	Incurred
		during the year	Combination"	during the year
			重述《企業會計	
(Audited)		重述前	準則第20號一	重述後
(經審核)		本年發生額	企業合併》	本年發生額
Cost of sales	營業成本	62,547,775,525.88	71,134,984.61	62,618,910,5 <mark>10.49</mark>
Distribution and selling expenses	銷售費用	5,088,075,987.64	4,502,598.00	5,092, <mark>578,585.64</mark>
General and administrative expenses	管理費用	6,405,263,078.43	21,610,568.03	6,426,873,646.46
Income tax expenses	所得税費用	1,181,199,964.08	(30,956,434.66)	1,150,243,529.42
Minority interests	少數股東損益	759,993,324.72	(44,216,574.56 <mark>)</mark>	715,776,750.16
Other comprehensive income	其他綜合收益	(1,274,541,284.32)	(138,968,258.23)	(1,413,509,542.55)

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 **Statements**

1. Cash and cash equivalents

Notes receivable

2.

1. 貨幣資金

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Cash at bank	庫存現金	191,011.21	108,814.77
Bank deposits	銀行存款	12,663,951,914.70	13,418,505,629.66
Other cash equivalents	其他貨幣資金	36,915,924.91	52,976,025.07
		12,701,058,850.82	13,471,590,469.50

As at 30 June 2015, the other cash and cash equivalents of the Company included an amount of RMB36,915,924.91 (31 December 2014: RMB52,976,025.07), which is used in letter of guarantee and security monies for special accounts such as bank acceptance bills and letter of credit.

於2015年6月30日,本公司其他貨 幣資金中包含人民幣36,915,924.91 元(2014年12月31日:人民幣 52,976,025.07元)用於保函以及辦 理銀行承兑票據、信用證等專戶而儲 存的保證金。

2. 應收票據

2015年6月30日 2014年12月 (Unaudited) (Au	Bank acceptance bills	銀行承兑匯票	6,873,042,033.86	9,387,204,158.36
2015年6月30日 2014年12月			(未經審核)	(經審核)
			(Unaudited)	(Audited)
30 June 2015 31 December			2015年6月30日	2014年12月31日
			30 June 2015	31 December 2014

Among which, notes receivable that were pledged are as follows:

其中,已質押的應收票據如下:

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Bank acceptance bills	銀行承兑匯票	2,139,978,408.17	4,956,129,597.96

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

Notes receivable (Continued) 2.

> Notes receivable that were endorsed but no yet expired as at the balance sheet date are as follows:

(續)

2. 應收票據(續)

已背書但在資產負債表日尚未到期的 應收票據如下:

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
		Derecognition	Derecognition
		終止確認	終止確認
Bank acceptance bills	銀行承兑匯票	260,053,922.88	389,920,570.19

As at 30 June 2015 and 31 December 2014, the Group had not transferred any notes into accounts receivable due to issuers' failure in performance.

3. Accounts receivable

The Group's trading terms with its customers are mainly on credit except for new customers, where payment in advance or cash on delivery is normally required. The credit period of accounts receivable is generally one to six months, extending up to six months for major customers. Accounts receivable is non-interest bearing.

An aging analysis of accounts receivable based on the invoice date is presented as follows:

於2015年6月30日和2014年12月31 日,本公司無因出票人無力履約而將 票據轉為應收賬款的票據。

3. 應收賬款

本公司與客戶間的貿易條款以信用交 易為主,且一般要求新客戶預付款或 採取貨到付款方式進行,信用期通常 為1-6個月,主要客戶可以延長至6 個月。應收賬款並不計息。

根據開票日期,應收賬款賬齡分析如 下:

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Within 1 year	1年以內	992,725,556.74	1,072,477,796.82
1 year – 2 years	1年至2年	12,745,455.58	2,552,744.81
2 years – 3 years	2年至3年	164,500.00	
Over 3 years	3年以上	3,518,650.03	3,518,650.03
a second a second		1,009,154,162.35	1,078,549,191.66
Less: Provision for bad debt for	減:應收賬款壞賬準備		
accounts receivable		49,368,817.31	52,183,546.35
		959,785,345.04	1,026,365,645.31

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial Statements (Continued)

3. Accounts receivable(Continued)

Changes in provision for bad debt for accounts receivable are presented as follows:

+五、公司主要財務報表項目註釋 (續)

3. 應收賬款(續)

應收賬款壞賬準備的變動如下:

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Opening balance	期/年初餘額	52,183,546.35	8,408,952.31
Provision for the period/ year	本期/年計提	-	43,774,594.04
Decrease during the period/ year:	本期/年減少:		
Reversal	轉回	(2,814,729.04)	_
Closing balance	期/年末數	49,368,817.31	52,183,546.35

	30 June 2015 2015年6月30日					
			Provision	Percentage		
	Amount	Proportion	for bad debt	of provision		
(Unaudited)	金額	比例	壞賬準備	計提比例		
(未經審核)		(%)		(%)		
Individually significant 單項金額重大並						
items for which 單項計提壞賬準備						
provision for bad debt						
is recognized separately	_					
Items for which provision 按信用風險特徵						
for bad debt is 組合計提壞賬準備						
recognized by credit						
risk characteristics	1,009,154,162.35	100.00	49,368,817.31	4.89		
Not individually 單項金額雖不重大但						
significant items 單項計提壞賬準備						
for which provision						
for bad debt is						
recognized separately	-					
	1,009,154,162.35	100.00	49,368,817.31			

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

(續) 3. 應收賬款(續)

3. Accounts receivable(Continued)

		1		
(Audited) (經審核)	Amount 金額	Proportion 比例 (%)	Provision for bad debt 壞賬準備	Percentage of provision 計提比例 (%)
Individually significant items for which provision for bad debt is recognized separately	_	_		
Items for which provision 按信用風險特徵 for bad debt is 組合計提壞賬準備 recognized by credit risk				
characteristics Not individually significant 單項金額雖不重大但 items for which provision 單項計提壞賬準備 for bad debt is recognized separately	1,078,549,191.66	100.00	52,183,546.35	4.84
	1,078,549,191.66	100.00	52,183,546.35	

As at 30 June 2015, there was no individually significant accounts receivable for which provision for bad debt was recognized separately (31 December 2014: Nil).

Account receivables of which provision for bad debts is made according to aging analysis by the Company are as follows:

於2015年6月30日,無單項金額重大 並單項計提壞賬準備的應收賬款情況 (2014年12月31日:無)。

本公司採用賬齡分析法計提壞賬準備 的應收賬款情況如下:

			30 June 2015 2015年6月30日					
(Unaudited) (未經審核)		Amount 金額	Proportion 比例 (%)	Provision for bad debt 壞賬準備	Percentage of provision 計提比例 (%)			
Within 1 year	1年以內	992,725,556.74	98.37	44,887,368.40	4.52			
1-2 years	1至2年	12,745,455.58	1.26	913,448.88	7.17			
2-3 years	2至3年	164,500.00	0.02	49,350.00	30.00			
Over 5 years	5年以上	3,518,650.03	0.35	3,518,650.03	100.00			
		1,009,154,162.35	100.00	49,368,817.31				

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial Statements (Continued)

+五、公司主要財務報表項目註釋 (續)

3. Accounts receivable(Continued)

3. 應收賬款(續)

31 December 2014
2014年12月31日

				Provision	Percentage		
		Amount	Proportion	for bad debt	of provision		
(Audited)		金額	比例	壞賬準備	計提比例		
(經審核)			(%)		(%)		
Within 1 year	1年以內	1,072,477,796.82	99.44	48,511,075.76	4.52		
1-2 years	1至2年	2,552,744.81	0.24	153,820.56	6.03		
Over 5 years	5年以上	3,518,650.03	0.32	3,518,650.03	100.00		
		1,078,549,191.66	100.00	52,183,546.35			

From January to June 2015, no provision for bad debts (2014: RMB43,774,594.04) were made, while provision for bad debts in the amount of RMB2,814,729.04 (2014: Nill) was reversed or recovered.

From January to June 2015, there was no accounts receivable actually written off (2014: nil).

As at 30 June 2015, the top five balances in respect of accounts receivable had a total closing balance of RMB480,346,775.27, accounting for 47.60% of the total of closing balance of accounts receivable. The closing balance in respect of bad debt provided for the top five amounted to RMB24,017,338.76.

As at 31 December 2014, the top five balances in respect of accounts receivable had a total closing balance of RMB732,369,505.39, accounting for 67.90% of the total of closing balance of accounts receivable. The closing balance in respect of bad debt provided for the top five amounted to RMB33,716,319.02.

As at 30 June 2015, no accounts receivable (31 December 2014: Nil) was pledged for securing bank borrowings by the Company. 2015年1-6月未補充計提壞賬準備 (2014年:人民幣43,774,594.04 元),收回或轉回壞賬準備人民幣 2,814,729.04元(2014年:無)。

2015年1-6月無實際核銷的應收賬款 (2014年:無)。

於2015年6月30日,餘額前五名的 應收賬款的期末餘額合計為人民幣 480,346,775.27元,佔應收賬款期 末餘額合計數的比例為47.60%,該 前五名相應計提的壞賬準備期末餘額 為人民幣24,017,338.76元。

於2014年12月31日,餘額前五名的 應收賬款的年末餘額合計為人民幣 732,369,505.39元,佔應收賬款年 末餘額合計數的比例為67.90%,該 前五名相應計提的壞賬準備年末餘額 為人民幣33,716,319.02元。

於2015年6月30日,本公司無將應收 賬款(2014年12月31日:無)質押用 於取得銀行借款的情況。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial +五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued) (續)

4. Other receivables

An aging analysis of other receivables is presented as follows:

4. 其他應收款

其他應收款的賬齡分析如下:

		30 June 2015 2015年6月30日	31 December 2014 2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Within 1 year	1年以內	1,862,582,562.39	1,854,850,509.23
1-2 years	1至2年	8,650.00	43,064.00
2-3 years	2至3年	3,217,382.06	3,192,301.40
3 years	3年以上	36,004,374.19	37,308,908.29
		1,901,812,968.64	1,895,394,782.92
Less: Provision for bad debt for	減:其他應收款壞賬準備		
other receivables		31,199,137.81	32,250,189.05
Closing balance	期/年末數	1,870,613,830.83	1,863,144,593.87

Changes in provision for bad debts in respect of other receivables are as follows:

其他應收款壞賬準備的變動如下:

	30 June 2015	31 December 2014
	2015年6月30日	2014年1 <mark>2月31日</mark>
	(Unaudited)	(Audited)
	(未經審核)	(經審核)
期/年初數	32,250,189.05	27,516,215.38
本期/年計提	-	4,733,973.67
本期/年減少:		
轉回	(1,051,051.24)	
期/年末數	31,199,137.81	32,250,189.05
	本期/年計提 本期/年減少: 轉回	2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核) 期/年初數 32,250,189.05 本期/年計提 - 本期/年計2 - 轉回 (1,051,051.24)

			30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)				31 Decem 2014年12 (Audi (經審	2月31日 ted)	
		Amount 金額	Proportion 比例 (%)	Provision for bad debt 壞賬準備	Percentage of Provision 計提比例 (%)	Amount 金額	Proportion 比例 (%)	Provision for bad debt 壞賬準備	Percentage of Provision 計提比例 (%)
Individually significant items for which provision for bad debt is recognized separately	計提壞賬準備	-	-	-	-	-		-	
Items for which provision for bad debt is recognized by credit risk characteristics Not individually significant items for	按信用風險特徵組合計 提壞賬準備 單項金額雖不重大但	1,901,812,968.64	100.00	31,199,137.81	1.64	1,895,394,782.92	100.00	32,250,189.05	1.70
which provision for bad debt is recognized separately	單獨計提壞賬準備 	- 1,901,812,968.64	- 100.00	-	-	-	- 100.00	32,250,189.05	- 1.70

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial Statements (Continued)

4. Other receivables (Continued)

Other receivables of which provision for bad debts is made according to aging analysis by the Company are as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

+五、公司主要財務報表項目註釋 (續)

4. 其他應收款(續)

本公司採用賬齡分析法計提壞賬準備 的其他應收款情況如下:

			30 June 2015				31 Decem	ber 2014	
			2015年6月30日				2014年12		
			(Unaud				(Audi	,	
			(未經署	■核)			(經審	核)	
				Provision for	Percentage			Provision for	Percentage
		Amount	Proportion	bad debt	of Provision	Amount	Proportion	bad debt	of Provision
		金額	比例	壞賬準備	計提比例	金額	比例	壞賬準備	計提比例
			(%)		(%)		(%)		(%)
Within 1 year	1年以內	1,862,582,562.39	97.94	997,144.38		1,854,850,509.23	97.86	998,002.05	0.05
1-2 years	1至2年	8,650.00	0.00	163.08	1.89	43,064.00	0.00	6,459.60	15.00
2-3 years	2至3年	3,217,382.06	0.17	965,214.62	30.00	3,192,301.40	0.17	957,690.42	30.00
3-4 years	3至4年	9,627,276.48	0.51	4,813,638.24	50.00	9,711,573.73	0.51	4,855,786.87	50.00
4-5 years	4至5年	9,770,601.06	0.51	7,816,480.85	80.00	10,830,210.24	0.57	8,665,125.79	80.00
Over 5 years	5年以上	16,606,496.65	0.87	16,606,496.64	100.00	16,767,124.32	0.89	16,767,124.32	100.00
Total	合計	1,901,812,968.64	100.00	31,199,137.81	1.64	1,895,394,782.92	100.00	32,250,189.05	1.70

From January to June 2015, no provision for bad debts (2014: RMB4,733,973.67) were made, while provision for bad debts in the amount of RMB1,051,051.24 (2014: Nill) was reversed.

From January to June 2015, there was no accounts receivable actually written off (2014: nil).

2015年1-6月無實際核銷的其他應收

款(2014年:無)。

Other receivables by nature are as follows:

其他應收款按性質分類如下:

2015年1-6月未補充計提壞賬準備 (2014年:人民幣4,733,973.67

元), 轉回壞賬準備人民幣

1,051,051.24元(2014年:無)。

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Temporary loan to subsidiaries	子公司暫借款	1,841,830,413.69	1,827,411,186.13
Corporate lending and payment	企業暫借款及代墊款		
on behalf		38,583,609.59	39,186,647.02
Employee advance	備用金	14,412,770.73	16,585,976.36
Others	其他	6,986,174.63	12,210,973.41
		1,901,812,968.64	1,895,394,782.92

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

4. Other receivables (Continued)

As at 30 June 2015, the top 5 other receivables are presented as follows:

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

(續)

4. 其他應收款(續)

於2015年6月30日,其他應收款金額 前五名如下:

(Unaudited) (未經審核)	Closing balance 期末餘額	Percentage of total other receivables 佔其他 應收款餘額 合計數 的比例 (%)	Nature 性質	Age 賬齡	Closing balance of provision for bad debts 壞賬準備 期末餘額
Weichai Power (Weifang) Casting Co., Ltd. 濰柴動力(濰坊)鑄鍛 有限公司	1,841,830,413.69	96.85	Temporary loan to subsidiaries 子公司暫借款	within 1 year and 1-2 years 1年以內及1至2年	
Weichai Power (Chongqing) Western Development Co., Ltd. 濰柴動力(重慶)西部 發展有限公司	12,808,968.39	0.67	Corporate lending and payment on behalf 企業暫借款及 代墊款	2-3 years and 3-4 years 2至3年及3至4年	9,292,667.14
Zhuzhou Torch Machinery Manufacturing Co., Ltd. 株洲湘火炬機械製造 有限責任公司	9,773,085.84	0.51	Corporate lending and payment on behalf 企業暫借款及 代塾款	4-5 years 4至5年	7,818,468.67
Hangzhou Hongyuan Machinery Manufacturing Co., Ltd. 杭州鴻源機械公司	9,203,387.08	0.49	Corporate lending and payment on behalf 企業暫借款及 代墊款	over 5 years 5年以上	9,203,387.08
Xinjiang Machinery Equipment Import & Export Co., Ltd. 新疆機械設備進出口公司	6,350,399.53	0.33	Corporate lending and payment on behalf 企業暫借款及 代墊款	over 5 years 5年以上	6,350,399.53
	1,879,966,254.53	98.85			32,664,922.42

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial Statements (Continued)

4. Other receivables (Continued)

As at 31 December 2014, the top 5 other receivables are presented as follows:

+五、公司主要財務報表項目註釋 (續)

4. 其他應收款(續)

於2014年12月31日,其他應收款金 額前五名如下:

	1,866,597,833.15	98.49			29,9 <mark>8</mark> 1,046.04
Xinjiang Machinery Equipment Import & Export Co., Ltd. 新疆機械設備進出口公司	6,350,399.53	0.34	Corporate lending and payment on behalf 企業暫借款及 代墊款	over 5 years 5年以上	6,350,399.5
Machinery Manufacturing Co., Ltd. 杭州鴻源機械公司		0.24	lending and payment on behalf 企業暫借款及 代塾款	5年以上	
株洲湘火炬機械製造 有限責任公司 Hangzhou Hongyuan	9,203,387.08	0.49	and payment on behalf 企業暫借款及 代塾款 Corporate	$4\pm 3+$	9,203,387.08
Development Co., Ltd. 濰柴動力(重慶)西部 發展有限公司 Zhuzhou Torch Machinery Manufacturing Co., Ltd.	10,823,892.02	0.57	and payment on behalf 企業暫借款及 代墊款 Corporate lending	2至3年及3至4年 4-5 years 4至5年	8,659,113.62
有限公司 Weichai Power (Chongqing) Western	12,808,968.39	0.68	Corporate lending	2-3 years and 3-4 years	5,768,145.81
Weichai Power (Weifang) Casting Co., Ltd. 濰柴動力(濰坊)鑄鍛	1,827,411,186.13	96.41	Temporary loan to subsidiaries 子公司暫借款	within 1 year 1年以內	-
(Audited) (經審核)	年末餘額	佔其他 應收款餘額 合計數 的比例 (%)	性質	賬齡	壞賬準備 年末餘額
	Closing balance	Percentage of total other receivables	Nature	Age	Closing balance of provision for bad debts

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

5. Inventories

(續) 5. 存貨

		30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)			31 December 2014 2014年12月31日 (Audited) (經審核)		
		Gross carrying amount 賬面餘額	Provision for decline in value 跌價準備	Carrying amount 賬面價值	Gross carrying amount 賬面餘額	Provision for decline in value 跌價準備	Carrying amount 賬面價值
Raw materials Finished goods Self made semi-finished	原材料 產成品 自製半成品及在產品	447,801,958.02 1,235,790,384.83	(2,236,097.98) _	445,565,860.04 1,235,790,384.83	356,884,231.42 1,516,750,375.34	(2,236,097.98) _	354,648,133.44 1,516,750,375.34
goods and work in prog Turnover materials	ess 周轉材料	56,832,276.48 2,750,386.88 1,743,175,006.21	- - (2,236,097.98)	56,832,276.48 2,750,386.88 1,740,938,908.23	80,056,026.17 1,022,783.60 1,954,713,416.53		80,056,026.17 1,022,783.60 1,952,477,318.55

The changes in provision for decline in value are as follows:

January to June 2015

存貨跌價準備變動如下:

2015年1-6月

			Charge for	Write-off for the	
(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初數	the period 本期計提	period 本期轉銷	Closing balance 期末數
Raw materials	原材料	2,236,097.98			2,236,097.98

2014

2014年

			Charge for	Write-off for	
(Audited)		Opening balance	the year	the year	Closing balance
(經審核) 		期初數	本年計提	本年轉銷	期末數
Raw materials	原材料	2,284,511.00	_	(48,413.02)	2,236,097.98

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial Statements (Continued)

6. Investment in associates

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

十五、公司主要財務報表項目註釋 (續) 6. 對聯營企業投資

	Place of registration/ Key operation 註冊地/ 主要經營地	Registered capital 註冊資本	Nature of business 業務性質	Percentage of shareholding 持股比例
Shanghai Xinlian Chuangye Investment Co., Ltd. 上海鑫聯創業投資有限公司	Shanghai 上海	150,000,000.00	Industrial investment, investment management 實業投資、投資管理	33.00%
Guanya (Shanghai) Investment Fund Partnership Enterprise (Limited Partnership) 冠亞(上海)股權投資基金 合夥企業(有限合夥)	Shanghai 上海	400,000,000.00	Equity investment, investment management and investment consultation 股權投資,投資管理 及投資諮詢	24.75%
Shandong Heavy Industry Group Finance Co., Ltd. 山東重工集團財務有限公司	Shandong 山東	1,000,000,000.00	Business approved by China Banking Regulatory Commission 經營中國銀行業監督 管理委員會批准的業務	20.00%
Dalian Hongyuan Machinery Manufacturing Co., Ltd. 大連鴻源機械製造有限公司	Liaoning 遼寧	USD22,818,208.00 美元22,818,208.00	Hardware tools and automobile parts and accessories 五金工具和汽車零配件	17.31%
Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd. 山重融資租賃有限公司	Beijing 北京	920,000,000.00	Finance leasing 融資租賃業務	19.565%

7. Long-term equity investments

7. 長期股權投資

		30 June 2015	31 December 2014
		2015年6月30日	2014年12月31日
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Non-listed investment under cost method	非上市投資成本法	9,504,273,827.68	9,501,348,543.17
Non-listed investment under equity	非上市投資權益法		
method		581,648,245.66	566,232,838.19
	and the second	10,085,922,073.34	10,067,581,381.36
Less: Provision for impairment of	減:長期股權投資減值準備		
long-term equity investment		12,118,687.10	12,118,687.10
		10,073,803,386.24	10,055,462,694.26

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV. Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

7. Long-term equity investments (Continued)

As at 30 June 2015, the breakdown of long-term equity investments under cost method was as follows:

(續)

7. 長期股權投資(續)

於2015年6月30日,成本法長期股權 投資明細如下:

	Changes during the period 本期變動					
	- Opening balance 期初餘額	Decrease upon disposal of subsidiaries 處置 子公司減少	Additional investment 追加投資	Closing carrying amount 期末賬面價值	Declared cash dividend 宣告現金股利	Incl: Closing provision for impairment 其中:期末 減值準備
Weichai Power Freshen Air Technology Co., Ltd.	100,000,000.00	-	-	100,000,000.00	97,659,313.99	-
進柴動力空氣淨化科技有限公司 みudouin (Weifang) Power Co., Ltd. 博杜安(濰坊)動力有限公司	13,066,352.00			13,066,352.00	2,104,822.48	
Weichai Power Hydraulic Technology Co., Ltd. 濰柴動力液壓科技有限公司	50,000,000.00			50,000,000.00		
羅朱凱力液壓杆及有限公司 Weichai Power (Weifang) Equipment Service Co., Ltd. 濰柴動力(濰坊)装備技術 服務有限公司	76,000,000.00			76,000,000.00		
Weichai International (Hong Kong) Energy Group Co., Ltd. 濰柴國際(香港)能源集團 有限公司	7,987,632.00			7,987,632.00		
Weichai Power (Weifang) Spare Part Resources Co., Ltd. 濰柴動力(濰坊)備品資源 有限公司	101,410,238.34			101,410,238.34	70,066,549.52	
Weichai Power (Weifang) Oil Co., Ltd.	10,706,159.11			10,706,159.11	355,521.73	
濰柴動力(濰坊)油品有限公司 Weichai Power (Weifang) Casting Co., Ltd. 濰柴動力(濰坊)鑄鍛有限公司	460,150,000.00			460,150,000.00		
Zhuzhou Torch Sparkplugs Co., Ltd. 株洲湘火炬火花塞有限責任公司	245,574,858.40			245,574,858.40		
Zhuzhou Torch Machinery Manufacturing Co., Ltd. 株洲湘火炬機械製造有限 責任公司	130,898,993.14			130,898,993.14		
Zhuzhou Torch Auto Lighting Co., Ltd. 株洲湘火炬汽車燈具有限 責任公司	38,363,180.85	(38,363,180.85)				
Torch Import & Export Co., Ltd. 火炬進出口有限責任公司	33,973,054.98			33,973,054.98		
Weichai America Crop. Weichai Power (Weifang) Reconstruction Co., Ltd. 濰柴動力(濰坊)再製造公司	262,811,997.28 122,000,000.00			262,811,997.28 122,000,000.00	_ 24,725,174.26	
Weichai Power (Hong Kong) International Development Co., Ltd. 濰柴動力(香港)國際發展 有限公司	2,087,069,782.12			2,087,069,782.12		

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV. Notes to Key Items of the Company Financial Statements (Continued)

7. Long-term equity investments (Continued) As at 30 June 2015, the breakdown of long-term equity investments under cost method was as follows: (Continued)

+五、公司主要財務報表項目註釋 (續)

7. 長期股權投資(續)

於2015年6月30日,成本法長期股權 投資明細如下:(續)

		Changes during the period 本期變動				
	Opening balance	Decrease upon disposal of subsidiaries 處置	Additional investment	Closing carrying amount	Declared cash dividend	Incl: Closing provision for impairment 其中:期末
	期初餘額	子公司減少	追加投資	期末賬面價值	宣告現金股利	減值準備
Weichai Power (Shanghai) Technology Development Co., Ltd. 濰柴動力(上海)科技發展 有限公司	340,000,000.00			340,000,000.00		-
Weichai Power (Chongqing) Western Development Co., Ltd. 濰柴動力(重慶)西部發展	240,000,000.00			240,000,000.00		
有限公司 Weichai Power (Beijing) International Resource Investment Co., Ltd. 濰柴動力(北京)國際資源 投資公司	300,000,000.00			300,000,000.00		
Xinjiang Equipment Imports and Exports Co., Ltd. 新疆設備進出口有限公司						(12,118,687.10)
Weichai Power (Qingzhou) Drive Control Technology Co., Ltd. 濰柴動力(青州)傳控技術 有限公司	150,000,000.00			150,000,000.00		
Zhuzhou Gear Co., Ltd. 株洲齒輪有限責任公司	532,334,743.21			532,334,743.21		
Shanghai He Da Auto Accessory Co., Ltd. 上海和達汽配有限公司	39,163,469.71			39,163,469.71		
Weichai Power (Weifang) Intensive Logistics Co., Ltd. 濰柴動力(濰坊)集約配送 有限公司	10,400,000.00			10,400,000.00		
Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd. 陝西重型汽車有限公司	1,992,116,000.85			1,992,116,000.85		
Shaanxi Fast Gear Co., Ltd. 陝西法士特齒輪有限公司	1,082,558,680.59			1,082,558,680.59		
Shaanxi Hande Axle Co., Ltd. 陝西漢德車橋有限公司	14,507,358.03			14,507,358.03		
Shandong Synergy Oil Co., Ltd. 山東歐潤油品有限公司	9,426,918.00		41,288,465.36	50,715,383.36		
Baoji Fast Gear Co., Ltd. 寶雞法士特齒輪有限公司	10,986,483.27			10,986,483.27		
Weichai (Chongqing) Automotive Co., Ltd. 潍柴(重慶)汽車有限公司	1,027,410,000.00			1,027,410,000.00		
離末(重度)/1半有限公司 WEICHAI SINGAPORE PTE. LTD	12,432,641.29			12,432,641.29		
	9,501,348,543.17	(38,363,180.85)	41,288,465.36	9,504,273,827.68	194,911,381.98	(12,118,687.10)

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV. Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

7. Long-term equity investments (Continued)

As at at 30 June 2015, breakdown of long-term equity investments under equity method was as follows:

(續)

7. 長期股權投資(續)

於2015年6月30日,權益法長期股權 投資明細如下:

	Changes during the period 本期變動				
		Adjustment in	~ #		
		profit and loss		Incl: Closing	
		under equity	Closing	provision for	
	Opening balance	method	carrying amount	impairment	
		權益法下		其中:期末	
	期初餘額	損益調整	期末賬面價值	減值準備	
Guanya (Shanghai) Investment fund					
Partnership Enterprise (Limited					
Partnership)					
冠亞(上海)股權投資基金					
合夥企業(有限合夥)	18,816,375.60	180,702.90	18,997,078.50		
Dalian Hongyuan Machinery					
Manufacturing Co., Ltd.					
大連鴻源機械製造有限公司	24,388,598.36	(89,425.14)	24,299,173.22		
Shanghai Xinlian Chuangye Investment					
Co., Ltd.					
上海鑫聯創業投資有限公司	99,407,878.37	(427,148.14)	98,980,730.23		
Shandong Heavy Industry Group					
Finance Co., Ltd.					
山東重工集團財務有限公司	228,029,963.54	11,384,423.45	239,414,386.99		
Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd.					
山重融資租賃有限公司	195,590,022.32	4,366,854.40	199,956,876.72		
	566,232,838.19	15,415,407.47	581,648,245.66		

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial Statements (Continued)

7. Long-term equity investments (Continued)

As at 31 December 2014, the breakdown of long-term equity investments under cost method was as follows:

+五、公司主要財務報表項目註釋 (續)

7. 長期股權投資(續)

於2014年12月31日,成本法長期股 權投資明細如下:

		Changes during the year			
		本年變動			
		Additional	Closing carrying	Declared	Incl: Closing provision for
	Opening balance	investment	amount	cash dividend	impairment 其中:年末
	年初餘額	追加投資	年末賬面價值	宣告現金股利	減值準備
Weichai Power Freshen	100,000,000.00	_	100,000,000.00	1,704,714.74	_
Air Technology Co., Ltd. 濰柴動力空氣淨化科技有限公司					
Baudouin (Weifang) Power Co., Ltd. 博杜安(濰坊)動力有限公司	13,066,352.00	-	13,066,352.00	_	-
Weichai Power Hydraulic Technology Co., Ltd.	50,000,000.00	-	50,000,000.00	-	-
濰柴動力液壓科技有限公司 Weichai Power (Weifang) Equipment Service Co., Ltd.	76,000,000.00	-	76,000,000.00	-	-
濰柴動力(濰坊)裝備技術 服務有限公司					
Weichai International (Hong Kong) Energy Group Co., Ltd.	7,987,632.00	-	7,987,632.00	-	-
濰柴國際(香港)能源集團有限公司 Weichai Power (Weifang) Spare Part Resources Co., Ltd.	101,410,238.34	-	101, <mark>410,238.34</mark>	70,124,759.08	-
濰柴動力(濰坊)備品資源有限公司					
Weichai Power (Weifang) Oil Co., Ltd. 濰柴動力(濰坊)油品有限公司	10,706,159.11		10,706,159.11	536,121.22	-
Weichai Power (Weifang) Casting Co., Ltd.	460,150,000.00		460,150,000.00	-	-
濰柴動力(濰坊)鑄鍛有限公司					
Zhuzhou Torch Sparkplugs Co., Ltd.	245,574,858.40	-	245,574,858.40	22,257,250.91	-
株洲湘火炬火花塞有限責任公司 Zhuzhou Torch Machinery Manufacturin Co., Ltd.	ig 130,898,993.14	-	130,898,993.14	427-	-
株洲湘火炬機械製造有限責任公司					

Statements (Continued)

7. Long-term equity investments (Continued)

investments under cost method was as follows: (Continued)

As at 31 December 2014, the breakdown of long-term equity

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 (續)

7. 長期股權投資(續)

於2014年12月31日,成本法長期股 權投資明細如下:(續)

		Changes during			
		the year			
		本年變動			
					Incl: Closing
		Additional	Closing carrying	Declared	provision for
	Opening balance	investment	amount	cash dividend	impairment
					其中:年末
	年初餘額	追加投資	年末賬面價值	宣告現金股利	减值準備
Zhuzhou Torch Auto Lighting Co., Ltd.	38,363,180.85	-	38,363,180.85	_	-
株洲湘火炬汽車燈具有限責任公司					
Torch Import & Export Co., Ltd.	33,973,054.98	-	33,973,054.98	-	
火炬進出口有限責任公司					
Weichai America Crop.	227,412,122.28	35,399,875.00	262,811,997.28	-	_
Weichai Power (Weifang) Reconstruction	122,000,000.00	-	122,000,000.00	23,933,504.72	-
Co., Ltd.					
濰柴動力(濰坊)再製造公司					
Weichai Power (Hong Kong) International	378,750,138.28	1,708,319,643.84	2,087,069,782.12	-	-
Development Co., Ltd.					
濰柴動力(香港)國際發展有限公司					
Weichai Power (Shanghai) Technology	340,000,000.00	-	340,000,000.00	-	-
Development Co., Ltd.					
濰柴動力(上海)科技發展有限公司					
Weichai Power (Chongqing) Western	240,000,000.00	-	240,000,000.00	-	-
Development Co., Ltd.					
濰柴動力(重慶)西部發展有限公司					
Weichai Power (Beijing) International	300,000,000.00	-	300,000,000.00	-	-
Resource Investment Co., Ltd.					
濰柴動力(北京)國際資源投資公司					
Xinjiang Equipment Imports and	-	-	-	-	(12,118,687.10)
Exports Co., Ltd.					
新疆設備進出口有限公司					
Weichai Power (Qingzhou) Drive Control	150,000,000.00	-	150,000,000.00	-	-
Technology Co., Ltd.					
濰柴動力(青州)傳控技術有限公司					
Zhuzhou Gear Co., Ltd.	532,334,743.21	-	532,334,743.21	-	
株洲齒輪有限責任公司					

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial Statements (Continued)

7. Long-term equity investments (Continued)

As at 31 December 2014, the breakdown of long-term equity investments under cost method was as follows: (Continued)

+五·公司主要財務報表項目註釋 (續)

7. 長期股權投資(續)

於2014年12月31日,成本法長期股 權投資明細如下:(續)

		Changes during			
		the year			
		本年變動			
					Incl: Closing
		Additional	Closing carrying	Declared	provision for
	Opening balance	investment	amount	cash dividend	impairment
					其中:年末
	年初餘額	追加投資	年末賬面價值	宣告現金股利	減值準備
Shanghai He Da Auto Accessory	39,163,469.71	-	39,163,469.71	5,835,297.36	-
Co., Ltd.					
上海和達汽配有限公司					
Weichai Power (Weifang) Intensive Logistics Co., Ltd.	10,400,000.00	-	10,400,000.00	-	-
維柴動力(濰坊)集約配送有限公司					
編朱勤乃(羅切)朱罰配及有被公司 Shaanxi Heavy-duty Motor Co., Ltd.	1,482,116,000.85	510,000,000.00	1,992,116,000.85	95,625,000.00	
防御机 Heavy-duty Motor CO., Ltd. 陝西重型汽車有限公司	1,402,110,000.05	510,000,000.00	1,992,110,000.05	95,025,000.00	_
K四重空7年有限公司 Shaanxi Fast Gear Co., Ltd.	1,082,558,680.59		1,082,558,680.59	198,526,617.12	
陝西法士特齒輪有限公司	1,002,000,000.09	-	1,002,000,000.09	190,920,017.12	_
Shaanxi Hande Axle Co., Ltd.	14,507,358.03		14,507,358.03	4,882,978.72	
陝西漢德車橋有限公司	14,507,556.05	-	14,507,556.05	4,002,970.72	_
Shandong Synergy Oil Co., Ltd.	9,426,918.00		9,426,918.00		
山東歐潤油品有限公司	9,420,918.00	-	9,420,916.00	-	_
田来歐浦油品有限公司 Baoji Fast Gear Co., Ltd.	10,986,483.27		10,986,483.27		
寶雞法士特齒輪有限公司	10,900,405.27		10,900,405.27	_	_
員無広工行齒鴨有限公司 Weichai (Chongqing) Automotive	918,000,000.00	109,410,000.00	1,027,410,000.00		
	918,000,000.00	109,410,000.00	1,027,410,000.00	_	-
Co., Ltd. 濰柴(重慶)汽車有限公司					
	12 422 641 20		12 422 641 20		
WEICHAI SINGAPORE PTE. LTD	12,432,641.29		12,432,641.29	_	
	7,138,219,024.33	2,363,129,518.84	9,501,348,543.17	423,426,243.87	(12,118,687.10)

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial Statements (Continued)

7. Long-term equity investments (Continued)

As at 31 December 2014, the breakdown of long-term equity investments under equity method was as follows:

+五·公司主要財務報表項目註釋 (續)

7. 長期股權投資(續)

於2014年12月31日,權益法長期股 權投資明細如下:

	Changes during the year 本年變動				
	Opening balance	Adjustment in profit and loss under equity method 權益法下	Declared cash dividend	Closing carrying amount	Incl: Closing provision for impairment 其中:年末
	年初餘額	損益調整	宣告現金股利	年末賬面價值	減值準備
Guanya (Shanghai) Investment fund Partnership Enterprise (Limited Partnership) 冠亞(上海)股權投資基金合夥企業 (有限合夥)	18,335,757.92	480,617.68	-	18,816,375.60	
Dalian Hongyuan Machinery Manufacturing Co., Ltd. 大連鴻源機械製造有限公司	24,373,415.47	15,182.89	-	24,388,598 <mark>.36</mark>	
Shanghai Xinlian Chuangye Investment Co., Ltd. 上海鑫聯創業投資有限公司	114,646,461.80	(15,238,583.43)	-	99,407,878.37	
Shandong Heavy Industry Group Finance Co., Ltd. 山東重工集團財務有限公司	213,732,394.01	21,850,102.51	(7,552,532.98)	228,029,963.54	
Shanzhong Finance Leasing Co., Ltd. 山重融資租賃有限公司	204,772,747.87	8,963,299.45	(18,146,025.00)	195,590,022.32	
	575,860,777.07	16,070,619.10	(25,698,557.98)	566,232,838.19	-
30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial Statements (Continued)

8. Investment property Subsequent measurement under the cost model: January to June 2015

+五、公司主要財務報表項目註釋 (續)

8. 投資性房地產

採用成本模式進行後續計量: 2015年1-6月

		Houses		
(Unaudited)		and buildings	Land use rights	Total
(未經審核)		房屋及建築物	土地使用權	合計
Gross carrying amount	原價			
Opening balance	期初餘額	1,199,695,698.48	100,766,676.00	1,300,462,374.48
Transfer from construction in prog	ress 在建工程轉入	196,071,920.00		196,071,920.00
Disposal and retirement	處置及報廢	-		
Closing balance	期末餘額	1,395,767,618.48	100,766,676.00	1,496,534,294.48
Accumulated depreciation	累計折舊和攤銷			
and amortization				
Opening balance	期初餘額	295,269,424.01	11,395,411.93	306,664,835.94
Provision	計提	31,976,933.83	1,007,666.76	32,984,600.59
Disposal or retirement	處置或報廢	-		
Closing balance	期末餘額	327,246,357.84	12,403,078.69	339,649,436.53
Carrying amount	賬面價值			
Closing	期末	1,068,521,260.64	88,363,597.31	1,156,884,857.95
Opening	期初	904,426,274.47	89,371,264.07	993,797,538.54

			財務報表附註(續) 2015年6月30日(人民幣元)		
XV. Notes to Key Items of th Statements (Continued) 8. Investment property (C Subsequent measureme (Continued) 2014	Continued)		十五、 公 (<i>編</i> 8.	司主要財務報) 投資性房地產(採用成本模式進 (續) 2014年	續)
(Audited) (經審核)			nd buildings 屋及建築物	Land use rights 土地使用權	Total 合計
Gross carrying amount Opening balance Transfer from construction in progress Disposal and retirement	原價 年初餘額 在建工程轉入 處置及報廢	1,199	,695,698.48 _ _	100,766,676.00 _ _	1,300,462,374.48 - -
Closing balance	年末餘額	1,199	,695,698.48	100,766,676.00	1,300,462,374.48
Accumulated depreciation and amortization	累計折舊和攤銷				
Opening balance Provision Disposal or retirement	年初餘額 計提 處置或報廢		,847,791.77 ,421,632.24 _	9,380,078.41 2,015,333.52	245,227,870.18 61,436,965.76
Closing balance	年末餘額	295	,269,424.01	11,395,411.93	306,664,835.94
Carrying amount Closing	賬面價值 年末	904	,426,274.47	89,371,264.07	993,797,538.54
Opening	年初	963	,847,906.71	91,386,597. <mark>5</mark> 9	1,055,234,504.30

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial Statements (Continued)

9. Fixed assets

January to June 2015

+五、公司主要財務報表項目註釋 (續)

9. 固定資產

2015年1-6月

		Houses and	Machinery and	Electronic	Transportation		
(Unaudited)		buildings	equipment	equipment	equipment	Others	Total
(未經審核)		房屋及建築物	機器設備	電子設備	運輸設備	其他	合計
Gross carrying amount	原價						
Opening balance	期初餘額	1,340,546,401.49	2,402,755,097.52	585,580,083.98	131,054,310.23	751,668,875.63	5,211,604,768.85
Acquisition	購置		567,099.52	2,681,721.69			3,248,821.21
Transfer from construction in progress	在建工程轉入	94,055,675.27	25,973,795.97	10,252,814.73	5,335,066.53	12,000,339.76	147,617,692.26
Disposal or retirement	處置或報廢		(754,457.12)	(793,147.88)	(505,568.87)	(2,226,649.67)	(4,279,823.54)
Closing balance	期末餘額	1,434,602,076.76	2,428,541,535.89	597,721,472.52	135,883,807.89	761,442,565.72	5,358,191,458.78
Accumulated depreciation	累計折舊						
Opening balance	期初餘額	337,853,883.50	1,240,545,766.39	404,464,357.62	100,000,024.22	507,987,284.60	2,590,851,316.33
Provision	計提	33,150,112.55	96,786,882.84	39,003,445.58	7,485,407.68	25,637,228.88	202,063,077.53
Disposal or retirement	處置或報廢		(458,307.25)	(768,895.64)	(472,548.02)	(1,931,940.89)	(3,631,691.80)
Closing balance	期末餘額	371,003,996.05	1,336,874,341.98	442,698,907.56	107,012,883.88	531,692,572.59	2,789,282,702.06
Carrying amount	賬面價值						
Closing	期末	1,063,598,080.71	1,091,667,193.91	155,022,564.96	28,870,924.01	229,749,993.13	2,568,908,756.72
Opening	期初	1,002,692,517.99	1,162,209,331.13	181,115,726.36	31,054,286.01	243,681,591.03	2,620,753,452.52

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

```
財務報表附註(續)
```

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

9. Fixed assets (Continued)

2014

(續)

9. 固定資產(續) 2014年

		Houses and	Machinery and	Electronic	Transportation		
(Audited)		buildings	equipment	equipment	equipment	Others	Total
(經審核)		房屋及建築物	機器設備	電子設備	運輸設備	其他	合計
Gross carrying amount	原價						
Opening balance	年初餘額	1,092,546,401.49	2,277,462,424.11	511,854,590.42	124,200,631.16	755,555,435.80	4,761,619,482.98
Acquisition	購置	-	1,061,740.95	276,358.90	192,355.63	22,815.00	1,553,270.48
Transfer from construction in progress	在建工程轉入	248,000,000.00	168,965,214.78	84,703,201.11	14,666,381.49	5,414,354.08	521,749,151.46
Disposal or retirement	處置或報廢	-	(44,734,282.32)	(11,254,066.45)	(8,005,058.05)	(9,323,729.25)	(73,317,136.07
Closing balance	年末餘額	1,340,546,401.49	2,402,755,097.52	585,580,083.98	131,054,310.23	751,668,875.63	5,211,604,768.85
Accumulated depreciation	累計折舊						
Opening balance	年初餘額	284,292,152.67	1,068,711,931.83	257,630,933.67	82,506,853.19	456,414,759.12	2,149,556,630.48
Provision	計提	53,561,730.83	205,458,095.14	157,495,790.04	24,370,358.74	59,434,580.39	500,320,555.14
Disposal or retirement	處置或報廢	-	(33,624,260.58)	(10,662,366.09)	(6,877,187.71)	(7,862,054.91)	(59,025,869.29
Closing balance	年末餘額	337,853,883.50	1,240,545,766.39	404,464,357.62	100,000,024.22	507,98 <mark>7,284.6</mark> 0	2,590,851,316.33
Carrying amount	賬面價值						
Closing	年末	1,002,692,517.99	1,162,209,331.13	181,115,726.36	31,054,286.01	243,681,591.03	2, <mark>620,753,452.5</mark> 2
Opening	年初	808,254,248.82	1,208,750,492.28	254,223,656.75	41,693,777.97	299,140,676.68	2,612,0 <mark>62,852.50</mark>

As at 30 June 2015, fixed assets for which the Company had not obtained real estate certificates had a carrying amount of RMB397,224,427.46 (31 December 2014: RMB511,792,099.27).

於2015年6月30日,本公司尚未獲得 房地產證的固定資產賬面價值為人民 幣 397,224,427.46 元 (2014年12月 31日:人民幣511,792,099.27元)。

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial Statements (Continued)

10. Intangible assets

January to June 2015

+五、公司主要財務報表項目註釋 (續)

10. 無形資產

2015年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初數	Acquisition 購置	Disposal or retirement 處置或報廢	Closing balance 期末數
Gross carrying amount of asset	資產原價				
Technology know-how	專有技術	218,365,759.46			218,365,759.46
Trademark rights	商標使用權	124,448,000.00			124,448,000.00
Land use rights	土地使用權	260,497,899.05			260,497,899.05
Software	軟件	16,190,139.03			16,190,139.03
		619,501,797.54			619,501,797.54

		Opening balance	Charge	Disposal or retirement	Closing balance
		期初數	計提	處置或報廢	期末數
Less: Accumulated 減	:累計攤銷				
amortization					
Technology know-how	專有技術	218,121,693.01	29,287.98		218,150,980.99
Trademark rights	商標使用權	15,555,996.00			15,555,996.00
Land use rights	土地使用權	34,232,125.25	2,678,690.28		36,910,815.53
Software	軟件	16,143,609.99	43,474.84		16,187,084.83
		284,053,424.25	2,751,453.10		286,804,877.35

		Opening balance 期初數	Closing balance 期末數
Net carrying amount	賬面淨值		
Technology know-how	專有技術	244,066.45	214,778.47
Trademark rights	商標使用權	108,892,004.00	108,892,004.00
Land use rights	土地使用權	226,265,773.80	223,587,083.52
Software	軟件	46,529.04	3,054.20
		335,448,373.29	332,696,920.19

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

10. Intangible assets (Continued)

2014

(續)

10. 無形資產(續)

		Opening		Disposal or	
(Audited)		balance	Acquisition	retirement	Closing balance
(經審核)		年初數	購置	處置或報廢	年末數
Gross carrying amount	資產原價				
of asset					
Technology know-how	專有技術	218,365,759.46	_	-	218,365,759.46
Trademark rights	商標使用權	124,448,000.00	_	-	124,448,000.00
Land use rights	土地使用權	260,497,899.05	_	-	260,497,899.05
Software	軟件	16,190,139.03	-	-	16,190,139.03
		619,501,797.54	-	-	619,501,797.54
		Opening		Disposal or	
		balance	Charge	retirement	Closing balance
		年初數	計提	處置或報廢	年末數
Less: Accumulated amortization	減:累計攤銷				
Technology know-how	專有技術	218,063,117.07	58,575.94	-	218,121,693.01
Trademark rights	商標使用權	15,555,996.00	_	-	15,555,996.00
Land use rights	土地使用權	28,874,744.78	5,357,380.47	-	34,232,125.25
Software	軟件	15,842,312.08	301,297.91	_	16,143,609.99
		278,336,169.93	5,717,254.32	-	284,053,424.25
		Opening			
		balance			Closing balance
		年初數			年末數
Net carrying amount	賬面淨值				
Technology know-how	專有技術	302,642.39			244,066.45
Trademark rights	商標使用權	108,892,004.00			108,892,004.00
Land use rights	土地使用權	231,623,154.27			226,265,773.80
Software	軟件	347,826.95			46,529.04

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial Statements (Continued)

11. Payroll payable

January to June 2015

+五、公司主要財務報表項目註釋 (續)

11. 應付職工薪酬

2015年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Closing balance 期末餘額
Short-term remuneration	短期薪酬	531,482,274.49	446,169,672.30	(419,226,140.54)	558,425,806.25
Post-employment benefits	離職後福利				
(Defined contribution plan)	(設定提存計劃)	8,458,501.71	74,857,446.75	(75,114,489.32)	8,201,459.14
Severance benefits	辭退福利				
Portion payable within one year	一年內支付的部分	2,877,585.46	21,900,973.85	(11,221,864.28)	13,556,695.03
		542,818,361.66	542,928,092.90	(505,562,494.14)	580,183,960.42

2014

		Opening	Increase during	Decrease during	
(Audited)		balance	the year	the year	Closing balance
(經審核)		年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
Short-term remuneration	短期薪酬	535,508,976.73	1,009,345,783.79	(1,013,372,486.03)	531,482,274.49
Post-employment benefits	離職後福利				
(Defined contribution plan)	(設定提存計劃)	7,691,649.74	157,529,563.36	(156,762,711.39)	8,458,501.71
Severance benefits	辭退福利				
Portion payable within one year	一年內支付的部分	-	8,105,039.99	(5,227,454.53)	2,877,585.46
		543,200,626.47	1,174,980,387.14	(1,175,362,651.95)	542,818,361.66

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

11. Payroll payable (Continued)

Short-term remuneration is as follows:

January to June 2015

(續)

11. 應付職工薪酬(續)

短期薪酬如下:

2015年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Closing balance 期末餘額
Salaries, bonuses, allowances	工資、獎金、津貼				
and subsidies	和補貼	487,657,187.07	343,201,724.49	(323,310,730.74)	507,548,180.82
Staff welfare	職工福利費	662,231.41	13,451,515.51	(13,901,226.18)	212,520.74
Social security	社會保險費	2,726,081.38	42,948,267.47	(42,895,635.15)	2,778,713.70
Housing funds	住房公積金	6,406,110.49	32,633,985.52	(32,744,058.88)	6,296,037.13
Union running costs and	工會經費和職工				
employee education costs	教育經費	34,030,664.14	13,934,179.31	(6,374,489.59)	41,590,353.86
		531,482,274.49	446,169,672.30	(419,226,140.54)	558,425,806.25

2014

			Increase during	Decrease during	
(Audited)		Opening balance	the year	the year	Closing balance
(經審核)		年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
Salaries, bonuses, allowances	工資、獎金、津貼				
and subsidies	和補貼	492,746,337.12	801,856,032.51	(806,945,182.56)	487,657,187.07
Staff welfare	職工福利費	139,950.46	27,728,820.01	(27,206,539.06)	662,231.41
Social security	社會保險費	1,804,253.57	85,097,957.07	(84,176,129.26)	2,726,081.38
Housing funds	住房公積金	4,931,091.46	61,481,666.27	(60,006,647.24)	6,406,110.49
Union running costs and	工會經費和職工				
employee education costs	教育經費	35,887,344.12	33,181,307.93	(35,037,987.91)	34,030,664.14
		535,508,976.73	1,009,345,783.79	(1,013,372,486.03)	531,482,274.49

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial Statements (Continued)

11. Payroll payable (Continued)

Post-employment benefit (defined contribution plan) is as follows:

January to June 2015

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

+五、公司主要財務報表項目註釋 (續)

11. 應付職工薪酬(續)

離職後福利(設定提存計劃)如下:

2015年1-6月

(Unaudited) (未經審核)		Opening balance 期初餘額	Increase during the period 本期增加	Decrease during the period 本期減少	Closing balance 期末餘額
Basic pension insurance Unemployment insurance Corporate contribution to	基本養老保險 失業保險費 企業年金繳費	4,872,751.98 -	50,153,652.22 2,956,409.49	(50,294,046.11) (2,956,409.49)	4,732,358.09 –
pension fund		3,585,749.73	21,747,385.04	(21,864,033.72)	3,469,101.05
		8,458,501.71	74,857,446.75	(75,114,489.32)	8,201,459.14

2014

			Increase during	Decrease during	
(Audited)		Opening balance	the year	the year	Closing balance
(經審核)		年初餘額	本年增加	本年減少	年末餘額
Basic pension insurance	基本養老保險	4,872,751.98	107,794,971.80	(107,794,971.80)	4,872,751.98
Unemployment insurance	失業保險費	117,562.63	5,755,679.20	(5,873,241.83)	-
Corporate contribution to pension fund	企業年金繳費	2,701,335.13	43,978,912.36	(43,094,497.76)	3,585,749.73
		7,691,649.74	157,529,563.36	(156,762,711.39)	8,458,501.71

12. Taxes payable

12. 應交税費

		30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2014 2014年12月31日 (Audited) (經審核)
Value-added tax	增值税	-	35,856,902.24
Corporate income tax	企業所得税	-	122,420,212.23
Individual income tax	個人所得税	1,757,330.60	5,684,096.90
Property tax	房產税	5,439,942.38	4,824,492.39
Stamp duty	印花税	-	1,838,426.55
Land use tax	土地使用税	5,500,041.00	4,304,854.00
City construction	城建税	11,456.17	2,573,797.15
Business tax	營業税	152,179.75	903,482.10
Educational surtax	教育費附加	8,182.98	5,147,188.00
Others	其他	1,636.59	354,320.37
		12,870,769.47	183,907,771.93

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

(續)

13. Other current liabilities

13. 其他流動負債

14. 遞延收益

	30 June 2015	31 December 2014
	2015年6月30日	2014年12月31日
	(Unaudited)	(Audited)
	(未經審核)	(經審核)
Expected after-sales expenses (Note) 預計三包費(註)	564,010,595.83	722,824,200.00
Note: The Group's expected after-sales expenses were recognized according to the historical after-sale expenses incurred for the units of product effectively sold and the number of product sold which are still within the after-sale period.	發生單位產品	三包費用根據歷史上實際 品的三包費用和尚在三包 品數量計提。

14. Deferred income

30 June 2015 31 December 2014 2015年6月30日 2014年12月31日 (Audited) (未經審核) (經審核) Asset-related government grant: 與資產相關的政府補助: Land-related government grant 與土地相關的政府補助 244,796,121.44 246,249,585.56 Technological renovation and 技改和財政專項資金 financial special funds 9,822,847.42 13,113,660.93 259,363,246.49

15. Revenue and cost of sales

15. 營業收入及成本

		January-June 2015 2015年1-6月		January-June 2014 2014年1-6月	
		(Unaudited) (未經審核)			udited) 逐審核)
		Revenue 收入	Cost 成本	Revenue 收入	Cost 成本
Principal operations Sale of goods and others	主營業務 商品銷售及其他	6,361,563,171.56	4,824,330,082.78	13,143,476,525.93	9,115,025,281.06
Other revenue	其他業務	373,635,910.53	355,224,543.90 5,179,554,626.68	623,127,626.56 13,766,604,152.49	574,956,198.78 9,689,981,479.84

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial Statements (Continued) 16. Investment income

+五、公司主要財務報表項目註釋 (續) 16. 投資收益

January-June 2015 January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核) (未經審核) Gain on long-term equity investments 成本法核算的長期股權投資收益 under the cost method 194,911,381.98 96,299,099.76 Gain on long-term equity investments 權益法核算的長期股權投資收益 5,250,690.81 under the equity method 15,415,407.47 Investment income arising from the 處置其他長期股權投資產生的 disposal of other long-term equity 投資收益 investments Investment gain during the period in 持有可供出售金融資產期間 which available-for-sale 取得的投資收益 financial assets were held 101,549,790.57

17. Total profit

17. 利潤總額

Supplemental information on the Company's expenses by nature is presented as follows:

本公司費用按照性質分類的補充資料 如下:

		January-June 2015	January-June 2014
		2015年1-6月	2014年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Materials used	耗用的材料	3,152,516,962.40	6,264,922,177.93
Movement of inventories of finished	產成品及在產品存貨變動		
goods and work in progress		250,258,844.91	202,737,293.30
Staff remuneration	職工薪酬	542,928,092.90	611,875,848.61
Depreciation and amortization expenses	折舊費和攤銷費用	237,799,131.22	282,421,616.18
Rental	租金	4,217,046.33	3,714,306.29
Finance expenses	財務費用	(79,257,580.68)	(31,978,303.31)

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

18. Income tax expenses

(續)

18. 所得税費用

		January-June 2015	January-June 2014
		2015年1-6月	2014年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Current tax expenses	當期所得税費用	21,364,376.35	331,550,890.81
Deferred tax expenses	遞延所得税費用	64,936,027.02	26,179,469. <mark>5</mark> 4
		86,300,403.37	357,73 <mark>0,360.35</mark>

The relationship between income tax expenses and the total profit is listed as follows:

所得税費用與利潤總額的關系列示如下:

		January-June 2015 2015年1-6月 (Unaudited) (未經審核)	January-June 2014 2014年1-6月 (Unaudited) (未經審核)
Total profit	利潤總額	922,393,302.09	2,586,946,387.38
Tax at statutory tax rate	按法定税率計算的税項	230,598,325.52	646,736 <mark>,596.85</mark>
Effect of different applicable tax rates	適用不同税率的影響	(92,239,330.19)	(258,694,6 <mark>38.74</mark>)
Adjustments to current tax of	對以前期間當期		
previous periods	所得税的調整	(133,026.45)	(307,635.97)
Gain and losses attributable	歸屬於聯營企業的損益		
to associates		(2,260,547.74)	(787,603.62)
Income not subject to tax	無須納税的收入	(29,496,957.30)	(14,444,864.96)
Expenses not deductible for tax	不可抵扣的費用	1,806,304.28	1,906,598.12
Tax benefit applicable to qualified	符合税務優惠的支出享受之		
expenses	税務優惠	(14,466,367.67)	(16,678,091.33)
Effect of unrecognised deductible	未確認的可抵扣暫時性差異的		
temporary differences	影響	(7,507,997.08)	
Tax expense at the Company's effective	按本公司實際税率計算的		
tax rate	所得税費用	86,300,403.37	357,730,360.35

財務報表附註(續)

2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial Statements (Continued)

19. Supplement to cash flow statement

+五·公司主要財務報表項目註釋 (續)

19. 現金流量表補充資料

		January-June 2015	January-June 2014
		2015年1-6月	2014年1-6月
		(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Net profit	淨利潤	836,092,898.72	2,229,216,027.03
Add: Provision for impairment of assets	加:計提的資產減值準備	(3,865,780.28)	77,421,690.85
Increase in special reserve	專項儲備的增加	6,269,514.58	5,683,197.23
Depreciation of fixed assets and	固定資產及投資性房地產		
investment properties	折舊	235,047,678.12	310,224,596.94
Amortization of intangible assets	無形資產攤銷	2,751,453.10	2,915,502.26
Amortization of long-term	長期待攤費用攤銷		
deferred expenses		1,245,498.00	-
Gains on disposal of fixed assets,	處置固定資產、無形資產		
intangible assets and other	和其他長期資產的收益		
long-term assets		(342,830.49)	(316,949.61)
Finance expenses	財務費用	40,914,664.50	75,158,839.47
Investment income	投資收益	(223,274,540.60)	(101,549,790.57)
Decrease in deferred tax assets	遞延所得税資產的減少	78,094,299.65	25,610,207.53
Decrease in inventories	存貨的減少	211,538,410.32	120,702,497.92
Decrease/(increase) in	經營性應收項目的減少/		
operating receivables	(增加)	2,659,404,626.27	(3,635,297,949.74
(Decrease)/increase in	經營性應付項目的(減少)/		
operating payables	增加	(4,045,438,785.60)	1,013,836,515.08
Net cash flow from operating activities	經營活動產生的現金流量淨額	(201,562,893.71)	123,604,384.39

財務報表附註(續) Notes to Financial Statements (Continued) 30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan) 2015年6月30日(人民幣元)

XV.Notes to Key Items of the Company Financial 十五、公司主要財務報表項目註釋 Statements (Continued)

(續)

20. Cash and cash equivalents

20. 現金及現金等價物

		30 June 2015 2015年6月30日 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2014 2014年12月31日 (Audited) (經審核)
Cash	現金		
Incl: Cash on hand Bank deposit on demand	其中:庫存現金 可隨時用於支付的	191,011.21	108,814.77
	銀行存款	12,663,951,914.70	13,418,505,629.66
Closing balance of cash and	期/年末現金及		
cash equivalents	現金等價物餘額	12,664,142,925.91	13,418,614,444.43
		30 June 2015	31 December 2014 2014年12月31日
		2015年6月30日 (Unaudited)	2014年12月31日 (Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Closing balance of cash and	期/年末貨幣資金餘額		
cash equivalents		12,701,058,850.82	13,471,590, <mark>469.5</mark> 0
Less: Balance of restricted cash and	減:使用受到限制的		
cash equivalents	貨幣資金餘額	36,915,924.91	52,976,025.07
Closing balance of cash and	期/年末現金及		
cash equivalents	現金等價物餘額	12,664,142,925.91	13,418,614,444.43

Supplemental Information on Financial Statements

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

1. Schedule of Extraordinary Profit and Loss



1、非經常性損益明細表

(Unaudited) (未經審核)		Amount in January to June 2015 2015年1-6月金額
Gains or losses from disposal of non-current assets, including the offset portion of impairment provision	非流動資產處置損益,包括已計提 資產減值準備的沖銷部分	
for such assets Government grants charged in profit or loss for the current period, except for those closely related to the ordinary operation and gained constantly at a fixed amount or quantity according to certain	計入當期損益的政府補助(與正常經 營業務密切相關,符合國家政策 規定、按照一定標準定額或定量 持續享受的政府補助除外)	30,096,467.53
standard based on state policies		28,036,290.04
Profit and loss from debt restructuring Profit and loss on the changes in fair value generated from financial assets and financial liabilities held for trading and investment income received from disposal of financial assets held for trading, financial liabilities held for trading and available-for-sale financial assets, other than effective hedging business relating to ordinary operating business of the Company	債務重組損益 除同公司正常經營業務相關的有效 套期保值業務外,持有交易性金 融資產、交易性金融負債產生的 公允價值變動損益,以及處置交 易性金融資產、交易性金融負債 和可供出售金融資產取得的投資 收益	3,366,136.31
Reversal of impairment provision of receivables tested individually Non-operating income and expenses other than the	單獨進行減值測試的應收款項減值 準備轉回 除上述各項之外的其他營業外收入	1,200,809.49
above items	陈工処谷填之外的其他営業外收入 和支出	79,892,430.37
		142,592,133.74
Tax effect	所得税影響數	(34,146,120.01)
Effect on minority interests	少數股東權益影響數	(22,299,300.61)
		86,146,713.12

The Group recognized extraordinary profit and loss items in accordance with the provisions in Explanatory Announcement on Information Disclosure for Companies Offering their Securities to the Public No. 1 – Extraordinary Items (CSRC Announcement [2008] No. 43).

本集團對非經常性損益項目的確認依照 《公開發行證券的公司信息披露解釋性公 告第1號一非經常性損益》(證監會公告 [2008]43號)的規定執行。

Supplemental Information on Financial Statements (Continued)

30 June 2015 (Expressed in Renminbi Yuan)

2. Return on Net Assets ("RONA") and Earnings Per Share ("EPS") January to June 2015

財務報表 補充資料(續) 2015年6月30日(人民幣元)

2、淨資產收益率和每股收益

2015年1-6月

		Weighted average RONA 加權平均 淨資產收益率	EPS 每股收益	
(Unaudited)		(%)	Basic	Diluted
(未經審核)			基本	稀釋
Net profit attributable to the	歸屬於公司普通股股東的			
Company's ordinary shareholders	淨利潤	3.00	0.24	0.24
Net profit attributable to the	扣除非經常性損益後歸屬於			
Company's ordinary shareholders	公司普通股股東的淨利潤			
after extraordinary profit and loss		2.73	0.22	0.22

January to June 2014

2014年1-6月

		Weighted		
		average RONA	EPS	
		加權平均		
		淨資產收益率	每股收益	
(Unaudited)		(%)	Basic	Diluted
(未經審核)			基本	稀釋
Net profit attributable to the Company's ordinary shareholders	歸屬於公司普通股股東的 淨利潤	12.64	0.94	0.94
Net profit attributable to the Company's ordinary shareholders	扣除非經常性損益後歸屬於 公司普通股股東的淨利潤			
after extraordinary profit and loss		7.37	0.55	0.55
after extraordinary profit and loss		7.37	0.55	0.55

The Company holds no potential ordinary shares that are dilutive.

本公司無稀釋性潛在普通股。

The Group presents RONA and EPS in accordance with Compilation Rules No. 9 for Information Disclosure by Companies Offering Securities to the Public – Calculation and Disclosure of Return on Net Assets and Earnings per Share (Revised in 2010) of the CSRC. 本集團對淨資產收益率和每股收益的列報 依照中國證監會《公開發行證券的公司信息 披露編報規則第9號一淨資產收益率和每股 收益的計算及披露》(2010年修訂)的規定。

Other Information

其他資料

Directors' and Supervisors' Interests in Shares and Underlying Shares

As at 30 June 2015, the interests and short position (if any) of the directors, the chief executive and the supervisors in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")), as recorded in the register maintained by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Hong Kong Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies (the "Model Code"), were as follows:

董事及監事於股份及相關股份 的權益

於二零一五年六月三十日,董事、高級管理人員 及監事於本公司及其相聯法團(定義見證券及期 貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)的股份、相 關股份及債券中,擁有根據證券及期貨條例第 352條規定本公司須存置的登記冊所記錄,或根 據上市公司董事進行證券交易的標準守則(「標準 守則」)規定已知會本公司及香港聯交所的權益及 短倉(如有)如下:

Percentage of

				rereentage of
				the issued
		Number of	Number of	share capital
Name of Director	Capacity	"A" shares held	"H" shares held	of the Company
				佔本公司已
董事姓名	身份	所持A股數目	所持H股數目	發行股本百分比
Tan Xuguang	Beneficial owner	14,710,649 (Note 1)	_	0.74%
譚旭光	實益擁有人	(附註1)		
Zhang Quan	Beneficial owner	3,421,081 (Note 1)	-	0.17%
張泉	實益擁有人	(附註1)		
Xu Xinyu	Beneficial owner	3,421,081 (Note 1)	-	0.17%
徐新玉	實益擁有人	(附註1)		
Sun Shaojun	Beneficial owner	3,421,081 (Note 1)	-	0.17%
孫少軍	實益擁有人	(附註1)		
				Percentage of
				the issued

		Number of	Number of	share capital
Name of Supervisor	Capacity	"A" shares held	"H" shares held	of the Company
				佔本公司已
監事姓名	身份	所持A股數目	所持H股數目	發行股本百分比
Lu Wenwu	Beneficial owner	150,000	-	0.008%
魯文武	實益擁有人			

其他資料(續)

Directors' and Supervisors' Interests in Shares and Underlying Shares (Continued)

Notes:

- 1. These shares were derived from the previous domestic shares of the Company. The domestic shares were ordinary shares issued by the Company, with a Renminbidenominated par value of RMB1.00 each, which were subscribed for and paid up in Renminbi or credited as fully paid up. These shares became "A" shares of the Company upon the "A" share listing of the Company on the Shenzhen Stock Exchange.
- 2. All the shareholding interests listed in the above table are "long" position.
- 3. The percentage shareholding is calculated on the basis of 1,999,309,639 issued shares of the Company as at 30 June 2015 (comprising 1,513,549,639 "A" shares and 485,760,000 "H" shares).

Interests in the shares of associated corporations of the Company

董事及監事於股份及相關股份 的權益(續)

附註:

3

- 該等股份之前為本公司內資股。內資股為本公司發 行的普通股,以人民幣列值,每股面值人民幣1.00 元,以人民幣認購及繳足或入賬列為繳足。該等股 份於本公司A股在深圳證券交易所上市後成為本公 司之A股。
- 2. 上表所列的所有股權權益均為好倉。
 - 持股百分比乃根據本公司於二零一五年六月 三十日的1,999,309,639股已發行股份(包括 1,513,549,639股A股及485,760,000股H股)計算得 出。

於本公司相關法團股份的權益

				Approximate
			Class and	percentage
			number of	interes <mark>t in the</mark>
			securities	entire issued
			interested	share capital
	Name of associated	Nature of	or deemed	of associated
Name of Director	corporation	interest	to be interested	corporations
			持有權益或	佔相關法團全部
			被視為持有權益的	已發 <mark>行股本的</mark>
董事姓名	相聯法團名稱	權益性質	證券類別及數目	權益概約百分比
Gordon Riske (Note) (附註)	KION Group AG	Beneficial owner 實益擁有人	227,350 ordinary shares 股普通股	0.23%
		Interest held by spouse 由配偶持有的權益	3,000 ordinary shares 股普通股	0.003%

Note: Gordon Riske, a non-executive Director, was the beneficial owner of 227,350 shares in KION Group AG and he was also deemed to be interested in 3,000 shares in KION Group AG which were beneficially held by his wife, Ms. Benita Riske. 附註:非執行董事 Gordon Riske 為 KION Group AG的 227,350股股份的實益擁有人,並被視為於其妻子 Benita Riske女士實益持有的3,000股KION Group AG股份中持有權益。

Save as disclosed above, as at 30 June 2015, none of the Directors, the chief executive nor the supervisors had an interest or short position in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations that was recorded in the register required to be kept pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company pursuant to the Model Code.

除上文所披露者外,於二零一五年六月三十日, 概無董事、最高行政人員或監事於本公司或其任 何相聯法團的股份、相關股份或債券中擁有根據 證券及期貨條例第352條規定須記錄於該條例所 述存置的登記冊內的權益或淡倉,或根據標準守 則須知會本公司的權益或淡倉。

Details of Changes in Share Capital and Substantial Shareholders' Shareholdings

(I) Changes in share capital

Changes in share capital (as at 30 June 2015)

股本變動和主要股東持股情況

(I) 股本變動情況 股本變動情況表(截至二零一五年六月三十日)

					Before the movement 本次變動前 Percentage New shares		Increase/decrease in the movement (+, -) 本次愛動増減(+ [,] -) Transfer of				After the movement 本次變動後 Percentage	
				No. of shares 量慮	(%) 比例(%)	issued 發行新股	Bonus issue 送股	surplus to capital 公積金轉股	Others 其他	Sub-total 小計	No. of shares 數量	(%) 比例(%)
l.	Restri	icted circulating shares	有限售條件股份	467,464,752	23.38%	-	-	-	-	-	467,464,752	23.38%
	1.	State-owned shares	國家持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	2.	State-owned legal person shares	國有法人持股	410,632,752	20.54%	-	-	-	-	-	410,632,752	20.54%
	3.	Shares held by other domestic entities	其他內資持股	56,832,000	2.84%	-	-	-	-	-	56,832,000	2.84%
		including: Shares held by domestic	其中:境內非國有法人持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		non-state-owned legal persons										
		Shares held by domestic natural persons	境內自然人持股	56,832,000	2.84%	-	-	-	-	-	56,832,000	2.84%
	4.	Shares held by foreign entities	外資持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		including: Shares held by overseas legal persons	其中:境外法人持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Shares held by overseas natural persons	境外自然人持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Non-	restricted circulating shares	無限售條件股份	1,531,844,887	76.62%	-	-	-	-	-	1,531,844,887	76.62%
	1.	RMB ordinary shares	人民幣普通股	1,046,084,887	52.32%	-	-	-	-	-	1,046,084,887	52.32%
	2.	Domestic listed foreign shares	境內上市的外資股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	3.	Overseas listed foreign shares	境外上市的外資股	485,760,000	24.30%	-	-	-	-	-	485,760,000	24.30%
	4.	Others	其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Total	number of shares	股份總數	1,999,309,639	100%	-	-	-	-	-	1,999,309,639	100%

Other Information (Continued)

其他資料(續)

Details of Changes in Share Capital and 股本 Substantial Shareholders' Shareholdings (續) (Continued)

(II) Shareholdings of the Substantial Shareholders (as at 30 June 2015) 股本變動和主要股東持股情況 (續)

- (II) 主要股東持股情況(於二零一五 年六月三十日)
- Total number of ShareholdersThe number of shareholders is169,730 among which 169,460 areshareholders of "A" shares and 270are shareholders of "H" shares.

股東總數 共169,730戶,其中A股股東 169,460戶,H股股東270戶。

Shareholdings of the top ten shareholders

前10名股東持股情況

Name of shareholder	Type of Shareholder	Approximate percentage of shares held (%) 持股概約百分比	Total number of shares held	Number of restricted shares held 有限售條件	Number of shares pledged or frozen 質押或凍結的
股東名稱	股東性質	(%)	持股總數	股份數量	股份數量
HKSCC Nominees Limited 香港中央結算代理人有限公司	Foreign shareholder 外資股東	24.23%	484,419,934	-	N/A 未知
Weichai Group Holdings Limited 濰柴控股集團有限公司	State-owned legal person 國有法人	16.83%	336,476,400	336,476,400	1
Weifang Investment Company 濰坊市投資公司	State-owned legal person 國有法人	3.71%	74,156,352	74,156,352	-
IVM Technical Consultants Wien Gesellschaft m.b.H	Overseas legal person	1.98%	39,600,000	-	
奥地利IVM技術諮詢維也納有限公司	境外法人				
Peterson Holdings Company Limited 培新控股有限公司	Overseas legal person 境外法人	1.84%	36,796,538	-	-
Shenzhen Chuangxin Investment Group Co., Ltd 深圳市創新投資集團有限公司	Domestic non-state-owned legal person 境內非國有法人	1.37%	27,426,912	-	
Tan Xuguang 譚旭光	Domestic natural person 境內自然人	0.74%	14,710,649	14,710,649	
CITIC Securities Company Limited	Domestic non-state-owned legal person	0.57%	11,365,388	-	-
中信證券股份有限公司	境內非國有法人				
Shandong Enterprise Trust Operation Company Limited 山東省企業託管經營股份有限公司	Domestic non-state-owned legal person 境內非國有法人	0.48%	9,572,200	-	-
Guangxi Liugong Company Limited 廣西柳工集團有限公司	State-owned legal person 國有法人	0.43%	8,621,856	-	-

Other Information (Continued)

其他資料(續)

Details of Changes in Share Capital and Substantial Shareholders' Shareholdings (Continued)

(II) Shareholdings of the Substantial Shareholders (as at 30 June 2015) (Continued)

Shareholdings of the top ten non-restricted shareholders

股本變動和主要股東持股情況 (續)

(II) 主要股東持股情況(於二零一五 年六月三十日)(續)

前10名無限售條件股東持股情況

Name of shareholder 股東名稱	Number of the non-restricted shares held 持有無限售條件股份數量	Types of shares
HKSCC Nominees Limited 香港中央結算代理人有限公司	484,419,934	 Overseas listed foreign shares 境外上市外資股
IVM Technical Consultants Wien Gesellschaft m.b.H 奥地利IVM技術諮詢維也納有限公司	39,600,000) RMB ordinary shares 人民幣普通股
Peterson Holdings Company Limited 培新控股有限公司	36,796,538	8 RMB ordinary shares 人民幣普通股
Shenzhen Chuangxin Investment Group Co., Ltd 深圳市創新投資集團有限公司	27,426,912	2 RMB ordinary shares 人民幣普通股
CITIC Securities Company Limited 中信證券股份有限公司	11,365,388	8 RMB ordinary shares 人民幣普通股
Shandong Enterprise Trust Operation Company Limited 山東省企業托管經營股份有限公司	9,572,200) RMB ordinary shares 人民幣普通股
Guangxi Liugong Group Company Limited 廣西柳工集團有限公司	8,621,856	5 RMB ordinary shares 人民幣普通股
PICC Life Insurance Company Limited – Internal fund 中國人民人壽保險股份有限公司一自有資金	7,519,437	7 RMB ordinary shares 人民幣普通股
Credit Suisse (Hong Kong) Limited 瑞士信貸(香港)有限公司	6,048,748	8 RMB ordinary shares 人民幣普通股
Gao Xiang 高翔	5,571,900) RMB ordinary shares 人民幣普通股
Notes:	附註:	

- 1. It is not certain whether there is any connected relationship among the top ten shareholders and the other top ten non-restricted shareholder or whether there is any acting in concert relationship among them.
- 2. Among the shareholders, Gao Xiang, a shareholder, held 5,062,900 shares through general account and 509,000 shares through client account of collateral securities for margin trading at Huatai Securities Company Limited, totaling 5,571,900 shares.
- 3. No earmarked repurchase transaction has been conducted by the top ten shareholders and the top ten non-restricted shareholders of the Company during the reporting period.

11 11 .

3.

- 本公司未知其前十名股東及其他前十名無限售條件 股東之間是否存在關聯關係,也未知其是否屬於一 致行動人士。
- 公司股東中,股東高翔通過普通賬戶持有 5,062,900股,通過華泰證券股份有限公司客戶信 用交易擔保證券賬戶持有509,000股,實際合併持 有5,571,900股。
 - 公司前十名股東及前十名無限售條件普通股股東在 報告期內未進行約定購回交易。

Substantial Shareholders

The register of substantial shareholders maintained by the Company pursuant to Section 336 of the SFO (including interests filed with the Hong Kong Stock Exchange) shows that as at 30 June 2015, the following persons (other than the directors, chief executive and supervisors) had the following interests and the short positions (if any) in the shares and underlying shares of the Company:

主要股東

其他資料(續)

本公司根據證券及期貨條例第336條存置的主 要股東登記冊(包括向香港聯交所申報的利益) 顯示,於二零一五年六月三十日,下列人士(董 事、高級管理人員及監事除外)在本公司股份及 相關股份中擁有下列權益及短倉(如有):

Name	Capacity	Long/Short position	Number of A shares	Percentage of share capital comprising only A shares	Number of H shares	Percentage of share capital comprising only H shares	Percentage of total issued share capital
名稱	身份	好倉/淡倉	A股數目	佔A股股本 百分比	H股數目	佔H股股本 百分比	佔已發行股本 總數百分比
Weichai Group Holdings Limited 濰柴控股集團有限公司	Beneficial owner 實益擁有人	Long 好倉	336,476,400	22.23%	-	-	16.83%
Shandong Heavy Industry Group Co., Ltd. (Note 1) 山東重工集團有限公司(附註1)	Held by controlled corporation 由受控法團持有	Long 好倉	336,476,400	22.23%	-	-	16.83%
State-owned Assets Supervision and Administration Commission of Shandong Province ("Shandong SASAC") (Note 1) 山東省國有資產監督管理委員會 (「山東國資委」)(附註1)	Held by controlled corporation 由受控法團持有	Long 好倉	336,476,400	22.23%	-		16.83%
Brandes Investment Partners, LP	Investment manager 投資經理	Long 好倉	-	-	78,578,612	16.18%	3.93%
Lazard Asset Management LLC	Investment manager 投資經理	Long 好倉	-	-	63,164,476	13.00%	3.16%
JPMorgan Chase & Co.	Beneficial owner	Long	-	-	2,621,183	0.54%	0.13%
	實益擁有人 Investment manager	好倉 Long	-	-	13,493,548	2.78%	0.68%
	投資經理 Custodian – Corporation/approved lending agent	好倉 Long	-	-	51,856,120	10.67%	2.59%
	保管人 – 法團/核准借出代理人	好倉					
					67,970,851	13.9 <mark>9%</mark>	3.40%
	Beneficial owner 實益擁有人	Short 淡倉	-	-	1,600	0.00%	0.00%
Templeton Investment Counsel, LLC	Investment manager 投資經理	Long 好倉	-	-	34,224,980	7.05%	1.71%
Lazard Emerging Markets Equity Portfolio (Note 2) (附註2)	Investment manager 投資經理	Long 好倉	-	-	23,7 <mark>07,500</mark>	5.86%	1.42%
Barclays PLC	Person having a security interest in shares	Long	-	-	525,552	0.11%	0.03%
	對股份持有保證權益的人 Interest of corporation controlled by the substantial shareholders	好倉 Long	-	-	25,453,050	5.24%	1.27%
	大股東所控制的法團權益	好倉					
					25,978,602	5.35%	1.30%

Other Information (Continued)

其他資料(續)

Substantial Shareholders (Continued)

主要股東(續)

Name	Capacity	Long/Short position	Number of A shares	Percentage of share capital comprising only A shares 佔A股股本	Number of H shares	Percentage of share capital comprising only H shares 佔H股股本	Percentage of total issued share capital 佔已發行股本
名稱	身份	好倉/淡倉	A股數目	百分比	H股數目	百分比	總數百分比
	Interest of corporation controlled by the substantial shareholders	Short	-	-	24,102,475	4.96%	1.21%
	大股東所控制的法團權益	淡倉					
Deutsche Bank Aktiengesellschaft	Beneficial owner 實益擁有人	Long 好倉	-	-	19,585,133	4.03%	0.98%
	Person having a security interest in shares.	Long	-	-	1,931,000	0.40%	0.10%
	擁有股份抵押權益之人士 Interest of corporation controlled by the substantial shareholders	好倉 Long	-	-	104,300	0.02%	0.01%
	大股東所控制的法團權益 Custodian – Corporation/approved lending agent 保管人 – 法團/核准借出代理人	好倉 Long	-	-	5,728,400	1.18%	0.28%
		好倉					
					27,348,833	5.63%	1.37%
	Beneficial owner 實益擁有人	Short 淡倉	-	-	18,718,000	3.85%	0.94%
BlackRock, Inc.	Interest of corporation controlled by the substantial shareholders	Long	-	-	24,519,055	5.05%	1.23%
	大股東所控制的法團權益 Interest of corporation controlled by	好倉 Short	-	-	69,000	0.01%	0.00%
	the substantial shareholders 大股東所控制的法團權益	淡倉					
Notes:			β	付註:			
 State-owned Assets Supervision and Administration Commission of Shandong Province ("Shandong SASAC") held the entire capital of Shandong Heavy Industry Group Co., Ltd., which in turn held the entire capital of Weichai Group Holdings Limited (formerly known as Weifang Diesel Engine Works). 			o., Ltd.,	 山東省國有資產監督管理委員會(「山東國資委」)持 有山東重工集團有限公司的全部股本,而山東重工 集團有限公司持有濰柴控股集團有限公司(前稱為濰 坊柴油機廠)的全部股本。 			,而山東重工

- The number of H shares reported above held by the relevant substantial shareholder does 2. not take into consideration the Company's bonus share issuance on 17 August 2012 as there is no disclosure of interest obligation under the SFO where there is no change in percentage of shareholdings for a substantial shareholder.
- 3. The percentage shareholding is calculated on the basis of 1,999,309,639 issued shares of the Company as at 30 June 2015 (comprising 1,513,549,639 "A" shares and 485,760,000 "H" shares).

Save as disclosed above, the Company had not been notified of any other relevant interests or short positions in the issued share capital of the Company as at 30 June 2015.

- 坊柴油機廠)的全部股本
- 上述呈列之相關主要股東持有之H股數目並無計及 2. 本公司於二零一二年八月十七日的紅股派發行動, 此乃由於根據證券及期貨條例,倘主要股東之股權 百分比並無變動,則毋須披露權益。
- 持股百分比乃根據本公司於二零一五年六月 3. 三十日的1,999,309,639股已發行股份(包括 1,513,549,639股A股及485,760,000股H股)計算得 出。

除上文披露者外,於二零一五年六月三十日本公 司並無獲告知在本公司已發行股本中的任何其他 相關權益或淡倉。

Emolument Policy

The emolument policy of the employees of the Group is set up by the Remuneration Committee on the basis of their merit, qualifications and competence.

The emoluments of the directors of the Company are decided by the Remuneration Committee, having regarded to the Group's operating results, individual performance and comparable market statistics.

Arrangements to Purchase Shares or Debentures

At no time during the Period was the Company and any of its subsidiaries a party to any arrangements to enable the directors of the Company to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

Purchase, Sale or Redemption of Securities of the Company

During the Period, neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities.

Pre-emptive Rights

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's articles of association or the laws of the PRC, which would oblige the Company to offer new shares on a pro-rata basis to existing shareholders.

Audit Committee

The Audit Committee of the Company (the "Audit Committee") comprises five independent non-executive Directors of the Company. The Chairman of the Audit Committee is Mr. Wang Gongyong, an independent non-executive Director. Mr. Wang has appropriate professional qualifications or accounting or related financial management expertise as required under Rule 3.10(2) of the Listing Rules for the purpose of this appointment. During the Period, the Audit Committee discharged its responsibilities, reviewed and discussed the financial results and internal control matters of the Company. In accordance with the requirements of Appendix 16 to the Listing Rules, the Audit Committee has reviewed the reviewed consolidated financial statements for the Period. 其他資料(續)

薪酬政策

本集團僱員的薪酬政策由薪酬委員會根據彼等的 長處、資歷及工作能力釐訂。

本公司董事的薪酬由薪酬委員會經考慮本集團經 營業績、個人表現及可資比較市場統計數據後決 定。

購買股份或債券的安排

本公司及其任何附屬公司於本期間任何時間,概 無參與可以使本公司董事通過收購本公司或任何 其他法人團體的股份或債券以取得利益的安排。

購買、出售或贖回本公司的證 券

於本期間,本公司或其任何附屬公司概無購買、 出售或贖回任何本公司上市證券。

優先購買權

本公司的公司章程或中國法律均無訂立有關優先 購買權條文,規定本公司須按比例向現有股東發 售新股。

審核委員會

本公司審核委員會(「審核委員會」)由本公司五 名獨立非執行董事組成。審核委員會主席為獨立 非執行董事王貢勇先生。王先生具備上市規則第 3.10(2)條對該委任所要求之適當的專業資格, 或具備適當的會計或相關的財務管理專長。於本 年度內,審核委員會履行其職責,檢討及討論本 公司的財務業績及內部監控事宜。根據上市規則 附錄十六的規定,審核委員會已審閱本期間之經 審閱合併財務報表。 Other Information (Continued)

Compliance With Corporate Governance Code in Appendix 14 of the Listing Rules

Throughout the Period, other than the roles of the Chairman and the Chief Executive Officer being performed by Mr. Tan Xuguang ("Mr. Tan"), and that the directors of the Company did not attend each of the Company's annual general meeting and extraordinary general meeting during the Period due to other essential business engagements, the Company has complied with all the code provisions of the Corporate Governance Code as set out in Appendix 14 to the Listing Rules.

Mr. Tan is in charge of the overall management of the Company. The Company considers that the combination of the roles of the Chairman and the Chief Executive Officer can promote the efficient formulation and implementation of the Company's strategies which will enable the Group to grasp business opportunities efficiently and promptly. The Company considers that through the supervision of its board and its independent non-executive Directors, there is adequate balance of power and authority in place.

Compliance with the Model Code

During the Period, the Company has adopted a code of conduct regarding securities transactions by Directors on terms no less exacting than the required standard set out in the Model Code. Having made specific enquiry of all Directors, the Directors have confirmed that they have complied with the required standard set out in the Model Code for the Period.

Sufficiency of Public Float

Based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the directors of the Company, the Company has maintained the prescribed public float under the Listing Rules as at the date of this report.

Approval of the Financial Statements

The reviewed consolidated financial statements for the Period were approved by the Board on 27 August 2015.

Publication of the Interim Report on the Websites of the Hong Kong Stock Exchange and the Company

The 2015 interim report will be despatched to the shareholders as well as made available on the Hong Kong Stock Exchange's website at www.hkexnews.hk and the Company's website at www.weichaipower.com in due course. 其他資料(續)

遵守上市規則附錄十四所載的 企業管治常規守則

於本期間,除譚旭光先生(「譚先生」)擔任本公司 董事長兼首席執行官及本公司董事在本期間內因 彼等有其他重要公務在身而未能每次出席本公司 股東周年大會及股東特別大會外,本公司一直遵 守上市規則附錄十四所載「企業管治守則」的所有 守則條文。

譚先生負責本公司之整體管理。本公司認為,讓 譚先生同時兼任董事長及首席執行官可讓本公司 更有效地計劃及執行本公司之策略,從而令本集 團能夠有效而迅速地把握商機。本公司相信,通 過其董事會及其獨立非執行董事之監督,此足以 維持職權平衡。

遵守標準守則

於本期間,本公司已就董事進行證券交易採納操 守準則,有關條款不比標準守則規定的標準寬 鬆,且董事向全體董事作出特定查詢後確認,彼 等於本期間已遵守標準守則所載規定的標準。

充足公眾持股量

根據本公司獲得之公開資料並就本公司董事所 知,本公司於本報告刊發日期維持上市規則所規 定的公眾持股量。

批准財務報表

董事會已於二零一五年八月二十七日批准本期間 的經審閱合併財務報表。

於香港聯交所及本公司網站公 佈中期報告

本公司二零一五年度中期報告將適時寄送予各位 股東及刊登於香港聯交所網www.hkexnews.hk 及本公司網站www.weichaipower.com。



維柴動力股份有限公司 WEICHAI POWER CO., LTD.

地	址	:山東省濰坊市高新技術產業開發區福壽東街197號甲
電	話	:+86-536-8197777(總機)
傳	真	: +86-536-8231074
郵	編	: 261061
服務熱	線	: 800 860 3066
電子信	箱	: weichai@weichai.com
網	址	: http://www.weichaipower.com
Address	S	: Section A 197, Fu Shou East Street, High Technology Industrial Development Zone, Weifang, Shandong Province
Tel		: +86-536-8197777 (Gen)
Fax		: +86-536-8231074
P.C.		: 261061
Service	hotline	: 800 860 3066
E-mail		: weichai@weichai.com
Website	e	: http://www.weichaipower.com